La Patrie

L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

MONTREAL, SEMAINE DU 29 NOVEMBRE AU 5 DECEMBRE 1962 / 83e ANNEE / CANADA 15¢ ETATS-UNIS 20¢

YVES THÉRIAULT
reprend son courrier
"POUR HOMMES SEULEMENT"
voir section magazine



JOAN CRAWFORD:

film d'horreur et eau gazeuse

page 28

PIERRE LUC a recueilli pour vous les confidences de la petite Acadienne du Texas devenue la tragédienne aux millions

(Photo Daniel Fontigny)

Le gouvernement doit RENFLOUER CANADAIR

Par Conrad Langlois, en page 3

Francine Dufresne a pénétré dans le MONDE INTERDIT des tavernes

page 4

Louis Chantigny fait l'autopsie des Alouettes

page 34

l'air du temps/

par JEAN PARÉ

DONALD GORDON DEVRA-T-IL DIRIGER L'EXPO DE 1967 ?

MALGRE l'opposition de Toronto et la mauvaise volonté de quelques ministres fédéraux, Montréal a fini par obtenir la permission de tenir l'Exposition universelle de 1967.

Dief se convertit

En conséquence de quoi, dans les hautes officines du gouvernement Diefenbaker, on a décidé qu'il convenait de surveiller de près la deuxième ville française du monde et d'assurer, au profit des non-bilingues, cette fois, le respect du bilinguisme : la direction de l'Expo devra être mi-francophone, mi-anglophone. Comme quoi ce qui est vrai pour le Canadien national ne l'est pas toujours pour une exposition.

Cette sollicitude soudaine de M. Diefenbaker pour le bilinguisme est touchante. Elle est sans doute destinée à empêcher les Montréalais de faire ce qu'auraient fait des Torontois à leur place.

Une question de $64,000

On ne peut que demander à M. Diefenbaker combien il y aurait eu de Canadiens français à la direction de l'Expo si elle avait lieu à Toronto, Calgary ou Vancouver. Sans doute autant que dans la haute direction du pavillon canadien à Bruxelles en 1958, c'est-à-dire aucun. Et dans cette troisième ville française du monde, le représentant du Canada, M. Glen Bannerman, parlait encore moins français que son parent, M. Diefenbaker. M. Bannerman est toujours, d'ailleurs, directeur des expositions au ministère de l'Industrie et du Commerce.

Il est vrai, par contre, que le règlement international des expositions exige qu'on respecte le vrai visage du pays où a lieu l'événement. En ce cas, il faudra nommer, comme Commissaire général, M. Donald Gordon.



PAPA Donald Gordon surveille constamment les progrès techniques des Canadiens français...

n'en parlez surtout pas

Un candidat probable

Monsieur Diefenbaker, qui adore plaire aux Canadiens français, se serait sans doute empressé de nommer Donald Gordon au Commissariat de l'Expo. Mais comme ce dernier est très occupé à trouver des compétences de langue française pour le CNR, il va refuser. Alors qui ? Si vous voulez parier, le sénateur Mark Drouin ne serait pas un mauvais pari. Il a toutes les qualités : Français, bien vu des Anglais, diplomate et conservateur.

Une fête en vue

N'allez pas à l'étranger entre le 21 mars et le 21 juin 1963 : c'est quelque part entre ces deux extrêmes que M. Diefenbaker va cesser d'être premier ministre du Canada. Et si vous voulez participer à la fête...

Message du commanditaire

Pourquoi Radio-Canada télévise-t-elle au rythme de deux par soirée ces versions françaises de "séries" américaines, type "Papa a raison", d'une insignifiance à tout casser ? L'économie sert de raison officielle. Officieusement : si vous ne pouvez réduire les dépenses, augmentez les revenus. Ces séries sont plus faciles à vendre aux commanditaires anglo-saxons qui les connaissent déjà et les croient aussi populaires ici qu'à Toronto.

Le fond de l'histoire

Nous avons annoncé que la direction de "La Revue populaire" avait congédié sa directrice, Mme Francine Montpetit-Poirier. Voici comment les choses se sont passées : dans une lettre en 11 points, on a exigé que la rédaction de l'éditorial, le choix des textes, des photos et des sujets de reportage soient faits par le conseil d'administration, qui déciderait aussi de l'orientation et recevrait les invitations à désigner des envoyés, les billets de faveur et les échantillons. La lettre était signée Marcel Thérien et M. Wleklinski. A la suite de quoi, Mme Montpetit a quitté la revue, suivie de son assistante.

le temps de le lire

Pax vobiscum

Le torchon n'a pas brûlé longtemps entre journalistes de Québec et de Montréal. La guerre sainte artificielle de M. Lorenzo Paré s'est enlisée dans le calme. De cette histoire, il ne subsiste que deux rumeurs et deux bons mots.

Primo, on raconte que le recteur de Laval, Mgr Vachon, qui avait préparé une allocution pour remercier l'UCJLF de sa collaboration, l'a gardée au creux de sa poche, et deuxio, que la colère de M. Paré est due en grande partie au fait qu'on lui avait proposé un poste important dans la future Ecole de Journalisme de Laval.

D'autre part, on a : 1) noté avec amusement que M. Paré, qui reproche à l'UCJLF sa non-confessionnalité officielle, a lui-même enlevé le mot "catholique" du nom de "L'Action", 2) émis le voeu, pour la paix des estomacs et la joie des papilles gustatives, que les congrès de journalistes n'aient plus lieu au Château Frontenac.

Va, donne tes biens

Au Chili, l'Eglise distribue ses terres aux paysans. Et le journal "La Croix" précise que l'opération va se poursuivre jusqu'à extinction des propriétés ecclésiastiques.

croyez-le ou non!!!!

Une bonne colle

Nos députés travaillent toujours pour le bien du pays. La semaine dernière, à Ottawa, Barry Mather a posé à Mme Ellen Fairclough la question suivante :

"Est-ce que le ministre des Postes a l'intention d'ajouter des saveurs particulières à la colle des timbres-poste ? Et si oui, a-t-on pensé à utiliser des saveurs typiquement canadiennes, comme celles de l'érable ou du bleuet ?"

Pour la première fois, un ministre du gouvernement actuel a donné une réponse claire et nette. Mme Fairclough a dit : **"Non"**.

Cloche, priez pour nous

L'argent n'a pas de religion. Dans la dernière **"Semaine religieuse de Montréal"**, on trouve les jolies choses suivantes dans des publicités de cloches et de carillons :

"Angelus automatique"... ou encore : **"Les carillons X... vous rappellent les moments les plus chers de la vie liturgique. On ne peut trouver une voix plus douce et plus inspiratrice que celle des cloches X. Votre église ne saurait se passer d'un complément aussi nécessaire à la vie paroissiale. Point n'est besoin d'un clocher".**

Ou pour prouver que la "voix d'or de l'orgue Y" est la meilleure : **"la Vérité vient toujours à percer".**

le bruit court

Le banquier Warfield Hobbs a déclaré à Montréal que la retraite obligatoire à 65 ans était un immense gaspillage de talent et un élément inflationnaire... **Selon le ministère provincial des Pêcheries, la pêche au chalut détruit certaines espèces marines, mais augmente la nourriture des morues...** L'agence NASA a décidé que le prochain cosmonaute américain serait Leroy Gordon Cooper, qu'il serait parti 24 heures, et ferait 18 tours de la terre : voyage en avril... **Cette année, la Californie a produit pour l'Action de Grâces, des dindons de 60 à 70 livres : d'ici dix ans, grâce à l'amélioration des techniques, on espère porter le record à 100 livres...** Air-Canada s'est placé à la huitième place des compagnies aériennes, après cinq américaines, une française et une britannique... **Au récent congrès du Parti communiste de Bulgarie, les Chinois ont montré leur désagrément envers les Russes en frappant du soulier sur la table...** A Paris, au Concours du meilleur apprenti cuisinier de France, remporté par Jean-Pierre Devé, 19 ans, il y avait pour la première fois, un concurrent féminin : s'il faut que les femmes se mettent à faire la cuisine... **Les Chambres de commerce du Canada demandent aux autorités d'instaurer dans les écoles des cours d'anticommunisme et de promotion de l'entreprise libre...** L'Association olympique canadienne va mousser la candidature du Lac Louise pour les Jeux d'hiver 1968, trois mois après l'Exposition. Ça devrait, être au Mont-Tremblant.

Sommaire

Francine Dufresne a pénétré dans le MONDE INTERDIT des tavernes ..... page 4

Criminologie moderne dans des PRISONS ARCHAIQUES page 10
Claude LaVergne a interviewé le professeur Denis Zabo

Sa Majesté Jean Drapeau ..... page 14
L'éditorial d'Yves Michaud

La France se réfugie dans la paternalisme gaulliste page 15
La chronique d'Yvon Turcot

Louis Chantigny fait l'autopsie des Alouettes ..... page 34

Pierre Chaloult nomme ses ministres page 16

Joan Crawford : haute finance via le cinéma ..... page 28
Un article de Pierre Luc

Québec a son opéra et DAME LE PION à Montréal page 30
Par Manuel Maître





Pour sauver une industrie vitale et enrayer le chômage

OTTAWA DOIT RENFLOUER CANADAIR

Le cabinet Diefenbaker n'osera pas refuser à Canadair l'aide nécessaire pour continuer la production des CL-44, car il serait inconcevable de laisser péricliter cette importante avionnerie qui a employé dix mille hommes pendant une dizaine d'années et qui a fourni du travail à cinq mille autres par les sous-contrats accordés à diverses entreprises.

par Conrad Langlois

Cette usine très importante, l'une des plus considérables au Canada, même si elle est sise aux limites de Saint-Laurent et de Cartierville, a des employés venant de toutes les parties de la region métropolitaine. Plus de 2,400 d'entre eux, en comptant seulement ceux qui sont payés à l'heure, ont déjà été congédiés depuis le début de 1962 et environ deux mille autres doivent être mis à pied d'ici janvier prochain.

Filiale de General Dynamics

Filiale de la grande société américaine General Dynamics, Canadair reste la seule grande usine produisant des avions au Canada, depuis que le gouvernement a laissé tomber l'A.V. Roe, et il est très important qu'elle survive. Elle a été très prospère après la guerre, lorsqu'elle a converti les DC-3 en avions à passagers pour l'aviation civile. Elle a ensuite fabriqué les North Star DC-4 pour Air Canada, et celle-ci a alors battu tous les records pour le nombre d'heures de vol sans accident. A partir de 1952, Canadair a construit plus de 2,000 F-86, avions de chasse semblables au CF-104. Puis elle fabriqua les CL-28, il y a trois ou quatre ans, et plus récemment les CL-44, considérés comme les avions de transport les plus efficaces. Canadair produit aussi des CF-104 pour les pays de l'OTAN, mais les commandes ne sont pas assez considérables pour fournir de l'emploi à tous ses ouvriers. Au début, on en fabriquait quatorze par mois, mais ce nombre a été réduit à environ quatre par mois. Le CF-104 est un avion de chasse intercepteur. On construit aussi des CL-41 pour l'entrainement, mais tous ces avions sont relativement petits, et seules d'importantes commandes pour des CL-44 pourraient redonner à Canadair un niveau raisonnable d'activité.

Originalité de Canadair

Le CL-44 est une amélioration de l'avion de transport Bristol Britannia, fabriqué en Angleterre. Sa grande qualité est la queue pivotante, qui facilite le chargement et le déchargement rapides. On le considère comme l'un des meilleurs avions de transport au monde. Trois grandes lignes aériennes des Etats-Unis, la Flying Tiger Line, Seaboard and Western et Slick Airways, l'utilisent et s'en montrent très satisfaites. Pour sa part, Flying Tiger a doublé ses recettes mensuelles, en se servant du CL-44.

Le plus grand désappointement survint il y a environ un an, lorsque Air Canada, une entreprise de la Couronne (tout comme les Chemins de fer nationaux de M. Donald Gordon), décida d'acheter des avions américains DC-8, fabriqués aux Etats-Unis par Douglas Aircraft, au lieu des CL-44 de Canadair. Comment expliquer que des lignes aériennes des Etats-Unis préfèrent le CL-44 canadien, mais que CTA (aussi appelée parfois Air Canada) aime mieux fournir du travail aux Américains et laisser chômer les Canadiens ?

L'an dernier, lorsque Canadair commença à souffrir sérieusement du manque de commandes, le gouvernement canadien, surtout, dit-on, grâce à l'influence du ministre des Transports, l'hon. Léon Balcer, décida de venir en aide à l'entreprise et de l'empêcher de mettre un trop grand nombre d'ouvriers à pied, en finançant la construction de dix CL-44, à condition que la compagnie elle-même en fasse autant. Ce qu'il faut, c'est que le gouvernement canadien répète son geste de l'an dernier. Même si cela doit lui coûter une vingtaine de millions de dollars, cela en vaut la peine. Ottawa dépense bien des montants considérables pour encourager les travaux d'hiver, pourquoi ne pas venir aussi en aide à Canadair, qui est en outre nécessaire pour la défense de notre pays.

L'Association internationale des Machinistes, loge 712, affiliée au Congrès du Travail du Canada, qui représente les employés de Canadair payés à l'heure, a soumis au gouvernement canadien, le 30 octobre dernier, un mémoire exposant la tragique situation de Canadair et priant le cabinet fédéral d'intervenir encore une fois pour empêcher une entreprise essentielle de péricliter et pour prévenir le chômage de plusieurs milliers de pères de famille.

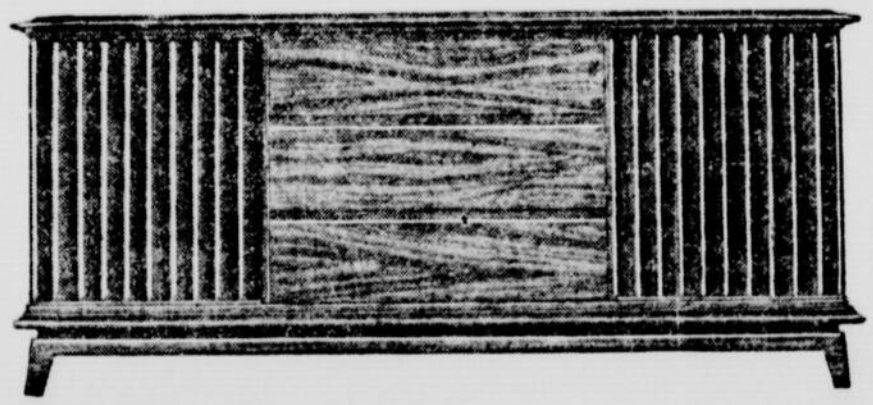
M. Aldo Caluori, agent d'affaires de ce syndicat, a notamment déployé des efforts considérables. Le mémoire a reçu à date l'appui de plusieurs municipalités, notamment de Saint-Laurent et de La Salle. Me Guy Rouleau, député de Dollard (circonscription où se trouve Canadair) aux Communes, l'hon. Lionel Chevrier, député de Montréal-Laurier, et M. A. Brewin, député de Greenwood, Ont., entre autres, ont approuvé le mémoire à la chambre des Communes.

Puisque M. Diefenbaker a tellement confiance à l'entreprise privée, il se doit de venir en aide à Canadair. Qu'il s'arrange donc pour que TCA (aussi connue sous le nom d'Air Canada), le Corps de l'Aviation royale canadienne, les Etats-Unis et les pays de l'Otan achètent davantage d'avions de la Canadair. Ne serait-ce pas un excellent moyen d'améliorer la situation de notre dollar ? En attendant, qu'il répète le geste de l'an dernier et finance la construction de CL-44.

il se vend plus cher
mais quelle différence!

MODULAIR

"le stéréophone de grande distinction"



le baron

Prix suggéré $829

Radio AM/FM, tourne-disque Garrard type A, cartouche magnétique à aiguille à diamant, pré-amplificateur à transistors, performance de 30 lampes, 96 watts, 8 haut-parleurs, caisses de résonance synthonisées.

Meuble de style contemporain de bon goût. Fini noyer satiné, d'une longueur de 64 pouces.

Pour connaître le dépositaire **MODULAIR** de votre localité, signalez : 729-5224.

MODULAIR LTEE UN PRODUIT DE LA BELLE PROVINCE **Casier postal 160, Montréal 36, P.Q. — Tél. : 729-5224**

MESDAMES, pourquoi VOS MARIS vont-ils à la TAVERNE?

Francine Dufresne a découvert pour vous le monde des buveurs de bière

J'AVAIS comme beaucoup de mes confrères à qui la chose arrive quelques fois, mal aux cheveux ce matin-là. C'était la semaine dernière. La veille, j'avais décidé, peu importe les conséquences, de pénétrer dans un de ces lieux consacrés, un de ces temples du sexe fort. En travesti, je suis donc "allée prendre un coup à la taverne". Le but ? Satisfaire ma curiosité féminine.

Chômage et scènes de ménage

De vieilles tables dont le vernis a disparu depuis longtemps, une saleté mal odorante, des bouteilles, des verres et des expressions salées à profusion comptent parmi les choses qui vous frappent à prime abord. Viennent ensuite les individus. Ce sont en majorité des hommes mariés. "Parce qu'eux, ils savent, ils ne se font plus d'illusions et enfin, ils n'ont plus rien à perdre, ni à gagner". La plus récente scène de ménage, un match de boxe, la partie de football, le chômage, les femmes, encore les femmes, comptent parmi leurs sujets de conversation préférés.

Refuge contre l'ennui

Chaque taverne a ses vieux habitués, ses petits préférés. Ainsi, dans l'un de ces refuges contre "l'ennuyeuse vie familiale", j'ai parlé avec Larry, un chômeur professionnel, ai tiré au poignet avec un dénommé Ti-Pit, ai donné quelques tuyaux à Georges, un amateur de courses, ai réveillé un robineux et me suis disputée avec un clochard, vendeur pour la circonstance d'un énorme chien de peluche.

J'ai reçu pendant cette excursion une vingtaine de tapes dans le dos que j'ai essayé d'encaisser élégamment, sans broncher, tentant en vain, par la suite, de rendre la pareille à mes bourreaux. Avec tous ces gars, j'ai évidemment réglé le sort du monde. Personne ne travaillerait plus jamais et n'aurait qu'à aller retirer son assurance-chômage à toutes les deux semaines.

Après ces propos fort inutiles, je suis ressortie de la taverne, avec dans la démarche cette petite hésitation languissante et l'illusion que tout allait pour le mieux dans le meilleur des mondes, le tout, évidemment, pour faire comme les autres. Bras dessus, bras dessous, Larry et moi avons ensuite marché, rue Sainte-Catherine. Frank, me disait-il quelquefois, t'as vu la belle fille l'autre côté de la rue. Et je m'empressais tout comme lui de reluquer discrètement en guise d'approbation.



(Photo Daniel Fontigny)

Notre reporter, vous l'avez reconnu, discute avec Georges, son copain d'un jour.

Prouver qu'ils sont des hommes

Mais Mesdames, combien je comprends votre impatience. Parce qu'enfin, la seule chose qui vous intéresse dans tout cela, c'est de savoir pourquoi votre mari se rend, tous les vendredis soirs, à la taverne du coin. Parce que toutes les choses qu'il ne peut vous confier, il pourra en parler ouvertement au premier gars qu'il rencontrera et cela pour la modique somme de dix cents, soit le prix d'un verre de bière offert, qui lui permettra d'engager la conversation.

Une chance de défoulement

La taverne pour un homme signifie refuge; l'endroit où il peut mettre les pieds sur la table et les chaises; le lieu où il peut vraiment croire qu'il est un homme; où il peut "gueuler" sans crainte d'une scène de ménage; où il oublie pendant quelques heures la monotonie de la vie quotidienne avec tous ces problèmes, en passant par le prix des volumes de classe, jusqu'au manteau de fourrure qu'il ne pourra offrir à sa femme, cette année. Il y a des hommes qui avouent avoir besoin d'une visite hebdomadaire à la taverne, au même titre que les femmes, d'une séance régulière chez le coiffeur. Cela leur redonne confiance en la vie et en eux-mêmes. Elle représente pour beaucoup d'entre eux, une occasion de défoulement bénéfique, si ce n'est le plaisir de dire le lendemain matin aux camarades de travail : "Mon vieux, je t'ai pris toute une tasse hier soir." — "J'ai un mal de cheveux épouvantable." Et si vous avez déjà travaillé avec des hommes, vous vous rappellerez que c'est toujours un fait qu'ils avouent en souriant, parce que cela fait homme et qu'un homme se doit d'avoir ses petites fantaisies.

Une bienheureuse institution nationale

Je ne veux point faire l'éloge des bienfaits de la taverne dans notre société moderne, mais je suis forcée d'admettre que notre société ne serait pas ce qu'elle est sans les tavernes. Avez-vous songé un moment à toutes les petites chicanes que vous évitez, en laissant votre mari aller se défouler et "gueuler" un peu sans risquer d'effrayer les enfants dans cette merveilleuse institution nationale ?

Est-ce que vous n'aimez pas une fois la semaine, inviter une de vos amies à la maison et regarder la télévision tout en teignant vos cheveux, en sirotant une liqueur douce et surtout, joie suprême, en disant un peu de mal de vos maris. Que votre mari ne puisse vous tromper dans une taverne, ne devrait-il pas vous rassurer. Cela n'est-ce pas une excellente garantie. Il parlera bien des femmes, mais est-ce que vous parlez pas aussi, quelque fois avec une éloquence qui l'agace, de Curd Jurgens ou de Marlon Brando.

Le goût d'y retourner

Pour terminer l'histoire de mon incursion dans un monde de buveurs de bière, je dois vous raconter l'anecdote suivante. Larry à qui je n'avais pas révélé mon identité avait pris le soin de me demander mon numéro de téléphone. Un soir donc, quelle ne fut pas ma surprise de me faire demander à l'autre bout de la ligne. — Puis-je parler à Frank ? — Un instant, s'il vous plaît, répliquai-je. Le temps de transformer ma voix et je repris l'appareil. — Allo, oui Larry, c'est bien moi Frank. Si je peux aller à la taverne, ce soir ? Non mon vieux, ma femme ne veut pas ce soir, lui ai-je répondu avec un semblant de tristesse, parce que, ma foi, la taverne, au fond, c'est loin d'être drôle.

Francine Dufresne

• En outre de nos cours au volant
COURS THEORIQUES GRATUITS AVEC CERTIFICAT
à nos élèves déjà inscrits aux cours pratiques
• Ecoutez les causeries de M. Léonard Lauzon sur la conduite automobile, "Gardez la droite", à CKLM, du lundi au vendredi à 5.05 p.m.
376 EST, boul. CREMAZIE DU. 1-2504
1800, rue DELORIMIER LA. 6-1633
6204 OUEST, rue SHERBROOKE HU. 4-1131
LAUZON DRIVING SCHOOL LTD.
ECOLE DE CONDUITE AUTOMOBILE

REMBOURREUR

RENOVATION DE CHESTERFIELDS
MEUBLES NEUFS
FAITS SUR COMMANDE
$79 ET PLUS
Exécution soignée et exclusive
Choix de tissus et de modèles très variés
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER
Nous allons chercher et livrons gratuitement dans un rayon de 50 milles
Estimés gratuits
Satisfaction garantie
CLAUDE BOILEAU
CHESTERFIELD LTEE
8570, rue Pascal Gagnon, Saint-Léonard, Montréal
RA. 8-9251

VIENT DE PARAITRE
UN LIVRE CHOC !


• Dans la veine des "Insolences du Frère Untel"
• Ce livre passionnera le Canada français
En vente partout à $1.50
LES EDITIONS DU JOUR
"Chez Jacques Hébert"
3411, St-Denis, Montréal
VI. 9-2228

Dès lundi
la guerre des boutons
A LA COMÉDIE CANADIENNE
un film drôle debout-on-bout !

REVUE DE PRESSE

par Jean DESRASPES

LA TRIBUNE

"Le centenaire de la Confédération ne donnera probablement pas lieu à une exaltation du sentiment patriotique parce que ce sentiment n'existe à peu près pas chez nous en relation avec l'entité canadienne".

Pour arranger les choses on devrait nommer Donald Gordon à la présidence du Conseil du centenaire. L'entité canadienne, lui, ça le connait.

Maintenant

"Maintenant" s'excuse de ne pas recourir, pour sa propagande, aux moyens ordinaires: sollicitations auprès des curés, utilisation de la visite paroissiale, appui de lettre épiscopale, indulgences et promesses de guérison... Terrain trop encombré".

Pourquoi pas une petite annonce dans "Actualité" ?

Le Nouvelliste

"Un grand nombre des nôtres ont préféré le confort, le luxe et l'insouciance aux étroites disciplines qu'exige le maniement des affaires. Il faut aussi nous souvenir que nous sommes partis de très loin, c'est-à-dire de rien..."

...c'est loin et c'est creux!!!

PROGRÈS

Deux magnifiques perles cueillies dans un seul et même éditorial de J.-P. Bonneville :

"Les journalistes de Montréal sont ce qu'il y a de plus nul au monde".

...et un peu plus loin : **"Ces journalistes de Montréal quel (sic) bande de nouilles tout de même".**

La seule solution: une école de journalisme à Rouyn. Directeur : J.-P. Bonneville.

LA PRESSE

On a les fonctionnaires qu'on peut:

"Si les Canadiens français ne comptent pas un seul des leurs parmi les hauts fonctionnaires des Chemins de fer nationaux, la province de Québec compte par ailleurs 40.3 pour cent de tous les prisonniers du pays".

L'HOMME LIBRE

Il ne faut jurer de rien...

"La population de langue anglaise ne craint pas plus la nationalisation du réseau privé d'électricité qu'elle ne croit à la nationalisation éventuelle des industries minières et de la pâte et du papier".

l'Action

Louis-Philippe Roy et l'art de vouloir insinuer :

"Ceux qui se rappellent certaines campagnes d'un journal défunt contre nos institutions les plus chères et tout le tapage du Mouvement laïc de langue française autour de l'école neutre et ses attaques, toujours pour le bon motif, contre le Département de l'Instruction publique, conviendront que le laïcisme né au Québec ressemble beaucoup à ses frères des autres pays".

...ce sont des méchants !

LE DROIT

Watch toé Baptiste !

"L'avenir est incertain pour la culture française au Canada. Les centralisateurs sont toujours à l'oeuvre, et plusieurs d'entre eux, sans mauvaise volonté certes, mais par ignorance de l'histoire et de la Constitution, des particularités juridiques du Québec, de ses traditions, rêvent de niveler le Québec et de le confondre dans le grand tout canadien".

Le Quartier Latin

"Quand Salomon se fait partisan, toute l'economie de nos institutions democratiques est faussée ; la brigue et la concussion deviennent des vertus quand elles sont au service du bon parti".

Quand Salomon se fait partisan, Tartuffe garde son masque.

LE NORDET

"Notre confiance est grande envers le gouvernement libéral, mais entachée de quelques regrets. C'est de revoir à nouveau revenir au pouvoir certains marchands de bois, bien connus comme dirigeants puissants du parti libéral et qui seront représentés en sous-main par leur "honorable" marionnette qui a nom de "Bona".

Pauvre Bona ! Pourquoi ne se remet-il pas à écrire aussi — il était si bien parti. Une suggestion de titre pour son prochain bouquin : "L'histoire de la pitoune au Canada".

MONTRÉAL-MATIN

La simplicité même :

"Simple homme, il (de Gaulle) veut que la politique le serve lui d'abord. Le général l'avait compris. Son prestige, sa gloire, sa détermination, son génie, il les avait mis au pied du peuple. Le peuple l'en récompense.

Le journal le plus VIEUX et le plus NEUF du Québec

Le plus nouveau des journaux du Québec, le dernier-né, ne contient aucune nouvelle plus récente que 1524 !

En fait, le **Boréal-Express** porte en manchette : "Les Agniers, champions internationaux à la crosse". Les autres titres de la "une" sont aussi archaïques : "Nouveau danger : le surpeuplement — la population atteint le point critique de 220,000 habitants", "C'est prouvé, la terre est ronde", "Hochelaga détruit par les flammes", "Les Indiens ont-ils une âme ?"

A la page, le journal l'est indubitablement : comme un journal moderne, il contient un éditorial, des lettres de lecteurs, des nouvelles internationales, locales, une chronique littéraire, des pages féminines, sportives, le bloc-notes (signé Erasme et Luther), les récits de voyage de Verrazano et Cortez.

Pour couronner le tout, la mise en pages de la "une" est inspirée de ce que fut celle du défunt "Nouveau journal".

Inspiré d'une invention française, le "Journal du Monde", qui racontait l'Histoire sous forme d'un quotidien, le **Boréal-Express** fera de même avec l'histoire du Canada. Il paraîtra une fois par mois pendant sept ans. C'est l'œuvre d'un groupe d'historiens de Trois-Rivières : Pierre Gravel, Jacques Lacoursière, Denis Vaugeois, les abbés Lévis Martin et Gilles Boulet, et Mgr Albert Tessier.

Ses auteurs destinent leur journal en particulier aux écoliers, en guise d'adjuvant pédagogique. **Boréal-Express** prêtera sans doute à controverse, en particulier chez les historiens, les pédagogues et les éditeurs de manuels : il semble, en tout cas, infiniment supérieur aux périodiques qui se vendent actuellement dans les écoles.

Pour l'enseignement de l'histoire, la formule offre un avantage : on peut TOUT raconter, même ce que les manuels ne racontent pas, puisqu'on y parle de NOUVELLES. Elle se prête fort mal de plus aux interprétations.

Si le **Boréal Express** s'avère valable, il ne fait pas de doute qu'il constituerait une façon agréable d'apprendre l'histoire. Aux spécialistes, la parole !

J. P.

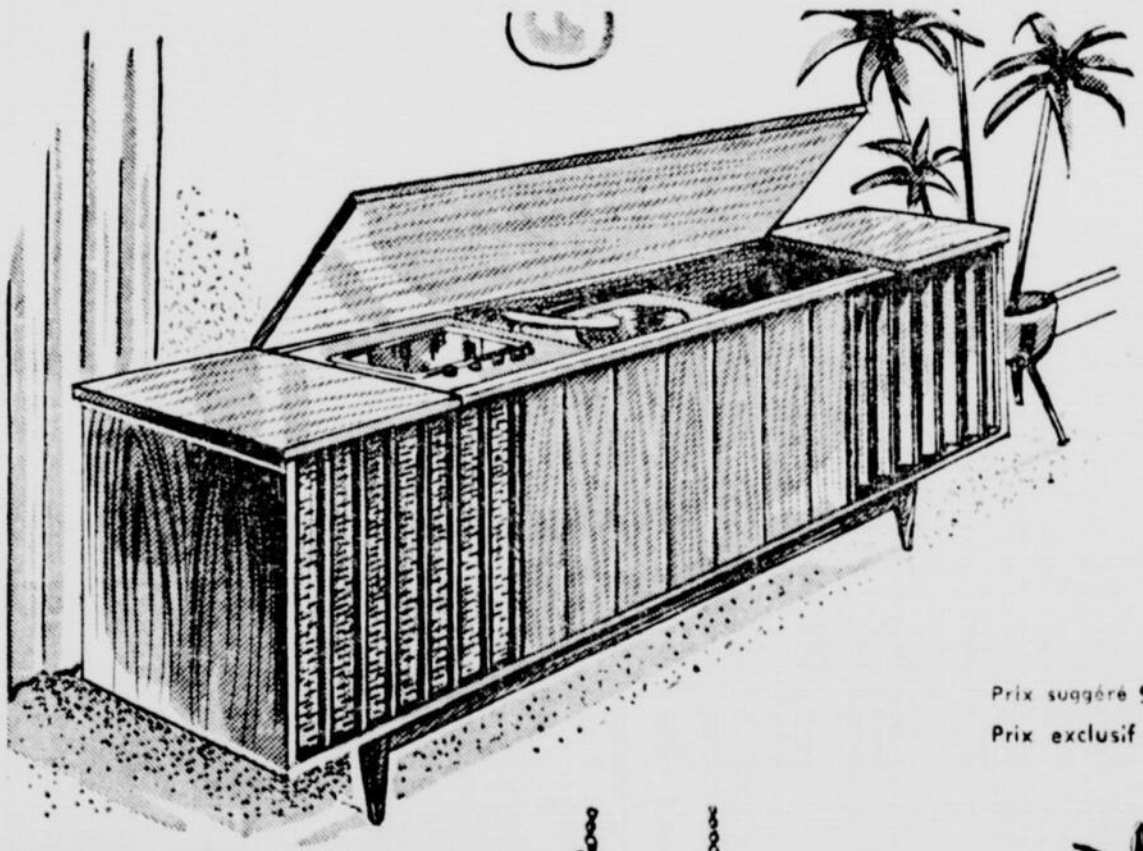
A. Fortin télévision

N'achetez pas que pour le nom... assurez-vous de la qualité...

Les Stéréos "Sonovox Electronic"

Comparez-les aux appareils 2 fois plus cher

dire unanime des fins connaisseurs en stéréo, nos toutes dernières créations sont sans précédent



MODELE W50

50 watts véritables

(equivalent de 130w peaks)

• 21 lampes • rendement 30 lampes • haut-parleurs 2-4" x 2-6" x 2-12" • 2 cercles de séparation de haut-parleurs • Transformateur de puissance • Réception simultanée AM-FM • "Multiplex" FM en stéréo • Prise de ruban magnétique • FM • AM • 50 watts • espace pour discothèques • 2 yeux magiques pour parfaite syntonisation • Table automatique "Garrard" • Garantie de deux ans sur châssis • Bois noyer, noyer à l'huile acajou, et tek • DIMENSIONS : 76" de longueur ; 29" de hauteur ; 16" de profondeur.

Prix suggéré $1095

Prix exclusif FORTIN **$750**

MODELE W25

25 watts véritables

(equivalent de 60w peaks)

• 25 watts • 10 lampes, rendement supérieur à 17 lampes • AM • FM • Ondes longues • Indicateur visuel électronique • Table automatique Stéréo • Prise Multiplex FM ou stéréo • Prise pour enregistreuse • Prise pour haut-parleur satellite • Transformateur d'alimentation • 6 haut-parleurs : 2 de 4", 2 de 5", 2 de 12" • 2 ans de garantie sur châssis • Cabinets 62" de longueur, 29" de hauteur, 16" de profondeur.

Prix suggéré **$795**

Prix exclusif FORTIN

$550

une seule adresse

36 MOIS POUR PAYER

47 ouest, RUE FLEURY près Clarke

20 ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE

DU. 7-9585

A 12 ans, Richard était déjà un homme d'affaires

Richard d'Angleterre avait un coeur de lion. Pourquoi ? Parce qu'il avait du courage et de la détermination. Nous avons à Montréal, un jeune homme qui s'appelle Richard et qui a aussi un vrai coeur de lion. A 12 ans, il organisait un kiosque à journaux et aujourd'hui il vient de gagner une belle récompense.

Richard Lariviere, à 12 ans, à cause de sa santé chancelante, ne pouvait pas continuer ses études. Sa mère, sur sa demande, lui acheta un kiosque à journaux, rue Christophe-Colomb, près Mont-Royal. En culottes courtes et le nez à peine à la hauteur du guichet, Richard servait ses clients comme un vieux patron. Il se fit aimer par tout le monde et s'attacha à ses clients. La Providence l'ayant gratifié d'un bon caractère et du sens des affaires, Richard s'initia très vite à l'administration de sa petite entreprise.

C'était lourd pour ses petites épaules. Il fallait bien cataloguer la longue liste de revues, de journaux, quotidiens, hebdomadaires ou mensuels. Il ne fallait surtout ne pas se tromper dans ses comptes et ne pas se faire jouer par les livreurs. Il devait aussi organiser sa propre livraison chez ses abonnés. Richard commandait à 12 ans, à des garçonnets de son âge. Ses dons naturels et son talent pour son métier, lui permirent de n'avoir jamais de difficultés. Aujourd'hui des jeunes de son âge viennent lui rendre visite et lui causer des années anciennes. Richard a maintenant 23 ans et n'a jamais abandonné son kiosque. Il est connu de toute la population du Plateau Mont-Royal, qui lui achète pas moins de 150 "Patrie", chaque semaine.

C'est peut-être pour cette raison que les gens du Plateau lui ont fait gagner par leurs votes un concours de popularité, récompensé par l'attribution d'un magnifique kiosque en aluminium et chauffé à la radiante, éclairé, climatisé. C'est le kiosque qui a été proposé à la ville de Montréal et qui sera probablement adopté.

Durant son adolescence, Richard n'a pas hésité devant les sacrifices. Prisonnier dans une boite inconfortable, éclairée au fanal et chauffée misérablement, il a monté son petit commerce. Puis le soir, il suivait des cours privés en commerce. Pendant ce temps, son frère jumeau, Bertrand, poursuivait ses études jusqu'à polytechnique pour devenir ingénieur et Richard l'aide toujours de ses deniers qu'il gagne à son kiosque. Pour se reposer, Richard et Bertrand adorent aller à la chasse.

Bravo Richard! C'est un cas unique dans les annales de l'industrie du journal à Montréal. On vante les mérites des camelots qui sont à la base de tout grand personnage. Mais que dire alors d'un enfant qui fonde et gère un kiosque de distribution et de vente à l'âge de 12 ans. C'est un vrai coeur de lion.

Hervé L.



(Photo Daniel Fontigny)

Richard LARIVIERE
...aux âmes bien nées la valeur...

Le cancer est-il dû à des virus?

Des faits saisissants observés récemment en seraient-ils la preuve? SÉLECTION du Reader's Digest de décembre vous rapporte les découvertes faites sur les virus et la souris domestique lors d'une enquête minutieuse, la plus vaste du genre jamais entreprise, ainsi que d'autres observations qui montreraient clairement que certains virus provoquent le cancer chez l'homme et qu'on parviendra à triompher de ce mal cruel au moyen d'un vaccin. Achetez Sélection aujourd'hui!

Les plus bas prix pour la meilleure qualité chez A. BÉDARD

TELEVISEUR 23"
RADIO AM/FM STEREO

UN AUTRE SPÉCIAL IMBATTABLE...

Fleetwood

COMPAREZ CES CARACTERISTIQUES

- châssis de la TV de 21 lampes
- grande lampe image scellée de 23"
- châssis de radio AF FM de 10 lampes
- changeur de disques automatique 4 vitesses
- 3 haut-parleurs 6" x 9"
- finis noyer, noyer suédois ou acajou



Rég. $499.50

Allocation pour votre vieil appareil $100

PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION $399.50

JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

VOUS NE PAYEZ PAS PLUS CHER POUR NOTRE SERVICE COURTOIS ET RAPIDE

A. Bédard Enrg

PLUS DE 14 ANS AU MEME ENDROIT

2034 est, rue Mt-Royal

ANGLE DELORIMIER

Le plus grand magasin de meubles et accessoires électriques avec le plus grand escompte sur le Plateau Mont-Royal

Tél. LA. 4-3639-0

APPELEZ-NOUS ET NOUS IRONS VOUS CHERCHER

Le français est au premier rang dans le monde

Saviez-vous que le français occupe aujourd'hui :

1° Le premier rang dans le monde, si l'on considère le nombre de nations (Etats indépendants) dont elle constitue la seule langue officielle ou encore l'une des deux ou trois langues officielles.

Ces nations sont actuellement au nombre de 25, à savoir :

— Quatre en Europe : France, Belgique, Suisse et Luxembourg;

— Deux en Amérique : Canada et Haïti;

— Dix-neuf en Afrique et dans l'Océan Indien : Cameroun, République centrafricaine, Congo (ex-français), Congo (ex-belge), Côte d'Ivoire, Dahomey, Gabon, Guinée, Mali, Mauritanie, Niger, Sénégal, Tchad, Togo, Haute-Volta et Madagascar, auxquelles s'ajoutent l'Algérie, le Ruanda, le Burundi;

Au total, dans le monde, un pays indépendant sur quatre au moins est donc "d'expression française" d'une manière ou d'une autre.

2° Le premier rang en Afrique, d'après le nombre d'Etats indépendants et le deuxième rang d'après celui des habitants : environ 55 millions (non compris la République malgache).

3° Le quatrième rang en Europe par le nombre d'habitants : environ 52 millions de Français, Belges, Suisses et Luxembourgeois et Valdotains (Italiens de la vallée d'Aoste).

4° Le quatrième rang en Amérique avec près de onze millions de "francophones", dont environ six millions au Canada et trois millions et demi en Haïti.

5° Le sixième rang dans le monde par le nombre des habitants, près de 125 millions (y compris les Malgaches et autres "Insulaires" des océans Indiens du Pacifique), derrière, respectivement, le chinois (variété "pai houa"), l'anglais, le russe, l'espagnol et l'hindi.

6° Enfin le deuxième rang à l'ONU, derrière l'anglais. Précisons que, lors des débats, nombreux sont les délégués des pays non "francophones" (par exemple, le Grec, le Roumain, l'Albanais, etc.) qui prononcent leurs discours en français.

Abitibi, pays d'épopées et d'avenir (4)

Police d'assurance contre les villes-fantômes

Après avoir connu des débuts tenant de l'épopée, le Nord-Ouest du Québec s'est développé à un rythme vertigineux, alors que, de partout à la fois, s'élevaient les villes champignons à la faveur des découvertes minières.

Le résultat est, qu'aujourd'hui, l'économie de toute cette région de la province de Québec est dépendante presque exclusivement de l'industrie primaire qui se partage entre les ressources minières et forestières.

A cette industrie de base vient se greffer solidement, dans certains secteurs, l'agriculture et l'élevage, notamment au Témiscamingue.

Ce qui manque le plus au nord-ouest du Québec est le développement de l'industrie secondaire et de transformation. Plusieurs facteurs d'ordre géographique et technique paraissent être à la source de cet état de chose.

L'éloignement de cette région du reste de la province est un facteur important auquel est venu s'ajouter le handicap des ressources hydro-électriques causé par le 25 cycles.

L'espoir est pour demain

Avec ces améliorations, tout laisse espérer, pour l'avenir, le meilleur développement du nord-ouest du Québec dans l'évolution et le solide établissement économique qui dépendent grandement de l'industrialisation secondaire.

La naissance d'une telle industrie tout à côté des mines et de l'exploitation forestières raffermirait chaque secteur de cette région, à chacune de ses villes et de ses populations dans ses aspirations pour l'avenir.

Ce serait la meilleure police d'assurance contre les villes-fantômes, menace qui plane toujours au-dessus de la tête des populations dépendantes uniquement d'une exploitation minière unique.

Quelques-unes de ces villes se retrouvent en Abitibi, telle Cadillac, qui, après avoir connu une prospérité qui paraissait devoir être sans fin, s'éteignait du jour au lendemain. Ces villes existent depuis lors entre l'ankylose et la mort.

Sur le plan plus local, au niveau de la région du Nord-Ouest du Québec, j'ai rendu visite aux autorités municipales de deux villes, celles de Rouyn et de Senneterre afin de connaître leur situation.

Rouyn, par exemple, m'a dit le maire Alexandre Leclerc, en plus du problème de l'éloignement et de l'électricité, il y a celui du manque d'eau.

Par suite de la pollution du lac Osisco, cette municipalité de même que sa jumelle, Noranda, doit aller puiser l'eau potable à une distance de six milles pour ensuite la distribuer et la vendre au compteur.

Rareté d'eau

En plus d'être un problème qui nuit considérablement à l'expansion, voire même à la naissance de l'industrie secondaire, il amène des complications au niveau même du consommateur domestique. Le maire Leclerc nous souligne qu'en effet, la consommation moyenne d'eau est de 35 gallons par tête par jour, alors qu'elle se situe dans le reste de la province à environ 100 gallons, et, ce, pour les stricts besoins sanitaires.

Le maire cependant nous souligne que ce problème, qui se retrouve également à Noranda, sera réglé d'ici peu, la question étant présentement en voie de règlement devant la régie des services publics.

Rouyn est tout à fait le type d'une catégorie de villes du Nord-Ouest Québecois, par opposition à celles du genre de La Sarre qui, si jamais elle ne fut un "boom-town", elle a prospéré graduellement à la faveur du commerce. Cette ville est en effet un centre de distribution pour plusieurs villages et municipalités à la ronde en raison de sa situation géographique par rapport au chemin de fer et au réseau routier. De ce fait elle prospère au rythme du commerce qui s'accentue avec les années, puisqu'elle est maintenant appelée à desservir au total une population de quelque 50,000 âmes.

La forêt, un géant

D'autre part, à travers toute l'Abitibi, Rouyn-Noranda et le Témiscamingue, l'industrie forestière demeure encore le principal indice de prospérité tant sur le plan de l'embauche que de la production.

La Canadian International Paper Company est l'organisme qui rayonne le plus dans cette activité économique, utilisant le plus de bois dans la région.

En conclusion, les principaux facteurs qui avaient retenu la plus complète évolution de la prospérité de la région du Nord-Ouest de la province sont en train d'être éliminés les uns après les autres, ce qui la place dans une situation prometteuse pour l'avenir.

Comme dernier article, la semaine prochaine nous ferons le point sur les questions d'éducation qui se posent à cette région de la province de Québec.

un article de
Claude LaVergne



Un industrie stable : la forêt

POUR MOINS VOUS AVEZ PLUS CHEZ
FOREST HILLS
FACTORY OUTLET
Rue West Canal, Winooski, Vermont

CARACTERISTIQUES : Toutes nos marchandises sont de première qualité ! — Notre parc de stationnement qui est gratuit est toujours prêt à vous recevoir — Nouvelle décoration pour Noël — Votre argent vous sera retourné tout de suite après les Fêtes si vous nous retournez de la marchandise.



CHEMISES SPORT EN FLANNELLE
POUR GARÇONS
Choix de grandeurs : 6-18 ! Grand assortiment de quadrillés ! Collets fermés ou ouverts ! Première qualité seulement, fabrication américaine !
1.68 Ne payez pas plus !

BOTTES COSAQUES
POUR DAMES ET ADOLESCENTES
Fabriquées de cuir ! Tour en vraie fourrure ! Semelles en caoutchouc-mousse ! En noir, loutre et gris ! Choix de pointures : 5 à 10 !
7.47 Ne payez pas plus !

Ne restez pas en panne !
DEMARRAGE FACILE
avec un ensemble de câble en cuivre de 8 pieds pour batterie de renfort.
2.43 l'ensemble Ne payez pas plus !

Très robuste ! Autres ensembles à
1.38 seulement chacun

TRAINS ELECTRIQUES à batteries H-O
à contrôle à distance
avec locomotive en renverse
Belle valeur à
4.67 seulement l'ensemble

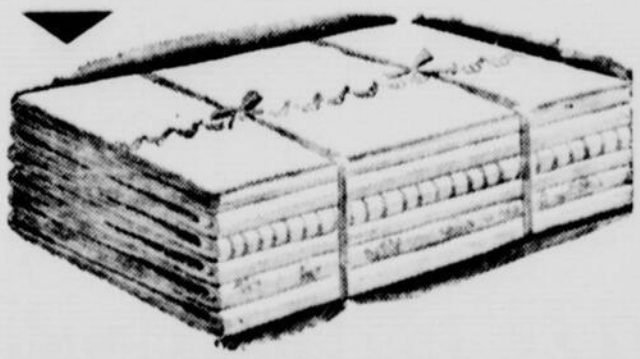
BOTTINES
doublées de chaud molleton pour hommes et adolescents
5.97
Ne payez pas plus !
Parfaites pour travail et sports à l'extérieur ! Doublées de molleton de laine pour chaleur et confort ! Semelles côtelées d'épais caoutchouc ! Choix de grandeurs : 6 à 12 !

ENSEMBLE A TRICOTER
facilement un cadeau
ENSEMBLE "GOOD SHEPERD"
pour tricot de bébé
1.69 Ne payez pas $1.98 !
Au complet avec laine, fil de nylon et livret d'instructions !
ENSEMBLE "GOOD SHEPERD"
Pelote de laine pour gilet
2.98 Ne payez pas $3.98 !

UN CADEAU IDEAL !
Visitez notre département pour un choix de marques connues d'accessoires à tricoter, marchandises estampillées et inventions.

Première qualité garantie !
DRAPS en mousseline de marque Cannon

63 x 99	$1.72	Pour lit jumeaux	$2.06
72 x 99	$1.93	Pour lits doubles	$2.23
81 x 99	$2.06	Tous les draps enveloppés individuellement dans polyethelene !	
72 x 108	$2.06	Taies d'oreillers	
81 x 108	$2.23	2 par paquet 92¢	



Notre magasin est ouvert du lundi au samedi de 9 h. a.m. à 10 h. p.m.

À LA DEMANDE GÉNÉRALE

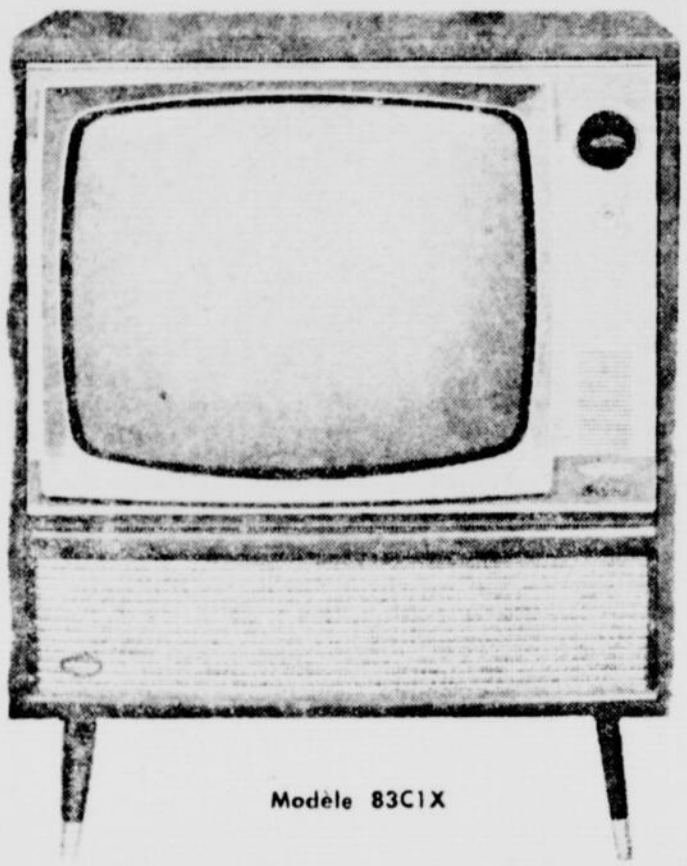
LEGAULT ELECTRIQUE

Le plus grand centre de la TV à Montréal vous incite à choisir

Le "MONTRÉAL" de "ADMIRAL 63"

Exclusif à Legault Electrique en 2 modèles différents pour droits de reproduction

- TRANSFORMATEUR puissant pour réduire l'interférence et la statique.
- PERFORMANCE de 26 lampes.
- CIRCUIT spécial donnant une image stable, une meilleure réception, un accès plus facile des canaux extérieurs.
- 3 HAUT-PARLEURS pour reproduire un meilleur son FM.
- CONTROLE de tonalité.



Modèle 83C1X



Modèle 81L1X

Offre incroyable

JUSQU'A

$150

D'ALLOCATION POUR VOTRE VIEIL APPAREIL EN BON ETAT

Votre TV actuelle acceptée comme premier paiement

TERMES FACILES

NE PRENEZ PAS DE RISQUES

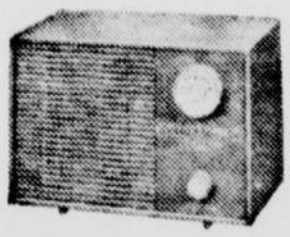
Avant d'acheter une télévision ou un appareil stéréophonique voyez nos spécialistes en électronique

GRATIS

RADIO DE TABLE

ADMIRAL

Valeur de $29.95 ou COUVERTURE électrique de même valeur, avec un de ces appareils.



MEFIEZ-VOUS DES IMITATIONS — Seul **Legault Electrique** vous donne avec un de ces appareils un an de garantie sur les tubes et parties et un an de service gratuit.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

SPECIALITE

T. V.

à LOUER

pour la ville et la campagne

Maison canadienne-française où il fait bon acheter

Legault ELECTRIQUE

Synonyme de QUALITE — EXPERIENCE — SERVICE

J.-P. LEGAULT, prop.

A VOTRE SERVICE DEPUIS 11 ANS

6274, rue Ch.-Colomb

Allons vous chercher sans aucune obligation

CR. 1-4221

CR. 1-1817

Le pompier bricoleur: un père Noël à longueur d'année

Si on devait un jour trouver un nom bien caractéristique pour désigner les pompiers de Montréal, je suggérerais qu'on les surnomme "les-pères-Noël-à-longueur-d'année".

par Hervé Lépine

En effet, cette année encore, ils rendront heureux des milliers d'enfants en leur distribuant des jouets tout neufs. Mais s'ils sont neufs, ces jouets, c'est grâce aux pompiers qui les ont reconstruits. L'an dernier, 9,000 jouets, d'une valeur marchande de $40,000, ont été ainsi distribués aux enfants pauvres de la métropole.

L'idée merveilleuse d'un pauvre pompier

Il y avait une fois, en 1947, un pauvre pompier, riche en enfants. Il était peu fortuné et ne pouvait combler ses enfants de beaux jouets tout rutilants. Il voyait, par contre, des voisins riches qui jetaient quelques mois après Noël, quand ce n'était pas après quelques semaines, des tas de poupées, de petits camions, d'avions, de voitures de toutes sortes, à la poubelle. Il marcha sur sa fierté et se rendit voir ces gens. Il leur demanda de les lui remettre au lieu de les jeter. Il les cacha. Puis, à temps perdu, il les remit à neuf avec succès et combla ses enfants à la Noël suivante comme un millionnaire.

L'initiative fut remarquée par d'autres pompiers. C'est ainsi qu'est né le mouvement du "Club des pompiers bricoleurs".

Ces pompiers, d'abord, sans coordination, se mirent à recueillir les vieux jouets. Le lieutenant Gérard Mirette eut l'idée de mettre en commun le travail de ces pompiers et fonda le club. Dans chaque caserne, des volontaires, dans leurs heures libres, recueillaient les vieux jouets. On y travaillait pendant les heures libres.

Oeuvre consacrée par Drapeau-Saulnier

Les nouvelles conditions de travail des pompiers ne leur permettaient plus de continuer cette oeuvre dans les casernes. Aussi M. Mirette confia ses craintes au conseiller Paul-Emile Sauvageau qui en parla à l'administration Drapeau-Saulnier. Immédiatement, le comité exécutif fit des recherches et découvrit que la caserne 36, rue Notre-Dame, pouvait se départir de l'étage supérieur. On appela le lieutenant Mirette pour lui dire qu'on lui avait trouvé un local permanent à lui tout seul et à son club, où les pompiers, qui le veulent, pourraient venir en dehors de leurs heures de travail, perpétuer leur oeuvre charitable. M. Mirette fut même transféré à cette caserne afin de pouvoir surveiller et diriger les travaux entre les feux et à ses heures de loisir. Et le plus heureux de tous, c'était le directeur Armand Durette, qui aime ses pompiers comme ses enfants et admire l'oeuvre des jouets.

Du nouveau

Les jouets de plastique envahissent le marché. Les pompiers s'organisent pour faire face à la situation des vieux jouets de plastique. Ils les repareront aussi bien que ceux de bois et de fer. Il faut les voir ces jouets. Il n'y a pas de différence avec des neufs, je vous le dis en vérité et j'en prends à témoins tous ceux dont les enfants en





(Photos Jean-Jacques Sénécal)

Le pompier Marcel LACAS
...c'est avec du vieux qu'on fait du neuf.

Même vaporisateur ...vapeur plus efficace

Aujourd'hui, un nouveau médicament Vicks, appelé Vicks VapoSteam, *transforme* la vapeur—apporte à votre enfant enrhumé plus de soulagement que jamais contre les congestions et les toux croupales des rhumes!

La vapeur ordinaire est composée de gouttelettes d'eau qui ne peuvent se répandre bien loin. Mais VapoSteam, avec l'ingrédient exclusif Lauréthyl, *fait éclater* ces gouttelettes—ce qui augmente leur portée! C'est pourquoi Vicks VapoSteam est plus efficace que n'importe quel autre traitement par vapeur pour répandre le soulagement.

Dès ce soir—pour une vapeur nouvelle et meilleure que jamais—demandez Vicks VapoSteam!



Vicks VapoSteam

En 15 ans, les pompiers de Montréal ont distribué pour $500,000 de jouets



Un mer de jouets : de quoi faire jubiler les petits

ont bénéficié. Dorenavant, il y aura deux distributions par année : la première à Noël et la deuxième au mois de juin.

A partir du 3 décembre, les gens qui donnent de vieux jouets sont priés de les apporter aux 150 stations de la Shell Oil. La compagnie se charge de les transporter ensuite à l'atelier du Club des pompiers bricoleurs.

Statistiques : en 15 ans, 125,000 jouets distribués, soit une valeur marchande de $500,000; 35 oeuvres charitables profitent de cette distribution; le public peut visiter l'atelier, 7254 est, rue Notre-Dame, tous les dimanches après-midi, entre 1 et 5 h.

Vous verrez, le pompier n'est pas un homme comme les autres : c'est un ange de paix et de charité. Il a un sixième sens, celui du civisme vécu.

ARPENTAGE de CONSTRUCTION

LA SEULE ECOLE DU GENRE AU CANADA

Spécialisez-vous comme :

HOMME D'INSTRUMENT, TECHNICIEN EN ARPENTAGE (GRADES 2 OU 1), ESTIMATEUR, EVALUATEUR, INSPECTEUR DE CONSTRUCTION



L'EXPANSION ECONOMIQUE DU QUEBEC CREE TOUS LES JOURS DE NOUVEAUX EMPLOIS DANS LA CONSTRUCTION ET LE GENIE

DIPLOME GARANTI — AVENIR ASSURE

Les cours se donnent à :

L'INSTITUT INTERNATIONAL DE CONSTRUCTION

ou PAR CORRESPONDANCE

POSTEZ CE COUPON

L'INSTITUT INTERNATIONAL DE CONSTRUCTION

4152 ST-DENIS (anciennement Collège St-Denis) Tél. 844-3019

Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir tous les renseignements concernant : le cours de :

NOM ..... AGE .....

ADRESSE .....

TEL. ..... INSTRUCTION ..... L.Pa. 29-11-62

INSTITUT ALIE INC.

Cours par correspondance

COMMERCIAL ou **SCIENTIFIQUE**

- ☐ 8e et 9e en 1 an
- ☐ 10e et 11e en 1 an
- ☐ 12e en 1 an
- ☐ français
- ☐ arithmétique commerciale
- ☐ sténographie
- ☐ droit commercial
- ☐ géographie industrielle

sciences-lettres et sciences-mathématiques

- ☐ 8e et 9e en 1 an
- ☐ 10e et 11e en 1 an
- ☐ 12e en 1 an
- ☐ français ☐ chimie
- ☐ philosophie ☐ physique
- ☐ géométrie plane
- ☐ géométrie analytique
- ☐ trigonométrie ☐ algèbre

- ☐ 6e et 7e en un an (pour adultes)
- ☐ Autres langues (disques et manuels)
- ☐ Anglais (cours et disques)

COURS PAR CORRESPONDANCE ALIE L.Pa. 29-11-62

2850 est, rue Sherbrooke, Montréal 24 — 527-3631

Je désirerais recevoir des renseignements sur le(s) cours mentionné(s) ci-haut.

M., Mme, Mlle .....

Adresse .....

Ville ..... Province ..... Tél. .....

Quels sont

LES FAITS QUI EXPLIQUENT LES CHIFFRES

à "MA BANQUE" POUR 3 MILLIONS DE CANADIENS — B de M

Voici un aperçu sommaire en langage ordinaire de la situation de la B de M à la fin de l'année financière, le 31 octobre 1962.

AVOIRS DE LA B de M:

ENCAISSE : La B de M possède des billets de banque dans ses voûtes et de l'argent en dépôt à la Banque du Canada et autres banques pour une valeur de . . . . . $ 520,065,342

CHÈQUES et autres effets en transit — représentent le total net des sommes d'argent expédiées entre les succursales de la Banque et à la B de M par d'autres banques, à la suite d'opérations des clients . . . 112,094,335

PLACEMENTS : La B de M maintient une forte position de liquidité à son actif au moyen de placements en obligations des gouvernements qui peuvent être promptement réalisées. Inscrits aux livres de la Banque à *une valeur d'amortissement*, ces placements s'élèvent à 742,197,080

La B de M a d'autres placements — notamment une liste variée de titres à court terme de première qualité 226,832,563

PRÊTS À DEMANDE : La B de M a des prêts payables sur demande, parfaitement protégés par des valeurs rapidement réalisables. Ces prêts s'élèvent à 218,548,259

RESSOURCES PROMPTEMENT RÉALISABLES : Les ressources ci-dessus couvrent 47.8% de tout ce que la Banque doit au public. Ces avoirs "promptement réalisables" forment un total de $1,819,737,579

PRÊTS : Au cours de l'année, plusieurs millions de dollars ont été prêtés à des entreprises commerciales et industrielles de tous genres; à des cultivateurs, pêcheurs, producteurs de pétrole, mineurs, éleveurs et entrepreneurs forestiers; à des citoyens de toutes les sphères de la vie; aux gouvernements provinciaux et municipaux, ainsi qu'aux commissions scolaires. Ces prêts s'élèvent à $1,825,682,590

HYPOTHÈQUES assurées en vertu de la loi nationale sur l'habitation, 1954 — représentent les avances consenties aux constructeurs de maisons 224,644,086

IMMEUBLES : D'un océan à l'autre, dans les cités, les villes et les villages, la B de M sert ses clients dans 900 bureaux. La valeur des locaux, du mobilier et des accessoires que la Banque possède forme, d'après ses livres, un total de 65,878,133

AUTRES AVOIRS : Ils représentent surtout les obligations des clients pour les engagements que la Banque a pris en leur nom dans leurs transactions commerciales à l'étranger et au pays 79,222,188

TOTAL DES RESSOURCES DE LA B de M POUR FAIRE FACE À SES OBLIGATIONS $4,015,164,576

CE QUE DOIT LA B de M:

DÉPÔTS : Bien que les entreprises commerciales et industrielles, les marchands, les cultivateurs et les particuliers intéressés à tous les genres d'affaires aient de fortes sommes en dépôt à la B de M, à peu près la moitié de l'argent déposé à la Banque représente les épargnes de citoyens. L'ensemble des dépôts forme un total de . . $3,712,565,329

AUTRES OBLIGATIONS : Montants divers, représentant surtout les engagements pris par la Banque au nom de ses clients dans leurs transactions commerciales à l'étranger et au pays 90,467,309

TOTAL DE CE QUE LA B de M DOIT À SES DÉPOSANTS ET À D'AUTRES $3,803,032,638

POUR PAYER TOUT CE QU'ELLE DOIT, LA B de M POSSÈDE DES RESSOURCES TOTALES — TEL QU'INDIQUÉ DANS LA SECTION DE GAUCHE — S'ÉLEVANT À $4,015,164,576

CE QUI SIGNIFIE QUE LA B de M POSSÈDE UN EXCÉDENT DE RESSOURCES SUR SES DETTES DE . . . . . $ 212,131,938

Ce montant de $212,131,938 se compose de l'argent souscrit par les actionnaires et, dans une certaine mesure, des profits qui ont été laissés dans l'entreprise, afin de développer les services et de protéger encore davantage les déposants.

• • •

BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

Une criminologie moderne dans des prisons archaïques

Une révolution s'impose dans les prisons du Québec

Le Québec se retrouve, une fois de plus, le centre d'un paradoxe, alors qu'il tient à la fois feu et lieu du premier département de criminologie et de la situation la plus archaïque en matière de détention et de réhabilitation des criminels.

C'est du moins ce qui ressort du troisième colloque de recherche sur la criminalité et la délinquance, tenu à l'Université de Montréal, sous les auspices de la Société de criminologie du Québec.

Interrogé sur la situation actuelle au Québec, en matière de détention et de rehabilitation, le directeur du département de criminologie de l'U. de M., M. Denis Zabo, nous dit : "La parole la plus véridique et la plus descriptive de ce qui se passe dans notre province dans ce domaine est du procureur général, M. Georges-Emile Lapalme. Au lendemain d'une visite à la prison de Bordeaux qui venait d'être la scène d'une nouvelle émeute, il avait dit à la presse: Tout est à refaire".



(Photo Jean-Jacques Senécal)
M. DENIS ZABO
Tout est à refaire

par Claude LaVergne

Dans les milieux universitaires on avait pensé que cette parole allait donner naissance à un changement complet de la structure et de l'orientation de notre système de détention. On s'est vite rendu compte que M. Lapalme n'avait voulu que souligner des changements à être opérés dans le cadre même de la prison existante et de son personnel.

Au sens de M. Zabo, il faudrait, chez nous, procéder au plus tôt à des réformes majeures pour en arriver à mettre à la fois un frein à la stigmatisation humaine chez les victimes de notre système désuet et à l'hémorragie financière qui en découle.

L'Ontario en avant

Il cite en exemple la province voisine, l'Ontario, qui, depuis dix ans, a avancé à pas de géant, ayant diversifié ses prisons quant au régime intérieur et mis sur pied un système de réhabilitation et de liberté surveillée qui, au seul chapitre de l'assistance sociale aux familles, permet une économie annuelle de l'ordre de quatre millions.

Le professeur Zabo accuse l'incurie gouvernementale comme grande responsable de la situation telle que nous la connaissons au Québec.

"Nos prisonniers, dit-il, sont encore considérés comme des êtres à part, des êtres pour qui on ne peut rien, suivant là-dessus un peu la ligne de pensée d'il y a 40 ans à l'endroit des "fous". Nous avons évolué avec la science au chapitre des malades mentaux si bien qu'aujourd'hui on tend à faire disparaître les forteresses dans lesquelles on les engloutissait autrefois pour les tenir à l'écart de la société. La même formule persiste encore dans nos prisons provinciales et aux pénitenciers fédéraux."

Pour ne donner qu'un exemple servant d'illustration de la lenteur de l'évolution de la pensée de détention, de traitement et de réhabilitation, M. Zabo nous cite le cas de l'Institut Leclerc.

Leclerc "date" de 1930...

Cette section du vaste concept du pénitencier fédéral au Québec est considérée comme la plus moderne et le plus à l'avant-garde. Or, souligne-t-il, de construction très récente, cet institut était déjà préconisé, dès 1930, dans le rapport d'une commission royale sur les pénitenciers canadiens.

Prenant pour acquis que les institutions pénitentiaires fédérales sont "un siècle en avant" de ce que nous retrouvons à l'échelle des prisons provinciales, il ne reste plus qu'à tirer ses propres conclusions.

Le premier changement d'ordre majeur à être apporté se situerait alors au niveau administratif même, soit à celui de la structure de notre département du procureur général.

N'allant puiser son point de comparaison qu'à la porte voisine, soit en Ontario encore, M. Zabo nous démontre clairement que Québec demeure, d'apparence du moins, peu soucieux du problème.

Au Québec, le département du procureur général voit à tout comme en Ontario, mais avec la différence qu'il ne comporte aucune subdivision. La responsabilité de toute l'administration de la Justice dans notre province retombe donc sur les épaules des trois mêmes personnes qui, il va sans dire, ne peuvent être experts en tout.

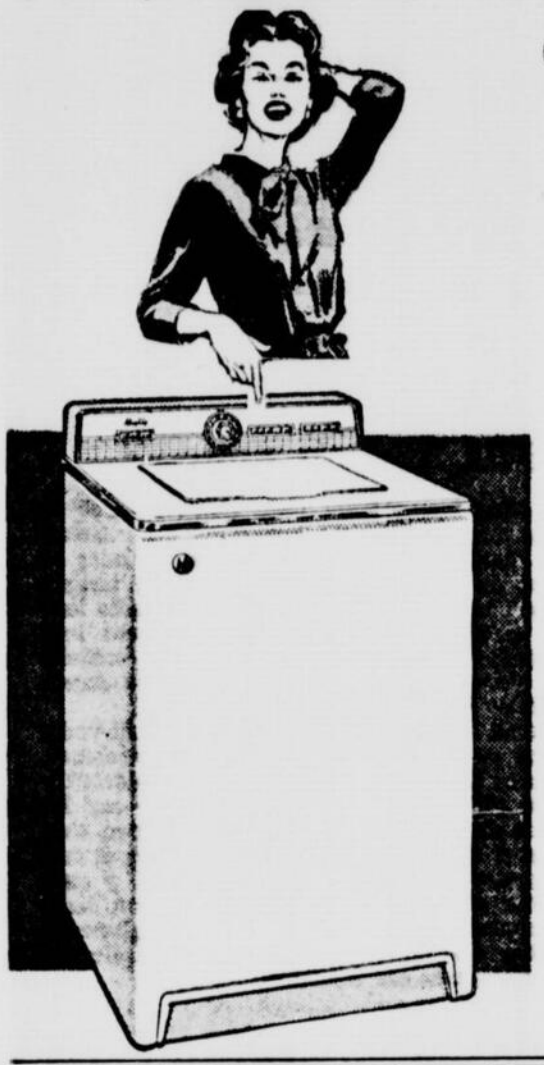
En Ontario, le département correspondant est subdivisé en onze sections, dont une a la charge et la responsabilité exclusive de la détention, des prisons et de la réhabilitation des détenus.

Freiner brutalement est souvent mortel

Vous savez très bien conduire, d'accord! Mais savez-vous quels sont les huit dangers mortels de la route? Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de décembre pourquoi le geste instinctif de freiner brutalement entraîne souvent la mort . . . et comment vous pouvez *apprendre* à avoir les bons réflexes dans les moments critiques. Répondez au questionnaire, puis vérifiez vos réponses en fin d'article: l'une d'elles pourrait un jour vous sauver la vie. Achetez votre Sélection aujourd'hui!

UN CADEAU AUSSI AGRÉABLE À RECEVOIR QU'À DONNER

CHEZ RONALD CARON: L'ENDROIT OU L'ON FAIT DU BON POUR LA MAISON



CETTE FOIS INSISTEZ POUR UNE

MAYTAG au rendement sûr...

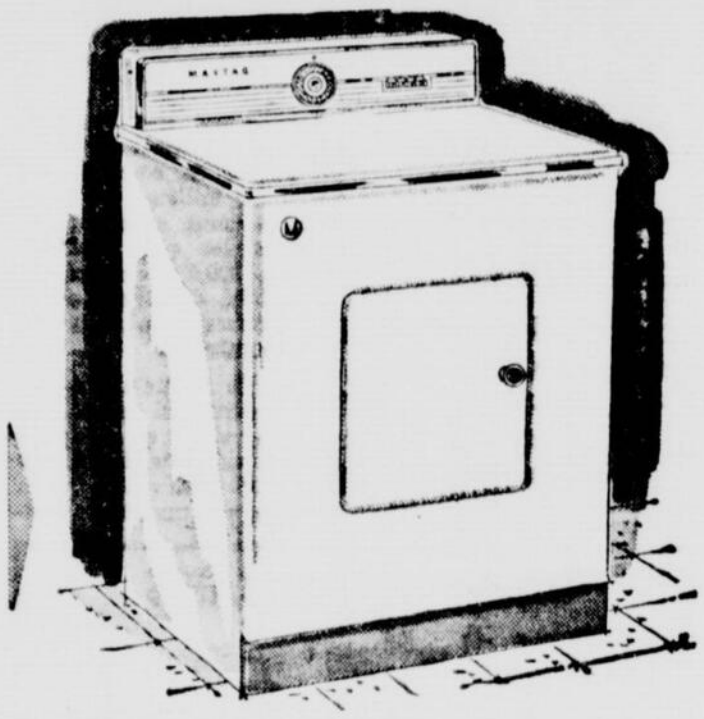
TERMES FACILES

LESSIVEUSE AUTOMATIQUE

"SUPER HIGHLANDER"

ACHETEZ MAINTENANT... NE COMMENCEZ A PAYER QU'EN 1963

- deux vitesses de lavage
- deux vitesses de rinçage
- remplissage mesuré
- La Maytag "Super Highlander" fonctionne à deux vitesses: mouvement doux pour les tissus délicats et mouvement ordinaire.
- Réglage du volume d'eau automatique.
- Couvercle de sûreté et revêtement de zinc anti-rouille.
- Mouvement par puissant agitateur Maytag.



SÉCHEUSE "MAYTAG HIGHLANDER"

- à réglage électronique
- 72 doigts électroniques sur les palettes du tambour mesurent l'humidité des vêtements.
- Modèle muni de boutons réglables pour les tissus ordinaires, vêtements sans repassage et même pour demi-séchage.
- Réglage de la chaleur automatique.

À prix de défi RONALD CARON

SPECIAL

chez RONALD CARON

L'endroit où on fait du bon pour la maison



ENSEMBLE

POUVANT MEUBLER

3 PIÈCES

REFRIGERATEUR et POELE INCLUS



MOBILIER DE CHAMBRE

Tel qu'illustré, 3 morceaux

Fini noyer, grand bureau double avec miroir pleine grandeur, spacieux chiffonnier, lit-bibliothèque.



MOBILIER DE SALON

Tel qu'illustré

Davenport 2 morceaux, chesterfield le jour et lit la nuit. Matériel et cuirette. Choix de couleurs. Fauteuil pour appareiller inclus.

MOBILIER DE CUISINE

Tel qu'illustré, 5 morceaux

Dessus de table arborite, 4 chaises renforcies de nylon solide, réfrigérateur et poêle compris.

●

"Nous allons vous chercher à nos frais sur demande"

Exactement tel qu'illustré

au prix incroyable de

$549 EN PLUS DE JOLIS CADEAUX!

VENEZ CONSTATER VOUS-MEMES

Ronald Caron LIMITÉE

LES PLUS BAS PRIX EN VILLE

Deux magasins pour mieux vous servir — Ouverts jeudi et vendredi jusqu'à 10 h. p.m.

3610 est, Ontario – LA. 6-9476 ★ 7360 St-Hubert – CR. 4-5668

Une machine informe veut DÉTRÔNER la gentille secrétaire

CÔTÉ COUR — CÔTÉ HUMOUR

par Hervé Lépine

PARIS — Une nouvelle venue des Etats-Unis risque de jeter la consternation parmi les millions de sténodactylos (dont, selon les statistiques les plus récentes, quelque 500,000 en France) en activité dans le monde : leur profession est menacée de disparaître.

Dans le match machine contre personnel humain, la machine vient en effet de marquer un point décisif : un dispositif électronique mis au point par une firme américaine est désormais capable de comprendre la voix humaine et d'obéir à ses ordres.

Une batterie ignorante

Les techniciens du monde entier travaillaient depuis plus de quarante ans dans ce sens, mais les résultats de leurs efforts avaient jusqu'ici été assez maigres : leur plus grand succès avait été la réalisation d'une sorte d'énorme machine hérissée de boutons qui arrivait certes à comprendre la voix humaine et à faire fonctionner suivant ses indications une machine à écrire, mais qui représentait deux inconvéniens majeurs : d'une part ses installations encombraient plusieurs bureaux capables de contenir des bataillons entiers de secrétaires "traditionnelles", et elle ne pouvait "reconnaître" et donc faire taper automatiquement à la machine, que seize mots au total. On imagine les difficultés qu'auraient pu éprouver les chefs d'entreprise à limiter leur correspondance de façon à ne pas utiliser d'autres mots que les seize connus par la machine.

La nouvelle machine ne présente, aux dires de ses inventeurs, aucun de ces inconvénients. Baptisée "Sceptron", elle est constituée de cellules microscopiques faites de fibres de quartz d'un diamètre de 8 centièmes de millimètre, cellules dont chacune peut enregistrer une "quantité d'informations" déjà appréciable, ce qui fait qu'une batterie de "Sceptrons" représentant environ l'encombrement d'un bureau ordinaire peut contenir quelque 10 milliards de "mémoires". Elle allie donc un faible encombrement à une capacité de "compréhension" pratiquement infinie.

Qui plus est, ses possibilités d'utilisation sont multiples : elle peut en effet être reliée à une machine à écrire, qui tapera automatiquement sous la dictée de la voix ; mais elle peut être aussi branchée sur un téléphone : plus besoin alors de composer le numéro sur le cadran, le simple énoncé du numéro demandé fera fonctionner le combiné. La machine pourra aussi simplifier — si ce n'est supprimer — la tâche des opérateurs de calculatrices électroniques : les données des problèmes à résoudre pourront être fournies phonétiquement aux appareils éliminant la nécessité de bandes perforées complexes et où une erreur est toujours susceptible de se glisser.

(Exclusif à "La Patrie")



(Photo Daniel Fontigny)

Si l'on automatise la secrétaire, que de romances n'auront plus lieu !

Flânaient-ils, oui ou non...?

Deux amis, selon leur version, avait chaud au club et décidèrent d'aller faire une marche autour du quadrilatère. Il était environ deux ou trois heures du matin. Jules et Armand causaient de leurs conquêtes de la soirée, lorsque la police s'arrêta à leurs côtés. Les agents de la radio leur demandèrent ce qu'ils faisaient là et ils racontèrent leur histoire "de prendre l'air". La police n'est pas crédule, surtout chez la nouvelle vague. Les deux copains furent confinés aux cellules pour avoir flâné.

Jules et Armand certifièrent que leur histoire était vraie. Alors le juge leur conseilla de protester de leur innocence, ce qu'ils firent sans hésiter. Voilà des braves ! Il devrait y en avoir un peu plus. Il est permis de marcher sur les trottoirs à l'heure désirée dans un pays libre. Flâner, c'est autre chose. C'est à la Cour d'y voir clair. Pour cela, il faut que les non-coupables fassent valoir leurs droits. Il y en a trop qui préfèrent plaider coupables. C'est un peu lâche d'avoir peur du combat et de ses ennuis. Selon les règlements, un individu flâne s'il ne peut donner une explication raisonnable de sa présence sur les lieux.

Il faut soutenir un nom comme celui de Lavertu

Nul ne sait s'il est digne d'amour ou de haine, dit l'Ecriture. Et dans un autre chapitre, on nous dit aussi que celui qui est sans péché lui jette la première pierre. On dit aussi que l'habit ne fait pas le moine. En parallèle, je dirais que le nom ne fait pas la personne.

Ainsi Mlle Lavertu a été accusée sans vergogne d'avoir traîné par les rues, la nuit. Quelle opposition d'idée ! C'est comme ça dans la vie : c'est une façade. Mlle Lavertu n'avait pas le droit de faire du racolage en pleine rue. La loi de la ville le lui défendait autant que celle de Dieu. Tout de même, Mlle Lavertu a défendu sa vertu et a protesté de son innocence. Espérons qu'au procès on ne jouera pas sur les mots et encore moins sur la vertu.

La dernière cuite de M. de Montigny

Gustave de Montigny a noble allure. On a la particule ou on ne l'a pas. La noblesse est franche et courageuse. Il a pris un coup de trop, c'est absolument certain ; il ne cherche pas à le nier. "C'était ma dernière chance d'en prendre un et j'en ai pris un", se contenta de dire Gustave pour toute explication. Il continua pour éclairer le tribunal sur cette dernière chance qu'il ne devait pas manquer. "Voilà, je viens de subir une série d'examens devant les médecins et les psychiatres et je dois entrer à l'hôpital pour me faire soigner demain ou après-demain. J'y passerai l'hiver. Vous comprenez maintenant que c'était ma dernière chance."

C'est un ancien combattant qui doit entrer à l'hôpital de Sainte-Anne-de-Bellevue. Mais M. de Montigny, pour cuver en paix son vin, aurait dû choisir un autre endroit qu'une cabine de téléphone du terminus Craig. Il s'y est endormi dur comme fer et les policiers de la C.T.M. ont dû démolir la cabine pour le sortir de là. Toujours franc et droit comme l'épée du roi, M. de Montigny déclara avec dignité : "C'est vrai. C'est parce que je n'avais pas d'endroit pour aller dormir". Et voilà l'histoire de la dernière cuite de M. de Montigny pour cet hiver.

Il est mieux à sa place dans le fromage

Chacun son métier, etc. Ignace est un bon garçon, puisqu'il est au service des bons moines de la Trappe d'Oka. Mais un jour, comme le chèvre de M. Seguin, il en eut assez de brouter en rond au bout de sa corde. Il sentit l'herbe fraiche de la montagne.

Ignace quitta donc son enclos pour une fin de semaine. Il gambada à Montréal, mais n'eut pas le temps de s'occuper de la montagne. Il visita plusieurs clubs de nuit et se ramassa, ou plutôt la police le ramassa et le garda aux cellules jusqu'à sa comparution. Avant de le laisser "aller", comme on dit en langage de cour, il lui demanda alors où il travaillait. "A la Trappe d'Oka", dit piteusement Ignace qui voyait son péché, encore un peu plus péché, à cause de cette trappe. Cette trappe fit briller de malice les yeux du juge Simard. "Vous voyez bien que vous faites bien mieux de rester dans votre fromage, même les fins de semaine", lui conseilla le savant juge avant de le congédier.

Dès lundi

la guerre des boutons

A LA COMÉDIE CANADIENNE

un film drôle debout-on-bout !

UN NOUVEAU TAPIS

100% Acrilan par Harding



Un dessin soulevé très moderne, choix de 10 couleurs. Le "PLAZA" est excellent pour les familles nombreuses où les enfants aiment s'amuser. C'est un tapis HARDING en ACRILAN qui résiste aux taches ; même l'encre ne peut le tacher. Ce tapis, entièrement garanti par Harding, gardera son aspect de neuf pendant toute sa durée, car l'Acrilan ne s'écrase pas et dure plus longtemps.

SPECIAL DE LA SEMAINE $8.95 v.c. FEUTRE & POSE GRATIS

• Termes faciles si désiré • Aucun comptant requis
• JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER
COMMENCEZ A PAYER LE 1er JUIN 1963

• Estimé gratuit à domicile • Travail garanti
• Livraison gratuite • Posage par expert

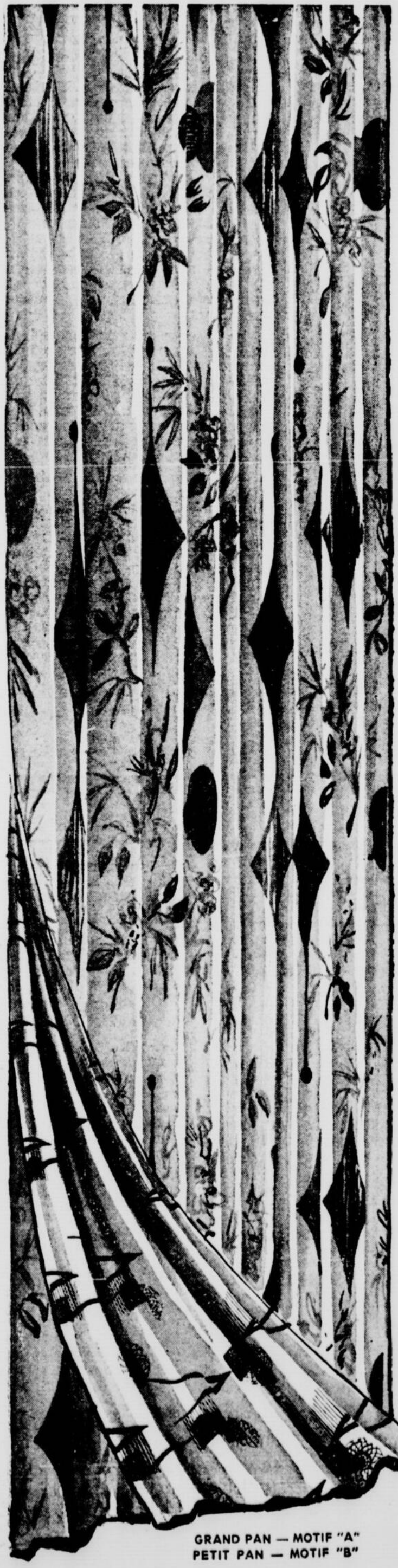
Choix de 125 couleurs différentes de tapis en magasin

CONSULTEZ UN SPECIALISTE

DU. 1-4288



1326 est, rue FLEURY, entre Papineau et St-Hubert



GRAND PAN — MOTIF "A"
PETIT PAN — MOTIF "B"

DRAPERIES MONTRÉAL

bat encore la marche

AVEC UN NOUVEAU ET MERVEILLEUX TISSU COURTAULDS

sun& SUDS®

UNE INNOVATION AU CANADA!

SUN & SUDS®



Garanties

- ENTIEREMENT LAVABLES A LA MACHINE
- IRRETRECISSABLE — DIMENSIONS PERMANENTES
- PRESQUE PAS DE REPASSAGE
- BLANCHEUR PERMANENTE
- BON TEINT

DRAPERIES TOUTES FAITES GRATIS

PRIX SPECIAL DE PRESENTATION

2 largeurs 48" x 95"	$12.98
4 largeurs 96" x 95"	26.98
6 largeurs 144" x 95"	39.98

MOTIF "A" — Champagne, blanc rouille, sable, blanc turquoise, doré.
MOTIF "B" — Sable, champagne, blanc brun, blanc rouille, blanc turquoise.

AUSSI A LA VERGE

DRAPERIES CONFECTIONNEES

Dans le cas des tissus de $1.98 et plus

Fameuse confection "Dura-Drape" exclusive à Draperies Montréal

LIVRAISON RAPIDE

Léger supplément pour les draperies de moins de 54" de longueur.

MONTREAL Draperies MONTREAL

SERVICE D'ACHAT A DOMICILE

Il n'en coûte pas plus cher de faire venir notre conseiller à votre domicile avec un choix complet de magnifiques échantillons. Nous nous spécialisons dans l'installation des résidences, places commerciales et institutions.

COMPOSEZ
VI. 9-5331

ESTIMATION GRATUITE

PERSONNE NE PEUT VENDRE MEILLEUR MARCHE QUE DRAPERIES MONTREAL

Tous nos magasins sont ouverts jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9.30 h.

8 magasins à votre service

5265, CHEMIN REINE-MARIE
Snowdon, près Décarie

1209 est, rue STE-CATHERINE
2 rues à l'est d'Amherst

4349, rue WELLINGTON
Verdun, près avenue Rielle

537 ouest, STE-CATHERINE
près Morgan

6675, rue ST-HUBERT
près St-Zotique

734 est, rue ST-JOSEPH
(Ville de Québec)

Centre d'achats Place Laurier
Ste-Foy, Québec

CENTRE D'ACHATS
Trois-Rivières

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES ACCEPTEES

VI. 9-5331

La Patrie / *éditoriale*

Sa Majesté Jean Drapeau!

Monsieur Drapeau a un langage singulier. Et ça m'effraie! S'adressant il y a quelques jours aux rares conseillers indépendants qui constituent à peine un squelette d'opposition à l'Hôtel de Ville de Montréal, le leader du Parti civique eut ce bon mot:

« Il m'est impossible de penser à pratiquer quelque forme que ce soit de favoritisme *après* le mandat tellement unanime que m'a confié la population de Montréal. »

M. Drapeau est sincère... dangereusement. Est-ce à dire *qu'avant* le mandat « tellement unanime », le favoritisme pouvait se glisser, qui plus est, se justifier ou se légitimer, à l'Hotel de Ville. Il faut convenir que la déclaration du maire est équivoque. Car pour peu que l'on interprete avec rigueur ses propos, on vient à la conclusion que la cote morale du favoritisme fluctue selon que les hommes politiques sont élus avec des majorités étroites, confortables ou écrasantes.

Mandat unanime ou pas, le favoritisme dans l'administraton des affaires publiques est toujours condamnable. Monsieur Drapeau le sait sans doute mieux que quiconque, lui que la faveur populaire identifie comme une croisé de la moralité publique, un champion de la justice. En fait, le maire de Montréal n'a pas à assurer les conseillers indépendants du nouveau conseil municipal que son administration « continuera à traiter avec justice tous les quartiers de la ville », comme s'il condescendait à accorder certaines faveurs à ceux qui n'ont pas le louable mérite de penser comme lui. C'est son devoir de le faire, rien de plus. Car il y est rigoureusement commis par la volonté des électeurs.

La justice n'est pas un privilège accordé par les puissants du jour à tel ou tel groupe de citoyens mais un droit sacré et inaliénable de l'individu. Je comprends que nous sortons d'une époque où, d'autres paliers de l'administration de la chose publique, des populations entières étaient punies parce qu'elles n'avaient pas eu l'aimable servilité de s'agenouiller devant le « Prince » mais c'était là, nous ne le répéterons jamais assez, une situation *anormale*.

L'épreuve du pouvoir, pour M. Drapeau et son équipe, c'est précisément le mandat « tellement unanime » que vient de lui confier la population de Montréal. Car en politique, une trop grande force est une faiblesse.



"Tout ce qui fait la grandeur des rois en fait aussi le danger : les succès éclatants, la magnificence, l'élévation des sentiments et la majesté dans la personne."

—Jean-Baptiste Massillon (1663-1742)

Déjà, les signes de cette faiblesse apparaissent. Jusqu'au langage des chroniqueurs et des observateurs de la politique municipale à Montréal qui emprunte le style saintsimonien. Ainsi, pour expliquer la nomination de M. Gérard Niding au comité exécutif, parlait-on de fidélité au maire Drapeau, de bon compagnonnage, etc. Il semble que pour l'accession aux places, aux postes de confiance, les valeurs les plus facilement négociables sont la fidélité, l'attachement, la soumission, vertus dont les mérites intrinsèques sont indiscutables mais qui n'en prennent pas moins figure de breloques dans ce qu'il est convenu d'appeler notre système démocratique.

M. Drapeau est populaire mais il ne faudrait pas qu'il se prenne pour le roi-soleil de la politique montréalaise. Sa souveraineté, il la tient de la volonté populaire. Et pour reprendre le proverbe connu, l'opinion publique est un peu comme la femme, capricieuse et imprévisible : souvent elle varie, bien fol qui s'y fie!

Mais soyons justes. Il n'est pas dit que le maire Drapeau et le Parti civique céderont à la tentation de l'arbitraire ou de l'autoritarisme encore que le ton paternaliste du maire pose des inquiétudes. Attendons avant de juger. Il convient cependant de signaler le danger, ne serait-ce que pour signifier aux hommes du pouvoir que nous sommes là, attentifs, interrogateurs, et disons le mot, un peu soupçonneux.

Yves Michaud

— ***Vous êtes condamné à quatre autres années, M. Johnson***

HUMOUR & INSOLENCES

Tout botaniste soit-il, le Dr Tatham Whitehead est gallois. Il est professeur à l'université de Bangor, en Angleterre. Il est homme d'Eglise par-dessus le marché, donc protestant. Aussi lorsqu'il affirme qu'il n'y avait pas de pommes mais des abricots ou des coings en Mésopotamie, à l'époque de nos premiers parents, on imagine d'où lui vient son inspiration.

D'ailleurs c'est facile à voir puisque le Dr Glyn Daniel, archéologue de Cambridge, ajoute en commentaire que pommes, abricots ou coings ne sont que des histoires à dormir debout alors que, selon lui, Adam et Eve n'auraient jamais existé. Et qu'est-ce que tout cela prouve? Que nous vivons à une bien triste époque où les « obsédés de l'athéisme et de l'anti-catholicisme » dont on parlait, la semaine dernière dans « L'Action », de Québec, débordent on ne peut plus les rangs de l'Union canadienne des journalistes de langue française pour s'attaquer, « at large », à nos pomiculteurs catholiques du Québec.

Marc

*LA CHRONIQUE D'*YVON TURCOT

La démocratie est morte: il reste de Gaulle



« L'Etat, c'est moi »

Au référendum la France avait dit *oui*. Aux élections législatives, elle s'est *offerte*.

La conquête de de Gaulle est totale. Il vient de casser la résistance parlementaire. Avec l'élection à l'Assemblée nationale d'une majorité de députés U.N.R., deux cent soixante « béni oui-oui », selon l'expression de Guy Mollet, lui assurent le contrôle absolu du pouvoir législatif.

Les Français ont choisi de s'en remettre au Général du soin de *régenter* le pays. Sans même qu'il y ait, cette fois, l'excuse d'une crise algérienne, ils ont préféré de Gaulle à la démocratie.

Car la victoire de l'UNR, ce n'est pas la victoire d'un parti politique. C'est essentiellement, exclusivement, celle d'un homme, de Gaulle, sur tous les partis politiques. Dans tout cela, l'UNR n'est rien d'autre qu'un *agent*, dont la vocation première est de mettre le parlement à la disposition du président de la République.

Les Français ont fait le sacrifice de leurs institutions démocratiques. J'ai nettement l'impression qu'ils ont aussi fait le sacrifice de leur liberté. Ils ont opté pour l'ordre et l'autorité, convaincus, semble-t-il, que cela leur apportera une plus grande aisance matérielle et la *tranquillité*. Ce n'est pas la crainte de retourner à l'instabilité d'avant la Ve République qui a pu les inciter à faire ce choix. Les pouvoirs dévolus au président garantissant déjà une stabilité sûre sans qu'il soit besoin de lui donner un parlement servile. Il s'agit nettement d'un désir collectif de se réfugier dans le paternalisme gaulliste.

Ce phénomène de dépolitisation, il peut être attribuable à d'innombrables facteurs. Ainsi, on a tôt fait de conclure que les partis traditionnels souffrent de maladaptation et n'ont pas su évoluer de manière à répondre aux exigences et aux aspirations de la France moderne. On analyse les résultats arrondissements par arrondissements, régions par régions. Mais pour nous, de l'étranger, cela ne peut être que d'un intérêt secondaire. Ce qui saute aux yeux, c'est qu'à la victoire de l'UNR correspond une défaite des intellectuels, des syndicats, des étudiants. Dans l'ensemble, de tous les éléments progressifs et de tous ceux qui en France font profession de démocrates.

Dix jours avant l'élection, Jean-Jacques Servan-Shreiber, directeur de l'Express, qui était candidat, écrivait que Barrès et Jaurès étaient morts et que leurs controverses n'étaient plus traduisibles en français moderne. Soutenant que la France devenait rapidement la Suisse ou le Danemark en matière politique, il se risquait à affirmer qu'il ne restait plus sur le terrain de bataille que la vie quotidienne des hommes avec les mille problèmes qu'elle pose. « Voilà la grande mutation », écrivait-il, « chaque électeur, enfin soulagé des vieux et faux "grands problèmes", enfin débarrassé des mythes et des cauchemars, rentre dans le vif et le réel. C'est maintenant que la politique, que l'organisation de la cité, commence. » Et, en post-scriptum, il eut cette phrase inouïe : « Si je n'ai pas parlé du général de Gaulle, c'est qu'on ne m'en parle pas non plus avec passion, ni pour, ni contre. Il est devenu, lui aussi, un monument historique. »

Comme la réalité nous apparaît sous un autre jour, au lendemain des élections législatives ! Non, la France n'est pas la Suisse ou le Danemark. Elle est peut-être en voie de devenir le Portugal. La politique commence ? On vient de la mettre en veilleuse et c'est le combat de la démocratie qu'il faut reprendre. C'est la liberté qu'il faut reconquérir. De Gaulle, monument historique ? L'histoire de la France des prochaines années lui appartient. Jaurès est mort ? Il faudra le ressusciter.

CETTE SEMAINE

L'art de se taper la gueule

Le ventripotent Donald Gordon, qui n'a pas la langue dans sa poche mais les poches pleines de nos belles piastres bilingues, déclarait, la semaine dernière à Ottawa, que **"jamais un homme** (n'atteindrait à un poste-clé au CNR) **pour la simple raison qu'il est de langue française".** Et notre Bonhomme Sept Heures de l'économie canadienne ajoutait que **"les présents directeurs de la Société ont tous de 20 à 30 ans de service",** oubliant de dire qu'il n'était là que depuis 1950 et qu'il était devenu chef-en-chef de l'organisme le jour même de son arrivée.

Si le Québec n'est pas une province comme les autres, Donald Gordon, lui, n'est pas un Canadien comme les autres, en ce sens qu'au lieu de s'appeler Jos Boutet et d'être né à Ste-Emilie-de-l'Energie, comme tout le monde, il s'appelle Gordon et il est né à Oldmeldrum, en Ecosse. On prétend même que c'est ça qui lui a permis de devenir président du CNR. De toutes manières, s'il s'était appelé Jos Boutet il n'aurait pas pu devenir en 1939 président de la **Commission des prix et du commerce en temps de guerre** puisqu'il était défendu à tous les Jos Boutet d'âge militaire du Canada d'obtenir un nouvel emploi dans le fonctionnarisme fédéral.

Or à ce moment-là Donald Gordon avait 38 ans !

Lorsqu'en 1947 on décida d'abolir la Commission des prix, Donald Gordon passa tout d'une pièce à la **Banque du Canada** laissant derrière lui la réputation d'un mange-Canayen et d'un administrateur redouté puisqu'il pesait (dit-on) trois cent livres et qu'il discutait à menace de coups de poings sur la gueule de ses interlocuteurs. Le ventripotent devint donc le patron en chef du CNR. Ça n'allait peut-être pas tout à fait sur des roulettes à ce moment-là au royaume des transports. Mais à partir du jour où Donald Gordon s'est mis à traiter avec les représentants des cheminots comme il avait traité avec les (rares) employés supérieurs de langue française de la Commission des prix, ça n'alla plus du tout.

Non seulement Donald Gordon ne valait plus son pesant d'or, mais il ne valait plus son pesant tout court. C'était menaces de grèves par-dessus grèves. C'est à partir d'alors qu'employeurs et employés dans la plus considérable industrie du Canada comprirent qu'ils ne pouvaient plus négocier autrement qu'avec des garcettes dans leur poche de chemise.

A ce moment-là, Léon Balcer siégeait dans l'Opposition aux Communes et il trouvait rien moins que scandaleux que le président du CNR gagne "trois fois plus", disait-il, que le premier ministre du Canada. Depuis, Léon Balcer est devenu ministre des Transports. Or en 1961 le mandat de Donald Gordon était échu. On n'avait qu'à ne pas le nommer de nouveau : il n'était plus président du CNR. J'imagine que Léon Balcer n'avait pas le goût de réinvestir cet individu dans sa toute puissance. Il l'a quand même fait. Et à la suite des propos racistes de "son" président, il se contenta de dire que celui-ci était tout à fait très bien.

Cette fois encore, les créditistes n'ont rien fait pour renverser le Pouvoir.

Pierre Chaloult

Le remède au chômage

Le gouvernement canadien a raison de s'inquiéter de la persistance du chômage dans certaines parties du pays, mais au lieu de vouloir transplanter les gens dans des centres plus prospères, ne devrait-il pas plutôt favoriser l'établissement d'industries là où il n'y en a pas suffisamment?

Accélérer l'afflux de la main-d'oeuvre excédentaire vers des zones de concentration industrielle serait une mauvaise solution. La mobilité de la main-d'oeuvre peut être désirable dans une certaine mesure, mais on ne doit pas la pousser trop loin. Il serait injuste et inhumain d'obliger un grand nombre de gens à aller travailler loin de leur place natale, alors qu'il serait facile d'industrialiser cette dernière. Il est également absurde du point de vue économique et social d'inciter les travailleurs à aller vivre dans des endroits où il n'y a pas assez de maisons, d'écoles, d'hôpitaux, etc., où la circulation est difficile, où la population est trop considérable et où le coût de la vie trop élevé, quand il serait beaucoup plus avantageux, au contraire, d'établir les industries nouvelles là où existent des surplus de main-d'oeuvre et où l'on trouve suffisamment d'espace, de verdure, de maisons et d'institutions de tous genres.

On pourrait produire aussi facilement, et souvent à bien meilleur compte, dans les régions rurales, une foule d'articles finis ou semi-finis. On a démontré en Europe, notamment en Allemagne et aux Pays-Bas, que la décentralisation est possible et avantageuse même dans le cas de très grandes entreprises ou complexes industriels.

Ainsi, on a parfois eu recours au "cercle manufacturier", qui consiste à établir une usine principale dans une petite ville, mais à faire exécuter le plus possible de tâches dans des fabriques satellites installées dans les divers villages des environs.

Le vrai remède au chômage permanent des régions souffrant de stagnation économique consiste à décentraliser la production industrielle. Si les hommes d'affaires de langue anglaise ne sont pas intéressés à aller créer de nouvelles industries dans les comtés cent pour cent canadiens-français et catholiques du Québec, les nôtres ne pourraient-ils pas chercher davantage à combler ce vide?

Conrad Langlois

La Patrie

L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

Journal fondé en 1879, publié par La Compagnie de Publication de La Patrie Limitée au 189 est, rue Sainte-Catherine, Montréal. Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement au numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication.

Port payé à Montréal

Prix de l'exemplaire : 15 cents au Canada et 20 cents aux Etats-Unis. Le prix de l'abonnement par la poste est de $7.50 par année au Canada et de $10.00 par année aux Etats-Unis.

Téléphone : 861-2701.

DIRECTION :

Président du conseil d'administration :
André-B. Berthiaume.

Président :
Maurice Chartré, C.A.

Vice-président :
Gilles Berthiaume.

Secrétaire-trésorier :
Charles-Arthur Berthiaume.

Directeurs :
André Dussault,
Gérard Gingras,
Gérard Plourde.

Directeur général :
Yves Michaud.

REDACTION :

Rédacteur en chef :
Yves Michaud.

Adjoint au rédacteur **en chef :**
Yvon Turcot.

Directeur de l'information :
Jean Desraspes.

POLITIQUE

Fantaisie sur un thème ministériel

...le grand air de: Si j'étais roi...

Par Pierre Chaloult

ENFIN, le premier ministre va pouvoir justifier un remaniement du cabinet !

Enfin, M. Jean Lesage va pouvoir faire semblant de se débarrasser de tel ou tel de ses collaborateurs, alors qu'il ne se débarrassera véritablement que de son ministre du Commerce qui n'était (hélas !) pas le seul poids lourd à porter. Que dire, en effet, de son ministre de l'Agriculture et de la Colonisation que les colons croient bon ministre de l'Agriculture et les agriculteurs bon ministre de la Colonisation ? Que dire de son ministre de la Santé qui ignore encore tout de l'assurance-hospitalisation, par exemple ?

Sans doute M. Lesage ne procédera-t-il pas en une seule fois au remaniement qui s'impose. L'opération se ferait en deux, peut-être même en trois temps. Le premier ministre commencerait par déblayer : par faire du neuf avec l'ancien. Puis il regarderait ensuite en dehors des Chambres comme le souhaitent tant de libéraux et encore plus d'administrés qui voudaient voir Guy Favreau, Jean Marchand, Jean-Baptiste Lemoyne et d'autres encore ministres.

Le changement qui s'impose avec le plus d'urgence (depuis 20 mois, je dirais) c'est sans aucun doute, semble-t-il, celui du Procureur général. A l'heure actuelle, ce poste est, pour toutes fins pratiques, vacant, puisque son titulaire nominal ne veut, de toute évidence, pas remplir la fonction. Dès qu'un problème se pose qui relève de la compétence de ce ministre on décide en-dessous ou au-dessus de lui, car lui ne semble jamais là pour décider. Il arrive tout juste pour gaffer.

De docteur en médecin

Il parle à la Législature de juges " bleus " et de juges " rouges ". Mais il ne fait rien pour que ça change... s'il en est ainsi. Il provoque en duel oratoire un juge qu'il nomme par son nom sur les tréteaux politiques. Il l'accuse de partisanerie. Même si ce juge s'est laissé (à tort) entraîner dans un débat hors la cour, reste que c'est le ministre qui l'a induit en erreur. Le Procureur général affirme publiquement que sous l'Union nationale la Politique dictait des jugements par téléphone. Or celui qui porte cette accusation est ministre depuis 27 mois.

Qu'a-t-il fait depuis ce temps pour que justice soit faite ?

M. Lapalme est tout juste bon pour être ministre itinérant d'un ministère fantôme.

" On " nomme Procureur général le ministre des Affaires municipales, M. Lucien Cliche. Il est l'auteur de la " loi Rémillard ". Il a avoué que cette loi était d'exception. C'est un assez mauvais avant-début pour un conseiller juridique du gouvernement. Le ministre des Pêcheries, M. Gérard-D. Lévesque, est avocat. Il a fait du bon travail depuis deux ans et ce n'est pas sa faute s'il vit à Paspébiac, tout proche de là où est né René Lévesque.

Il ferait un bon Procureur général, à moins, bien entendu, que Guy Favreau...

René Lévesque ne peut que monter en grade. Mais comment ? A moins que Paul Gérin-Lajoie devienne ministre des Finances, ce qui voudrait quand même dire une promotion, et que René Lévesque devienne ministre de la Jeunesse pour ne pas (oser) dire de l'Instruction publique ? Le " jeune " René Lévesque serait quand même plus à sa place à l'Instruction publique qu'aux Richesses naturelles où il a d'ailleurs accompli un travail que l'on ne peut pas dire autrement que phénoménal.

Après tout c'est un peu, pas mal beaucoup à cause de lui les dernières élections !

Paul Gérin-Lajoie serait encore plus à sa place aux Finances qu'à la Jeunesse où il a nettement été un grand ministre de l'Instruction publique. Car le ministre des Finances est une sorte de " deuxième premier " ministre au cabinet alors que ceux qui fréquentent le premier ministre affirment que M. Lesage considère Paul Gérin-Lajoie comme le plus digne et le plus apte à lui succéder... advenant son départ pour Ottawa, par exemple. L'actuel ministre de la Jeunesse pourrait hériter des Affaires fédérales-provinciales — sujet qui lui a valu dans le temps le prix David — en langue anglaise.

Il serait à souhaiter que le premier ministre ne veuille pas nécessairement que son collègue de la Santé soit un médecin. Il suffirait, semble-t-il, qu'il soit bon administrateur et malade en perspective, comme tout le monde. Chubby Power, Ian Mackenzie, Brooke Claxton et Paul Martin étaient tous quatre avocats. Chacun d'eux a fait presque aussi bien à Ottawa que le Dr Couturier à Québec. Si le premier ministre tient absolument à ce que le titulaire de ce portefeuille soit un médecin, il paurrait quand même remplacer le Dr Couturier par le nouvel élu dans Kamouraska, le Dr Gérard Dallaire.



Quant au Dr Couturier il ferait peut-être un bon ministre de la Chasse et des Pêcheries.

Advenant telles mutations, auxquelles le premier ministre n'a possiblement jamais songé, resterait à savoir qui passerait au ministère des Richesses naturelles ? Mais pourquoi pas le nouvel élu dans Sherbrooke, M. Carrier Fortin, qui serait une espèce de Pic de la Mirandole, selon ceux qui le connaissent ? C'est un nouveau venu à la Législature. Il n'a évidemment aucune expérience parlementaire. Mais la nationalisation étant désormais chose décidée, l'opération devient surtout l'affaire du ministre des Finances.

De toutes manières, le nouveau ministre des Richesses naturelles, s'il y a lieu, ne peut être ni Bona Arsenault qui n'est pas (dit-on) un enthousiaste de l'étatisme. Ni Lionel Bertrand, pour les mêmes raisons. Ni Gérard Cournoyer, pour les mêmes raisons encore. Richard Hyde, l'Orateur de la dernière législature, serait assez intelligent pour occuper ce poste, mais il faudrait d'abord qu'on se débarrasse de cette demi-mesure qui s'appelle Paul Earl et qui n'est pas à la hauteur d'un poste ministériel.

Le chancelier Bona

Pourquoi Richard Hyde ne le remplacerait-il pas comme ministre du Revenu ?

A moins que Bona Arsenault passe au Revenu provincial. Pas parce que l'honnêteté du présent ministre des Terres et Forêts ait pu être, si peu que ce soit, mise en doute mais parce qu'en régime britannique comme le nôtre le titulaire de tel ou tel portefeuille ne doit pas être même soupçonnable de la moindre indélicatesse que ce soit. Ainsi, en Grande-Bretagne, un chancelier de l'Echiquier a été, il n'y a pas si longtemps, " descendu de classe " parce qu'un ami journaliste avait annoncé, le jour du budget, une surtaxe sur les cigarettes.

Après l'enquête Salvas nos ministres n'ont plus droit d'être des ministres comme partout ailleurs.

On n'est évidemment pas aussi rigoureux à Ottawa où un journaliste, ami d'un ancien ministre (libéral) des Finances, annonçait chaque année trois jours trop tôt les grandes lignes du budget. Mais les Québecois de 1962 exigent désormais beaucoup plus et surtout beaucoup mieux de leurs ministres à Québec que n'exigent les Canadiens des ministres à Ottawa, ce qui équavaut à dire que les Québecois (de la présente génération en tout cas) exigent beaucoup mieux de leurs ministres à Québec que de leurs ministres dans le cabinet fédéral.

Il est probable que si j'étais premier ministre je nommerais ministre le député de Verchères, Guy LeChasseur. On m'accuserait alors de choisir un vieil ami à un poste ministériel. Il en serait de même pour le nouvel élu dans Gatineau, Roy Fournier, et du nouvel élu dans Québec-Est, Ernest Godbout. Mais je ne suis pas premier ministre (est-il besoin de le dire) et je crois que Guy LeChasseur va bientôt devenir au moins Orateur de la Législature.

Le roi René

Si le chef du gouvernement du Québec avait de bonnes raisons de ne pas voir les choses sous le même angle que moi, il se pourrait fort bien que René Lévesque demeure ministre des Richesses naturelles, mais que son ministère devienne celui des Forêts (extraites des Terres et Forêts) en plus de celui de l'Hydro et de celui des Mines. Tel changement ne se ferait qu'après l'adoption d'une loi et en attendant René Lévesque serait ministre des Richesses naturelles et des Terres et Forêts.

Il semble bien entendu que Lionel Bertrand deviendra ministre du Tourisme : un autre ministère à être créé, ce qui ne pourrait normalement pas être fait d'ici la prochaine session, et ce qui veut dire que ceux qui ne seront pas " nommés " la semaine prochaine et qui estiment avoir droit de l'être pourront toujours espérer devenir dans deux ou trois mois Secrétaire de la province.

Il est une nouvelle que je puis d'ores et déjà annoncer officiellement, tout ce qu'il y a de plus officiel : moi, je ne serai pas ministre — pas même sans portefeuille.

Madame

JE M'EXPLIQUE



Céline Legaré

Nos enfants font-ils les frais d'expériences mal rodées?

J'entendais récemment quelques mères de famille particulièrement conscientes de l'éducation de leurs enfants, deviser sur les nouvelles méthodes d'enseignement: méthode globale de lecture, méthode Cuisenaire-Gattegno pour l'enseignement des mathématiques, méthode visuelle utilisant la télévision comme instrument pédagogique.

Elles exprimaient leur inquiétude sur ces méthodes non pas qu'elles étaient, en principe, contre la nouveauté, le progrès. Mais ce qui les troublait particulièrement, ce sont les opinions des experts sur les dites méthodes, et aussi, les résultats fort peu satisfaisants de certaines d'entre elles.

Les pédagogues se contredisent

Ainsi, par exemple, il s'est trouvé des pédagogues aussi sérieux que ceux qui l'avaient recommandée, pour condamner la méthode globale de lecture, laquelle, pour être plus rapide que la méthode traditionnelle, prépare mal l'enfant à l'épellation et partant, à une orthographe correcte.

Il y a quelques jours, au cours d'une réunion qui se déroulait à Ottawa, où l'on a discuté justement des méthodes modernes d'enseignement, un autre expert, M. E. N. Wright, chargé de recherche au Toronto Board of Education, a été jusqu'à dire qu'en matière de télévision scolaire, tout ce qui a été fait jusqu'ici est mauvais parce que, notamment, on a ignoré la participation directe de l'élève au cours télévisé.

Ces témoignages divers et contradictoires amenaient donc ces mamans à penser que les nouvelles méthodes n'ont pas été suffisamment expérimentées avant l'application ou, si elles l'ont été, ce fut peut-être sur des groupes d'écoliers restreints, représentant d'une façon trop sommaire l'éventail des jeunes intelligences.

La conquête des connaissances peut-elle être facile?

Et puis, elles s'interrogeaient sur la tendance moderne à rendre tout trop facile à l'élève.

Bien sûr, c'est le propre d'une pédagogie dynamique de captiver l'esprit en éveil, de rendre les cours fascinants, de faire aimer la matière à apprendre. Mais la conquête des connaissances ne s'accomplit jamais sans effort; l'entraînement au travail, à l'effort est d'ailleurs la pierre de touche d'une éducation valable.

Comprendre, solutionner un problème, saisir le rôle des mots dans une phrase exigent d'un garçonnet, d'une fillette de 9, 10 ou 12 ans, une opération de l'esprit, une analyse qui demeureront les mêmes, quelles que soient les méthodes employées.

Les méthodes "jeu", les méthodes automatiques offrent quelque chose de suspect parce qu'elles tendent à prolonger l'infantilisme au-delà des limites permises.

Cet échange d'idées que j'ai enregistré se passait, évidemment, à un palier moins ésotérique que celui des experts. Il m'a semblé pertinent de le reproduire ici parce qu'en somme les mères, toutes profanes qu'elles soient, ont tout de même droit au chapitre puisque ce sont leurs enfants qui font les frais d'expériences pédagogiques mal rodées.



(Photo Jean-Jacques Semaan)

DES GOURMANDS ET GOURMETS qui pestent contre la monotone cuisine des restaurants bon marché (et même des autres); l'espoir leur est permis grâce à l'Association provinciale des restaurateurs du Québec qui tiendra, du 3 au 7 décembre, ses démonstrations - conférences pour le bénéfice des petits établissements qui ne peuvent s'offrir des maitres-cuisiniers. Au répertoire, une quarantaine de plats nouveaux. Nous verrons dans un mois si l'initiative porte fruit.

●

UN HOMME GANTE avec une rare élégance dans du chevreau fin épousant la forme de la main, délicatement marqué de piqûres et dont le poignet était orné d'un bouton-cuir. Produit français $15, raisonnable pour un cadeau de Noël. (Chez Portigal)

De mes yeux vu...

UNE INVITATION à la première mondiale d'un défilé-mode pour la promotion d'Israël, qui aura lieu au Waldorf - Astoria, à New-York, le 11 décembre prochain. Ce sensationnel défilé offrira les modèles les plus somptueux des principaux créateurs de sept nations dont la France, qui sera représentée par des maitres de la couture tels Balenciaga, Givenchy, Griffe, Heim, Lanvin-Castillo, Nina Ricci et Yves Saint-Laurent. On aurait une envie folle d'accepter pareille invitation, n'est-ce pas?

●

UN FOURREUR newyorkais qui a mis sur le marché des manteaux de vison pour les poupées à $395 le vêtement. Et l'annonce ajoute que la poupée n'est pas incluse dans ce prix confortable!

UNE BANDE DE RENARD NOIR faisant un romantique halo autour d'un exotique visage de brunette; nous avons pensé que c'était également une solution économique pour avoir un chapeau partiellement en fourrure alors que la mode et l'hiver en font un impératif. Sur une calotte de feutre, de satin ou de velours, un bord en astrakan, en vison ou en zibeline demeure tout de même accessible.

●

DE MES YEUX LU que soixante ans après la mort de l'impératrice Joséphine, ses appartements embaumaient encore une pénétrante odeur de musc, essence qu'elle préférait entre toutes. Si votre parfum est aussi tenace, ne faites pas d'infidélité: ça se sentirait...

SUR MER A TRAVERS les âges, un livre à offrir à son filleul adolescent pour Noël. Il raconte la palpitante histoire de la navigation, à travers les siècles, décrit par l'image somptueusement reproduite les différentes embarcations, du radeau primitif au yacht de plaisance, de la galère à la véritable cité flottante qu'est un paquebot moderne, se complète de textes brefs, clairs et soignés, explicatifs ou lyriques sur la mer. A la fin, un lexique sur les principaux termes marins. C'est le genre d'étrennes que le papa emprunte à son fils. (Editions Desclée de Brouwer, environ $5).

●

A LA PREMIERE TEMPETE de neige, un automobiliste forcément imprévoyant ne put trouver, dans tout l'arsenal de ses outils, qu'une cuillère à potage pour dégager ses pneus enlisés. Imaginez la scène et essayez de garder votre sérieux!

Au royaume des jouets, suivons le guide le plus sûr: **UNE ENFANT**

Oh! que c'est beau, beau, beau! C'est ce qu'exprimait le regard ravi de Dominique, une fillette de neuf ans, devant quelques centaines de jouets en montre à l'hôtel Mont-Royal.

Par FRANCINE DUFRESNE







« Une poupée, ce n'est plus de mon âge?

Un ourson de peluche c'est un confident.

La mécanique, pour les garçons peut-être? »

Impressions de Dominique devant les jouets.

(Photos Jean-Jacques Senécal)

PLUS DE CENT quarante fabricants de jouets canadiens y exposaient poupées, animaux de peluche et une kyrielle de jouets mécaniques tout aussi ingénieux les uns que les autres. Mais, pendant qu'une dizaine d'hommes s'amusaient follement autour d'un train électrique, Dominique, que sa maman appelle Nounouche, et moi avons longuement regardé tous ces jouets.

Les yeux des enfants vous parlent

Les regards des enfants sont parfois très éloquents; aussi j'ai souri bien malgré moi du scepticisme de Dominique devant une poupée qui pleurait. Un jeu de maquillage pour les fillettes a attiré de son regard un bref dédain et s'est vu mériter une moue dédaigneuse; ce n'est pas pour tout de suite, semblait-elle penser. Et comme une enfant de son siècle, elle a avoué le plus sérieusement du monde, après quelques minutes d'intense réflexion: "J'aime tout ce qui peut marcher et qui fait du bruit."

Notre Nounouche a été absolument fascinée par les animaux de peluche.

Un jouet, ce doit être un grand ami

— J'aime plus que tout les animaux de peluche parce que lorsque l'on a personne, que l'on est seule, on peut leur parler, leur confier des secrets, même si l'on sait qu'ils ne peuvent pas nous comprendre. Les jeux mécaniques, j'adore ça parce que l'on peut s'amuser à deux.

Devant un autre kiosque, elle remarque:

— Les ensembles de vaisselle, les ustensiles, les services de café, les poêles et réfrigérateurs miniatures, c'est amusant parce que l'on peut faire semblant d'être une vraie maman et que l'on apprend à faire des gâteaux.

Les poupées, ce n'est plus de mon âge

— Je suis vieille. J'ai neuf ans maintenant, et ma maman m'a dit que les poupées ce n'était plus de mon âge; que cela ne valait pas la peine de m'en offrir une puisque le soir de Noël, je jouais avec longtemps, longtemps, et le lendemain, pas du tout. Au fond, elle a peut-être raison ma maman.

Et elle me tire par le bras pour me montrer un énorme chien de peluche, qu'elle examine attentivement avant de poser son verdict:

— Regarde, c'est comme s'il était vivant, tu sais, j'aimerais beaucoup avoir un chien vivant, un vrai chien.

— Mais, tu sais ce que j'aime aussi, continue une Nounouche sérieuse, attentive, voulant bien s'imprégner de tout ce qui l'entoure: la poupée qui disait cou-cou et la machine pour faire des cornets de crème glacée.

Il y avait aussi ces fameuses peintures à l'huile que l'on fait à l'aide de numéros. Dominique a une idée bien précise sur le sujet:

— Les peintures à l'huile, c'est bien, mais une fois qu'on a fini la toile, on ne peut plus s'en servir.

Un marchand à qui je rapportais cette réflexion enfantine crut bon de riposter:

— Mais ensuite, il faut en acheter une autre. Pourquoi croyez-vous que je sois marchand?

Ne vous en faites pas cher monsieur, nous le savons fort bien et cela, au même titre que des milliers de parents qui, chaque Noël, voient diminuer le montant de leurs économies.

Nos fabricants exportent même au Japon

Ainsi, cette année, les marchands de jouets canadiens prévoient que 150 millions et plus seront dépensés en amusements pour les enfants. L'industrie du jouet semble donc florissante si l'on sait que les deux-tiers des jouets vendus au pays sont de fabrication canadienne et que le Canada exportera cette saison pour plus d'un million de dollars de jouets, en Australie, au Japon et à travers le Royaume-Uni.

Pourquoi tous ces millions dépensés? Pour que les enfants nous offrent, chaque année, le spectacle ravissant de regards éblouis, émerveillés, emmagasinant pour leurs rêves un univers de féerie et pour l'avenir, les plus tendres souvenirs de leur enfance.

Ça vaut le coup, pas vrai?



Toute BONNE recette à base de levure exige . . .



Sachets pratiques en aluminium ou boîtes économiques d'¼ lb.

de Lallemand — une compagnie ESSENTIELLEMENT CANADIENNE



Mlle CELINE GERVAIS, l'une des aimables auxiliaires du **CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE** dont la nouvelle promotion "Médaille d'Or" suscite beaucoup d'intérêt auprès des jeunes filles.

L'EAU POTABLE...
DIFFICILEMENT BUVABLE
UN PROBLÈME?

Toute eau non filtrée est suspecte.

Toute eau claire n'est pas nécessairement saine.

Toute eau de consommation devrait être filtrée et stérilisée.

SOLUTION

L'eau filtrée et stérilisée, facteur de santé et de confort. Procurez-vous rapidement un filtre Chamberland.

SYSTEME PASTEUR

CELUI-CI VOUS DONNE une eau filtrée-stérilisée, digestible. C'est une eau dont les microbes ont été non seulement détruits mais éliminés. L'eau filtrée fait partie de tout véritable régime diététique.

LE FILTRE CHAMBERLAND SYSTEME PASTEUR NE REQUIERT

- aucune force motrice.
- absolument aucune addition de matières chimiques.
- installation très simple qui dure toute la vie.

MODELES DISPONIBLES A TOUS LES ECHELONS

- camping
- domestique
- sections commerciales.
- laboratoire
- hôpitaux
- communauté

APPROUVE PAR LE SERVICE DE SANTE
(voir Larousse médical)

Universellement adopté depuis 1886

DOCUMENTATION GRATUITE SUR DEMANDE

ECRIRE A:

HYDRO-FILTRE
1184, rue St-Denis, Montréal.
Tél.: 861-5264

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

L.Pa. 29-11-62

Au volant: zéro de conduite ou 10 sur 10?

La semaine de la sécurité routière commençant samedi, nous vous proposons de faire un examen de votre conscience d'automobiliste.

par Céline Legaré

—Vous savez conduire une voiture, madame?

En me rappelant qu'au Canada, sur cinq chauffeurs, il y a deux femmes, j'ai des chances que vous soyez cette Eve moderne typique donc motorisée et que cet article vous intéresse.

Mais le cas échéant, ne répondez pas trop vite dans l'affirmative. Je croyais, moi aussi, être une experte du volant parce que les heures de pointes à Montréal, à Boston ou à New York me laissent parfaitement calme.

Puis je me suis rendue à des cours de conduite que la municipalité de Dorval donne gratuitement à ses jeunes.

Quand on m'a demandé si je pouvais faire marche arrière entre deux rangées de bouteilles sans en faire tomber une et cela, sur une longueur de cinquante pieds quand on m'a mis au défi de me garer du premier coup entre deux pare-chocs, laissant à ma voiture très peu américaine tout juste le minimum vital, j'ai senti tout de suite que je raterais l'examen.

Et pourtant, j'avais pris dans une école attitrée des LEÇONS DE CONDUITE, leçons que l'on dit surtout suivies par des "aspirantes chauffeuses".

Ecole de conduite: 70% des élèves sont des femmes

— Soixante-dix pour cent des élèves sont des femmes, précise à ce sujet le directeur de Mount Royal Driving School.

Dans la métropole, l'annuaire des pages jaunes vous en indique une cinquantaine de ces écoles. J'en ai appelé un bon nombre; on vous garantit en six leçons une maîtrise parfaite de votre voiture.

N'y croyez pas aveuglément. Du moins est-ce le conseil que vous recommande ma sombre expérience dans ce domaine.

Il est vrai qu'à raison de $10, de $8, de $7 et même de $4 l'heure, vous vous hâterez d'apprendre. Vous connaîtrez sans doute le mécanisme élémentaire de votre voiture, vous saurez la faire rouler (surtout si vous avez une automatique) mais il vous manquera l'assurance que donne la fréquentation d'un véhicule, votre expérience de la circulation sera nulle, vous mesurerez encore mal vos distances, vous aurez sans doute une idée vague du code de la route et de la signification des signaux et ce ne sont pas vos six heures de leçons de conduite qui vous auront initiées à la nouvelle loi d'indemnisation en cas d'accidents.

Ce n'est d'ailleurs pas le rôle de votre instructeur.



(Photo Daniel Fontigny)

C'est avant de démarrer qu'on ajuste les rétroviseurs ...

Mes inconstants instructeurs

Je garde de ceux qui se sont succédé à mes côtés, quand j'ai pris des leçons, le plus mauvais souvenir. Jamais au cours des quatre séances que je m'offris (je fus sans courage pour me rendre à six), je n'ai eu le même instructeur et il me fallait au moins 15 minutes sur l'heure que je payais pour m'adapter à mon nouveau ... maître-chauffeur. Celui-ci perdait tout autant de précieuses minutes à répéter dans un vocabulaire fort différent, ce qu'on m'avait expliqué la veille et l'avant-veille.

— L'examen de la province de Québec pour l'obtention du permis de conduite, quelle farce! s'indigne un des instructeurs de Dorval. J'étais silencieusement d'accord en me rappelant dans quelles conditions j'avais passé le mien et aussi, comment une vieille routière de mes connaissances avait dû, en devenant Ontarienne, être recalée deux fois avant d'obtenir son permis, dans la province voisine.

A quel âge apprendre à conduire?

— Y a-t-il un âge idéal pour apprendre à conduire?

Je posai la question au directeur intérimaire de la police de Dorval, M. Pierre Gariépy, l'initiateur des cours de conduite que cette municipalité offre gracieusement à ses adolescents, avec un sens civique qui, nous l'espérons, sera imité par d'autres localités.

En indiquant les élèves qui, attentifs, écoutaient le premier des cours théoriques donné par M. Henri-G. Gonthier, sur les responsabilités sociales et personnelles du chauffeur, il me répondit:

— A cet âge-là. Ainsi initiés par des experts non par des instructeurs improvisés, ils font d'excellents chauffeurs; leurs réflexes sont parfaits, rapides, immédiats, presque instinctifs.

Dans la salle, il y avait une quinzaine de jeunes de 16 à 19 ans, les filles légèrement majoritaires. Je les ai questionnés après la séance; ils suivent ces cours avec le plus grand enthousiasme.

Remettez en question votre... bonne conduite

A la veille de l'hiver, cette saison exécrée des automobilistes, il est salutaire pour nous aussi, mesdames, de remettre en question notre maestria et de soumettre notre conduite sur ... quatre roues à un sérieux examen de conscience annuel.

● Vous vous rappellerez d'abord, si ce n'est déjà fait, que votre voiture a besoin d'un inspection pré-hiver. Non seulement aurez-vous moins d'ennuis mais les risques d'accidents sont moindres si votre véhicule est en bon état. De plus, l'entretien régulier d'une voiture lui donne, au moment d'un nouvel achat, une plus grande valeur d'échange.

● Tout comme vous, votre voiture aura ses accessoires d'hiver: huile, anti-gel, pneu-neige, brosse, pelle et quelques vieux sacs de jute à glisser sous les roues quand celles-ci tournent à vide dans les ornières.

● Vous vous assurerez toujours d'une parfaite visibilité. Des vitres sales, à demi-obstruées de neige, des rétroviseurs mal ajustés sont autant d'indices du chauffeur négligent. Retenez encore que c'est avant le départ qu'on rectifie la position des rétroviseurs et non quand la voiture est en marche.

● Vous roulerez toujours dix milles plus lentement que l'été, le jour, et 15 milles la nuit même si vous êtes de ces incorrigibles bolides.

● Vous résisterez plus que jamais à la tentation de suivre de trop près, vous souvenant de ce principe élémentaire que vous ignorez peut-être, à savoir que, sur un chemin NORMAL, pendant la BELLE SAISON, la distance prudente se calcule ainsi: une longueur de voiture par vitesse de dix milles à l'heure, qu'il faut doubler cette distance sur un pavé humide.

Les erreurs les plus fatales

— Quelles sont les erreurs les plus communes et les plus fatales que commettent les automobilistes?

Le sergent Edouard Kane, qui parle le français comme vous et moi, a répondu en quatre points:

a) **le doublage à droite:** le doubleur abordant l'accotement à une vitesse accélérée perdra facilement le contrôle de sa voiture.

b) **le doublage régulier,** c'est-à-dire à gauche, effectué par l'automobiliste qui n'a pas vérifié au rétroviseur s'il avait la voie libre et qui a, de plus, négligé l'usage du clignotant.

c) les **feux rouges** que l'on brûle et les **stops** qu'on ignore avec une insouciance criminelle.

d) enfin — et cette erreur sera bientôt hélas de saison avec la période des Fêtes — **l'alcool** que l'on absorbe en quantité annihilant tous les réflexes y compris le plus élémentaire instinct de conservation.

Les faiblesses les plus... féminines

Je n'ai pas eu besoin de demander quelles sont les erreurs spécifiques dont les femmes se rendent coupables au volant. Je NOUS ai observées pendant une semaine.

Chemin de la Côte Sainte-Catherine, 2 h. 30 p.m., c'est à croire qu'il n'y a que des femmes conductrices dans la métropole! C'est en effet l'heure des courses en ville après les retours en classe pour l'après-midi et les quelques hommes égarés dans cette circulation féminine ragent.

Pourquoi?

Nous sommes **exaspérantes de lenteur!** Pour quitter à reculons le garage familial, pour effectuer un virage, pour repartir au feu vert, c'est décidement les grandes manoeuvres!

Nous croyons que **la route est à nous,** ignorantes des autres. Ce sont les femmes, le plus souvent qui, sur les voies rapides oublient de se ranger à droite pour demander au moment du tournage à la courtoisie d'un chauffeur un droit qu'elles n'ont pas: le droit de passage.

Enfin nous sommes **distraites jusqu'à l'irresponsabilité.** Parler sans arrêt, passer ses gants (toujours en peau, bien sûr, les autres glissent sur le volant) rectifier son maquillage ou sa mise en plis dans les vitres, ce sont encore des faiblesses très féminines que MADAME AU VOLANT devra corriger pour ne pas qu'on lui fiche un ZERO DE CONDUITE.

Nouvelle gaine-culotte

sarong*

C'est son célèbre devant croisé qui permet à la gaine SARONG de suivre tous vos mouvements, sans jamais remonter! Son panneau avant en nylon brodé, ses panneaux de côté en tulle élastique et son panneau arrière en satin élastique découpent votre silhouette. Jarretelles dissimulées.

Valeur incomparable à $7.50

Soutien-gorge SARONG en taffetas de nylon brodé. Côtés et dos en tulle de Terylene élastique. 32-36A, 32-38B, 32-40 C et D. $4.00

*Marque déposée

Mlle Bégin Inc.

corsetière

Mlle CORDEAU, gérante

1650 MONT-ROYAL EST LA. 2-4422

coin Marquette

MODE



Le jacquard de laine norvégien et la doublure de taffetas assurent le confort de cette attrayante veste d'après-ski. Gansée de noir et garnie de boutons militaires dorés, elle a fort belle allure. (Cole de Californie)



Anorak long à cagoule géante en satin laqué NylFrance, réversible, il peut se porter côté "pied-de-coq" noir et blanc ou côté uni noir.

Veste de ski en popeline imprimée entièrement doublée de bourre de terylène. Le petit col tortue se porte tel qu'illustré ou bien déroulé pour tenir le menton bien au chaud.



ÉLÉGANCE *en pentes*

Combien parmi vous fréquenteront, cette année encore, les pistes de ski des Laurentides ?

Vous vous proposez de vous abstenir, prétextant que le ski, c'est un sport de riches ? Il est vrai que cela coûte un peu pour s'habiller pour se rendre sur les pistes. Honnêtement, il vous faut compter environ $100 pour l'ensemble et l'équipement. Le transport, un repas à l'hôtel ou plus modestement, au casse-croûte du village, la location du montepente sont autant de frais qui s'ajoutent à votre budget-loisir.

Les avantages ? Faire provision de santé et trouver courts nos quelque cinq mois d'hiver... C'est énorme !

Voilà pour les aspects pratiques du ski. Côté vestimentaire, qui n'est pas moins pratique, les skieuses auront, cette saison, des tenues colorées si elles sont à l'heure américaine, noires ou blanches ou les deux à la fois si elles adoptent l'heure européenne.

Imprimés, avec ou sans cagoule, rehaussés à l'occasion d'un petit col tortue, en pied-de-coq ou popeline, les anoraks doivent avant tout vous tenir bien au chaud tout en permettant une grande liberté de mouvement.

Quant au pantalon fuseau élastique, il semble définitivement adopté par ces dames et compte maintenant comme vêtement de base dans la garde-robe.

La mode cette année est aux tenues de ski gaies ou classiques. Le rouge, le jaune et le vert ainsi que la gamme des bleus sont particulièrement recherchés de même que les impressions symétriques très vives. Le ton est à la fantaisie et à la bonne humeur, sur les pentes enneigées.

Le chandail de ski aux motifs indiens (ceux de la Colombie-Britannique), rehaussé d'une tuque à gros pompon mettront un petit air de jeunesse sur les pentes, cet hiver.



ENTRE NOUS

par MARIE ROSEN

MONTREAL, le 29 novembre — Un bon départ assure la victoire. C'est pourquoi je commence toujours mes emplettes de Noël au "rayon des cadeaux de Noël" à ma succursale de la BANQUE DE MONTREAL. Je résous ainsi un nombre considérable de problèmes. Cette année il y a un beau choix de chèques et de mandats de banque gaiement décorés et inclus dans des étuis ou enveloppes aux motifs de Noël. Et j'ai été attirée par les livrets de banque spéciaux pour les tout petits. Vous pouvez m'en croire — ne perdez pas de temps à chercher quoi donner à certaines personnes inscrites sur votre liste et "qui ont tout" — passez à la succursale de la B de M, vous y trouverez la solution à de nombreux problèmes.

A l'intention des citadines . . . et pour toutes celles qui habitent dans des regions où l'eau est "dure" . . . voici comment rendre moins pénible la journée de la lessive . . . en adoucissant l'eau avec CALGON. Le linge lavé avec de l'eau adoucie au Calgon est plus doux et plus propre. Grâce à Calgon il n'y a plus de "film de saleté" que laissent parfois certains savons ou detersifs. (Il previent aussi le cerne dans la baignoire !)



Ce film de salete rend le linge rude et irritant . . . mais avec Calgon toute trace de salete disparait, sans blanchiment. Vous employez moins de savon quand vous vous servez de Calgon et les draps, les vêtements sont plus doux, plus nets, plus absorbants.

Rien de tel qu'une bonne bouteille de vin pour accueillir des amis. Et vous leur ferez une agréable surprise en leur servant le vin rosé mousseux DU BARRY DE BRIGHT ; c'est un vin délicat, moelleux et piquant à la fois, qui est le favori de tous. Faites-en l'essai et vous serez enchantée de son goût délicieux ! N'oubliez pas, à votre prochain goûter ou cocktail, procurez-vous une ou deux bouteilles de ce "vin gai", le Rosé mousseux Du Barry de Bright, présenté dans la belle bouteille à champagne enveloppée de papier rose.



Relevez-en le goût avec le citron Shirriff . . . faites un délicieux gateau au fromage legèrement aromatisé de citron. Quelques gouttes d'ESSENCE DE VANILLE PURE ou de CITRON PUR SHIRRIFF rehaussent la saveur des desserts . . . en quelques secondes !



Gâteau au fromage au citron

Préparer une croûte à tarte de 8" avec des biscuits graham. Battre ensemble 1 oeuf et ½ tasse de sucre. Ajouter 1 tasse de crème sure, ½ c. à the d'Essence de Vanille pure Shirriff, 1 c. à the d'Essence de Citron pur Shirriff. Faire cuire à 350 degrés pendant 25 minutes. 6 portions.

Voici une margarine différente qui fait toute la différence ! La Margarine FLEISCHMANN contient cent pour cent d'huile de maïs, et chaque livre contient presque une tasse d'huile de maïs liquide. Cela signifie que la margarine Fleischmann est riche en graisses poly-insaturées et faible en graisses saturées. De fait, elle contient la plus forte proportion de graisses poly-insaturées comparativement aux graisses saturées. Idéale dans les régimes modernes — votre médecin vous dira ses avantages. Et quel bon goût ! Je suis sûre que vous préférerez la fine saveur de la margarine Fleischmann à celle de toutes les autres margarines.



REALISEZ VOS SOUHAITS DE FIN D'ANNEE



"BONNE ANNEE ET BONNE SANTE" en offrant un **ADAMS-TRAINER**, utile à toute la famille, il restera le gage de santé le plus sûr qui aidera à conserver une éternelle jeunesse.

Une culture physique à haut rendement avec cet appareil de gymnastique rationnel et complet.

Adoptez par quinze pays du monde, les Instituts de Réhabilitation et Hôpitaux du Canada, Hôpitaux et Armée Française, à la Cité du Vatican.

Il ne pèse que 20 livres, peu encombrant, avec système de relaxation qui permet après la culture physique (10 minutes) la décongestion des jambes et rétablissement de la circulation.

Présenté par **UNIVERSPORT INC.** spécialiste de l'amaigrissement. Son service vous étonnera. Avant d'acheter un appareil de culture physique, demandez-nous une démonstration gratuite.

Son prix reste à la portée de tous à partir de **$7.65** par mois.



Pour une luxueuse brochure explicative gratuite retourner ce bon à

UNIVERSPORT INC., 5255, chemin Côte des Neiges
Montréal 26 — Tél. : RE. 8-2968

NOM ..... TEL. .....

ADRESSE ..... VILLE .....

L.Pa. 29-11-62

Agent à QUEBEC — PALAIS DES SPORTS, 815 est, Côte d'Abraham
CHICOUTIMI — GAGNON & FRERES NOUVEAUTES, 400-406, rue Racine

Cours de 4 mois

Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens. $4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée des cours.

ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

AVIS : Les prochains cours débuteront le 12 décembre 1962. L'inscription doit être faite avant le 10 décembre.

INSTITUT NERON
C. P. F-1336, Québec

Dès lundi

la guerre des boutons

A LA COMÉDIE CANADIENNE

un film drôle debout-on-bout !

GASTRONOMIE

Partie d'huîtres à domicile



C'est la saison des huîtres. Amateurs et fins gourmets s'en donnent à coeur joie dans la dégustation de leurs crustacés préférés. Nature ou apprêtées, elles sont tout aussi délicieuses, même si les vrais amateurs se plaisent à répéter que les huîtres sont meilleures nature. Pour les contredire, nous vous suggérons ces quelques recettes qui feront la joie des gourmands si ce n'est des gourmets.

Huîtres rôties

1 chopine d'huitres
Chapelure
1 œuf
2 à 4 c. à table de beurre

Nettoyer les huitres, les éponger, les passer dans l'œuf battu et la chapelure. Fondre le beurre dans une poêle, y mettre les huitres à dorer et les servir sur de petites rôties.

Bisque aux huîtres

2 tasses de lait
1 tasse de miettes de pain sec
1 c. à table de beurre
1 c. à table de farine
1 c. à thé de sel
⅛ c. à thé de poivre
1 chopine d'huitres
2 tasses d'eau
1 c. à table d'oignon séché
¼ tasse de céleri coupé en dés
1 c. à thé de persil séché
1 feuille de laurier

Faire bouillir le lait, ajouter les miettes de pain et faire cuire au bain-marie pendant 20 minutes. Pressez à travers une passoire. Faire fondre le beurre, y incorporer la farine, le sel et le poivre, puis ajouter le mélange de lait et miettes graduellement, en remuant constamment, faire cuire 2 minutes. Hacher les huitres, les mettre dans une casserole avec leur jus, ajouter l'eau, l'oignon séché, le céleri, le persil séché et la feuille de laurier. Faire mijoter de 20 à 30 minutes. Presser à travers une passoire fine et mélanger avec la sauce blanche. Si la bisque est plus épaisse que désiré, on peut y ajouter du lait ou de la crème. Donne 6 portions.

Huîtres gratinées

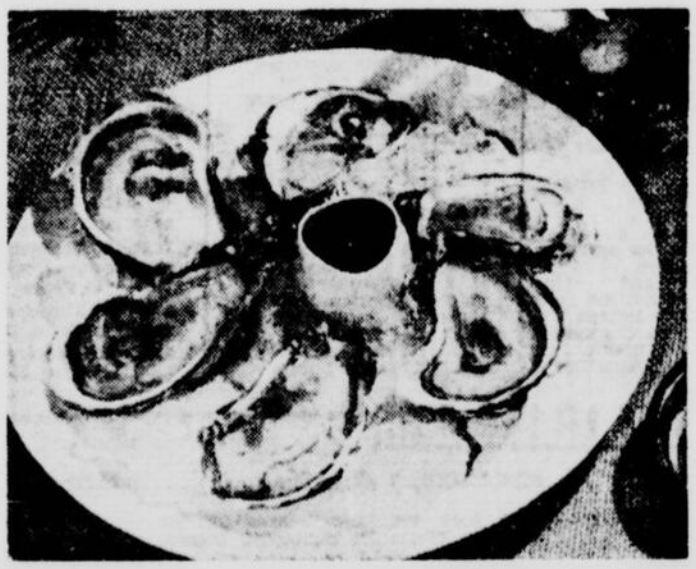
1½ à 2 douz. d'huitres
1 rondelle d'oignon
1 branche de persil
¼ tasse de crème douce
2 c. à table d'huile d'olive
1 tasse de mie de pain
Sel et poivre

Faire revenir dans l'huile ou le beurre le persil et l'oignon hachés, y ajouter la mie de pain et l'assaisonnement. Glisser 2 ou 3 huitres dans des coquilles Saint-Jacques, les couvrir du hachis. L'arroser avec 1 cuillerée de crème ; mettre gratiner au four, de 10 à 15 minutes. Au lieu de déposer les huitres dans des coquilles, on peut les placer dans un plat à gratin.

Pouding aux huîtres

1 pinte de mie de pain
1 tasse d'huitres
1 c. à table de beurre
1 pinte de lait chaud
2 œufs
Panure, sel et poivre

Verser le lait chaud sur le pain, laisser reposer 15 minutes. Ajouter les huitres, les œufs battus, le sel et le poivre ; amalgamer le tout. Mettre la préparation dans un plat creux beurré ; y saupoudrer de la panure au beurre. Cuire 1 heure au four à chaleur modérée.



Les vrais amateurs se plaisent à répéter que les huitres sont meilleures nature.

Dates à retenir

A la Société d'étude

M. Demetrios Coulourides sera le conférencier invité de la Société d'Etude et de Conférences, le mardi 4 décembre, à 2 heures 15 p.m., à l'hôtel Windsor de Montréal. M. Coulourides parlera de la Grèce.

Le dindon de la... partie

Sous les auspices de la Congrégation des jeunes gens de l'Immaculée-Conception, aura lieu le 13 décembre prochain à la salle paroissiale, 1981 est, rue Rachel, la traditionnelle partie de cartes dites "aux dindes". Pour plus de renseignements, s'adresser au parloir de l'Immaculée-Conception, 1855 est rue Rachel. La. 6-5961.

"Un jardin de Chine"

Au Jardin botanique se tient présentement, et jusqu'au 16 décembre prochain, de 10 h. du matin à 10 h. du soir, une exposition "Jardin de Chine", d'un intérêt éducatif certain pour les jeunes... et les moins jeunes. L'entrée est libre.

Quand vaut-il mieux ne PAS se marier?

"Pourquoi nos parents nous ont-ils laissés sortir ensemble si jeunes? Pourquoi maman tenait-elle tellement à ce que j'aie du succès auprès des garçons? Pourquoi n'avons-nous pas pu profiter plus longtemps de notre jeunesse?" Voilà les questions troublantes que pose dans SÉLECTION du Reader's Digest de décembre une jeune femme de 23 ans, mère de trois enfants. Toutes les mamans de jeunes filles de moins de 20 ans se doivent de lire cet article. Il pourrait, dans bien des cas, faire éviter de grands malheurs. Achetez Sélection aujourd'hui!

VENEZ GAGNER

le GROS LOT de

$20,000



CHEZ **Iberville** CONSTRUCTION INC. A REPENTIGNY

COMPRENANT: **UNE MAISON MEUBLEE AU COMPLET ET UNE MAGNIFIQUE PISCINE**

d'une valeur totale de $32,000 sujette à une hypothèque de $12,000

Initiative rendue possible grâce à la collaboration

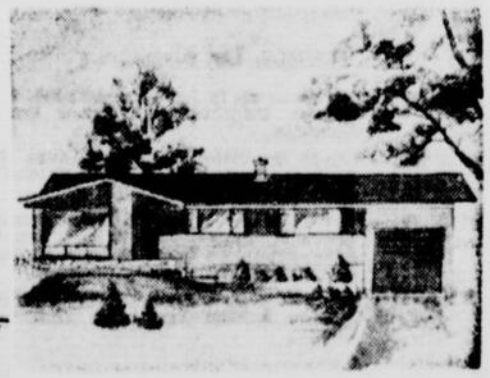
"DU MUSIC-HALL DES JEUNES"
et de la LIVING ROOM FURNITURE Mfrs. Ltd.

Une seule condition pour être éligible

- Rien à payer
- Simplement vous rendre à Repentigny et visiter nos huit bungalows de distinction, dont deux sont meublés.

Ci-dessous illustrés, deux de ces magnifiques bungalows





266 boul. Iberville MI. 5-9151

REPENTIGNY

DIRECTIONS : Vous traversez le pont du bout de l'île et au centre d'achat, vous tournez à gauche et filez jusqu'au bout du boulevard Iberville.

Iberville CONSTRUCTION INC.

TV D'UN SAMEDI À L'AUTRE • MONTRÉAL 2 6 10 12

Samedi, 1er déc.

8.45 (2) Cours télévisés
9.00 (10) Les P'tits Bons
9.15 (10) Par Père Noël
9.25 (6) Today on CBMT
9.30 (2) Cours télévisés
(6) Univers Credit.
10.00 (6) Youth Special
10.15 (2) Cours télévisés
10.30 (10) Pour les jeunes
11.00 (2) Am Stram Gram
(6) Diplomat Pasp
(10) Cocktail Music
11.30 (2) Concou
(6) Cartoon Corner
12.00 (2) Pirouette
(12) A TO ZOO
(6) Movie Matinee
12.30 (12) Let's Find Out
1.00 (2) Golf et ses étoil.
(10) Football
(12) Flgnewton Frog
1.30 (6) Sports Magazine
(12) Surprise Party
2.00 (2) Images en tête
(6) World of Sport
(12) Football
3.00 (6) World of Sport
3.30 (10) Sports et loisirs
4.00 (2) Express
(6) Movie Matinee
4.30 (2) Soif de Dieu
(10) Vos amis les...
(12) Like Young
5.00 (2) Concert
(6) Kingfisher Cove
(10) P'tits Bonshom
5.30 (6) Bugs Bunny
(10) Rampe sportive
(12) The 3 Stooges
5.45 (12) Learn to Draw

SOIREE

6.00 (2) Le roman de la...
(6) Country Time
(10) Dernière heure
(12) Sword of Freed.
6.15 (10) Trucs du mét.
6.30 (2) Les uns les autr.
(6) U.N. Review
(10) Carnet de voya.
(12) Know yr Sports
6.45 (6) CBC TV News
6.50 (12) Coleman Show
7.00 (2) Comment dites-
(6) Hillbillies
(10) Jeunesse d'auj.
(12) Stoney Burke
7.15 (2) C.D.
7.30 (2) Winst. Churchill
(6) The Nurses
(12) Sports Close-Up
7.45 (12) Football Forec.
8.00 (2) Caméra 62
(10) Les grands sp.
(12) The 4 Just Men
8.30 (2) Micheline
(6) Red River Jamb
(12) Insp. Maigret
8.45 (2) Hockey
9.00 (6) Hockey
9.30 (12) Untouchables
10.00 (10) Le diseur du s.
10.15 (2) Les Couche-tard
(6) Juliette
10.30 (12) News
10.45 (2) Téléjournal
(6) Film
(10) Dernière heure
(12) Pulse News,
Sports and Weather
10.55 (10) Coul. du temps
11.00 (2) Commentaire
(6) CBC News
(10) Rde des sports
(12) Naked City
11.25 (6) Saturday Theatr.
11.00 (2) Nouv. sportives
11.10 (6) Final Edition
(10) Cinéma
11.15 (2) Cinéma
(6) Sport's Shop
(10) Dernière heure
11.30 (10) Rde des sports
11.35 (6) Film Favourites
11.40 (10) Cinema
12.00 (12) Cinéma

Dimanche, 2 déc.

8.45 (2) Cours télévisés
9.30 (2) Cours televisés
10.00 (6) Sunday School
10.15 (2) Cours télévisés
11.00 (2) Messe
(6) Church Service
(10) Coquetel music
12.00 (2) Tribune libre
(6) Comment
12.05 (12) Italian Film
12.30 (2) A vous, Paris
(6) Speaking French
1.00 (6) Heritage
(10) Manchettes,
Horaire
1.15 (10) Cours télévisés
1.30 (2) Les travaux et...
(6) Country Calend.
2.00 (2) Univ. Sports
(6) Football
(10) Cinéma
(12) Forum
2.30 (12) We Want An...
2.45 (6) Football
3.00 (12) Minor Hockey
3.30 (10) En matinée
4.00 (12) Going My Way
4.30 (2) Film
(6) St. Law North
(10) Une ½ heure...
4.55 (6) CBC TV News
5.00 (2) Hre du Concile
(6) Citizen's Forum
(10) En ce temps-ci
(12) Télépoll
5.30 (2) Quilles
(6) Am. Mus. Theat.
(10) Ralliement cré.
(12) Flintstones
5.45 (10) Drôle de monde

SOIREE

6.00 (6) Walt Disney
(10) Trois billions
(12) Family Theatre
6.30 (2) Dictionnaire...
(10) Music-Hall
7.00 (2) L'homme invis.
(6) Hazel
(10) Sur la sellette
7.30 (2) Papa a raison
(6) Flash Back
(10) Monde du spec.
(12) Fair Exchange
8.00 (2) En habit du di.
(6) Ed Sullivan
(10) Ciné-spectacle
8.30 (2) Le Mal de Bord.
(12) Dr. Kildare
9.00 (6) Bonanza
9.30 (10) Bon voyage
(12) Andy Griffith
10.00 (2) Téléjournal
(6) Close-Up
(10) 10 sur 10
(12) Brinkley
10.15 (2) Commentaire
10.23 (2) Nouv. sportives
10.30 (2) Actualités polit.
(6) Quest
(12) News
10.45 (10) Dernière heure
(12) Pulse
10.55 (10) Couleur du t.
11.00 (2) Sport-éclair
(6) CBC TV News
(10) Rde des sports
(12) The Third Man
11.10 (6) Metroscope
(10) Cinéma
11.15 (6) Lectern Theatre
11.30 (2) Conférence
(6) Shoestring Th.
(12) Liberal Arts
12.00 (12) News, Sports...

Lundi, 3 déc.

10.30 (12) Liberal Arts
11.00 (12) Romper Room
12.15 (10) Horaire
12.30 (10) Ecran d'étoiles
12.40 (12) News
12.50 (12) Cinema
12.55 (2) Téléjournal
1.00 (2) Long métrage
(10) Tout pour la...
1.05 (6) Today on CBMT
1.10 (6) News, Weather
1.15 (6) Mtl Matinee
1.30 (10) Domino
2.00 (6) Chez Hélène
2.15 (6) Nurse School T.
(12) Debbie Drake
2.30 (6) Mistorogers
(10) Tout pour la..
(12) Here's Looking
2.45 (6) Friendly Giant
(10) En matinée
3.00 (2) Votre cuisine...
(6) Loretta Young
(12) People in Conf.
3.15 (2) Votre enfant...
3.30 (2) Revue de la mal.
(6) Take Thirty
(12) Line'm up
4.00 (2) Bobino
(6) Scarlet Hill
(12) Jimm Tapp
4.30 (2) La boite à surpr.
(6) Ichabod and Me
(10) Max, Koax, Dora
(12) Surprise Party
5.00 (2) Radisson
(6) Razzle Dazzle
(10) Les P'tits Bons.
5.30 (2) Marcus
(6) This Liv. World
(10) Les boucaniers

SOIREE

6.00 (2) Ce soir ou jam.
(6) The Hathaways
(10) Télé-métro
(12) Robin Hood
6.30 (6) Metro
(12) Pulse
6.45 (6) CBC TV News
6.50 (10) Sport-Images
6.55 (6) Sports
7.00 (6) Seven-O-One
(10) Dernière heure
(12) Father Knows...
7.15 (2) Affair. de l'Etat
(10) Ciné-roman
7.30 (2) Mes trois fils
(6) Don Messer
(10) Adam ou Eve
(12) The Rifleman
7.45 (12) Football Forec.
8.00 (2) Les belles hist.
(6) Danny Thomas
(10) Lutte
(12) Dick Powell
8.30 (2) La poule aux...
(6) Garry Moore Sh.
9.00 (2) Dans les cantons
(6) Festival
(10) Tele-Poker
(12) As Caesar Sees
9.30 (2) Histoire vécue
(6) Festival
(10) Destin Danger
(12) Take a Chance
10.00 (2) Téléjournal
(10) Fernand Gignac
(12) To Tell the Tr.
10.15 (2) Commentaire
10.23 (2) Nouv. sportives
10.30 (2) Temps présent
(10) M. le Maire
(12) News
10.45 (10) En lre page
(12) Pulse
10.55 (10) Coul. du temps
(12) Hosts
11.00 (2) Cinema
(6) CBC TV News
(10) Rde des sports
(12) Football
11.10 (10) Cinema
11.15 (6) Viewpoint
11.20 (12) Berton Hour
11.21 (6) Final News
11.33 (6) Monday Night R.
12.05 (6) Film
12.20 (12) News, Sports...
Weather, Meditation

Mardi, 4 déc.

10.30 (10) Coquetel music
(12) Liberal Arts
11.00 (12) Romper Room
12.00 (2) Musique
(12) Lunchtime Th.
12.15 (10) Horaire
12.30 (2) Musique
(10) Ecran d'étoiles
12.40 (12) News
12.45 (12) Movie
12.55 (2) Téléjournal
1.00 (2) Cinema
(10) Tout pour la...
1.05 (6) Today on CBMT
1.10 (6) News, Weather
1.15 (6) Montreal Matin
1.30 (10) Domino
1.55 (6) News & Weather
2.00 (6) Chez Hélène
2.15 (6) Nursery School
(12) D. Drake Sh.
2.30 (10) Tout pour la...
(6) National Schools
(12) Here's Look ...
2.40 (10) Télé-guide
2.45 (10) En matinée
3.00 (2) Votre cuisine...
(6) Loretta Young
(12) People in C..
3.15 (2) Votre enfant...
3.30 (2) Actualités fémi.
(6) Take Thirty
(12) Line'em Up
3.45 (2) Illusions amus.
4.00 (2) Bobino
(6) Scarlet Hill
(12) J. Tapp Show
4.30 (2) La boite à surpr.
(6) I Love Lucy
(10) Frontière
(12) Surprise Party
5.00 (2) La vie qui bat
(6) Razzle Dazzle
(10) Cap. Bonhomme
5.30 (2) Mon amie Flicka
(6) Mike Mercury
(10) Kit Carson

SOIREE

6.00 (2) Ce soir ou jamais
(6) Honeymooners
(10) Télé-métro
(12) The 3 Stooges
6.30 (6) Metro
(12) Pulse
6.45 (6) CBC TV News
6.50 (10) Sport-Images
6.55 (6) Sports
7.00 (6) Seven-O-One
(10) Dernière heure
(12) Laramie
7.15 (10) Ciné-roman
7.30 (2) Plus on est de...
(6) Our Man Higgins
(10) Comment ?
(12) Loretta Young
8.00 (2) Joie de vivre
(6) Car 54
(10) Hitchcock
(12) The Story of...
8.30 (2) Edition spéciale
(6) Perry Mason
(10) Vox Populi
(12) 77 Sunset Strip
9.00 (2) Le temps des...
(6) Chantons en ch
9.30 (2) Insolences d'une
(6) Front Page Chal.
(10) Tentez votre...
(12) Ile heure
10.00 (2) Téléjournal
(6) Inquiry
(10) Dix sur Dix
10.15 (2) Commentaire
10.23 (2) Nouv. sportives
10.30 (2) Conf de presse
(6) Lively Arts
(12) News
10.45 (10) En lre page
(12) Pulse
10.55 (10) Coul. du temps
(12) Network
11.00 (2) Cinema
(6) CBC TV News
(10) Rde des sports
11.10 (10) Cinéma
11.15 (6) Viewpoint
11.21 (6) Final Edition
(12) Pierre Burton
11.33 (6) Cinema Starlight
12.20 (12) News, Sports,
Weather Meditation

Mercredi, 5 déc.

10.30 (12) Liberal Arts
11.00 (12) Romper Room
12.00 (2) Musique
(12) Film
12.15 (10) Horaire
12.30 (10) Ecran d'étoiles
12.40 (12) News
12.45 (12) Movie Quiz
12.50 (12) Film
12.55 (2) Téléjournal
1.00 (2) Long métrage
(10) Tout pour la f.
1.05 (6) Today on CBMT
1.10 (6) News & Weather
1.15 (6) Montreal Matin.
1.30 (10) Domino
1.50 (6) Today on CBMT
1.55 (6) News & Weather
2.00 (6) Chez Hélène
2.15 (6) Nursery School...
(12) Debbie Drake
2.30 (6) Mistorogers
(10) Tout pour la f.
(12) Beauty Hints
(6) Let's Look
2.45 (6) Friendly Giant
(10) En matinée
3.00 (2) Votre cuisine...
(6) Loretta Young
(12) People in Conf.
3.15 (2) Votre enfant...
3.30 (2) Temps de vivre
(6) Take Thirty
(12) Line 'Em Up
4.00 (2) Bobino
(6) Scarlet Hill
(12) Jimmy Tapp
4.30 (2) La boite à surp.
(6) Long John Silver
(10) 3 Mousquetaires
(12) Johnney Bean
5.00 (2) Courrier du Roy
(6) Razzle Dazzle
(10) Les P'tits Bons.
(12) Surprise Party
5.30 (2) Le Grand-Duc
(6) Huckleb. Hound
(10) Au secours

SOIREE

6.00 (2) Ce soir ou jam.
(6) Phil Silvers
(10) Télémétro
(12) Rocky & friends
6.30 (6) CBMT-Métro
(12) Pulse
6.45 (6) CBC News
6.50 (10) Sport Images
6.55 (6) Sports
7.00 (6) Weather
(10) Dernière heure
(12) Hennesey
7.05 (6) Let's Face It
7.15 (10) Ciné-roman
7.30 (2) Adèle
(6) Prov. Affairs
(10) Vieux vagabond
(12) Andy W. Show
7.45 (6) Mr. Fix-It
(10) Yves Christian
8.00 (2) Le Pain du jour
(6) My Three Sons
(10) Ici Interpol
8.30 (2) Dans les rues
(6) Parade
(10) La police des pl.
(12) Film
9.00 (2) Arrêtez-les
(6) Ben Casey
(10) Ciné-Festival
9.30 (2) Droit de cité
(10) Avec plaisir
10.00 (2) Téléjournal
(6) CBC News
(10) Dernier recours
10.15 (2) Commentaire
10.23 (2) Nouv. sportives
10.30 (2) Prés. de l'Art
(6) Br. Emp. Games
(10) Cri-Cri
(12) News
10.45 (10) En lre page
(12) Local News
10.55 (10) Coul. du temps
(12) Network
11.00 (2) Cinema
(6) CBC TV News
(10) Rde des sports
11.10 (10) Cinéma
11.15 (6) Viewpoint
11.20 (12) Berton Hour
11.21 (6) Final Edition
11.33 (6) 11.33 Mystery
11.55 (10) Cinéma
12.20 (12) News Sports
Weather Meditation

Jeudi, 6 déc.

10.30 (10) Coquetel music.
(12) Liberal Arts
11.00 (12) Romper Room
12.00 (2) Musique
(12) Lunchtime Th.
12.15 (10) Horaire
12.30 (10) Ecran d'étoiles
12.45 (12) Film
12.55 (2) Téléjournal
1.00 (2) Long métrage
(10) Tout pour la...
1.05 (6) Today on CBMT
1.30 (10) Domino
1.50 (6) Today on CBMT
1.55 (6) News & Weather
2.00 (6) Chez Hélène
2.15 (6) Nursery School...
(12) Debbie Drake
2.30 (6) National Schools
(10) Tout pour la...
(12) Here's Look ...
2.40 (10) Télé-guide
2.45 (10) En matinée
3.00 (2) Votre cuisine...
(6) Loretta Young
(12) Line 'Em Up
3.15 (2) Votre enfant...
3.30 (2) Casse-tête
(6) Take Thirty
(12) Line'em Up
4.00 (2) Bobino
(6) Scarlet Hill
(12) J. Tapp Show
4.30 (2) La boite à surpr.
(6) I Love Lucy
(10) Furie
(12) Surprise Party
5.00 (2) Roquet...
(6) Razzle Dazzle
(10) Les P'tits Bon.
5.30 (2) Pépinot
(6) Aventure
(10) Casey Jones

SOIREE

6.00 (2) Ce soir ou jam.
(6) Ed Wynn Show
(10) Tele-metro
(12) The 3 Stooges
6.30 (6) Metro
(12) Pulse
6.45 (6) CBC TV News
6.50 (10) Sport-Images
6.55 (6) Sports
7.00 (6) Seven-O-One
(10) Dernière heure
(12) Perry Moss Sh
7.15 (10) Ciné-roman
7.30 (2) La famille Stone
(6) Don't Call Me...
(10) Chez Isidore
(12) Cinema
8.00 (2) Filles d'Eve
(6) The Defenders
(10) Au nom de la...
8.30 (2) Zero de conduite
(10) Cinéma Kraft
9.00 (2) Jeudi-Théâtre
(6) Playdate
(12) Lucy Show
9.30 (12) Jack Paar Show
10.00 (2) Téléjournal
(6) Hitchcock
(10) Dix sur Dix
10.15 (2) Commentaire
10.23 (2) Nouv. sportives
10.30 (2) Votre courrier
(12) National News
10.45 (10) En lre page
(12) Pulse News
10.55 (10) Coul. du temps
(12) Network Hosts
11.00 (2) Cinéma
(6) CBC News
(10) Rde des sports
11.10 (10) Cinéma
11.15 (6) Viewpoint
11.20 (6) Final Edition
(12) Pierre Burton
12.05 (6) The Gallant Men
12.20 (12) News, Sports,
12.50 (12) News, Sports,
Weather Meditation

Vendredi, 7 déc.

10.30 (10) Coquetel music.
(12) Liberal Arts
11.00 (12) Romper Room
12.00 (2) Musique
(12) Lunchtime Th.
12.15 (10) Horaire
12.30 (10) Ecran d'étoiles
12.40 (12) News
12.45 (12) Movie Quiz
12.50 (12) Movie
12.55 (2) Téléjournal
1.00 (2) Long métrage
(10) Tout pour la...
1.05 (6) Today on CBMT
1.10 (6) News & Weather
1.15 (6) Montreal Matin.
1.30 (10) Domino
2.00 (6) Chez Hélène
(12) Going Shopping
2.15 (6) Nursery School...
(12) Debbie Drake
2.30 (6) Mistorogers
(10) Tout pour la...
(12) Here's Lokk...
2.45 (6) Friendly Giant
(10) En matinée
3.00 (2) Votre cuisine...
(6) Loretta Young
(12) People in Con.
3.15 (2) Votre enfant...
3.30 (2) L'Eternel fémin.
(6) Take Thirty
(12) Line'em Up
4.00 (2) Bobino
(6) Scarlet Hill
(12) J. Tapp Show
4.30 (2) La boite à surpr.
(6) Expedition
(10) Safari
(12) Surprise Party
5.00 (2) Enquêtes Job.
(6) Razzle Dazzle
(10) Les P'tits Bon.
5.30 (2) CF-RCK
(6) Friday Island
(10) Les Vikings

SOIREE

6.00 (2) Ce soir ou jam
(6) Pete & Gladys
(10) Tele-métro
(12) Beany & Cecil
6.30 (6) Metro
(12) Pulse
6.45 (6) CBC TV News
6.50 (10) Sport-Images
6.55 (6) Sports
7.00 (6) Seven-O-One
(10) Dernière heure
(12) Leave it to Bea
7.15 (10) Ciné-roman
7.30 (2) Petite peste
(6) Dickens & Feust.
(10) Alors raconte...
(12) Cinema
8.00 (2) La Balsamine
(6) The Wayne and...
(10) Aventures dans
8.30 (2) Cinéma intern.
(6) True
9.00 (6) Tommy Ambrose
(10) Quilles
(12) Sam Benedict
9.30 (6) Empire
10.00 (2) Téléjournal
(10) Aventures...
(12) Loretta Young
10.15 (2) Commentaire
10.23 (2) Nouv. sportives
10.30 (2) Premier plan
(6) Candid Camera
(10) Echos-vedette
(12) News
10.45 (10) En lre page
(12) Pulse News
10.55 (10) Coul. du temps
(12) Network Hosts
11.00 (2) Cinema
(6) CBC TV News
11.00 (10) Rde des sports
11.10 (10) Cinéma
11.15 (6) Viewpoint
11.20 (6) Final Edition
(12) Pierre Burton
12.05 (6) Friday Premiere
12.20 (12) News, Sports
Weather Meditation

TV LES FILMS DE LA SEMAINE

SAMEDI, 1er décembre :

8.00 (10) — "Le règne de la joie" (américain). Avec Robert Taylor et Eleanor Powell. Comédie.

11.10 (10) — "Chair inquiète" (italien). Avec Raf Vallone, Marina Berti, Clara Calami et Aldo Silvani. Drame.

11.15 (2) — "Les yeux de l'amour". Avec Danielle Darrieux, Jean-Claude Brialy, Bernard Blier, Françoise Rosay et Louis Seigner. Drame psychologique.

12.00 (12) — "Blanche Fury". Avec Stewart Granger, Valerie Robson et Walter Fitzgerald. Drame.

DIMANCHE, 2 décembre :

12.05 (12) — Film italien.

2.00 (10) — "Drôle de noces" (français). Avec Jullen Carette, Jean Richard et Mafali de Vendeuil. Comédie.

3.30 (10) — "Professeur Schonck" (américain). Avec Harold Lloyd. Comédie.

6.00 (12) — "The Devil and Miss Jones". Avec Jean Arthur, Robert Cummings et Charles Coburn. Comédie dramatique.

8.00 (10) — "Aventure au harem" (américain). Avec Abbott et Costello et Marilyn Maxwell. Comédie.

11.10 (10) — "Marie-Antoinette" (français). Avec Michèle Morgan, Jacques Morel et Richard Todd. Film historique.

LUNDI, 3 décembre :

12.50 (12) — "Pursued". Avec Teresa Wright et Robert Mitchum. Western comique.

1.00 (2) — "Jeunesse triomphante". Avec Priscilla Lane et John Garfield. Drame social.

2.45 (10) — "Nara ou la faute d'une mère (italien). Avec Marina Berti et Mirella Uberti. Mélodrame.

11.00 (2) — "Un petit homme". Avec Heinz Rhumann et Andy Ondra. Comédie burlesque.

11.10 (10) — "Maria Chapdelaine" (français). Avec Madeleine Renaud, Jean Gabin et J.-P. Aumont. Comédie dramatique.

MARDI, 4 décembre :

12.45 (12) — "San Demetrio London". Avec Walter Fitzgerald, Robert Beatty et Mervyn Johns. Drame et aventures.

1.00 (2) — "Fra Diavolo". Avec Exzo Piermonte, Laura Nicel et Carlo Romano. Biographie.

2.45 (10) — "Un meurtre a été commis" (français). Avec Fiorelle, Me Legrenée et M. Mathis. Film policier.

11.00 (2) — "Destination Gobi". Avec Richard Widmark et Don Taylor. Film d'aventures.

11.10 (10) — "En amour on pèche à deux" (italien). Avec Cosetta Greco et Georgio deLullo. Drame.

MERCREDI, 5 décembre :

12.50 (12) — "Hold Back the Dawn". Avec Charles Boyer et Olivia De Havilland. Drame.

1.00 (2) — "Destination Gobi". (Voir mardi 11:00 p.m.)

2.45 (10) — "Salonique, nid d'espions". Avec Pierre Blanchar, Dita Parlo et Pierre Fresnay. Drame d'espionnage.

8.30 (12) — "Seven Thunders". Avec Stefen Boyd, James Robertson Justice et Kathleen Harrison.

11.00 (2) — "Mademoiselle". Avec Ilse Werner, Eric Frey et Anne-Marie Holtz. Comédie dramatique.

11.10 (10) — "La madone des sleepings" (français). Avec Gisèle Pascal, Jean Gaven et Eric Von Stroheim. Aventures.

JEUDI, 6 décembre :

12.45 (12) — "Virginia". Avec Madeleine Carroll et Fred MacMurray. Comédie romantique.

1.00 (2) — "J'ai choisi l'amour". Avec Renato Rascel et Mirisa Payan. Comédie.

2.45 (10) — "Ennemi public no 1" (français). Avec Fernandel, Zsa-Zsa Gabor et Louis Seigner. Comédie.

7.30 (12) — "Waikiki Wedding". Avec Bing Crosby. Comédie musicale.

8.30 (10) — "O.S.S. Il n'est pas mort" (français). Avec Yvan Desny, Magali Noel, Jacqueline Pierreux et Danik Patisson. Film d'espionnage.

11.00 (2) — "Mitsou ou comment l'esprit vient aux filles". Avec Danielle Delorme, Fernand Gravey et François Guerin. Comédie de mœurs.

11.10 (10) — "Miroir" (français). Avec Jean Gabin, Daniel Gélin, Colette Mars et Martine Carol. Drame.

VENDREDI, 7 décembre :

12.50 (12) — "Brandy for the Parson". Avec James Donald et Jean Lodge. Comédie.

1.00 (2) — Mitsou ou comment l'esprit vient aux filles". (Voir jeudi 11:00 p.m.)

2.45 (10) — "L'enfant perdu" (français). Avec André Baugé, Paule Andral, Francine Mussey et Léon Bellère. Comédie sentimentale.

7.30 (12) — "Unseen". Avec Joel McCrea, Gail Russell et Herbert Marshall. Film de mystère.

8.30 (2) — "Il suffit d'aimer". Avec Danielle Ajoret. Vie de sainte Bernadette.

11.00 (2) — "Les deux vérités". Avec Michel Simon, Michel Auclair, Valentine Tessier et Anna-Maria Ferrero. Drame passionnel.

11.10 (10) — "Bandidi Caballero" (américain). Avec Robert Mitchum, Ursula Thiess et Gilbert Roland. Aventure de guerre.

spectacles

Le beau Tony vole d'une belle à l'autre!



Tony Curtis et sa future épouse Christine Kaufman, une jeune starlette allemande de 17 ans, photographiés dans une scène du film «Taras Bulba» qu'ils ont tourné ensemble. (Lire page 24).

les SECRETS mal gardés

Michel Perrin, critique aux "Nouvelles Littéraires" de Paris et qui n'est certes pas le dernier venu, parle ainsi d'Yves Montand après avoir vu son spectacle au Théâtre de l'Etoile. D'abord : "Mais pourquoi diable affecte-t-il le plus souvent un accent anglo-saxon qui ne convient qu'à "Sir Godfrey?". Et ensuite : "...nous sommes bien obligés de constater qu'Yves Montand est lourd, appliqué, sans humour. Qu'il souligne trois fois au moins chacune de ses intentions... Que tout ce qu'il fait sent l'huile". Pas de chance Yves Montand avec le public de langue française, qu'il soit canadien ou français de la Mère-Patrie!!!

"Les Perses", qu'on nous offrira au Télétheâtre du 2 décembre font partie d'un échange entre la Société Radio-Canada et la Radiodiffusion - Télévision française. Quand à NOS envois en France, aucun choix précis n'a été déterminé. Par ailleurs, un échange avec la télévision suisse nous permettra d'envoyer la réalisation qu'a fait Jean Faucher de "La chasse aux corbeaux" d'Eugène Labiche. Nous recevrons, en retour, une pièce d'auteur suisse-français intitulée "Le doute"...

Anita Barrière devient reporter à Tele-Metro... M. Hubert Potvin remplace Yves Lapierre comme chef de la publicité à Radio-Canada... Plusieurs jeunes metteurs en scène voudraient monter une pièce de Marie-Claire Blais au prochain Festival d'Art Dramatique... Les représentations mensuelles du Centre d'Essai dureront désormais quatre jours au lieu de deux... CHRC-Québec sera en ondes 24 heures par jour pendant la période des fêtes... Sortie imminente d'un microsillon par la diseuse Lucile Serval ; elle y interprète des chansons du Moyen-Age...

Une rumeur circule à l'effet que Pauline Julien parte pour l'Europe en janvier prochain. Elle a toujours son appartement rue Houdon, à Paris. Des compatriotes l'habitent présentement...

Jean Duceppe retournera assurément au Théâtre des Prairies en banlieue de Joliette. La saison débutera les premiers jours de juin. Il est possible qu'on ouvre aussi une boîte à chansons dans une maison avoisinante...

QUÉBEC
DAME LE PION À MONTRÉAL
Lire en pages 30-31 l'article de notre envoyé spécial à Québec
MANUEL MAÎTRE

Quand Broadway nous visite avec "My Fair Lady" ou les adieux d'une belle comédie musicale

Il paraît que c'est la dernière fois que l'on a la chance de voir "My Fair Lady" et qu'après cette tournée qui nous avait déjà rendu visite en 1960, on rangera costumes et décors aux oubliettes et la troupe se séparera après avoir visité quelques villes encore aux Etats-Unis. Aucun film ne serait tiré avant bien des années de cette comédie musicale inspirée de l'oeuvre célèbre de George Bernard Shaw, "Pygmalion". C'est, à mon avis, l'événement théâtral de la semaine à Montréal.

Eh bien, pour ceux qui ne l'ont pas vu, ce spectacle vaut la peine de l'être et c'est à coup sûr depuis des années qu'une tournée américaine de grande classe nous apporte une production également de haute qualité. La centaine d'artistes qui compose la troupe, acteurs, chanteurs, danseurs, comédiens, vedettes, musiciens, machinistes et responsables des costumes méritent les plus vifs éloges.

Oui, car voilà un spectacle où rien ne cloche. Tout est chronométré, minuté à la seconde. Les décors, nombreux, excellents changent à vue ou après un très court rideau avec une rapidité déconcertante. Les éclairages sont éloignés, étudiés, précis. Les costumes sont très beaux, nombreux, variés, propres, impeccables. Tout s'enchaîne sans accroc, voilà du théâtre bien rodé.

Et les vedettes? Ce sont des acteurs de premier plan, qui possèdent leur rôle sur le bout des doigts et en tirent le maximum. Les répliques portent, les jeux de physionomie sont au point, la mise en scène irréprochable.

Dans le rôle d'Eliza Doolittle, la très, mais alors très jolie Gaylea Byrne, comédienne et chanteuse accomplie se taille un succès à la mesure de son talent et se partage la part du lion avec Ronald Drake (Henry Higgins) qui, s'il a peu de voix et même pas de voix du tout comme chanteur est un excellent acteur, subtil, nuancé, brillant.

Mais cette part du lion, Charles Victor en Alfred Doolittle, père d'Eliza, peut en revendiquer à coup sûr un morceau, car cet acteur connu et apprécié réussit une composition étonnante grâce à sa virtuosité et sa versatilité dans le genre comique truculent. A son tour, Hugh Dempter campe un remarquable colonel Pickering et Richard Young est un séduisant Freddy à la voix mélodieuse et très agréable.

La sonorisation du théâtre grâce à une série de micros dissimulés dans la rampe était adéquate et les voix se mariaient bien avec l'orchestre qui ne les couvrait pas de cette façon et qui a été, quant à lui, également à la hauteur de sa tâche. Il est rare que l'on puisse dire autant de bien d'un spectacle et c'est en vain que nous chercherions quelque restriction à apporter dans le plaisir que nous avons éprouvé à voir cette production éb'ouissante.

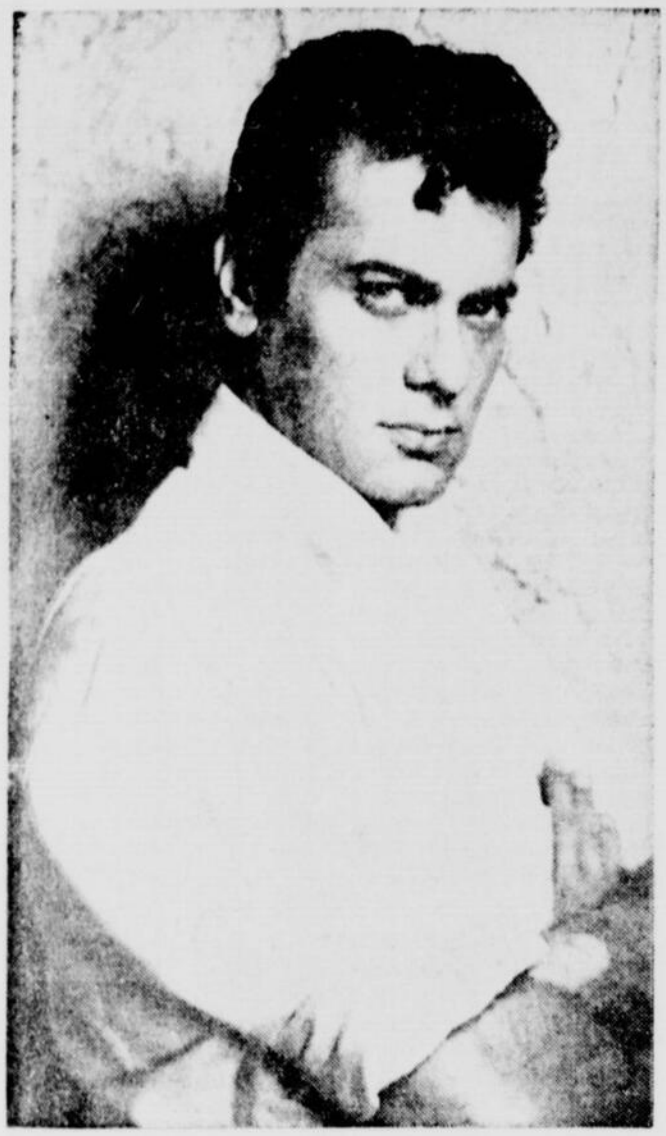
Il est vrai qu'en plus de toutes les qualités dont nous venons de parler, "My Fair Lady" qui sera présentée jusqu'au 8 décembre au théâtre Her Majesty's est une comédie musicale fort bien faite, avec une musique agréable de Frederick Loewe, des couplets charmants dus à Alan Jay Lerner qui n'a pas trahi l'oeuvre originale de Shaw et c'était là un bien dangereux écueil pourtant.

Le succès de "My Fair Lady" le prouve éloquemment avec 2,717 représentations en 341 semaines à Broadway, battant ainsi le record des productions du genre en ces dix dernières années à New York.

On trouvera donc charmante cette version musicale de "Pygmalion" ou l'histoire d'une jeune vendeuse de fleurs de Londres parlant l'argot et qui devient une grande dame grâce à un professeur de phonétique et de diction qui lui apprend ce qu'on pourrait appeler le "bon parler anglais".

Manuel MAITRE

★ SAMEDI — 1er DEC. ★
★ MATINEE — 2 P.M. ★
ENFANTS, 10 ANS ET PLUS, ADMIS
METRO-GOLDWYN-MAYER et
CINERAMA
présentent une production de GEORGE PAL
THE WONDERFUL WORLD OF THE BROTHERS GRIMM
● Technicolor ●
ENFANTS 10 ans et plus admis en matinées à 2 heures. Mercredi samedi et DIMANCHE
Cinérama . . . le plus sensationnel spectacle à Montréal actuellement...
TOUS LES SOIRS 8.30 DIMANCHES COMPRIS
★ MATINEES : MERC. et SAM. : 2 p.m. — DIM. : 2 - 5 - 8.30 p.m.
IMPERIAL
★ GUICHETS OUVERTS 10 h. a.m. à 9 h. p.m. Dim. : de midi à 9 h. p.m.
RES. : AV. 8-5603



Tony Curtis, 37 ans, va épouser une adolescente

Alors voilà, c'est décidé : Tony Curtis, trente-sept ans, la vedette américaine au physique de jeune premier, va épouser sa partenaire dans "Taras Bulba", Christine Kaufmann, dix-sept ans. Après dix années de mariage avec la comédienne Janet Leigh — union qui fut heureuse, affirme-t-on — Tony Curtis vient de divorcer.

Le héros de "Les Vikings", de "Trapèze", de "Certains l'aiment chaud" avec Marilyn Monroe, et de bien d'autres films encore, semble bien pressé de se remarier. Mais son ex-épouse Janet Leigh s'est montrée encore plus pressée que lui. Vingt-quatre heures après le divorce, elle avait déjà trouvé un nouveau partenaire et se hâta de courir à la mairie. Le dernier élu s'appelle Bob Brandt. C'est un "bon Américain" qui ne fréquente pas le monde du cinéma. Il est courtier de sa profession.

Tony Curtis, qui parle de "grand amour" (espérons que cela sera le dernier !), est bien décidé à obtenir ce mariage-éclair même s'il faut passer outre au consentement de maman Kaufmann, qui n'est pas du tout enchantée de cette union. Sa fille, à qui elle a longtemps servi de "manager", suit une fois de plus ses conseils. Elle a demandé trois mois de réflexion. La vedette-enfant du cinéma allemand (à huit ans, elle dansait merveilleusement) qui jouait les rôles de petites filles sages dans les films "à l'eau de rose" a vite grandi. Maman Kaufmann, à qui rien n'échappe, poussa sa fille à révéler au public, habitué à s'attendrir sur le gentil minois de Christine, un autre aspect de son talent. Après avoir tourné dans "Jeunes filles en uniforme" qui a été présenté au public français, la jeune actrice se tourne vers l'Italie. Et voilà comment on découvrit (un peu tôt, diront les méchantes langues) que Christine Kaufmann a du "sex-appeal".

Plus tard, Christine tourne à Munich et à Vienne avec l'acteur Kirk Douglas dans un film qui devait être un succès mondial : "Ville sans pitié". La jeune actrice fait la conquête de Hollywood qui décide d'en faire une star. Christine part donc aux Etats-Unis pour jouer le rôle d'une princesse dans le film monumental de "Taras Bulba". Ses partenaires sont Tony Curtis et Yul Brynner. Maman Kaufmann fronce les sourcils. Elle est de moins en moins enthousiasmée. Tony Curtis rejoint par la suite la jeune vedette à Berlin-Ouest, puis à Munich pour assister au tournage de "Tunnel 28" et de "90 minutes après minuit". Il se montrera en sa compagnie dans un bal (à cette époque il est encore marié) et donnera avec elle une "surprise-party" réunissant quelques amis du cinéma, dans un bar à une heure avancée de la nuit. Cette fois maman Kaufmann est scandalisée, (ce qui ne nuit pas à la publicité de sa fille, bien au contraire). Elle annonce à la presse : "Christine sera déclarée majeure en janvier le jour de ses dix-huit ans. Elle pourra alors faire ce qu'il lui plait".

En attendant cette fameuse date qui va la libérer de la tutelle maternelle (Christine Kaufmann va avoir dix-huit ans le 11 janvier), la jeune actrice continue à perfectionner son talent, comme l'ont fait avant elle Kim Novak et Marilyn Monroe, à l'"Actor's Studio", le célèbre cours américain d'art dramatique que dirige à New York Lee Stresberg. Tony Curtis (il se trouve actuellement en Allemagne Fédérale) va bientôt la rejoindre. A partir du 11 janvier, date présumée du mariage, les chasseurs d'autographes pourront écrire à "madame Christine Curtis". A moins évidemment qu'il n'y ait eu entretemps un changement de programme.





Ronald Drake dans le rôle d'Henry Higgins de la célèbre comédie musicale "My Fair Lady" présentée au théâtre Her Majesty's actuellement.

Le projet le plus près de Montréal

VOGUE CONSTRUCTION LTD.

Pourquoi regarder ailleurs, venez simplement visiter nos maisons modèles entièrement meublées

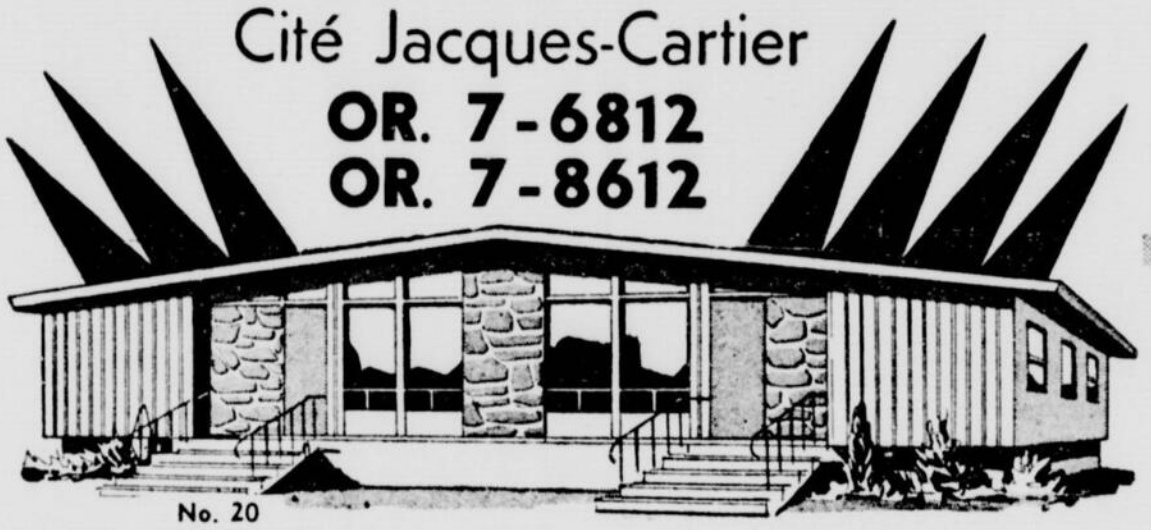
3250 CHEMIN CHAMBLY

Cité Jacques-Cartier

OR. 7-6812
OR. 7-8612

La 2e section vendue...

La 3e SECTION maintenant ouverte



No. 20

MODELE 20

PRIX . . . $12,450

COMPTANT	$498
Paiement initial	$200
Mensualités	$ 74
Rabais provincial	$ 17
Mensualités TOTALES	**$57**

BUNGALOW 6 pièces

- Extérieur en pierre naturelle, panneaux en bois "Redwood"
- Salon avec panneaux en bois "Redwood"
- Vestibule avec plancher en marbre naturel de 28 pieds carrés
- Panneaux insonorisés de qualité "Armstrong Cork"

No 10

$11,200

Nombre limité de Bungalows de 5 pièces

PAIEMENT INITIAL $200



COMPTANT TOTAL: $450

MENSUALITES	$68
RABAIS PROVINCIAL	$17
MENSUALITES TOTALES	$51

No 18

$12,850

Bungalow de 6½ pièces

Avec abri d'auto sans frais supplémentaires

3 chambres à coucher, salon, cuisine et dinette



PAIEMENT INITIAL $200

COMPTANT TOTAL $548

MENSUALITES	$77
RABAIS PROVINCIAL	$17
MENSUALITES TOTALES	$60

No 16

$13,800

Split-level de 9 pièces

4 chambres à coucher, salon, salle à manger, salle de jeu et cuisine.



COMPTANT TOTAL: $548

MENSUALITES: $82

No 14

$12,650

Bungalow de 6 pièces

Abri d'auto inclus

3 grandes chambres à coucher, salon, cuisine, dinette et salle à manger



PAIEMENT INITIAL $200

COMPTANT TOTAL $498

MENSUALITES	$77
RABAIS PROVINCIAL	$17
MENSUALITES TOTALES	$60

COMMENT SE RENDRE AU PROJET

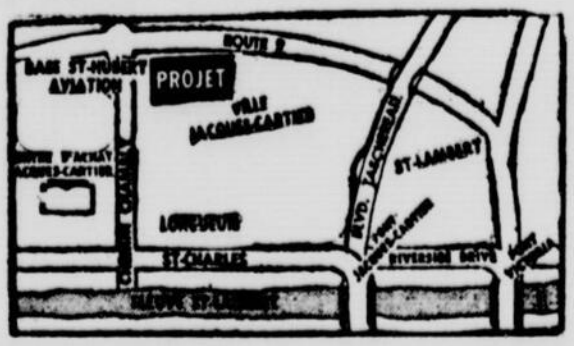
DIRECTION:

Passez le pont Jacques-Cartier, suivez la rue Saint-Charles jusqu'au Chemin Chambly et suivez les affiches de Vogue Construction.

— OU —

Passez le pont Victoria, suivez le boulevard Sir-Wilfrid Laurier jusqu'à la route No 9. A un mille de l'aéroport de St-Hubert, sur le Chemin Chambly suivez les affiches de Vogue Construction.

1 mille de l'aéroport de St-Hubert sur la route principale, le chemin de Chambly



Comparez ces avantages

CARACTERISTIQUES

- Rues pavées
- Plancher "Parquetry" dans salon
- Boudoir et salle de jeu dans les split-levels
- Parquets de cuisine à carreaux de lino de couleur
- Entrée principale 100 ampères
- Moustiquaires et fenêtres en aluminium à l'intérieur et à l'extérieur
- Salles de bain en tuile de céramique
- Plomberie de couleur dans salle de bain
- Fini pierre et brique

3250, CHEMIN CHAMBLY – CITE JACQUES-CARTIER – OR. 7-8612 – OR. 7-6812

Le rendez-vous des arts

variétés

La Butte à Mathieu (Val-David) : Samedi, 1er décembre, Claude Léveillé. Le 7 décembre, Germaine Dugas. A 9 h. et 11 h.

La Tête de l'Art : La Montreal Jazz Society présente Toshiko Akijoshi.

Chez Desjardins : Don Harvey.

Hôtel de la Salle : Bob Durst du "Hajan of Ragtime".

El Morocco : Norman Brooks et Belle Barth.

Casa-Loma : La revue "Pique Atout", avec Denis Drouin, Paul Berval, Olivier (Ti-Zoune) Guimond, Joanne Lachance.

Place Labarin : Michèle Sandry présente sa revue "Nuits d'Espagne". Assal, Ricky Mason et Lucien de Courval.

Sahara : Fawzia Amir.

La Catastrophe : Le paradis des beatniks.

Mocambo : Ricky Corette.

Lou Black's Living Room : Une nuit dans un harem turc.

Lorelei : Arthur Murray's Champagne Hour. Tous les mercredis à 9 h. p.m.

Esquire Show Bar : J. C. Davis et son groupe de "r'n'roll".

beaux-arts

Galerie Libre : Huiles et gouaches récentes de Ronald Chase. Ouvert tous les jours de 10 heures à 6 heures. Exposition, jusqu'au 11 décembre.

Club des Potiers de Montréal : Exposition et vente de Noël, du 4 au 8 décembre dans les nouveaux locaux du Club, 326, avenue Victoria, Westmount. Ouvert au public de 11 heures a.m. à 9 heures p.m. du mardi au vendredi, et de 11 heures a.m. à 5 heures p.m. le samedi.

Galerie Art-Tec : Huiles récentes de Joseph Giunta. Exposition du 2 décembre au 1er janvier. Ouvert tous les jours jusqu'à 6.00 p.m., excepté le dimanche, le mercredi soir de 8.00 à 10.00, et le vendredi jusqu'à 9.30.

Galerie Rita Ruot : Le peintre Kornel Bibor exposera ses "Paysages laurentiens", du 3 au 17 décembre.

Galerie L'Echoppe : Exposition de peintures Anthony J. Harpes, jusqu'au 8 décembre. Ouvert tous les jours de 10 h. a.m. à 5 h. p.m., excepté le dimanche.

Galerie Nova et Vetera : Gravures d'Albert Dumouchel, jusqu'au 12 décembre. Ouvert le mardi, de 7 h. à 9 h. ; le dimanche, de 2 h. 30 à 4 h. 30.

Galerie Camille Hébert : Commençant le 4 décembre, Cimaises de décembre 62, avec les artistes de la Galerie. Ouvert tous les jours de 11.00 a.m. à 6.00 p.m., sauf le dimanche, mercredi soir de 8.00 p.m. à 10.00 p.m.

Galerie Haeffely : Linogravures en taille douce de Florini. Galerie ouverte tous les jours de 10 h. du matin à 6 h. du soir. Le mercredi soir de 8 à 10 h. ; le dimanche de 2 à 5 h. Jusqu'au 9 décembre.

Galerie Agnès Lefort : Exposition importante des œuvres récentes de Jean McEwen. Du 26 novembre au 9 décembre. Du lundi au samedi de 10 à 6 h. ; mercredi, de 10 à 10 h.

Galerie d'art d'Argenteuil (Lachute) : Huiles, gouaches et dessins des femmes peintres du Québec. Du 25 novembre au 9 décembre. Tous les jours de 2 à 5 h. et de 7 à 9 h.

Galerie Denyse Delrue : Exposition œuvres récentes de Jean Goguen. Du 26 novembre au 9 décembre. Ouvert du lundi au samedi, de 11 h. à 6 h. Mercredi soir de 8 h. 30 à 10 h. 30 ; dimanche de 2 h. à 6 h.

Musée des Beaux-Arts : Peintures récentes de Louis Jaque. Ouvert de 8 h. à 10 h. p.m., jusqu'au 11 décembre (salle Burton).

Galerie de l'Etable : Exposition intitulée "L'Ecole en transition", jusqu'au 7 décembre. Maquettes, dessins et photographies de bâtiments scolaires d'architectes canadiens et américains de renom.

Musée des Beaux-Arts : Une exposition d'œuvres de 15 peintres polonais, jusqu'au 2 décembre.

L'Art français : Œuvres récentes de Richard Lacroix et émaux de Richard Perrier. Galerie ouverte le vendredi soir jusqu'à 9h. et le samedi, jusqu'à 5 h.

Galerie Waddington : Exposition Normand Hudon '62. Ouvert du lundi au samedi, 9 h. 30 à 10 h.



"COMTESSE MARITZA", la fameuse operette d'Emmerich Kalman filmée en couleurs, en Allemagne, prend l'affiche cette semaine aux cinémas St-Denis et Bijou. Ci-dessus, Christine Corner, la vedette du film, dans une scène champêtre de cette production allemande.

cinéma

ALOUETTE — "Mutiny on the Bounty". Marlon Brando, Trevor Howard. Le jour à 2.00 et 8.30. Le dimanche à 2.00 et 8.00.

AVENUE — "Love and the Frenchwoman". 12.30, 2.55, 5.00, 7.00, 9.20.

CANADIEN, PLAZA — "La Française et l'amour". 1.35, 5.30, 9.25. "Patrouille dans le Pacifique". 12.00, 3.55, 7.50.

CAPITOL — "Requiem for a Heavyweight". Anthony Quinn, Julie Harris, Jackie Gleason. 10.50, 1.00, 3.15, 5.30, 7.40, 9.55.

CHATEAU, EMPRESS, RIALTO, SAVOY — "Last of the Vikings". 2.35, 6.05, 9.50. "Riff Raff Girls". 12.45, 4.15, 8.00.

CINEMA PLACE VILLE-MARIE — "Boccaccio '70". "The Raffle". Sophia Loren, Luigi Giuliani, Alfio Vita. "The Temptation of Dr. Antonio". Anita Ekberg, Peppino de Filippo. "The Job". Romy Schneider, Thomas Millian, Romolo Valli. 12.00, 2.50, 5.45, 8.30.

CINERAMA THEATRE IMPERIAL — "The Wonderful World of the Brothers Grimm". Du lundi au samedi : 2.00, 5.30, 8.30. Dimanche : 2.00, 5.00, 8.30.

CINE-MUET — Université de Montréal, salle H415, lundi soir, 3 décembre, à 8.30. "La souriante Madame Beudet" (1923) ; "La coquille et le clergyman" (1927) ; "Entracte" (1924) ; "La marche des machines" (1928) ; "Le ballet mécanique" (1924).

CREMAZIE — "Liaisons secrètes". 2.15, 5.55, 9.35. "Pages indiscrètes". 12.30, 4.20, 8.00.

DORVAL — (Red Room) : "H.M.S. Defiant". 6.40, 9.00. Samedi, dimanche, mercredi : 2.15, 6.40, 9.00. (Salle Dorée) : "Gigot". 6.35, 8.45. Samedi, dimanche, mercredi : 2.15, 6.35, 8.45.

FRANÇAIS — "La Reine des Barbares". 3.00, 6.20, 9.40. "Atoll K". 1.25, 4.45, 8.05.

GRANADA — "La Reine des Barbares". 1.25, 4.50, 8.10. "Atoll K". 2.50, 6.15, 9.40.

KENT, OUTREMONT — "The Sky Above, the Mud Below". 1.35, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

LAVAL — "La Française et l'amour". 12.30, 4.20, 8.10. "Patrouille dans le Pacifique". 2.55, 6.45, 10.35.

LOEW'S — "I Thank a Fool". Susan Hayward, Peter Finch.

MERCIER — "Le temps du châtiment". 12.20, 3.29, 6.38, 9.47. "La récolte". 2.04, 5.13, 8.22.

MONKLAND — "Adventures of a Young Man". 12.35, 5.00, 9.30. "Mr. Hobbs Takes a Vacation". 3.00, 7.25.

PALACE — "What Ever Happened to Baby Jane". Bette Davis, Joan Crawford. 9.55, 12.40, 3.25, 6.20, 9.10.

PAPINEAU — "La Reine des Barbares". 1.20, 4.40, 8.00. "Atoll K". 2.55, 6.15, 9.35.

PASSE-TEMPS — "Donatella". Elsa Martinelli, Xavier Cugat. 12.35, 5.20, 10.10. "Marqué au fer". Alan Ladd, Mona Freeman. 3.50, 8.40. "Le crime était signé". Stewart Granger, Donna Reed. 2.05, 6.55.

PETIT CINEMA PLACE VILLE-Marie — "La Viaccia". Jean-Paul Belmondo, Claudia Cardinale. 12.00, 2.00, 4.00, 6.00, 8.00, 10.00.

PRINCESS — "It's Wonderful to be Young". Cliff Richard, Carol Gray, Robert Morley. 10.10, 1.05, 4.00, 6.50, 9.50. "Boy Who Stole a Million". Virgilio Texera, Mariane Benet. 11.40, 2.35, 5.30, 8.25.

RITZ — "Café Europa en uniforme". "Un Martien à Paris". "Crime société anonyme". Samedi et dimanche à 12.45. Lundi à vendredi à 5.45.

RIVOLI — "La Reine des Barbares". 3.00, 6.20, 9.40. "Atoll K". 1.20, 4.40, 8.00.

SAINT-DENIS, BIJOU — "Comtesse Maritza", "Boy le flambeur".

SEVILLE — "The Longest Day". Jeudi, vendredi, lundi, mardi : 8.15. Dimanche : 2.00, 7.45. Samedi, mercredi : 2.00, 8.15.

SNOWDON — "Long Day's Journey Into Night". Le soir : 8.30. Samedi, dimanche, mercredi : 2.00, 8.30.

STRAND — "Last of the Vikings", 10.10, 2.00, 5.55, 9.50. "Riff Raff Girls". 12.00, 4.00, 7.55.

WESTMOUNT — "A Kind of Loving". 1.30, 4.20, 6.55, 9.30.



"WONDERFUL TO BE YOUNG", une comédie musicale tournée en Angleterre en cinémascope et en couleurs, est présentée cette semaine au Princess. Ci-dessus, Cliff Richard chante la romance à Carole Gray dans une scène du film.

concerts

Redpath Hall : Rachel Martel, pianiste. Pour les Jeunesses Musicales. Vendredi, 30 novembre, à 8 h. 30 p.m.

Théâtre Saint-Stanislas (1371 est, rue Laurier) : "La Fille de madame Angot", Opérette de Charles Lecocq, avec Marguerite Legendre, Sylvia Byrne, Marguerite Boisvert, Gilbert Côté, Daniel Goffoy et Maurice Côté. Directeur : Roger Larivière. Les 1er et 2 décembre.

St. James United Church (rue Sainte-Catherine à l'ouest de Bleury) : "Le Messie" de Haendel. Par le chœur Elgar de Montréal et l'Orchestre Symphonique de Montréal, sous la direction de Zubin Mehta. Avec Pierrette Alarie, Frances Bible, Richard Verreau et Donald Gramm. Les 4 et 5 décembre, à 8 h. 30 p.m.

Her Majesty's : "The Weavers". Ensemble folklorique américain. Dimanche, 9 décembre, à 8 h. 30 p.m.

St. James United Church : L'Oratorio de Noël, de Bach, par le "Bach Choir", vendredi, 30 novembre. Solists, Maureen Forrester.

Les OSCARS de La Patrie

III : CHEF-D'OEUVRE — I : BON

II : EXCELLENT — ✂ : MAUVAIS

Cinéma

II — "Boccaccio 70". Film italien, de Vittorio de Sica. (Cinéma Place Ville-Marie).

II — "The Longest Day", film américain en cinémascope de Daryl F. Zanuck sur le Débarquement du 6 juin 1944 en Normandie. Très réaliste. (Séville).

II — "La Viaccia", au Petit Cinéma de la Place Ville-Marie.

I — "I Thank a Fool", au cinéma Loew's.

I — "Monika", un film d'Ingmar Bergman, à l'Elysée.

Théâtre

II — "My Fair Lady", comédie musicale, au théâtre Her Majesty's.

II — "La Machine à écrire", de Jean Cocteau, au Rideau-Vert.

II — "Piège pour un homme seul", suspense policier de Robert Thomas. (T.N.M. à l'Orpheum).

I — "La paix du dimanche", pièce de John Osborne, à la Comédie-Canadienne.

I — "Ubu-Roi", comédie d'Alfred Jarry, à l'Egrégore.

✂ — "Last of the Vikings", aux cinémas Strand, Chateau, Empress, Rialto et Savoy.

théâtre

Théâtre Anjou : Reprise de "Blaise", une comédie de Claude Magnier. Tous les soirs à 9 h. Samedi et dimanche à 8 h. 30. Relâche le lundi.

Théâtre du Nouveau-Monde : "Piège pour un homme seul", suspense policier de Robert Thomas présenté à l'Orpheum Rideau tous les soirs à 9 h. Relâche le lundi.

Le Théâtre de l'Anse (Vaudreuil Inn), à Dorion. Jean Duceppe présente "Guillaume le Confident", comédie en 3 actes de Gabriel Arout. Rideau à 9 h. tous les lundis, mardis, mercredis et jeudis, à 8 h. le samedi et le dimanche, matinée le dimanche à 2 h. 30. Relâche le vendredi.

Le Rideau-Vert (Stella) : "La Machine à écrire" de Jean Cocteau. Le Rideau-Vert joue tous les soirs, du lundi au samedi, à 8 h. 30, et le dimanche à 2 h. 30 et 7 h. 30 jusqu'au 15 décembre.

Théâtre de La Poudrière (île Ste-Hélène) : "Adieu Prudence", comédie de Bartilet et Gredy. Mise en scène de Paul Dupuis. Tous les soirs, rideau à 8 h. 40.

Théâtre de l'Egrégore : "Ubu-Roi", d'Alfred Jarry. Mise en scène de Jean-Pierre Ronfard. Du mardi au samedi, rideau à 8 h. 30.

Comédie-Canadienne : La Compagnie Robert Gadouas présente : "La paix du dimanche", pièce de John Osborne. Représentations du mardi au dimanche inclusivement. Rideau tous les soirs à 8 h. 30. Relâche le lundi.

Théâtre Her Majesty's : "My Fair Lady", comédie musicale basée sur l'œuvre de George Bernard Shaw "Pygmalion". Jusqu'au 8 décembre en soirée et matinées le mercredi et le samedi. Rideau à 8 h. 30 précises en soirée et à 2 h. 30 en matinée.

Forum : Ballet Bolshoi de Moscou. Du 4 au 7 décembre inclusivement, rideau à 8 h. pour chacune des quatre soirées. Le 4, divers petits ballets très populaires en Russie ; le 5, "Le Lac des Cygnes" ; le 6, "Gayane" et "Bayaderka" (extraits) ; le 7, même programme que le 4, c'est-à-dire : "Copiniana", "La Nuit de Walpurgis" (Faust) et "Ecole de Ballet" (Ballet School).



"Eratosthène enseignant à Alexandrie", une toile de Bernardo Strozzi (1581-1644) est exposée dans trois galeries d'art des Etats-Unis. Cette peinture fait partie de la collection du Musée des Beaux-Arts.

TV RIMOUSKI 3 QUÉBEC 4 ROUYN 4R QUÉBEC 5 NEW-CARLISLE 5C SHERBROOKE 7 MATANE 9 JONQUIÈRE 12 TROIS-RIVIÈRES 13 TV

Samedi, 1er déc.

8.45 (7) Cours télévisés
9.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Cours télévisés
10.15 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Cours télévisés
10.30 (5C, 9) Cours télévi.
11.00 (3, 4, 4R, 7, 9, 12, 13) Am Stram Gam
11.15 (5C) Cours télévisés
11.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Coucou
12.00 (4R, 12, 13) Pirouette (5C, 9) Am Stram G. (7) 12 O'Clock Jub.
12.10 (4) De tout, de tous
12.15 (7) Première édition
12.25 (7) Commentaire
12.30 (7) Première édition (5C, 9) Coucou
12.45 (7) Midi-Sport
1.00 (4) Nouvelles, Sports Météo (4R) Le Golf et ses... (5C, 9) Pirouette (7) Entrée des artis. (12) Juliette (13) Far-West
1.30 (5) World of Sports (7) Soldier of Fort. (9) Red River Jam.
2.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Images en tête (5) World of Sports (9) Le golf et ses...
3.00 (5C, 9) Images en...
4.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) 20 ans Express (5) Bowling
4.30 (3, 4, 4R, 7, 9, 12, 13) Soif de Dieu
5.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Concert (5) Kingfisher Cove (5C, 9) 20 ans Expr.
5.30 (5) Bugs Bunny (5C, 9) Soif de Dieu

SOIREE

6.00 (4) Nouvelles (4R) 664 (5) Teen Club (5C, 9) Concert (7) Invitation (12) The 3 Stooges (13) Caméra 13
6.15 (4) Coin du skieur (4R) Télégazette
6.20 (12) Les informatio.
6.30 (4) Crédit social (4R) Com. Calendar (7) Télébulletin (12) Claire-Joie
6.45 (4) R.I.N. (4R) Sur les ailes de
6.50 (7) Edition sportive
6.55 (4) Nouv. sportives
7.00 (3) Mes trois fils (4) Ire audition (5) Hillbillies (5C) Au nom de la... (7) Soirée canadien. (9) Roman de la sc. (12) Crédit social
7.15 (4) Panorama (4R) Rallie. créditis. (12) Tirons ensembl.
7.30 (3) Au nom de la loi (4, 4R) Ciné-festival (5) Curtain (5C) Adam ou Eve (9) Les uns les autr.
7.45 (12) Film
8.00 (4) Dernier recours (4R) Au nom de la... (5C) Lutte (3, 7, 12, 13) Adam ou Eve (9) Comment dites-
8.15 (9) Crédit social
8.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Micheline (5C, 9) W. Churchill
8.45 (3, 4, 4R, 7, 9, 12, 13) Hockey
9.00 (5) Hockey (5C) Caméra 62 (9) Adam ou Eve
9.30 (5C, 9) Micheline
9.45 (5C, 9) Hockey
10.15 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Les Couche-Tard (5) Juliette
10.45 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Téléjournal (5) Film
11.00 (3, 4) Cinéma (4R) En pantoufles (5) CBC TV News (7) Dernière édition (12) Cinéma
11.10 (13) Nouv. sportives (5) Penthouse
11.15 (5C, 9) Les Couche... (13) Cinéma
11.30 (7) Cinéma
11.45 (5C, 9) Téléjournal
12.00 (5C,9) Commentaire
12.08 (5C,9) Nouv. sportiv.
12.15 (9) Red River Jam.
12.45 (12, 13) Nouvelles

Dimanche, 2 déc.

8.45 (7) Cours télévisés
9.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Cours télévisés
10.15 (3, 4, 4R, 7, 9, 12, 13) Cours télévisés
10.30 (5C, 9) Cours télévi.
11.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Messe (5) Church Service
12.00 (4, 4R, 7, 9, 12, 13) Tribune libre (5C) Messe (3) Sacred Heart
12.15 (5) Light Time
12.30 (5) Speaking French (3, 4, 4R, 7, 12, 13) A vous Paris
1.00 (5) Heritage (5C, 9) Tribune libr.
1.30 (5C, 9) A vous Paris (4, 4R) Les travaux... (5) Country Calend. (12,13) Les travaux...
2.00 (4, 4R, 7, 13) Univ. Sports
2.30 (5C, 9) Les travaux...
3.00 (5C, 9) Sports
4.30 (7, 13) Film (4, 4R, 12) Film (5) St. Lawrence
5.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Le Concile (5) Citizens' Forum (5C) Film
5.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Quilles (5C) Film (5) Amer. Music Th. (9) Film

SOIREE

6.00 (5) Hour of Stars (5C, 9) Concile
6.30 (3, 13) Rallie. crédit. (5C, 9) Quilles (7) Au nom de la loi (4, 12) Le Père Noël (4R) Dictionnaire
6.45 (3) Causerie politiq. (4) Tout le monde (5C) Nouvelles
7.00 (3,4,4R,5C,7,12,13) L'homme invisible (5) Hazel
7.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Papa a raison (5) Flashback (5C) Credit social (9) Dictionnaire
7.45 (5C) Sacred Heart
8.00 (5) Ed Sullivan (5C,9) L'homme inv. (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Tempo
8.30 (4, 4R, 7, 12, 13) Les Perses (5C, 9) Papa a raison
9.00 (5) Bonanza (5C, 9) Tempo
9.30 (5C, 7, 9, 12, 13) Les Perses
9.45 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Film : "Les Icônes"
10.00 (3, 4, 4R, 7, 9, 12, 13) Téléjournal (5) Close-Up
10.15 (3, 4R, 7, 12) Commentaire (4) Revers de la mé.
10.23 (4R) Nouv. sportives
10.30 (3, 4R) Actualités (5) Quest (4, 7, 12, 13) Actualités politiques
10.46 (5C, 9) Film
11.00 (5) CBC News (4R) Close-Up (5C, 9) Téléjournal, Météo (7) Cinéma (13) Ciné-Soir Sport-Eclair
11.15 (5) Commentaire (5C, 9) Commentaire
11.23 (5C) Nouv. sportives
11.30 (4R) Fermeture (3, 4, 12, 13) Conference (5C, 9) Act. politiq.

"Concert" de janvier

En janvier, le réseau français de télévision de Radio-Canada présentera trois émissions de "Concert", en provenance du Palais Montcalm de Québec. La direction musicale de ces concerts a été confiée à Françoys Bernier, directeur de l'Orchestre symphonique de Québec et de la chorale de l'université Laval. L'un des trois programmes que dirigera Bernier sera consacré plus particulièrement au répertoire du temps des Fêtes. Les solistes invités seront trois nouveaux venus à l'émission : Rachel Martel, pianiste; Pierre Bourque, saxophoniste, et Gaston Germain, baryton.

Lundi, 3 déc.

11.30 (4) La Jardinière
12.00 (4) Horaire commen. (7) Variétés (13) Tele-matinée
12.10 (4) Nouvelles, Sports Météo
12.25 (4) De Tout de Tous
12.30 (7) Première édition (12) Don Messer
12.45 (7) Midi-Sports
1.00 (4R) Ciné 4 (7) Pot-pourri fém. (12) Long métrage
1.30 (4) Siège réservé
2.00 (5) Chez Hélène (5C) Cinéma (7) Sans atout (9) Long métrage
2.15 (5) Nursery School
2.30 (5) Misterogers (7) TV Roman
2.45 (5) Friendly Giant
3.00 (4, 4R, 7, 12, 13) Votre cuisine, Mme (5) Loretta Young
3.15 (4, 4R, 7, 9, 12, 13) Votre enfant, Mme
3.30 (4) Ciné-Roman (5) Take Thirty (3, 4R, 7, 12, 13) Revue de la Maison
3.45 (4) Fémini-Thé
4.00 (4) Dessins animés (4R, 7, 12) Bobino (5C, 9) Votre cuisine (5) Scarlet Hill (13) Popeye
4.15 (5C, 9) Votre enfant
4.30 (4, 4R, 7, 12, 13) La Boite à surprise (5) Cartoon Corner (5C, 9) Revue de la...
5.00 (4, 4R, 7, 12, 13) Radisson (5) Razzle Dazzle (5C, 9) Bobino
5.30 (4) Capt. Tombalo (4R,13) Marcus (5) Living World (5C, 9) Boite à surp. (7) Dernier des Moh. (12) Panorama 62

SOIREE

6.00 (4) Vie de l'Eglise (4R) 6-6-4 (5) Johnny Jupiter (5C, 9) Radisson (7) Melody Ranch (13) Camera 13
6.05 (4) Nouvelles
6.15 (4R) TV Gazette
6.20 (4) Nouv. sportives
6.25 (3) Page d'histoire (9) En soiree
6.30 (3) Nouv. regionales (4) Mes trois fils (5) Dateline (5C) Impromptu (7) Tele-bulletin (9) Marcus
6.37 (3) Sports
6.45 (4R) Mes trois fils (4) Court métrage (7) Météo
6.50 (7) Nouv. sportives
7.00 (4) Panorama (5) 701 (5C) La corne au tr. (7) Caprices music. (9) Père Noël (12) Invitation à...
7.10 (5C) Impromptu
7.15 (3,4,4R,5C,7,12,13) Les Affair. de l'Etat (9) Tevio
7.30 (3) Vers demain (4,4R,5C,7,9,12,13) Chez Isidore (5) Don Messer
7.45 (3,5C,7) Exploits sportifs
8.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Les belles histoires (5) Danny Thomas (5C) Documentaire (9) Chez Isidore
8.10 (9) Editorial
8.15 (5C, 9) Aff. de l'Etat
8.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) La poule aux œufs... (5) Gary Moore (5C, 9) Ciné Festival
9.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Dans tous les canto. (5C, 9) Les Belles hi.
9.30 (5) Festival Lark (4) Misez juste (4R) Dernier recours (5C, 9) La poule aux (7) Dernier recours (12) Ciné-Festival (13) L'histoire de...
10.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Téléjournal (5C, 9) Dans tous les
10.15 (3, 5C, 9) Commentaire (4R) Nou. régionales (7) La science de la (4,12) Nou. sportives (13) Le 13 vs inform.
10.23 (3, 4R, 9, 13) Nouvelles sportives (12) Nouv. et Météo
10.25 (4, 12) Météo (13) Nouv. sportives
10.30 (4R, 7, 12, 13) Temps présent (5) In View (5C) Don Messer (9) Film
11.00 (4) Politique (4R) Nouv. sportives (3, 12, 13) Cinéma (5) CBC TV News (5C) Téléjournal (7) Dernière édition (9) Téléjournal
11.10 (7) Sport Final (4R) Cinéma (12) Cinéma
11.14 (5) Viewpoint (4) Aventures dans... (7) Lutte
11.15 (5C, 9) Commentaire
11.20 (5) Penthouse
11.30 (5C, 9) Temps prés.
12.00 (9) Don Messer
12.30 (3, 9, 12, 13) CBC TV News
12.45 (4R) Don Messer

Mardi, 4 déc.

11.00 (7) L'hre de Pierrot
11.30 (4) La jardinière
12.00 (4R) Ciné-4 (7) 12 O'Clock Jub. (13) Télé-matinée
12.25 (4) De tout, de tous
12.45 (7) Midi-Sport
1.00 (4) Mire et musique (7) Pot-pourri fém. (12) Long métrage
1.30 (4) Siège réservé (4R) Ciné-4
2.00 (5) Chez Hélène (5C, 9) Cinéma (7) Téléphone sonne
2.15 (5) Nursery School
2.30 (5) National School (7) TV Roman (9) Singalong
3.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Votre cuisine, Mme (5) Loretta Young
3.15 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Votre enfant, Mme
3.30 (4) Ciné-Roman (5) Take Thirty (3, 4R, 7, 12, 13) Actualités féminines
3.45 (3, 4R, 7, 12, 13) Illusions amusantes (4) Fémini-Thé
4.00 (3, 4R, 7, 12) Bobino (5C, 9) Votre cuisine (4) Max Koax (5) Scarlet Hill (13) Popeye
4.15 (5C, 9) Votre enfant
4.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) La boite à surprise (5) At Home (5C, 9) Actualités fé.
4.45 (5C, 9) Illusions am.
5.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) La vie qui bat (5) Razzle Dazzle (5C, 9) Bobino
5.30 (4) Kit Carson (4R, 13) Mon amie Flicka (5) Mike Mercury (5C, 9) Boite à surp. (7) Max Koax (12) Panorama 62
5.44 (4) Eclairage au foy.

SOIREE

6.00 (3) Sur nos ondes (4) Vie de l'Eglise (4R) 6-4-4 (5) Comment and... (5C, 9) La vie qui b. (7) Les gais lurons (13) Camera 13
6.03 (3) Ciné-Roman
6.05 (4) Nouvelles
6.15 (3) Au jour le jour (4R) Télégazette
6.20 (4) Nouv. sportives
6.25 (3) Page d'histoire
6.30 (3) Manchettes int. (4) Tentez votre ch. (5) Dateline Quebec (5C) Impromptu (7) Tele-bulletin (9) Mon amie Flicka
6.35 (5C) CBC TV News
6.37 (3) Nouv. sportives
6.40 (5C) Nouv. français.
6.45 (4R) Dernier des... (5C) Impromptu (7) Météo (3) La Météo
6.50 (3) Nouv. du sport (7) Nouv. sportives
7.00 (3) Amicalement vô. (4) Panorama (5) Seven-O-One (5C) Lutte (7) La Gargotte (9) Père Noël (12) 2 sur 3 Cado.
7.15 (3) Cri-Cri (4) La science et la (4R) Monte Carlo (9) Télémagazine
7.30 (3) Cine-Festival (4) Aigle Noir (5) Lawman (5C) Impromptu (4R, 7, 12) Police des (13) Ciné-Festival
7.45 (9) Film
7.50 (5C) Impromptu
8.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Joie de vivre (5) Car 54 (5C) Chaleur Bay (9) Café des artistes
8.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Edition spéciale (5) Perry Mason (5C, 9) Dernier rec.
9.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Temps des copains (5) Comedy Spot (5C) Joie de vivre (9) Joie de vivre
9.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Insolences d'une... (5) Front Page Chal. (5C) Edition spéc. (9) Edition spéciale
10.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Téléjournal (5) Bri. Emp. Games (5C, 9) Le temps des
10.15 (3, 5C, 9) Commentaire (4R) Nouvelles (7) Rallie. créditiste (4, 12) Nouv. sportiv. (13) Le 13 vs inform.
10.22 (3) Nouv. sportives
10.23 (5C, 9, 12) Nouvelles (4R) Nouv. sportives
10.25 (13) Nouv. sportives
10.30 (3, 4, 4R, 7, 12) Conférence de presse (5) Lively Arts (5C, 9) Insolences... (13) Police des plai.
11.00 (3, 4, 12) Cinéma (4R) Nouv. sportives (5) CBC TV News (5C, 9) Téléjournal et météo (7) Dernière édition (13) La lutte
11.10 (4R) Cinéma (13) Cinéma
11.14 (5) Viewpoint
11.15 (5C, 9) Commentaire (7) Cinéma
11.23 (5C, 9) Nouv. sport.
11.30 (5C, 9) Conférence de presse
12.00 (5C, 9) Fr. Page Ch. (12,13) CBC TV News

Mercredi, 5 déc.

11.00 (7) L'hre de Pierrot
11.30 (4) La jardinière
12.00 (7) Variétés (12) Parade (13) Télé-Matinée
12.25 (4) De tout de tous (7) Première édition
1.00 (7) Pot-pourri féml. (12) Cinéma
1.29 (4) Siège réservé
2.00 (5) Chez Hélène (5C, 9) Cinéma (7) Sans atout
2.15 (5) Nursery School
2.30 (5) Misterogers (7) TV Roman (9) Parade
2.45 (5) Friendly Giant
3.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Votre cuisine, Mme (5) Loretta Young
3.15 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Votre enfant, Mme
3.30 (3, 4R, 7, 12, 13) Le temps de vivre (5) Take Thirty (4) Ciné-roman
3.45 (4) Fémini-thé
4.00 (3, 4R, 7, 12) Bobino (4) Dessins animés (5) Scarlet Hill (5C, 9) Votre cuisine (13) Popeye
4.15 (5C, 9) Votre enfant
4.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) La Boite à Surprise (5) The 3 Stooges (5C) Le temps de vi. (9) Le temps de vi.
5.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Le courrier du Roy (5) Razzle Dazzle (5C, 9) Bouino
5.30 (3, 7) Monte Cristo (4R) Le grand duc (4) Capt. Tombalo (5) Laurel & Hardy (5C, 9) La boite à s. (12) Panorama 62 (13) Le grand duc

SOIREE

6.00 (3) Sur nos ondes (4) Vie de l'Eglise (4R) 6-4-4 (5) Cartoons (5C, 9) Le courrier... (7) Melody Ranch (13) Camera 13
6.03 (3) Ciné-roman
6.05 (4) Nouvelles
6.15 (3) Au jour le jour (4R) Télégazette (5) Noddy
6.20 (4) Nouv. sportives
6.25 (3) Page d'histoire
6.30 (3) Manchettes int. (4) Court métrage (5) Dateline Quebec (5C) Impromptu (7) Télébulletin (9) Le grand duc
6.37 (3) Nouv. sportives
6.40 (5C) Nouv. anglaises
6.45 (5C) CBC TV News (4) Cri-Cri (4R) Film (7) Météo
6.50 (7) Nouv. sportives (5C) Nou. françaises
6.53 (5C) Nouv. français.
7.00 (4) Panorama (4R) Lettre chanceu. (5) Checkmate (5C) La corne au tr. (7) 2 contre 2 (9) Père Noël (12) Dernier recours (13) Cri Cri
7.10 (5C) Impromptu
7.15 (3) Comment... (4R, 12) Cri Cri (9) Télémagazine
7.30 (4, 5) Whiplash (4, 4R, 7, 13) Adèle (5C) Documentaire (12) L'homme invisi.
7.45 (9) Le phare...
8.00 (9) La corne au tré. (4, 4R, 7, 13) Le pain du jour (5) My Three Sons (5C) Parade (3) Aventures (12) Obs. Quebec
8.15 (9) Carte Blanche
8.30 (3) Télépolicier (4, 4R, 7, 12, 13) Dans les rues... (5) Parade (5C, 9) Adèle
9.00 (3) Quiz-O (4, 4R) Adam ou Eve (5) Ben Casey (5C, 9) Le Pain du j. (7) A premiere vue (12) Au nom de la... (13) Dernier recours
9.30 (3, 5C) Dans les rues (4, 4R, 7, 12, 13) Droit de cité
10.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Téléjournal (5) News Magazine (5C, 9) Histoi. vécue
10.15 (3) Commentaire (4) Nouv. sportives (12) Nouv. sportives (7) Cri Cri (13) Le 13 vs inform.
10.23 (3, 4R) Nou. sportiv. (12) Nouv. Météo
10.25 (4) Météo (4R) Nouvelles (13) Nouv. sportives
10.30 (3) Absolvo Te (4) Au nom de la loi (4R, 12) Histoire vécue (5) Formative Years (5C) Droit de cité (7) Tentez votre... (13) Police des plai.
11.00 (3, 4, 12, 13) Cinéma (4R) Nouv. sportives (5) CBC TV News (5C) Téléjournal, Météo
11.10 (4R) Long métrage
11.14 (5) Viewpoint
11.15 (5C, 7, 9) Commentaire (7) Cinéma
11.23 (5C, 7, 9) Nouvelles sportives
11.30 (5C, 9) Prés. de l'Art
12.00 (4) Cinéma (7, 9) Parade
12.30 (9) CBC TV News

Jeudi, 6 déc.

1.30 (4, 4R) Cinéma
12.00 (13) Télé-matinée
12.30 (12) Tom Ambrose
2.00 (5) Chez Helene (5C) Cinéma (7) Téléphone sonne (9) Cinéma
2.15 (5) Nursery School
2.30 (5) National School (7) TV Roman
3.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Votre cuisine, Mme (5) Loretta Young
3.15 (3,4,4R,5C,7,12,13) Votre enfant, Mme
3.30 (4) Ciné-roman (4R, 7, 12, 13) Casse-tete (5) Take Thirty
3.40 (5C) Nouvelles
3.45 (4) Fémini-Thé
4.00 (3, 4R, 7, 12) Bobino (4) Dessins animés (5) Scarlet Hill (5C, 9) Votre cuisine (13) Popeye
4.15 (5C, 9) Votre enfant
4.30 (5) At Home (4, 4R, 7, 12, 13) La Boite à surprise (5C, 9) Casse-tete
5.00 (4, 4R, 7, 12, 13) Roquet, belles oreil. (5C, 9) Bobino
5.01 (5) Razzle Dazzle
5.30 (3) Pépinot (4R) Fill in Film (4) Amazone (5) Western (5C, 9) La boite à... (7) Furie (12) Trucs du métier (13) Film
5.45 (4) Le Père Noël (12) Video S.-Cœur

SOIREE

6.00 (3) Sur nos ondes (4) Vie de l'Eglise (4R) 664 (5C) Roquet belles... (7) Les gais lurons (9) Roquet, belles... (12) Panorama 62 (13) Caméra 13
6.03 (3) Ciné-roman
6.05 (4) Nouvelles
6.15 (3) Au jour le jour (4R) Télégazette (9) Nouv. sportives
6.20 (4) Nouv. sportives
6.25 (3) Page d'histoire (9) Télé-magazine
6.30 (3) Nouv. régionales (5) Dateline (7) Télébulletin (4) Détente (5C) Impromptu (9) Pépinot
6.35 (4) Nouvelles
6.37 (3) Nouv. sportives
6.40 (5C) Nouvelles
6.45 (3,9) Airs de Paris (4) Le vieux vagab. (4R) Lumiere sur la (7) Météo
6.50 (4, 7) Nou. sportives
7.00 (4) Panorama (5) Seven-O-One (5C) Impromptu (7) Tribunal du bon (9) Père Noël (12) Film (13) Cri-Cri
7.15 (3) Film (4,13) Trucs du met. (4R) Trefle à tout (5C) L'agriculture (9) Télé-magazine
7.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) La famille Stone (5) Ray Milland Sh. (5C) Cri-Cri (9) Film
7.45 (5C) Documentaire
8.00 (3, 4, 4R, 12, 13) (7) Filles d'Eve (5) The Defenders (5C) The Great... (9) Carte Blanche
8.15 (9) Cri-Cri
8.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Zéro de conduite (5C,9) Famille Stone (5) Playdate
9.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Jeudi-Théâtre (5) Playdate (9) Filles d'Eve
9.30 (7, 13) Courrier (4, 12) Droit de cité Droit de cité (5C, 9) Zéro de con.
10.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Téléjournal (5) Route 66 (5C, 9) Jeudi-Théât.
10.15 (3,5C,9) Commentaire (7) Chans. intimes (4, 12) Nouv. sportiv. (4R) Nouvelles (13) Le 13 vs inform.
10.23 (3, 4R, 5C, 9) Nouvelles sportives (12) Nouv., météo
10.25 (4) Météo (13) Nouv. sportives
10.30 (4) Histoire vecue (4R) Votre courrier (7) Ciné-Festival (5C) Courrier (12) Votre courrier (13) Aventures dans
11.00 (4) Lutte (5) CBC TV News (4R) Sport (5C) Téléjournal (7) Dernière édition (9) Téléjournal (12) Cinéma
11.10 (4R) Cinéma
11.15 (5) Viewpoint (5C, 9) Commentaire (7) Cinéma
11.23 (5C, 9) Sport
11.25 (4) Sur le matelas
11.30 (5C,9) Votre courrier (12) Sur 16 mm
12.00 (5C,9) Tom. Ambrose (12) News
12.30 (3) Nouv. anglaises (4R) Hollywood (13) CBC TV News

Vendredi, 7 déc.

10.30 (4) La Jardinière (13) Télé-matinée
12.25 (4) De tout, de tous
1.00 (7) Pot-pourri féml. (4R) Ciné-4 (12) Long métrage
1.30 (4) Siège réservé
2.00 (7) Sans atout (5) Chez Hélène (5C) Cinéma (9) Long métrage
2.15 (5) Nursery School
2.30 (9, 12) Red River (5) Misterogers (7) TV Roman
2.45 (5) Friendly Giant
3.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Votre cuisine, Mme (5) Loretta Young
3.15 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Votre enfant, Mme
3.30 (4R, 7, 12, 13) L'éternel féminin (4) Ciné-Roman (5) Take Thirty
3.45 (4) Tete en Tete
4.00 (3, 4R, 7, 12) Bobino (4) Dessins animés (5) Scarlet Hill (5C, 9) Votre cuisine (13) Popeye
4.15 (5C, 9) Votre enfant
4.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) La Boite à surprise (5) Col. Bleep (5C, 9) L'éternel fé
5.00 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Enquêtes Jobidon (5C, 9) Bobino
5.01 (5) Razzle Dazzle
5.30 (4) Capt. Tombalo (5C, 9) La boite à s. (5) Friday Island (4R, 13) CF-RCK (7) Colt 45 (12) Max Koax, Dora

SOIREE

6.00 (4) Vie de l'Eglise (4R) Actualités (5) Capt. Z-RO (5C, 9) Enq. Jobidon (7) Melody Ranch (9) Enquêt. Jobidon (12) Panorama 62 (13) Camera 13
6.05 (4) Nouvelles
6.15 (3) Nouv. mondiales (4R) Télégazette
6.20 (4) Nouv. sportives
6.25 (3) Page d'histoire
6.30 (3) Nouv. régionales (4) Boite aux chans. (5) News and Sports (5C) Impromptu (7) Télébulletin (9) CF-RCK
6.37 (3) Nouv. du sport
6.40 (5C) Nouv. anglaises
6.45 (4) Croyez-le ou non (4R) Film (5) Sports Clinic (7) La météo
6.50 (7) Nouv. sportives (5C) Nouvelles fran.
7.00 (4) Panorama (4R) Jeunes espoirs (5) Seven-O-One (5C) La corne au tr. (7) Grenier aux ch. (9) Père Noël (12) La science et la
7.05 (3) Corne au trésor (9) La course aux...
7.10 (5C) Impromptu
7.15 (5C) Cri-Cri (4) A communiquer (9) Télé-magazine (12) Film (13) Visite industri.
7.30 (3, 4) Police des Fl. (5) Colt 45 (7) Histoire vécue (4R) A communiq. (5C) Documentaire (12) Safari (13) Au nom de la...
7.45 (9) Revue de la sem.
8.00 (9) La corne au tré. Dans les cantons (3, 4, 4P, 7, 12, 13) La Balsamine (5, 5C) Country Hoe
8.10 (9) Carte Blanche
8.30 (3, 4, 4R, 7, 12, 13) Cinema internat. (9) Soirée canadien. (5) True (5C) Documentaire
9.00 (5) Tommy Ambrose (5C, 9) La Balsamine
9.30 (5) Empire (5C, 9) Cinéma int.
10.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Téléjournal
10.15 (3, 9) Commentaire (4R) Nouvelles (7) A communiquer (4, 12) Nouv. sportiv. (13) Le 13 vs inform.
10.23 (3, 4R) Nouv. sp. (12) Nouv., météo
10.25 (4) Météo (13) Nouv. sportives
10.30 (3) Temps présent Sérénade estivale (4, 4R, 7, 12, 13) Premier plan (5) David Brinkley (13) Au nom de la...
11.00 (3, 4, 12, 13) Cinéma (4R) Sport (5) CBC TV News (5C, 9) Téléjournal (7) Dernière édition
11.10 (4R) Star Time (7) Sport final
11.14 (5) Viewpoint (4) Boites aux ima. (7) Théâtre (9) Premier plan
11.15 (5C, 9) Commentaire
11.20 (5) Penthouse
11.23 (5C, 9) Sport
11.30 (5C, 9) Premier plan (12, 13) Cinéma
11.45 (4) Cinéma
12.00 (9) Country Hoedo...
12.30 (3, 12, 13) Nouvelles anglaises (4R) Tom Ambrose (9) CBC TV News
12.45 (4R) Tom. Ambrose

JOAN CRAWFORD:

la haute finance via le cinéma

Une odeur pestilentielle emplissait ce soir-là le café Oriole de Detroit. Une centaine de messieurs en habit de soirée tiraient frénétiquement la fumée de leur cigare. Luxe commun de l'entre-deux-guerres alors que le coeur du monde entier battait au rythme du Charleston. L'envie de vivre se reflétait dans les yeux de cette gent masculine et la croupe d'une douzaine de belles femmes se balançant devant eux n'était pas pour éteindre leur ardeur. En première ligne, une jeune fille pleine de santé souriait placidement dévoilant deux rangées de dents blanches. Une surabondante perruque rousse se promenait dangereusement au-dessus de sa tête, sa jupe de chiffon qui tourbillonnait et tourbillonnait, s'entrouvait parfois pour laisser apparaître deux jambes ravissantes.

Il n'en fallait pas plus pour qu'elle se distingue de ses compagnes. Un agent recruteur du Broadway la fit venir à sa table pour lui proposer un contrat dans une comédie musicale à New York. Cela n'avait pris que huit semaines à Lucille LeSueur avant de se faire remarquer. Huit semaines précédées toutefois de nombre d'années de courage et de labeur.

Les concours de danse

Née à San Antonio, Texas, dans ce que quelqu'un décrivait comme "a drap little place on the wrong side of the tracks", de descendance franco-irlandaise, Lucille Le Sueur alla habiter avec sa mère divorcée à Lawton, Oklahoma. C'est là que cette dernière se remaria à un propriétaire de salle de spectacles. Lucille ne manquait pas un spectacle de troupes de tournée. A sept ans, elle savait qu'elle voulait devenir danseuse... ou comédienne.

Lucille avait neuf ans lorsqu'après un déménagement à Kansas City, sa mère se sépara de nouveau. On l'admit dans un pensionnat où elle défrayait le coût de ses cours en faisant les lits, en servant aux tables, en lavant la vaisselle. Quelques années plus tard, elle entra au collège Stephens, de Columbia, pour en sortir trois mois après. Elle se joignit alors à une troupe de tournée à Springfiled, Missouri, faisant des apartés afin de se présenter dans des concours de Charleston qu'elle remportait tous. A Chicago, sous l'égide du vétéran Ernie Young, elle fut engagée dans un café. Le goût du voyage l'amena à Détroit. C'est alors que dansant à l'Oriole, J. J. Shubert lui fit l'offre mirobolante de faire partie de la revue musicale "Innocent Eyes".

"New York, c'était de l'électricité !"

Dans une biographie d'elle-même ('A Portrait of Joan'), elle rappelle : "New York, c'était de l'électricité. Nous jouions "Innocent Eyes" six soirs par semaine et trois après-midi. Après la représentation, chaque soir, je dansais au cabaret d'Harry Richman. Alors, deux jours avant mes vacances de Noël, Harry Rapf de la MGM m'offrit de passer une audition."

Figurante dans "Pretty Ladies" et remplissant un bout de rôle dans "Old Clothes", avec ses cachets de $75, elle étudiait comment se bien maquiller, comment s'habiller avec élégance. Il va sans dire qu'à l'instar de toutes les débutantes, elle dut se plier à d'innombrables photographies... Enfin, on lui confia le rôle-vedette comme danseuse dans "Sally, Irene and Mary". A cette époque, le studio décida de changer son nom et après un concours dans les magazines, Lucille LeSueur devient Joan Crawford.

La petite danseuse du Texas s'installe alors au firmament des vedettes. On ne dansait pas au cinéma avant qu'elle arrive; coïncidence, tout le monde se met à danser; c'est l'ère joyeuse du jazz-swing. Elle apparaît dans "Our Dancing Brothers", "Our Blushing Brides", "This Modern Age", etc. La carrière de Joan débute quelque temps avant l'arrivée du cinéma parlant. On la verra aussitôt dans "Untamed", aux côtés de Robert Montgomery. Ses rôles deviennent plus importants dans "The Women", "Susan and God", "When Ladies Meet".

Vers 1943, Joan Crawford laisse la firme MGM, préférant attendre de meilleurs scénarios. Elle demeure deux ans inactive jusqu'au jour où elle tourne "Mildred Pierce" pour Warner Bros. Retour triomphal puisqu'elle remporte alors l'Oscar décerné à la meilleure actrice de l'année. Et puis c'est la longue liste de films (82 en tout depuis son arrivée à Hollywood, le 1er janvier 1925). Nous citons "Possessed", "Flamingo Road", "Sudden Fear", "Torch Song", "Johnny Guitar", "Autumn Leaves"...

Les mariages et les voyages

Si Joan Crawford connut une vie mouvementée au cinéma, on peut affirmer qu'il en fut de même sur le plan des relations sentimentales. Quatre mariages, trois divorces : Douglas Fairbanks Jr. (1929-1933), Franchot Tone (1935-39), Philip Terry (1942-46). A ce moment-là, elle se jura bien de ne pas recommencer. Ce qui ne l'empêche pas d'adopter quatre enfants : Christina (19 ans), Christopher (16 ans) et Cynthia et Cathy, des jumelles de 12 ans.

Les biographies prétendent que la vie de Joan changea considérablement à la suite de son mariage à Alfred N. Steele, président de la Pepsi-Cola Company en 1955. Elle tourna quand même deux films jusqu'en 1959, année de la mort de M. Steele. Joan entra alors au Conseil d'administration et elle affirme ne pas avoir manqué quatre réunions du Conseil. Avec son mari, elle avait parcouru 130,000 milles par avion. Désormais, son appartement de Central Park est à sept minutes des bureaux.

De 1959 à 1962, elle ne trouva aucun scénario intéressant et tout portait à croire qu'elle avait abandonné le cinéma. Mais son retour se fit avec "The Caretakers" et le film à succès "What Ever Happened To Baby Jane".

Fascinée par Clark Gable

On pouvait trouver trois raisons au voyage de Joan Crawford à Montréal au début de la semaine. D'abord et surtout le congrès de la Pepsi-Cola; ensuite le lancement de l'édition "livre de poche" de **"What Ever Happened To Baby Jane"** et bien entendu l'avènement du film du même titre à Montréal. Installée derrière un seau à champagne dans lequel on avait disposé délicatement quelques bouteilles de Pepsi-Cola, elle se prêta volontiers aux questions des journalistes, des représentants de la radio et de la télévision. Parée de diamants, vêtue d'une robe chemisier en faille noire et coiffée d'un "bicorne" de velours de même couleur, la pétulante vedette des années 30 a beau faire ses 55 ans, elle n'en demeure pas moins une femme attirante.

L'acteur qui l'a le plus fascinée au cours de sa carrière, c'est bien entendu Clark Gable. "Toutes les femmes me comprendront", dit-elle.

Elle a aussi profité de cette rencontre pour démentir la rumeur d'une dispute entre Bette Davis et elle. "C'était la première fois que nous avions deux semaines pour nous préparer à un film et tous nos mouvements dans "Baby Jane" étaient synchronisés à l'avance. Nous n'avons rien changé. Pourquoi son nom a plus d'importance que le mien au générique ? Parce qu'elle joue le rôle-titre et que son personnage a plus d'importance que le mien". La réplique est venue vive.

Enfin, Joan Crawford ne néglige ni son public ni la presse. "Si vous oubliez ces gens-là, avoue-t-elle, ils vous délaisseront eux-mêmes".

Pierre Luc



(Photo Daniel Fontigny)

DANSE TOUS LES SOIRS
CABARET
Lorelei
L'heure du champagne d'Arthur Murray
Tous les mercredis à 9 h. p.m. avec CLAUDIA et ROBERT
Introduisant
Le dernier cri de la danse en Amérique
The Pachanga
• Leçons de danse gratuites
• Concours de danse
• Prix
1226, rue Stanley
UN. 6-8135

Dès lundi
la guerre des boutons
A LA COMÉDIE CANADIENNE
un film drôle debout-on-bout !

Enfants de 10 ans et plus admis en matinée, les mer., sam. et dim.
Représentation spéciale du matin, sam. à 10 hres
Entrée: Enfants 99c; adultes $1.50
Le prix réduit n'est en vigueur qu'à la représentation de 10 h. a.m.
42 étoiles dans le film de
DARRYL F. ZANUCK
THE LONGEST DAY
Tiré du livre de CORNELIUS RYAN
MATINEES : Mer., sam. et dim. à 2 p.m.
SOIREES à 8.15
DIMANCHE à 7.45
SEVILLE
WE. 2-1139
2155 o. Ste-Catherine
COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTEES
SIEGES RESERVES !

VIENT DE PARAITRE !
Arrêtez d'avoir peur !
et croyez au succès !
$2.00

Jean-Guy Leboeuf
affirme :
"Chaque Canadien français a le droit et le devoir de devenir PROSPERE !"
Ce livre en 3 idées :
• Précisez vos ambitions !
• Passez à l'action !
• Multipliez vos contacts !
192 pages
Commandez-le aujourd'hui chez votre libraire ou dépositaire de journaux ou chez l'auteur
Suite 222, 1600 Berri, Montréal 24, VI. 2-8186



Sur le front du théâtre

par MANUEL MAITRE

"Ubu Roi", une fantaisie satirique hilarante

Que L'Egrégore ait choisi de faire une reprise d'"UBU ROI" pour son premier spectacle de la saison après l'avoir présenté au cours de sa saison d'été hors Montréal, voilà qui n'a pas de quoi surprendre, car cette pièce d'Alfred Jarry a de quoi dérider les plus renfrognés et l'auteur ne s'embarrasse pas de conventions sociales quand il a quelque chose à dire — ou à faire dire à l'un de ses personnages — il le dit, un point c'est tout.

Ce genre de comédie-bouffe tient certes de l'avant-garde ou plutôt devait y tenir à l'époque où elle fut écrite. De nos jours, elle est devenue tout bonnement d'actualité et bien entrée dans nos moeurs encore qu'un certain public non initié ne s'y retrouve peut-être pas, parce qu'il ne veut pas la voir avec des yeux neufs, une oreille perméable à un dialogue contrasté des plus colorés qui soient.

Jean-Pierre Ronfard a signé une mise en scène alerte, vivante, étourdissante. Les décors et les éclairages de Marcel Gendreau se défendent très bien et les costumes comme le maquillage de Solange Legendre sont tout simplement inénarrables.

Nous avons réservé la part de la distribution pour terminer. Eloges sans réserves donc à tous les protagonistes : Marcel Sabourin en Père Ubu, drôle, paillard, braillard, énorme, vulgaire, couard, bravache, gueux, chimérique et quoi encore ; Denise Morelle, en Mère Ubu lui donne la réplique avec la même veine et ce n'est pas peu dire ; Kim Yarochevskaya, Marthe Mercure, Andrée St-Laurent, Andrée Lafleur, Françoise Berd, Mathieu Poulin, Roland Laroche, André Pagé, Gilbert Fournier et Claude Godbout forment un ensemble désopilant qui vaut son pesant de bonne et franche rigolade. Une farce "hénaurme" à ne pas manquer pour ceux qui aiment se dilater la rate à satiété.

"La paix du dimanche" du froid réalisme

J'avoue avoir aimé la pièce de John Osborne avec sa lumière crue, son réalisme implacable, sa dureté, sa crudité sans fard. Je l'ai aimée non par sadisme ou par goût de l'insalubre, mais parce que cette forme de théâtre "vérité" ne confine pas au mélo, parce que c'est une pièce-témoin d'un milieu, d'une époque.

Je ne dis pas que le théâtre en général doit être calqué sur ce modèle, loin de là ma pensée, mais c'est un genre acceptable surtout quand la pièce est très bien écrite et bien jouée et elle l'est. Et Robert Gadouas, l'un des principaux acteurs en a de plus signé la mise en scène avec doigté et les personnages de ce drame moral évoluent dans un excellent décor unique d'Alexis Chiriaeff.

Ces personnages sont, outre Robert Gadouas (qui campe le sien avec aisance et assurance certes, mais peut-être aussi avec un tantinet d'exagération, le chargeant un peu trop à mon goût dans certaines scènes), André Lachapelle, qui joue là l'un des bons, même des très bons rôles de sa jeune mais déjà féconde carrière, Monique Mercure qui interprète son rôle avec conviction tout comme Guy Godin (qui sait être très naturel) et enfin Raymond Royer, dans une composition qui traduit bien la démission d'un père devant ses responsabilités.

Bref, voilà une soirée intéressante qui marque une nouvelle étape dans nos annales théâtrales puisqu'avec ce drame social porté à la scène à la Comédie-Canadienne, naît une nouvelle compagnie professionnelle : la compagnie Robert Gadouas, à laquelle nous voulons souhaiter réussite et longue vie au soir de cette première.

'I Thank A Fool', du mystère et de l'angoisse

Susan Hayward et Peter Finch sont les personnages centraux de "I Thank a Fool" qui prend l'affiche cette semaine au cinéma Loew's. Ce suspense dramatique est une production MGM en couleurs dans laquelle nous voyons une femme-médecin, une doctoresse si l'on préfère, accusée d'avoir pratiqué l'euthanasie sur l'un de ses clients.

Condamnée à la prison, elle sera engagée à sa sortie de la geôle par le procureur qui l'a fait condamner pour avoir soin de sa femme, une malade mentale peu dangereuse mais qui nécessite cependant, soins et surveillance constante. Cette femme croit son père mort alors qu'il s'agit d'un ivrogne invétéré vivant avec une concubine et que le mari éloigne de la pauvre malade.

Le drame éclatera après que le Dr Allison (Susan Hayward) espérant un choc heureux aura fait rencontrer le père et la fille. Celle-ci fera une crise nécessitant des calmants et on la retrouvera morte au matin, empoisonnée à la suite de l'absorption d'une trop forte dose de remède. Qui est le ou la coupable ? C'est le noeud de l'intrigue dont nous ne vous dévoilerons pas le secret pour ne pas gâter votre plaisir. On a déjà vu mieux, mais on a aussi fait pire, alors le positif l'emporte finalement dans cette production sur le negatif.

M. M.



"I THANK A FOOL" prend l'affiche cette semaine au cinema Loew's. En vedette dans ce cinémascope en couleurs Susan Hayward et Peter Finch, ci-dessus.

Perplexe entre un nouvel amour et le souvenir d'un crime passé !

I THANK A FOOL

MGM presents SUSAN HAYWARD · PETER FINCH

Cinemascope and METROCOLOR

LOEW'S A L'AFFICHE

1 — Vous êtes prié d'être présent dès le début. 2 — Soyez prêt pour le macabre et l'épouvantable. 3 — Faites-vous un point d'honneur de garder secret l'affreux dénouement. 4 — Quand la tension monte, veuillez vous abstenir de crier.

Bette Davis and Joan Crawford

Seven Arts Presents An Associates and Aldrich Production

"WHAT EVER HAPPENED To BABY JANE?"

PALACE A L'AFFICHE

Cinema PLACE VILLE MARIE

Trois histoires de sexes . . . quelque peu osées, quelque peu différentes.

Joseph E. Levine presents Boccaccio '70 Produced by Carlo Ponti

VITTORIO DeSICA SOPHIA LOREN

FEDERICO FELLINI ANITA EKBERG

LUCHINO VISCONTI ROMY SCHNEIDER

An Embassy International Pictures Release in EASTMAN COLOR

HORAIRE
12.00
2.50
5.45
8.30

Little Cinema PLACE VILLE MARIE

HORAIRE
12.00 - 2.00
4.00 - 6.00
8.00 - 10.00

a woman's touch becomes a man's obsession !

JOSEPH E. LEVINE presents JEAN PAUL BELMONDO CLAUDIA CARDINALE

La Viaccia

L'histoire pénétrante de "Mountain" Rivera et de son milieu violent et dépourvu d'amour !

ANTHONY QUINN JACKIE GLEASON

MICKEY ROONEY JULIE HARRIS

QUATUOR A NUL AUTRE PAREIL

REQUIEM FOR A HEAVYWEIGHT

2e SEMAINE

CAPITOL

La dernière sensation de la chanson

CLIFF RICHARD in...

"Wonderful to be Young"

MORLEY GRAY and THE SHADOWS

Wonderful in TECHNICOLOR

In CINEMASCOPE · A PARAMOUNT RELEASE

AUSSI

Il vous prendra votre coeur à votre insu !

THE BOY WHO STOLE A MILLION

A L'AFFICHE PRINCESS

La plus grande aventure jamais vécue devient la plus grande aventure jamais filmée !

METRO-GOLDWYN-MAYER presents

MARLON BRANDO

TREVOR HOWARD

RICHARD HARRIS

MUTINY ON THE BOUNTY

METRO-GOLDWYN-MAYER presents

FILMED IN ULTRA PANAVISION 70 · TECHNICOLOR · AN ARCOLA PICTURE MGM

• BILLETS EN VENTE MAINTENANT •

Guichets ouverts de 10 h. a.m. à 9 h. p.m.

Représentations à sièges réservés et prix.
Matinées : merc., sam., dim., fêtes à 2 h. p.m.
Merc. $1.50 - Sam., dim. et fêtes $2.00
Soirées sur sem. à 8 h. 30. Dim. à 8 h. p.m.
Lun. à vend. $2.00 - Sam., dim. et fêtes $2.50

SAMEDI 2.30 - 8.30
DIMANCHE 2.30 - 8.00

Guichet ouvert de 10 a.m. à 9. p.m.

ALOUETTE

Dès lundi

la guerre des boutons

A LA COMÉDIE CANADIENNE

un film drôle debout-on-bout !

L'opéra sort de l'ombre à Québec avec "LA BOHÈME"



Léonard Bilodeau (Rodolphe) et Cécile Vallée (Mimi), deux des principaux interprètes de "La Bohème", au Palais Montcalm, à Québec.

Le Palais-Montcalm rutile de tous ses feux à l'extérieur comme à l'intérieur en ce soir de grande première à Québec. Une foule nombreuse, élégante, racée, se presse pour assister à un spectacle lyrique: l'opéra "La Bohème", de Puccini présenté par le Théâtre Lyrique de Nouvelle-France avec une distribution entièrement canadienne-française.

Plus de 200 personnes ne pourront trouver place cependant dans le vaste théâtre et au moins autant de spectateurs ne pourront assister à la deuxième représentation tellement le public a répondu

par Manuel Maître

chaleureusement à l'appel des organisateurs pour venir applaudir son orchestre, ses artistes, ses chœurs dirigés avec vaillance par le maître Wilfrid Pelletier.

Québec a fait la preuve qu'un théâtre lyrique présentant de bons spectacles comme celui-là pouvait "vivre" dans la vieille capitale et qu'il était même un "produit d'exportation" puisqu'il présentera sa production à Chicoutimi, et pourquoi pas, ainsi que la chose a été suggérée, à Montréal, dès l'an prochain alors que le TLNF pourra nous amener non pas un, mais trois ou quatre opéras?

Car le TLNF n'en est pas à ses premières armes. L'an dernier, il s'essayait avec "Lakmé", de Léo Delibes, qui eut un franc succès, succès qui encouragea les animateurs du mouvement à poursuivre leurs efforts en vue de la création d'une troupe permanente à Québec. Et voilà que se réalise ce beau rêve puisque cette saison, un autre opéra, "Le Barbier de Séville", de Rossini, sera monté en février 1963 et que l'on parle même d'un troisième ouvrage lyrique, peut-être "Les Pêcheurs de Perles", de Bizet, pour l'année à venir.

Tout cela a demandé des efforts et un travail considérables, une foi inébranlable et partagée par tous ceux qui ont œuvré en vue de la réussite d'un beau projet qui s'imposait, mais aussi par tout le public, les membres actifs du TLNF, cohorte enthousiaste qui va former le "fond" d'un public d'abonnés.

Mais il y a au premier rang ceux-là qui ont pensé la chose, c'est-à-dire le président du TLNF, Claude Michel, entouré des membres de son conseil d'administration comprenant de nombreuses personnalités québecoises dont l'infatigable et unique Philippe Plamondon, créateur et animateur du Carnaval de Québec, qui est doublé d'un hôte hors-pair. Car comment ne pas évoquer le munificent accueil de M. Plamondon au merveilleux manoir St-Castin dont il peut être fier, fier d'être le propriétaire d'un



HER MAJESTY'S

Samedi 2 h. 30 — 8 h. 30

2 semaines seulement jusqu'au 8 décembre

Matinées: Mer. et sam. à 2 h. 30

RONALD DRAKE
GAYLEA BYRNE

My Fair Lady

Charles VICTOR
Hugh DEMPSTER

SIEGES DISPONIBLES

Guichets ouverts de 10 h. a.m. à 9 h. p.m.
Soirées: lun. à jeu. $6.19, $5.07, $3.94, $3.38
Soirées: ven. et sam. $6.75, $5.63, $4.50, $3.38
Matinées: mer. et sam. $4.50, $3.50, $3.00, $2.50

LA HAUTE-FIDELITE STEREOPHONIQUE A SON MEILLEUR
A
CITÉ ÉLECTRONIQUE
GRAND CHOIX DE DISQUES STEREO
ENREGISTREUSES SUR RUBANS MAGNETIQUES
EV — Fisher — Thorens — Garrard — Dual — Sony
Harman-Kardon — Eico — Wharfedale — Etc.
3165 HOCHELAGA MONTREAL 4
Tél.: 525-2551

LAST OF THE VIKINGS
BRUYANT!! TURBULENT! BARBARE!!!



CAMERON MITCHELL - EDMUND PURDOM - with ISABELLE COREY • HELENE REMY • ANDRA AUBRET • GIORGIO ARDISSON CARLA CALO • NANDO TAMBERLANI • and with ALDO BUFFALANDI • A GALATEA FILM
Produced by THEMUS FILM • A SAMUEL SCHNEIDER PRODUCTION • A MEDALLION PICTURES PRESENTATION • Directed by GIACOMO GENTILOMO • DYALISCOPE EASTMANCOLOR



also "RIFF RAFF GIRLS"
starring NADJA TILLER (That Rosemarie' Girl)
ROBERT HOSSEIN
Eddie Constantine.
A L' AFFICHE
Charmes aussi meurtriers que son pistolet.

STRAND UN. 6-2774 | RIALTO CR. 7-3700 | CHATEAU CR. 1-4400 | SAVOY PO. 9-7372 | EMPRESS HU. 4-3367

ST-DENIS & BIJOU

Des jolies filles dans un tourbillon de valses, une envolée des plus belles romances.



RUDOLF SCHOCK
CHRISTINE CORMER

Toute la gamme de l'amour en musique et en chansons.

Comtesse MARITZA
EN COULEURS
avec LES SOEURS MESSLER DU LIDO



Dès lundi

la guerre des boutons

A LA COMÉDIE CANADIENNE

un film drôle debout-on-bout!

établissement d'une telle classe situé au bord du lac Beauport, si près de Québec et déjà au pied des contreforts laurentiens à 1,500 pieds d'altitude ?

Nous sommes loin de "La Bohême", direz-vous, mais non puisque tout converge au dire de Teilhard de Chardin et que nous y revenons pour évoquer l'excellente mise en scène de Roger Gosselin, directeur général de TLNF, dont le directeur de la musique est Sylvio Lacharité qui avait cédé sa place au pupitre à M. Wilfrid Pelletier pour cette soirée de gala.

La distribution nous a révélé le talent et la voix magnifique de deux cantatrices qui iront loin : Cécile Vallée (Mimi) et Micheline Tessier (Musette) qui a littéralement remporté les honneurs du 2e acte avec une extraordinaire présence en scène ; c'est une comédienne accomplie en plus d'être une excellente chanteuse.

Cécile Vallée a une voix d'une exceptionnelle qualité qu'elle conduit à ravir et on l'a bien vu alors qu'elle se maîtrisait en admirable camarade pour ne pas couvrir le ténor Léonard Bilodeau dont le timbre est agréable mais qui souffrait d'une malencontreuse laryngite qui le contraint à se ménager pour aller jusqu'au bout de façon courageuse et même héroïque.

Oui, car sa voix partant d'un acte à l'autre, il s'écroula en coulisses au 3e acte, pleurant et se sentant incapable de finir l'opéra, il ne vint d'ailleurs pas saluer à cet acte, mais il se ressaisit et termina avec intelligence son rôle au 4e acte en chantant en demi-teinte pour ne pas s'épuiser complètement et faire un tort considérable à ses cordes vocales soumises à rude épreuve.

Le public de Québec, chaleureux, nous l'avons dit, spontané, latin, beaucoup moins froid et distant que le public montréalais cosmopolite et anglo-saxon qui ne réagit pas à la française comme les spectateurs de la vieille capitale, ne tint pas rigueur de cet incident au ténor et lui fit une ovation triomphale comme à tous ses camarades : Gilles Lamontagne, Guy Lepage, Claude Corbeil, Roger Gosselin, Raymond Jean et Roland Barrette qui ont tous chanté de la belle façon et joué leur rôle respectif avec beaucoup d'intelligence.

Il n'est pas jusqu'aux mouvements de foule des chœurs qui aient été bien réglés et la chorale Roc-Amadour comme la Maîtrise de Québec ont remporté un succès légitime. Excellents décors de Jean Daumas et magnifiques costumes d'Andréa Cadet-Roy. Tout cela a aussi contribué au beau succès de cette grande soirée québecoise qui fait que la vieille capitale a damé le pion à Montréal en créant une troupe d'opéra professionnelle de grande classe et entièrement canadienne-française. Vive Québec, que diable ! Nous savons être bons perdants.

Dès lundi

la guerre des boutons

A LA COMÉDIE CANADIENNE

un film drôle debout-on-bout !

KAY-VAN Meubles Ltée



GRATIS !

avec l'ensemble de $289

LESSIVEUSE

Marque connue

LISEZ BIEN CECI :

Une recommandation de votre part vous donnera la possibilité d'obtenir gratuitement l'un de ces splendides cadeaux.

★ AUCUN COMPTANT — 36 MOIS POUR PAYER

★ Appelez CR. 4-3585 et nous irons vous chercher sans obligation

★ Ouvert tous les soirs sur rendez-vous

GRATIS !

avec l'ensemble de $689

TELEVISEUR

Marque connue





$289.

CHAMBRE

Elégant mobilier de 5 morceaux, style moderne, choix de finis. Tissus de qualité.

SALON

Mobilier de 7 morceaux, choix entre davenport ou chesterfield, tissu robuste, vaste choix de coloris.

CUISINE

Mobilier de 5 morceaux, table arborite, chaises fini nylon lavable, choix de couleurs.



$689.

CHAMBRE

Luxueux mobilier 5 morceaux, ultra-moderne, choix de grandeurs et de finis.

SALON

Splendide mobilier 3 morceaux, sectionnel ou chesterfield, caoutchouc-mousse, assortiment de tissus et couleurs dernier cri.

CUISINE

Mobilier moderne 5 morceaux, style dinette, sièges finis nylon, table avec extension 12".

INCLUS

INCLUS (dans l'ensemble de $689)

REFRIGERATEUR 10.5, marque connue, et POELE ELECTRIQUE ou GAZ modèle 1963

KAY-VAN Meubles Ltée

7035, boulevard ST-LAURENT CR. 4-3585

4646, avenue DU PARC CR. 3-2848

Dès lundi

la guerre des boutons

A LA COMÉDIE CANADIENNE

un film drôle debout-on-bout !

"Je crois qu'une œuvre littéraire n'a rien à gagner ni rien à perdre en devenant un film. S'il est vrai que tout lecteur recompose le livre selon ses vues particulières et si le livre qui est lu n'est jamais le livre qui a été écrit, le cinéaste est un lecteur qui a le pouvoir de traduire en images cette vue singulière qu'il a d'un livre." François Mauriac de l'Academie française.

Silence / on tourne

Françoise Dorléac, l'héroïne de "La fille aux yeux d'or", de "Ce soir ou jamais" et de plusieurs autres films remarquables, est la plus sportive peut-être des jeunes comediennes françaises: elle pratique la natation, le tennis et l'équitation, mais elle affirme un penchant particulier pour la voile.

●

"Three Way Match" est le nouveau titre de la comédie Universal qui avait eu pour titre au début "Three on a Match". Kirk Douglas, Mitzi Gaynor et Gig Young sont les vedettes de ce film en couleurs qui est produit par Robert Arthur et dirigé par Michael Gordon.

●



ABBE LANE

Abbe Lane, connue aussi sous le nom de Mme Xavier Cugat, a expliqué récemment à un reporter pourquoi elle se sent plus confortable à Rome qu'en Amerique. "Les Europeens ne pensent pas qu'au buste, dit-elle. Ils regardent aussi les yeux d'une femme." Au cas ou les Américains ne l'auraient pas remarqué, Mlle Lane a les yeux bruns.

●

On a terminé le tournage du film "Rendez-vous à Acapulco", à Acapulco, au Mexique, premier film de la série télévisée "Holiday for Hire", d'Encore Films Inc. Gerald Mohr est la vedette de cette série en plus de la produire. Il a fallu six jours pour tourner à Acapulco et aux environs.

●

Jeremy Slate, qui partageait la vedette avec Elvis Presley dans "Girls! Girls! Girls!", de Paramount, a signé un contrat avec "Plaza Records".

●

Dans le dernier film de Walt Disney, "The Legend of Lobo", le héros est un loup et les humains sont les méchants. La narration décrit la ruse du loup pour échapper aux chasseurs de loups professionnels.

●

Les membres de l'Association des Concerts Lamoureux ont élu le compositeur Andre Jolivet président de leur association. M. André Jolivet succède à M. Georges Auric, qui, voici un an, avait donné sa démission à la suite du conflit qui avait entraîné le départ du chef d'orchestre Igor Markevitch.

●

Régine Crespin vient de quitter Paris pour les Etats-Unis ou, à Chicago, elle va chanter "La Tosca", puis, à New York, la maréchale du "Chevalier à la rose". Paris la retrouvera en 1963, notamment dans "Tannhauser".

●



Danielle DARRIEUX

Nos plus brillantes actrices n'ont pas toujours pensé au cinéma pour lequel elles semblent maintenant avoir des dons accordés dès la naissance. Si le destin n'en avait décidé autrement, Michèle Morgan fût peut-être devenue couturière, Danielle Darrieux violoncelliste et Annie Girardot infirmière.

●



Annie GIRARDOT

NOUVELLE ÉMISSION

$60,000,000

Province de Québec

Obligations à 5% à 6 ans avec fonds d'amortissement, échéant le 15 décembre 1968
(Non-rachetables avant échéance)

Obligations à 5¼% à 25 ans avec fonds d'amortissement, échéant le 15 décembre 1987
(Rachetables seulement à compter du 15 décembre 1984)

Date d'émission — le 15 décembre 1962

Capital et intérêts semestriels (15 juin et 15 décembre) payables en monnaie légale du Canada à toute succursale au Canada (sauf aux succursales du Grand Nord) des banques désignées dans les obligations, au choix du détenteur. Coupures de $1,000, $10,000, $100,000 et $1,000,000 avec privilège d'immatriculation quant au capital seulement. Les coupures de cette émission pourront être échangées pour un montant en capital égal d'autres coupures autorisées des obligations de cette émission ayant la même échéance, moyennant le paiement de tous honoraires raisonnables qui pourront être fixés de temps à autre par le Ministre des finances de la Province, mais sans frais pour l'échange de coupures formant partie de la livraison initiale. Les obligations échéant le 15 décembre 1968 seront non-rachetables avant échéance. Les obligations échéant le 15 décembre 1987 seront rachetables au gré de la Province, en totalité mais non en partie, au pair plus l'intérêt couru, à toute date d'échéance d'intérêts à compter du 15 décembre 1984, sur préavis d'au moins 30 jours.

Consultation juridique: MM. Holden, Hutchison, Cliff, McMaster, Meighen & Minnion.
MM. Létourneau, Stein, Johnston, Leahy, Marseille & Price.

De l'avis de nos conseillers juridiques, ces obligations constitueront un engagement direct de la Province de Québec et le capital et les intérêts en seront payables à même le fonds consolidé du revenu de la Province. Le but de cette émission est de défrayer des dépenses à faire à même le fonds consolidé du revenu.

On a prévu les fonds d'amortissement minima suivants: (i) obligations à 6 ans—1% de la somme totale en capital de cette tranche pour chacune des années 1963 à 1967 inclusivement; (ii) obligations à 25 ans—1% de la somme totale en capital de cette tranche pour chacune des années 1963 à 1986 inclusivement, tant que lesdites obligations seront en cours.

Sur demande, nous adresserons un prospectus officiel, contenant des précisions sur la dette de la Province ainsi que d'autres renseignements d'ordre financier.

PRIX:

Obligations à 6 ans—99.75 plus l'intérêt,* pour rapporter approximativement 5.05%

Obligations à 25 ans—97.25 plus l'intérêt,* pour rapporter approximativement 5.45%

*Sans intérêt couru sur les obligations achetées et payées au plus tard le 17 décembre 1962.

NOUS NE RECEVRONS LES SOUSCRIPTIONS QUE SUJETTES À REJET OU RÉDUCTION, NOUS RÉSERVANT LE DROIT DE CLORE LA SOUSCRIPTION EN TOUT TEMPS ET SANS AVIS.

NOUS COMPTONS QUE LES OBLIGATIONS EN FORME DÉFINITIVE SERONT PRÊTES POUR LIVRAISON LE OU VERS LE 15 DÉCEMBRE 1962.

NOUS OFFRONS, POUR NOTRE COMPTE, CES OBLIGATIONS SOUS RÉSERVE DE LEUR ÉMISSION ET DE LEUR LIVRAISON, AINSI QUE DE L'APPROBATION DE NOS CONSEILLERS JURIDIQUES CI-DESSUS DÉSIGNÉS, RELATIVEMENT À L'AUTORISATION, LA TENEUR ET L'ÉMISSION DES OBLIGATIONS.

L. G. Beaubien & Cie Limitée
Royal Securities Corporation Limited
René-L. Leclerc, Incorporée
Mills, Spence & Co. Limited
McLeod, Young, Weir & Company Limited
Bell, Gouinlock & Company, Limited
Nesbitt, Thomson and Company, Limited
Collier, Norris & Quinlan Limited
Harris & Partners Limited
Geoffrion, Robert & Gélinas, Inc.
Burns Bros. and Denton Limited
Mead & Co. Limited
MacTier & Co. Limited
Midland Securities Corpn. Limited
Cochran, Murray & Co. Limited
James Richardson & Sons
La Corporation de Prêts de Québec
J. E. Laflamme Limitée
Bartlett, Cayley & Company Limited
Morgan, Ostiguy & Hudon Ltd.
Graham, Armstrong Securities Ltd.
Garneau, Boulanger Limitée
J. T. Gendron Inc.
Hamel, Fugère & Cie, Limitée
Grant Johnston & Co. Limited
R. A. Daly & Company Limited
J. L. Graham & Company Limited
Molson & Company Limited
Fry & Company Limited
Laurent & Veillet Inc.
Forget & Forget Limitée

A. E. Ames & Co. Limited
Wood, Gundy & Company Limited
Dominion Securities Corporation Limited
Greenshields Incorporated
Crédit Interprovincial Inc.
W. C. Pitfield & Company, Limited
Gairdner & Company Limited
Equitable Securities Canada Limited
Anderson & Company Limited
Lagueux & DesRochers Limitée
J. C. Boulet, Limitée
Casgrain & Compagnie Limitée
Bélanger Inc.
La Maison Bienvenu Limitée
Desjardins, Couture Inc.
Clément, Guimont Inc.
Société de Placements Ltée
Marc Carrière, Limitée
Grenier, Ruel & Cie, Inc.
Brault & Chaput
Bankers Bond Corporation Limited
Brawley, Cathers & Co.
Crédit-Québec Inc.
Oscar Dubé & Cie Inc.
Fairclough Co. Limited
Walwyn, Stodgell & Co. Limited
H. C. Flood & Co. Limited
Matthews & Company Limited
John Graham & Company Limited
Ramsay Securities Co. Limited

Les déclarations contenues aux présentes sont basées sur des renseignements obtenus de sources officielles, et ne sauraient, en aucun cas, être interprétées comme des représentations de notre part.

Novembre 1962.



DÉCONGESTIF SPÉCIAL NOCTURNE

Libère le nez en quelques secondes

le garde libre pendant des heures.

Les gouttes nasales Vicks Va-tro-nol s'attachent à la muqueuse nasale... et ne s'en échappent pas. Va-tro-nol soulage et réduit l'enflure des muqueuses. Vous respirez plus facilement . . . vous reposez parfaitement toute la nuit.

Dès que vous posez la tête sur l'oreiller, votre nez s'embarrasse. C'est ce qu'on appelle la congestion nocturne. La cause? Un rhume, une congestion sinusale, ou l'usage du tabac.

Quelle que soit la cause, Va-tro-nol facilite instantanément la respiration. Le médicament s'attache à la muqueuse et soulage pendant des heures la plus pénible congestion nocturne.



VICKS Va-tro-nol
GOUTTES NASALES

économique

La baisse du taux d'escompte est-elle prématurée?

La récente baisse du taux d'escompte de la Banque du Canada semble indiquer, à première vue, une amélioration sensible de nos réserves monétaires et de notre économie en général. Et la disparition partielle des surcharges tarifaires pourrait nous donner l'illusion que nous sommes enfin sortis du guêpier dans lequel nous avait entraîné l'incurie du gouvernement durant ces dernières années.

Cette baisse est plutôt attribuable à certaine pression exercée par Ottawa car les mesures d'austérité imposées en juin dernier ont créé un climat de malaise dans le monde des affaires et le gouvernement, en vue de dissiper cette inquiétude, a eu recours à la baisse du taux d'escompte. Il se peut que cette mesure ait des conséquences heureuses mais, si on en juge par l'expérience passée de certains pays, comme l'Angleterre, on ne peut faire montre de trop d'optimisme.

Nos réserves de devises étrangères semblent pour le moment, se maintenir à un niveau satisfaisant mais la politique d'austérité du gouvernement a été vertement critiquée par nombre de pays exportateurs dont les Etats-Unis, qui ont une balance de paiements déficitaires, ne voient pas d'un très bon oeil l'accumulation de nos réserves qui se fait à leur dépens. De plus, le Fonds monétaire international n'a pas trop prisé les méthodes prises par Ottawa pour renflouer notre économie. Il s'en suit que le gouvernement fédéral devra supprimer les surcharges tarifaires dans le plus bref délai possible et faire rapport au Fond dès la prochaine réunion qui doit avoir lieu durant les premiers mois de 1963.

Vers la fin de 1961, les sorties de capitaux, en grande partie sous forme de dividendes et intérêts dus aux investisseurs étrangers, ont été accélérés par une vive spéculation sur le dollar canadien. Et il y a danger que cette situation se renouvelle à la fin de la présente année ou au début de 1963, d'autant plus que le monde des affaires et de la finance prévoit la tenue d'élections fédérales le printemps prochain. Il existe aussi certains impondérables tels que les fonds étrangers à courts termes qui se déplacent rapidement et échappent en grande partie à tout contrôle; un léger mouvement du taux d'escompte peut en provoquer la fuite avec tous les effets fâcheux qui s'ensuivraient pour notre économie.

Aussi, on peut se demander si la décision du gouvernement de réduire le taux d'escompte est justifiée ou du moins prématurée. Nos réserves de devises ont augmenté mais rien ne prouve que la situation continuera à s'améliorer bien que l'apport des revenus provenant des touristes soit assez important et que les Canadiens aient réduit leurs dépenses à l'étranger. De plus, si les investisseurs étrangers décident de ne pas réinvestir au pays les sommes dues en intérêts et dividendes, cela entraînerait une baisse sensible de nos réserves car ils contrôlent plus de 50 p. 100 de nos moyens de production.

Comment alors être optimiste d'autant plus que la politique d'austérité du gouvernement ne visait qu'à tirer notre pays d'une dangereuse impasse au moyen de mesures temporaires? Il aurait fallu adopter des mesures plus saines et à longue portée pour regénérer notre économie et il est difficile de croire que le climat économique canadien soit redevenu aussi serein en l'espace de quelques mois, mais l'avenir nous le dira.

Marcel OUIMET

L'ECONOMIE EN RACCOURCI

Les touristes des Etats-Unis et des autres pays ont dépensé plus que jamais au Canada en 1961, soit 482 millions ou 14.8 p. 100 de plus qu'en 1960 (420 millions). Les dépenses des Canadiens à l'étranger ont aussi marqué un sommet, soit 642 millions ou 2.4 p. 100 de plus que l'année précédente (627 millions).

On prévoit que les recettes nettes des gouvernements provinciaux durant l'année financière se terminant le 31 mars 1963 atteindront 3,095 millions de dollars, soit 9.8 p. 100 de plus que les $2,817 millions de l'année précédente. Les dépenses nettes, sans le remboursement de la dette, pourront atteindre 3,480 millions, soit 12.7 p. 100 de plus que les 3,088 millions de 1962.

RAPPORTS FINANCIERS

Canadian Utilities

Le bénéfice net de Canadian Utilities Ltd. pour les neuf premiers mois se chiffre par $1,465,576 ou $1.51 par action au regard de $1,190,720 et $1.49 antérieurement.

Bank of Nova Scotia

L'actif global de la Bank of Nova Scotia a atteint un nouveau sommet de $2,448 millions durant l'année financière terminée le 31 octobre, soit une hausse de 7.89 pour cent sur l'année précédente. Les dépots, les épargnes et les prêts ont aussi touché de nouveaux hauts. Le bénéfice net a été de $8.46 millions à rapprocher de $7.9 millions en 1961, soit l'équivalent de $3.14 par action contre $2.92 précédemment.

Hiram Walker

Durant l'exercice terminé 31 août, Hiram Walker-Gooderham & Worts Ltd. a eu des bénéfices nets de 27,705,832 ou $3.22 par action au regard de $26,362,-52 et $3.05 précédemment. Les ventes ont augmenté de 449,889,391 à $469,287,365.

Permo Gas

Permo Gas & Oil Ltd. a accusé une perte de $303,200 au cours de l'exercice financier prenant fin le 31 août, au regard d'un deficit de $313,704 antérieurement. Le fonds de roulement a haussé de $333,111 à $598,634.

Tor.-Dominion Bank

Le bénéfice net de Toronto-Dominion Bank, durant l'année terminée le 31 octobre, s'est chiffré par $8,244,914 ou $2.75 par action à comparer à $7,561,007 et $2.76, gain moindre par action par suite d'un nombre d'actions plus élevé en cours à la fin de 1962. L'actif global à $2,268 millions a enregistré une hausse de $142 millions.

Standard Paving

Au cours du semestre terminé le 30 septembre, Standard Paving rapporte un bénéfice net de $492,020 ou 48 cents par action comparativement à $381,278 et 37 cents precedemment.

Northern Telephone

Le bénéfice net de Northern Telephone Ltd., pour les neuf mois terminés le 30 septembre, s'est élevé à $509,198 ou 23 cents par action comparativement à $421,163 et 22 cents précédemment.

Can. A. Electronics

Canadian Aviation Electronics Ltd. a enregistré un bénéfice net de $422,000, après déduction des taxes, durant le semestre finissant le 30 septembre contre $192,000 pour la même période en 1961, soit l'équivalent de $1.25 par action au regard de 57 cents.

Quebec Telephone

Le bénéfice net de Quebec Telephone pour les neuf mois terminés le 30 septembre se chiffre par $1,447,123 ou $1.58 par action à rapprocher de $1,258,934 et $1.41 antérieurement.

Actif de la B. de M. à un nouveau sommet

La Banque de Montréal a connu une année de progrès sans précédnt en 1962, l'actif, les dépôts et les prêts ont atteint des records de fin d'année et les profits et les prêts ont touché de nouveaux sommets.

Les prêts ont totalisé $2,269 millions, soit 17.33 pour 100 de plus qu'il y a un an. L'actif s'établit à $4,015 millions, au lieu de $3,950, les dépôts sont passés de $3,647 millions à $3,713 millions et les épargnes des particuliers, s'élevant à $1,834 millions, ont augmenté de $85 millions.

Le profit net, après les impôts, se chiffre par $16,013,512 ou 9.84 pour 100 de plus qu'en 1961. Les impôts ont aussi atteint un nouveau sommet à $18,353,442, soit 14.6 pour 100 de plus que le bénéfice net.

L'actif rapidement réalisable s'élève à $1,820 millions ou 47.85 pour 100 du passif de la banque envers les tiers de $3,803 millions, à comparer à 54.56 pour 100 en 1961. Les paiements de dividendes se sont élevés à $12,757,500 soit $2.10 par action, cinq cents de plus qu'en 1961 et dix cents de plus qu'en 1960.

POUR LE BOURSICOTIER

Inmont Copper Mines Ltd. mettra à exécution un programme de forages sur sa propriété du canton Montbray, dans Québec.

•

C.K.P. Developments Inc. a avisé la Bourse de Montréal d'une offre, par la compagnie, d'acheter à $21 (fonds américains) jusqu'à concurrence de 400,000 actions de son capital-actions ordinaires. L'offre expire le 23 novembre.

•

Duvan Copper Co Ltd. a notifié la Bourse Canadienne que l'option du 9 novembre, comprenant 200,000 actions à 15 cents, accordée à Lynch Holdings Ltd., en son nom et au nom d'un client, n'a pas été exercée.

•

Preston Mines Ltd. rachètera le 1er février 1963, au pair, ses 3,930,075 actions privilégiées, de 50 cents au pair, 4 pour cent rachetables et à dividende cumulatif.

•

Silverfields Mining Corp. Ltd. vient de commencer son programme de forages souterrains sur sa propriété de la région de Cobalt, Ontario.

•

Les actionnaires de **Talisman Mines** ont approuvé le projet d'accorder une option à Phelps Doge Corp. selon laquelle cette compagnie dépensera jusqu'à $875,000 en travaux d'exploration et de développement sur la propriété de Talisman au Cap Breton.

Employez tout l'espace de votre maison et

FAITES FINIR VOTRE SOUS-SOL

en magnifique salle de jeu



SALLE DE JEU FINIE SUR PLACE DANS VOTRE SOUS-SOL

300 pieds de plancher, environ 15' x 20'. Nous faisons le plancher, les murs et le plafond, prêts à recevoir la finition.

$300.00

Aucun comptant — 24 chèques de $15 par mois

Même salle de jeu finie complètement en "plywood" préfini, fait par notre menuisier chez vous: $670.00. Aucun comptant, 24 chèques de $33 par mois.

Pour faire quatre pièces dans votre sous-sol, 700 pieds de plancher, environ 24' x 30'. Plancher de "plywood" ¾ de pouce, murs et divisions prêts à recevoir la finition. Fait sur place par notre menuisier. **$553**



Aucun comptant — 24 chèques de $27 par mois

Le même sous-sol, 700 pieds de plancher, 4 pièces isolées et finies complètement en "plywood" préfini. Fait sur place par notre menuisier **$1,667**

Aucun comptant — 36 chèques de $60 par mois

Pour toutes informations, communiquez tout simplement avec

LAFOREST & FRÈRE
INC.

755, 7e avenue, Pointe-aux-Trembles — MI. 5-8849



Dormez tranquille...

LA LAURENTIENNE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

assume vos responsabilités

Siège social: QUEBEC, P.Q.

SPORTS

PERRY MOSS
ne remporte pas les
SUCCÈS
que décrochait
DOUG WALKER.
Pourquoi ?

Sous le règne de Doug Walker et de Gorman Kennedy, les Alouettes se rendaient à la coupe Grey. Aujourd'hui, sous la tutelle de Moss, l'équipe a toutes les peines du monde à éviter l'élimination et à passer en finale

LOUIS CHANTIGNY  **et le monde du sport**

Il n'est jamais plaisant de faire l'analyse d'une défaite cinglante, le bilan d'une saison désastreuse.

Déjà peu réjouissante en temps normal, cette sorte d'autopsie devient plus répugnante encore dans l'ambiance de fête dont s'entoure chaque année à cette époque la grande joute tant attendue que couronnera la gloire de la coupe Grey.

Les condamnations impitoyables, les critiques sévères et parfois cruelles, même les reproches les plus bénins ne sont en effet guère de mise quand, de Vancouver à Montréal, le Tout-Football canadien ne songe qu'à participer de près ou de loin à la gaieté collective qui fuse et tourbillonne ces jours-ci à Toronto.

Le temps, le lieu, les circonstances, tout en un mot n'incline qu'à la joie de vivre, et bien malvenus les esprits chagrins qui viennent troubler notre joie en nous rappelant l'étendue et la tristesse de nos défaites.

Pourtant, quelle que désagréable qu'elle soit, une prise de conscience s'impose de toute urgence si les Alouettes de Montréal entendent remporter un jour les triomphes dont on ne fait aujourd'hui que rêver. Mais le rêve passe et les déceptions demeurent. Les grands mots, les belles phrases, les discours redondants et pompeux que l'on nous sert de saison en saison relancent sans cesse des espoirs que la réalité dégonfle.

Sous le règne de Doug Walker hier, sous celui de Perry Moss aujourd'hui, que de fois nous a-t-on demandé, imploré d'être patients ! Une équipe championne, nous répétait-on à l'envie, ne se forme pas en un jour, en une seule saison. Il faut faire table rase, reconstruire souvent à partir de rien, travail obscur et labeur toujours ingrat dont on ne perçoit jamais immédiatement les fruits.

Tenus d'abord par ce bon vieux "Peahead" Walker dans un savoureux accent sudiste, ces propos ont longtemps inspiré au public montréalais une patience et une compréhension que les revers de l'équipe soumettaient pourtant à de bien rudes épreuves. Mais lorsque les succès se firent trop attendre, et lorsque la magie des mots cessa de convaincre, il fallut bien des promesses vagues passer aux actes concrets.

Quelle tête offrira-t-on au public pour apaiser son courroux ?

La solution facile et traditionnelle dans pareilles circonstances est de rejeter tout le blâme sur le dos de quelques boucs-émissaires, puis d'offrir leurs têtes en pâture au courroux du public. C'est ainsi que Ted Workman décapita successivement Gorman Kennedy, le

→

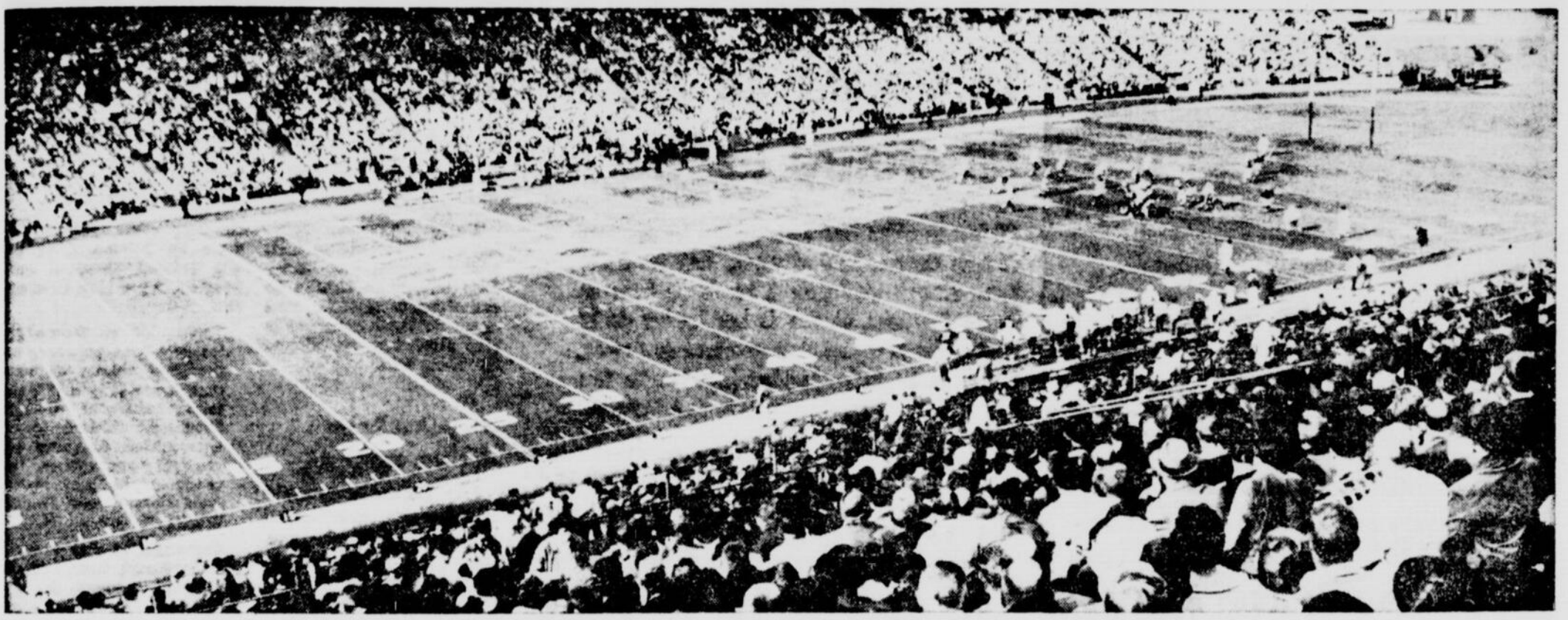


Que penser des rumeurs au sujet de Perry Moss...?



(Photos Daniel Fontaine)

...Ted Workman s'emporte et refuse de répondre.



La grande joute pour la coupe Grey : un rêve qui renaît de saison en saison pour être toujours déçu.

Pressé de questions au sujet des RUMEURS qui circulent au sujet de Perry MOSS, Ted WORKMAN s'emporte et REFUSE de RÉPONDRE

gérant général, et Doug Walker, l'instructeur, pour les remplacer par un jeune génie du nom de Perry Moss qui allait cumuler leurs fonctions respectives et surtout réparer leurs erreurs.

Dans l'ensemble, Moss reçut à Montréal un accueil assez chaleureux. Jeune, dynamique, débordant d'énergie et d'idées, le verbe éloquent et la répartie vive, il semblait homme à résoudre les problèmes et à guérir les maux dont les Alouettes souffraient depuis tant d'années.

Chose certaine, c'est que ce Perry Moss était convaincu et convaincant. A l'entendre discourir dans les conférences de presse, à la radio ou à la télévision, les Alouettes de Montréal allaient enfin prendre leur essor et voler de succès en triomphes jusqu'à Toronto et la coupe Grey.

Or, que se produit-il ?

Beaucoup de choses qui ne mènent à rien. C'est d'abord Sam Etcheverry et Hal Patterson que l'on immole dans une transaction plus ou moins avortée. Puis, chambardement général au sein de l'équipe dont il faut rajeunir les cadres. Tom Hugo, Doug McNicholl, Billy Shipp, derniers survivants de la Vieille Garde, cèdent leur place à des recrues plus jeunes ou à des joueurs moins rebelles qui sauront mieux se plier aux exigences du nouvel instructeur.

En somme, les échanges de Moss ont été fructueux

Si certains de ces échanges peuvent être discutables, ayons toutefois l'honnêteté de reconnaître que la plupart sont heureux. Ron Brewer est certainement supérieur à Doug McNicholl à tout point de vue, et l'on ne parviendra jamais à comprendre pourquoi les Argonauts de Toronto nous ont cédé Bobby Jack Oliver, un joueur étoile, en retour de ce gros fromage qui s'appelait Billy Shipp.

La transaction Etcheverry-Patterson contre Faloney-Paquette est plus complexe. Même Ted Workman admet l'avoir très mal amorcée et ne pas avoir su la mener à bonne fin. Mais une erreur de ce genre n'infirme en rien la valeur intrinsèque de l'échange. Bernie Faloney est sans conteste l'un des meilleurs quarts-arrière au Canada, et nul doute qu'il aurait su conduire les Alouettes à d'éclatants succès.

Cela dit, un fait paradoxal néanmoins demeure : Perry Moss a succédé à Doug Walker, l'équipe a fait entièrement peau neuve, mais la situation, loin de s'améliorer au cours des ans, va de mal en pis si l'on en juge d'après les résultats. Voyons objectivement les faits.

Avec Doug Walker et Gorman Kennedy, on se rendait au moins à la coupe Grey

Sous le règne de Doug Walker et l'administration de Gorman Kennedy, les Alouettes étaient une équipe spectaculaire et florissante. Les Etcheverry et les Patterson, les Coulter et les Staton, les O'Quinn et les Hugo ne remportaient peut-être pas la coupe Grey, mais ils parvenaient au moins à la disputer avec brio et à la perdre avec panache.

En outre, facteur peut-être sordide mais assez important, les Alouettes remplissaient leurs estrades de partisans et leur coffre de dollars. Un club de football étant avant tout une entreprise commerciale qui doit plaire à sa clientèle et encaisser des profits, la situation, somme toute, n'était donc pas si mauvaise.

En regard et par contraste, la situation qui règne aujourd'hui n'est guère réjouissante.

Sous la tutelle de Perry Moss dans son double rôle de gérant général et d'instructeur, les Alouettes ont subi plus de défaites que remporté de victoires au cours de chacune des trois dernières saisons. De plus, en trois ans, l'équipe ne s'est classée en finale qu'une seule fois, et n'est jamais parvenue à se rendre jusqu'à la grande classique de la coupe Grey.

Sous la tutelle de Moss, l'échec sportif se double d'un revers financier

Comme il fallait s'y attendre, les déboires du club sur le terrain ont dégarni les estrades et dangereusement appauvri les recettes aux guichets. L'année dernière, de l'aveu même de Ted Workman, les assistances aux joutes locales des Alouettes ont baissé de 30,936 personnes et les revenus de $100,000. Cette saison, le bilan sera moins désastreux, mais le déficit devrait néanmoins se chiffrer aux environs de $50,000, et les pertes auraient été encore beaucoup plus lourdes si les Alouettes n'avaient pas vaincu Ottawa pour passer en finale contre Hamilton.

En somme, la saison 1962 se solde par un revers sportif qui se prolonge d'un échec financier. De là à conclure que Perry Moss est un piètre gérant général doublé d'un instructeur incompétent, il n'y a qu'un pas. Certains n'osent pas encore, mais d'autres n'hésitent plus à le franchir.

La seule question qui importe maintenant est de savoir si Ted Workman est également de cet avis.

Il ne semblait certainement pas l'être il y a quelques semaines, lorsque la rumeur voulait que la tête de Perry Moss ne tienne plus qu'à un fil et que ses jours soient littéralement comptés.

Frémissant d'une colère qui côtoyait parfois l'hystérie, Ted Workman s'en prit alors aux **"journalistes qui ne cherchent qu'à publier des histoires sensationnelles, peu importe le prix, et sans tenir compte de la vérité et surtout des conséquences extrêmement graves que leurs écrits peuvent entraîner."**

En vain lui souligna-t-on que le rôle primordial de tout chroniqueur qui se respecte est de répondre aux questions, si brutales soient-elles, que lui posent ses lecteurs. En vain essaya-t-on ensuite de le convaincre qu'il ne s'agissait pas ici d'accabler Perry Moss, encore moins de lui intenter un procès, mais seulement de dissiper les malentendus qui se multipliaient de plus en en plus à son sujet.

Que penser de toutes ces rumeurs au sujet de Moss ?

Refusant d'entendre raison, persistant toujours à mettre l'honnêteté et la bonne foi de toute la presse sportive en doute, Ted Workman préféra croire qu'on tentait malicieusement de le coincer entre l'arbre et l'écorce en l'interrogeant sur ses projets d'avenir.

"Jamais, dit-il sur un ton qui ne souffrait pas de réplique, je ne me prêterai au sale jeu que vous essayez de me faire jouer. Jamais !"

Le temps, toute réflexion faite, était sans doute on ne peut plus mal choisi de lui poser des questions aussi délicates. A l'époque, on s'en souvient, les Alouettes étaient acculés au mur, au bord d'une défaite qui aurait signifié leur élimination. Dans les circonstances, Ted Workman pouvait difficilement admettre que tout n'allait pas pour le mieux dans le meilleur des mondes au sein de l'équipe, encore moins avouer que le sort de Perry Moss tenait à l'issue de la saison. Si incompétent qu'il soit, on n'annonce pas la veille d'une grande bataille que son général sera fusillé le lendemain du combat. Aussi avons-nous attendu que la saison soit finie et que le sort des Alouettes soit consommé avant d'aborder à nouveau le sujet. Il s'impose aujourd'hui avec une acuité accrue, et ce n'est pas en éludant encore le problème qu'on finira un jour par le résoudre.

Il crève de plus en plus les yeux que ce problème existe et qu'il s'aggrave au lieu de s'améliorer. Les vibrants plaidoyers de Ted Workman, les non moins pathétiques discours de Perry Moss ne suffisent plus à convaincre le public que les Alouettes remportent des victoires là où ils n'encaissent que revers et défaites.

Des faits, des chiffres, des statistiques indéniables prouvent trop clairement que quelque chose ne tourne pas rond dans le nid des Alouettes. Sans accorder trop d'importance et de crédit aux rumeurs sans cesse plus nombreuses qui nous parviennent de partout, et souvent, des sources les plus dignes de foi, il faut tout de même se rendre à l'évidence que l'équipe ne décroche pas sur le terrain les triomphes dont on la dit capable sur papier.

Pourquoi ?

Oh, ce ne sont pas les circonstances atténuantes qui manquent, les explications logiques qui font défaut ! Les blessures graves et nombreuses qui ont décimé l'équipe de ses plus grandes vedettes, l'inexpérience des recrues qui nous a souvent coûté une victoire virtuellement certaine, le hasard du vent qui soufflait dans la mauvaise direction, autant de raisons plus valables les unes que les autres que nous serions bien malvenus de contester.

Mais la haute direction des Alouettes devra également reconnaître que ce genre d'excuses nous a tenu lieu de victoires et de championnats au cours des trois dernières saisons. La haute direction des Alouettes devra aussi comprendre que la patience du public a des bornes et sa compréhension des limites. On veut bien croire que la guigne s'acharne sur nos pauvres Alouettes. Mais une malchance qui se répète de saison en saison depuis déjà trois ans ressemble curieusement à une maladresse dont le hasard ne serait peut-être pas l'unique responsable.

Des demi-défaites, des demi-mesures, voilà le malheur des Alouettes et la cause de leurs échecs

Dans une certaine mesure, il eût été préférable que les Alouettes aient perdu à Ottawa et ne soient pas passé en finale contre Hamilton. D'une défaite décisive, d'une déroute complète et humiliante ils auraient peut-être tiré des leçons qui leur auraient été beaucoup plus salutaires que leur triomphe.

On n'apprend jamais rien d'une victoire. Grisé par le succès, aveuglé par l'orgueil, on s'illusionne sur sa véritable valeur, on ferme les yeux sur ses propres faiblesses, on finit par se convaincre — c'est tellement plus plaisant ! — que ses méthodes doivent être les meilleures puisqu'elles portent de si beaux fruits.

Mais dans la défaite qui vous écrase, dans la déroute qui vous cravache, plus de rêves, plus d'illusions possibles. Il faut alors vous rendre à l'évidence que vos talents ne suffisent pas ou ne suffisent plus, que la tâche vous dépasse, que vos forces vous trahissent, en un mot qu'un problème existe dont il est impérieux de trouver vite et bien la solution.

Le malheur des Alouettes au cours des dernières années fut sans doute de n'avoir jamais subi que des demi-défaites qui n'entraînaient que des demi-mesures. En vain a-t-on congédié Gorman Kennedy et Doug Walker pour leur substituer Perry Moss. En vain ce dernier a-t-il chambardé l'équipe de fond en comble pour la peupler de ses propres hommes. Tout est neuf mais rien ne change. Une fois de plus : pourquoi ?

Se pourrait-il que le coeur du mal soit ailleurs, beaucoup plus haut, à la tête même de l'équipe ?

La question est posée.



(Photos Daniel Fontigny)

Joey Durelle applique une droite à son partenaire d'entrainement, Arnold Spark.

Le gérant de Schmidt réclamera un arbitre neutre

S'il faut en croire l'enthousiasme que les amateurs de boxe ont manifesté en voyant Joey Durelle et Peter Schmidt s'entraîner à l'école de boxe de Reggie Chartrand, en vue de leur combat de 12 rondes pour le championnat mi-moyen du Canada, lundi soir, au centre Paul-Sauvé, la bataille fera époque dans les annales pugilistiques à Montréal.

L'on sait que ces deux athlètes en seront à leur deuxième combat. Et tous ont entendu parler du match initial qui a été disputé à Trois-Rivières, qui s'est terminé par un verdict nul et qui fut très excitant à compter du son du gong jusqu'à la dernière seconde des hostilités.

L'actif promoteur Régis Lévesque a investi une forte somme d'argent pour bâcler cette importante bataille de championnat, laquelle, sans aucun doute, va satisfaire le plus capricieux des adeptes du "noble art".

Joey Durelle se déclare confiant

Joey Durelle a poursuivi un rigoureux entrainement pour ce combat qu'il considère d'une importance primordiale. "Tous, dit-il, sont unanimes à admettre que Schmidt possède beaucoup plus d'expérience que moi, mais ce facteur ne l'a pas trop favorisé lors de notre

par Bert Soulière

premier combat. C'est la chance de ma vie de devenir champion mi-moyen du Canada. Je suis en parfaite condition physique. Et si je connais la défaite, lundi, je n'aurai aucune excuse à offrir.

"J'estime même que je suis capable de l'envoyer au pays des rêves."

Il réclamera des officiels de l'extérieur

Ce deuxième combat entre Durelle et Schmidt pourrait faire revivre les beaux jours de la boxe professionnelle dans la région métropolitaine, car il ne manquera pas de tenir continuellement la foule en haleine. C'est ce que prétend Sheppard qui, pourtant, en a bien vu d'autres.

"Schmidt et Durelle frappent avec puissance et possèdent chacun un courage à toute épreuve", de faire remarquer George Sheppard. "Quand deux antagonistes du genre en viennent aux prises, le spectateur ne peut rester froid devant leur fougue illimitée."

Cependant, et c'est ce qu'il nous a affirmé, George Sheppard insistera auprès des autorités de la Commission athlétique de Montréal, pour obtenir un arbitre et des juges neutres pour diriger le combat.

"Je ne mets aucunement en doute l'honnêteté des officiels de langue française, de déclarer Sheppard, mais dans un combat il est tout naturel qu'ils aient un certain penchant pour un de leurs compatriotes."

"C'est, je crois, ce qui est arrivé lors du match disputé aux Trois-Rivières", ajoute le gérant de l'athlète de descendance allemande.

S'il triomphe, Schmidt va se rendre en Europe

"Peter Schmidt, de poursuivre Sheppard, ne craint pas Durelle, même si ce dernier sera le favori de la foule, et aura cet important avantage de se battre dans son patelin. Mon protégé a affronté de meilleurs adversaires que Joey Durelle depuis qu'il se bat dans les rangs professionnels. Il a livré plus de 50 batailles, dont une dizaine devant les caméras de la TV et autant au Madison Square Garden de New York."

"Puis, continue George Sheppard, l'ambition de Peter Schmidt est de gagner ce championnat mi-moyen du Canada pour ensuite effectuer une tournée en Europe et obtenir éventuellement un combat pour le championnat mi-moyen de l'empire britannique. Il ne peut se permettre un échec aux mains de Durelle."

Le promoteur Régis Lévesque n'a rien négligé pour que ce grand gala pugilistique au centre Paul-Sauvé soit couronné d'un franc succès. Le programme comprend trois autres batailles, dont deux de huit rondes chacune; l'une mettant aux prises Raoul Sarrazin et Jack Clements, et l'autre, Claude Labonté et Willie Barbois, de Toronto.

La préliminaire opposera Gaby Mancini à Pierre Rubio. Vu que les prix d'admission sont à la portée de toutes les bourses, le centre sportif Paul-Sauvé devrait être rempli à pleine capacité, lundi, afin de connaître le prochain champion mi-moyen du Canada.

Aux USAGERS du GAZ NATUREL



Installation Gratuite

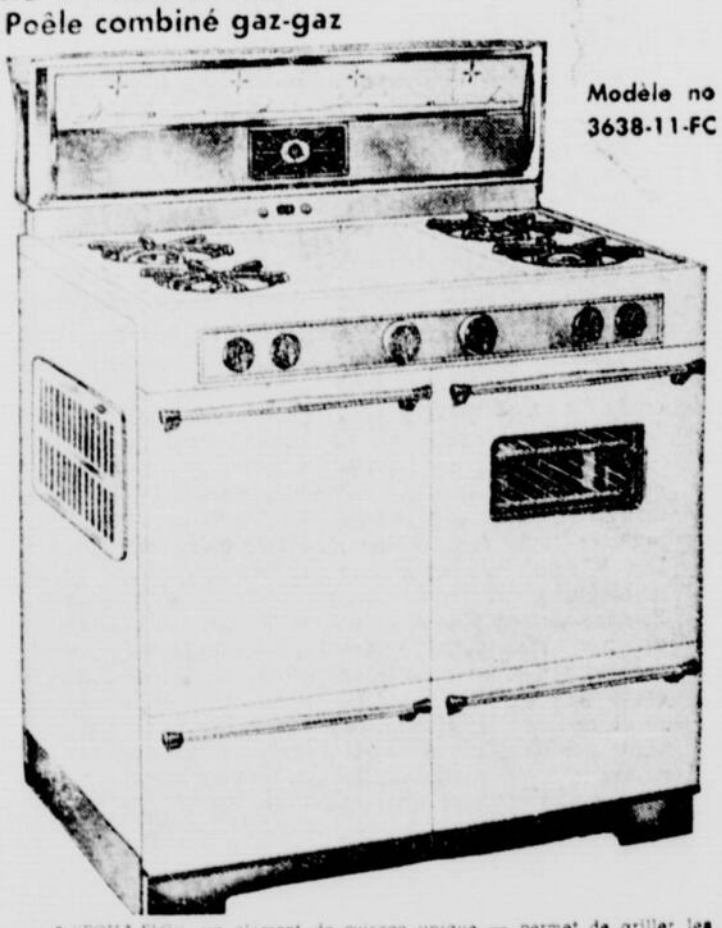
SUR TOUS NOS APPAREILS DE CHAUFFAGE AU

GAZ NATUREL

CETTE OFFRE EST POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT

Venez voir ces DEUX MERVEILLES!

Le HARDWICK
Poêle combiné gaz-gaz

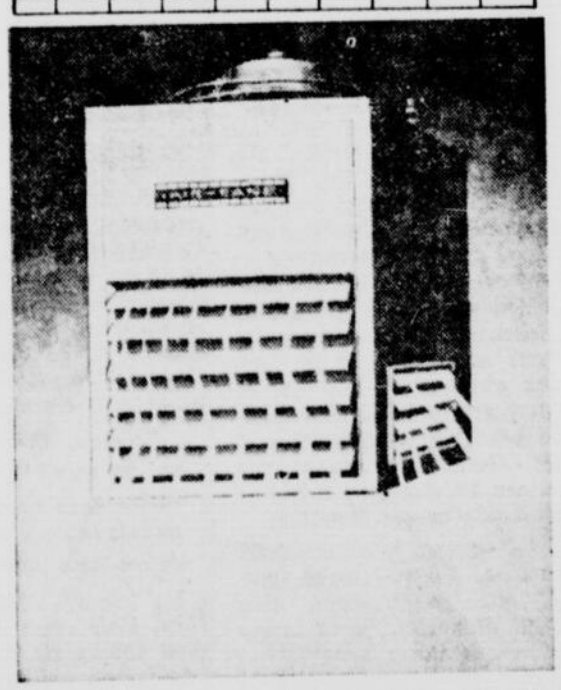


Modèle no 3638-11-FC

- "EQUA-FLO" un élément de cuisson unique — permet de griller les aliments à la perfection, de tous les coins du four.
- LE CONTROLE "FLAME MASTER", permet de garder les aliments plus longtemps au four afin de les réchauffer, sans qu'ils se dessèchent.
- Seul HARDWICK vous donne une SORTIE DOUBLE DE CHALEUR à l'arrière du poêle qui permet de réaliser une économie de 10%.
- Section de chauffage dont le DEBIT EST DE 40,000 U.T.B. (B.T.U.). La sortie double donne une chaleur confortable qui circule au-dessus des têtes des membres de la famille, ne leur causant ainsi aucun malaise.

Unité suspendue

AIR-EASE



- Conçue expressément pour les larges espaces à réchauffer dans les commerces ou les industries.
- L'éventail au sommet assure économie du combustible et accroissement du chauffage.
- Sorties de chaleur sur les côtés, par le dessous et l'avant assurant une distribution appropriée de l'air chaud.
- Brûleurs en fonte de longue durée.
- De 50,000 à 320,000 U.T.B. (B.T.U.) à l'heure.

• De 50,000 à 320,000 U.T.B. (B.T.U.) à l'heure.

A PARTIR de $219.00

SPECIAL
Pour une installation régulière de 5 pièces de chauffage central à air chaud, à partir de $495

ACHETEZ MAINTENANT ET PAYEZ JUIN '63 SEULEMENT
Paiements à termes sans versement initial

Vendeur autorisé par la Corporation du Gaz Naturel du Québec

VOTRE CENTRE DE CHAUFFAGE

Paul COULOMBE Inc.

20 ANS D'EXPERIENCE EN CHAUFFAGE

3338, rue BELAIR, Ville St-Michel

ESTIMATION GRATUITE SUR DEMANDE

RA. 2-8246-8741

Les Cheveux gris disparaissent la première fois que vous les peignez

avec le Peigne Colorant Magicomb

Redonnez la nuance naturelle



pour Hommes et Femmes

7 NUANCES
• Noir
• Roux clair
• Bleu argenté
• Blond doré
• Brun clair
• Brun foncé
• Brun moyen

Prix au détail : $3.50

PEIGNES "CURL PADS"
POUR FEMMES ET HOMMES
Méthode nouvelle pour obtenir des bouclettes et vagues charmantes. D'un coup de peigne, les vagues de votre indéfrisable se transforment en boucles souples.
Prix au détail : $1.25

PEIGNES "SHAMP-O-PADS"
POUR FEMMES ET HOMMES
Tampons-Shampooing avec Lanoline. D'un coup de peigne nettoie et donne à vos cheveux jeunesse et beauté.
Prix au détail : $0.75

BROSSES POUR MISES EN PLIS
Peigne les cheveux en leur donnant des ondulations nouvelles.
Prix de détail : $2.25

En vente dans toutes les pharmacies

DEMANDEZ NOS DEPLIANTS POUR PLUS DE DETAILS

VENDEURS DEMANDES

COMPTOIR PAPINEAU Enrg.

C.P. 85 -- Station Delorimier, Montréal ou 4597, rue de la Roche, Montreal

Tél. (jour) LA.1-1342 (soir) LA.3-1267



(Photo Daniel Fontigny)

AVEC LES CARABINS — Le docteur Yvan Dion, instructeur des Carabins, compte beaucoup sur les vétérans de l'an dernier pour conduire son club au championnat de la Ligue de hockey Interuniversitaire. De g. à d.: Michel Jarry, Claude Chapleau, André Boucher, Jacques Côté, Tim Peters et Eddie Cree.

Les Carabins termineront la saison au deuxième rang

Les Carabins de l'université de Montréal, viennent d'entreprendre une nouvelle saison dans la ligue de hockey Interuniversitaire, et habituellement avant le début d'une nouvelle saison, les journalistes s'informent de la valeur des équipes. C'est ce que nous avons tenté de faire pour le bénéfice de nos lecteurs.

"Les Carabins formeront une équipe jeune et rapide. Ce sera notre force". Ce furent les premières paroles du pilote des Carabins, le docteur Yvan Dion.

par Fernand Liboiron

Au moment de notre visite quelque trente joueurs participaient à l'entrainement en vue de se mériter une place régulière dans l'équipe.

Les Carabins formeront cette année, une équipe très jeune tout en étant expérimentée au jeu intercollégial.

Seulement, six joueurs de l'édition de la saison dernière sont de retour avec leur instructeur, Yvan Dion, qui en sera à sa deuxième saison à titre de pilote du club. Ce sont le gardien de buts, Guy Daoust ainsi que les avants, Michel Jarry, Eddie Cree, André-Aimé Boucher, Jacques Côté et Claude Chapleau.

Excellent groupe de recrues

Par contre, le meilleur groupe de recrues, que les Carabins ait eu à leur disposition depuis plusieurs années, bataille pour s'assurer une position régulière.

Trois athlètes du collège des Eudistes pourraient former l'une des meilleures lignes d'attaque du circuit. Il s'agit de Jacques Letellier, qui a porté les couleurs des Bombardiers de Rosemont de la ligue Métropolitaine l'an passé, Gilles Toupin et Gilles St-Denis.

Ces trois joueurs ont vivement impressionné leur instructeur depuis le début de l'entrainement et nul doute que leur présence se fera sentir au sein des Carabins.

L'athlète le plus versatile et le plus spectaculaire chez les amateurs dans la région de Montréal, portera également les couleurs des Carabins. En effet, Jean Cusson, qui poursuit présentement ses études au collège Ste-Marie se joindra à son nouveau club, aussitot la saison de football terminée.

Les autres recrues, qui tentent présentement de s'assurer une place sont Jean-Pierre Caza du Polytechnique, Jean-François Delorme, étudiant en droit, Michel Gervais, du collège St-Laurent, André Leblanc de Chicoutimi, Serge Arpin, gardien de buts du Laval et Michel Deroy, une ancienne vedette de la Palestre Nationale, alors que celle-ci a gagné le championnat junior de la province de Québec, contre Port-Alfred en 1956-57. Les Carabins ont de plus fait l'acquisition de Tim Peters du McGill.

Dion est satisfait

L'instructeur Yvan Dion est plus que satisfait du travail de ses joueurs à date. "Nous formerons une équipe jeune et rapide, je tiens à le répéter. L'an dernier, nous dernier rang, n'ayant remporté que trois victoires au cours de la campagne. Cette saison, l'histoire sera différente. Je suis convaincu de posséder le matériel nécessaire pour terminer la saison en deuxième position".

"Nous devancerons Laval et McGill dans le classement. Présentement je ne connais pas la valeur du club Varsity de Toronto, mais la lutte sera chaude, nous n'abandonnerons pas facilement la lutte. L'an passé nous avons perdu cinq joutes, après avoir pris une avance d'un but dans chaque partie.

"Nous avons perdu les services de plusieurs étoiles, mais nos jeunes, qui feront le saut avec le club, sauront les remplacer dignement.

"J'ai pleine confiance en mon club et je crois sincèrement que nous connaitrons cette saison les plus grands succès espérés", de terminer Yvan Dion.

FOURNAISE au MAZOUT

Huile à 16c le gal. rég. no 2 — économique

La même huile que les FOURNAISES (à moteur) de CAVE

3 à 8 APP. CHAUFFEZ 15 HEURES POUR SEULEMENT **25¢**



Beau modèle T.V.

"JOHAN" — ALLEMANDE

- Dessus de four avec couvercle se relevant pour la cuisson lente
- Sans tuyau visible
- Sans odeur
- Sans graissage de murs

Nouvelle projection de chaleur sur le plancher.

- Sans explosion (ou "Overflow")
- Sans clé dans un tuyau
- Sans nettoyage, brûle sans carbone
- Chaleur mieux répartie (convection)
- Nouveau brûleur en fonte (Somy) (allemand) à 2 étages
- Utilise aussi peu que ¾ de gal. par jour (à feu bas).
- Beau fini 2 tons (et or)
- Nouvelle flamme — BLEU-OR (sans fumée) tourbillonnante.

Voyez-la chauffer à notre salle de démonstration
Aucun dépôt — 12 mois pour payer

Pour Québec: 235, 4e rue Limoilou LA. 3-7621

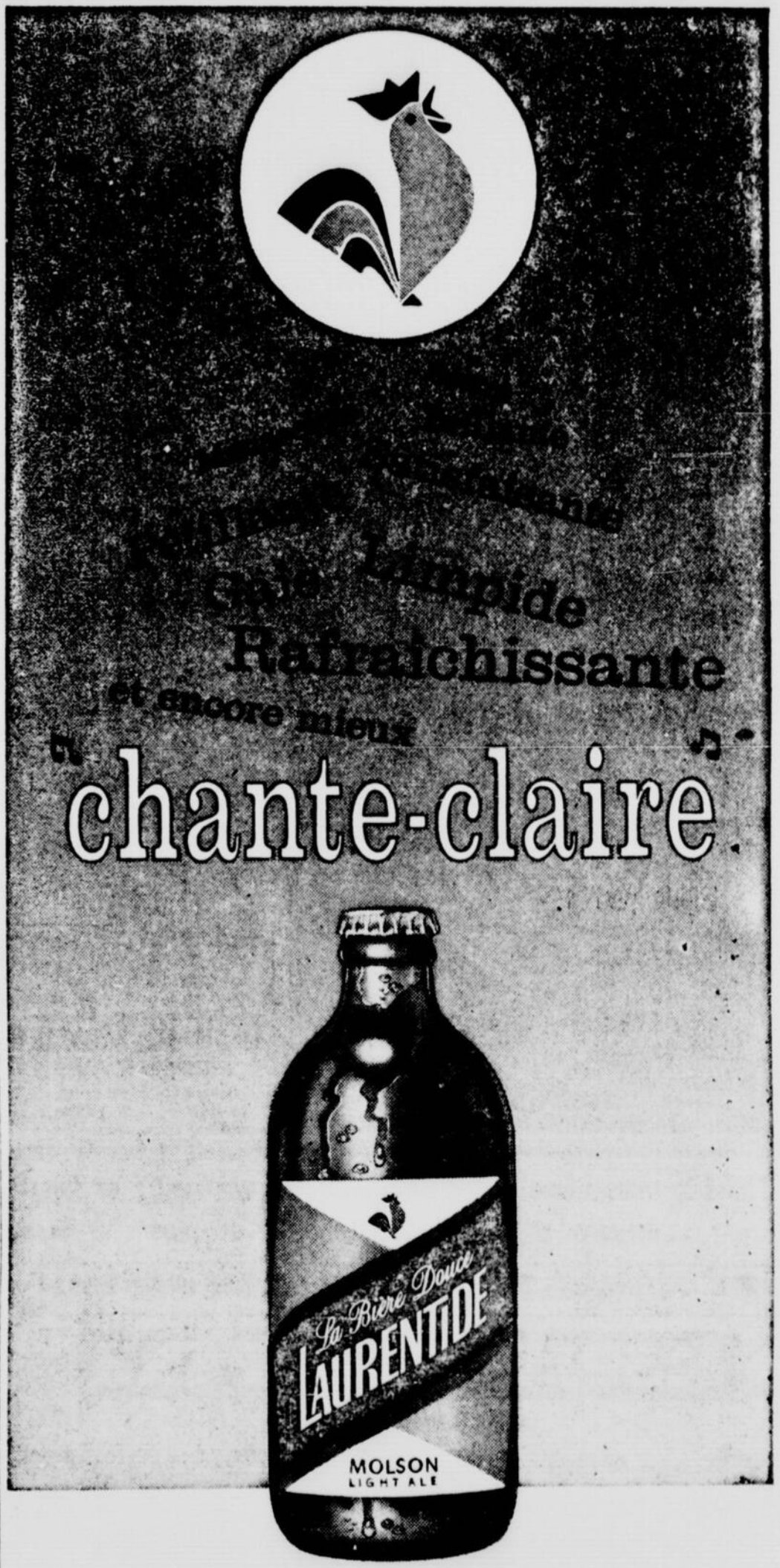
LePAGE CO. Distributeur canadien RA. 2-8993 RA. 2-9487

2211 est, BELANGER (près Delorimier) MONTREAL

Aussi le même genre: à 2 feux pour grand magasin et espaces

Contracteurs, Garagistes: Nouveau brûleur belge chauffant à l'huile de vidange de moteurs de toutes sortes

Salle de montre de l'ouest INTERNATIONAL SALES CO. 755 Atwater — WE. 2-6803



La bière douce de chez nous...

Laurentide

La bière Laurentide est *douce?* Mais oui! La bière Laurentide satisfait? Bien sûr! Mais pour en bien décrire la saveur exclusive, il faut un nouvel adjectif: chante-claire.

UN PRODUIT DE CHEZ NOUS·UN PRODUIT MOLSON

La PALESTRE a envoyé plus de 40 athlètes aux concours INTERNATIONAUX

Les porte-couleurs de l'A.A.N.J. ont remporté un total de 18 médailles. — Cinq athlètes du centre Cherrier en lice aux Jeux de l'Empire à Perth, Australie

par Bert Soulière

La campagne de recrutement lancée par l'Association Athlétique Nationale de la Jeunesse bat actuellement son plein et si tous les auxiliaires peuvent atteindre leur objectif de dix membres chacun, alors la Palestre Nationale et le centre sportif Paul-Sauvé compteront plus d'un millier de nouveaux membres dans un avenir rapproché.

La Palestre Nationale, on le sait, a été fondée en 1902 et, depuis, ce centre sportif de la rue Cherrier a été riche en réalisations dans le domaine du sport amateur. La Palestre Nationale a toujours été très bien représentée sur la scène athlétique dans les grandes compétitions internationales.

Depuis 1948, un total de 41 athlètes, portant les couleurs du centre de la rue Cherrier, ont eu cet honneur de participer aux Jeux Olympiques, ou, encore, aux Jeux de l'Empire. Cette année, six athlètes de cette immense organisation ont été choisis pour représenter le Canada aux Jeux de l'Empire à Perth, en Australie.

Malheureusement, l'habile boxeur amateur Marcel Bellefeuille, victime d'une blessure à un oeil, n'a pu se rendre aux Antipodes comme il l'espérait. Le médecin lui a conseillé de prendre un repos d'une couple de mois environ avant de remettre les gants.

Au cours des années, la Palestre Nationale a toujours préconisé la pratique de la culture physique, la natation et les sports en plein air, sans négliger naturellement les sports intérieurs. Les dirigeants de cette institution ont toujours encouragé les athlètes de talent à se faire valoir dans leur domaine respectif.

Et c'est ainsi que plusieurs athlètes, après s'être perfectionnés dans un sport quelconque, ont eu l'occasion de voyager beaucoup pour participer à des concours de grande importance.

Robert Desjarlais a visité plusieurs pays

Prenons en exemple le populaire et excellent escrimeur Robert Desjarlais. A compter de 1948 jusqu'en 1956 respectivement, Desjarlais a pris part à des Jeux Olympiques ou encore ceux de l'Empire, qui l'ont conduit en Angleterre, en Nouvelle-Zélande, en Finlande, à Vancouver et en Australie.

La Palestre Nationale et le centre sportif Paul-Sauvé procurent à leurs membres de nombreux privilèges. L'an dernier, plus de 4,000 membres ont profité des avantages que la Palestre Nationale leur offre. En majeure partie, ce sont des écoliers et écolières qui fréquentent ces deux centres.

Les dirigeants lancent donc un appel tout spécial à la classe adulte pour s'abonner. Et c'est dans ce milieu en particulier que les organisateurs de la campagne de recrutement concentrent leurs efforts cette année.

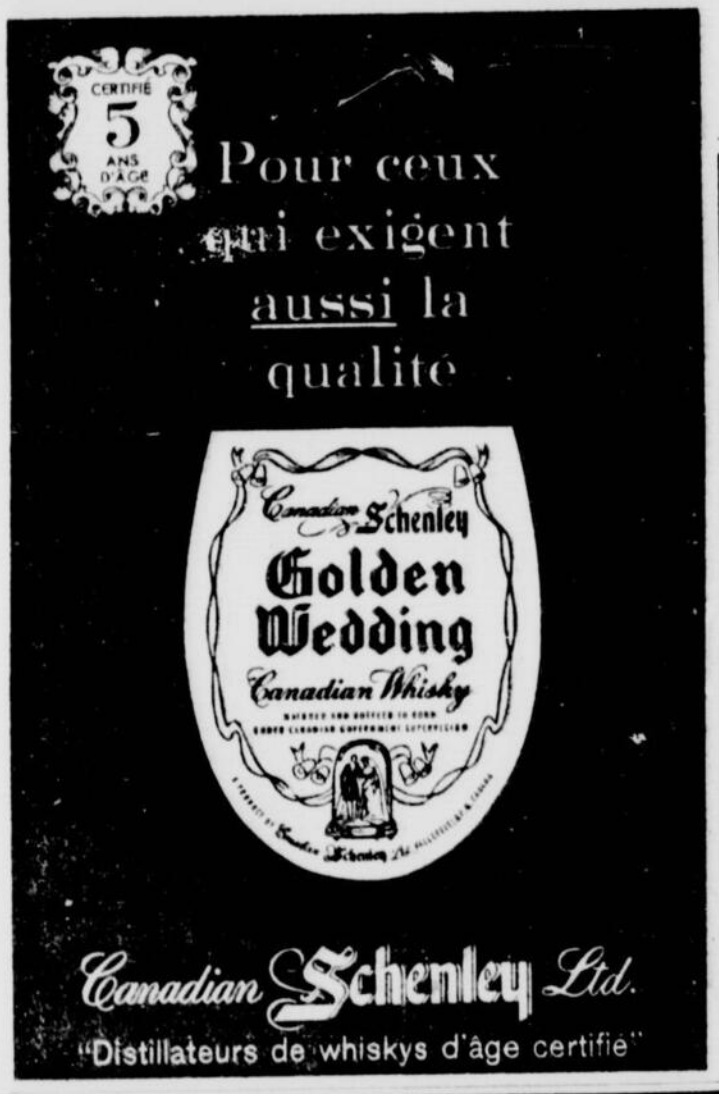
Pour les intéressés, voici la liste des athlètes qui ont porté les couleurs de la Palestre Nationale depuis 1948 aux Jeux Olympiques et ceux de l'Empire, ainsi que les vainqueurs des 18 médailles qu'ils ont gagnées dans ces importantes compétitions internationales :

Aux Jeux Olympiques de 1948, en Angleterre : Le lut-

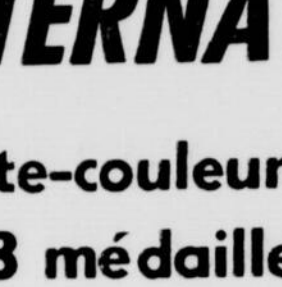
→



L'escrime lui a permis de voyager



PLUS POUR VOTRE
ARGENT
avec le versatile
GRAVELY
Dans le JARDIN, sur la PELOUSE et comme
CHASSE-NEIGE



DES MILLIERS DE CLIENTS SATISFAITS
BROCHURE SUR DEMANDE
DEMONSTRATION GRATUITE
Thomson Vanier
EQUIPMENT LTEE
1425, boul. LAURENTIEN
MONTREAL — RI. 7-6538

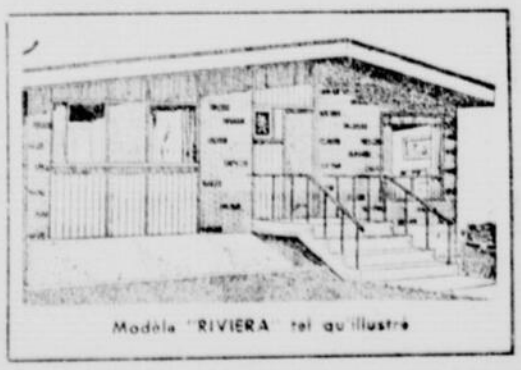
Finissez vous-même votre maison selon vos goûts et vos moyens et économisez $3,000. et plus

NE COMMENCEZ A PAYER QU'EN MAI 1963

MAPLE VIEW PARK

VILLE ST-FRANÇOIS OUEST

$50 par MOIS (CAPITAL ET INTERETS)



Modèle "RIVIERA" tel qu'illustré

TERRAINS AVEC TOUS LES SERVICES : eau, égouts, électricité, etc., disponibles. PRIX RAISONNABLES. Réservez-la MAINTENANT et construisez QUAND IL VOUS PLAIRA.

TRANSPORT FACILE grâce à la nouvelle autostrade du boulevard Pie IX (en construction et sans peage), à 20 minutes du centre de Montreal et à 5 minutes du pont Pie IX.

COMPLETEMENT FINIE A L'EXTERIEUR ET SEMI-FINIE A L'INTERIEUR

$7,950.

$250. comptant réserve votre maison
AUSSI MODELE COMPLETEMENT FINI

$10,950.

(*Peinture non comprise)

$300. comptant réserve votre maison

COMMENT S'Y RENDRE : Traverser le pont Pie IX, tournez à droite vers St-Vincent-de-Paul, et rendez vous jusqu'au pont de Terrebonne — NE TRAVERSEZ PAS CE PONT — puis tournez à gauche sur le boulevard des Mille-Iles jusqu'au no 4800.

BUREAU : 6339, rue ST-HUBERT — Suite 306 Tél. : CR. 4-1117 — 666-4871

Le cadeau des Fêtes
le plus pratique
pour toute la famille
Votre CHALET
TOUTES SAISONS
pour seulement
$100 comptant
AVEC VOTRE TERRAIN AU LAC ST-MICHEL
Inf : M. R. DECARIE
Tél. 861-5438

teur Fernand Payette ; les cyclistes Laurent Tessier et Bob Lacourse ; les escrimeurs Robert Desjarlais, Roland Asselin et Georges-Aimé Pouliot.

Aux Jeux de l'Empire de 1950, en Nouvelle-Zélande : Les lutteurs Fernand Payette et Roland Millard ; les escrimeurs Robert Desjarlais et Georges-Aimé Pouliot ; le plongeur Léopold Vigeant.

Aux Jeux Olympiques d'Helsinki (Finlande) en 1952: Les escrimeurs Robert Desjarlais et Ed. Brookes ; les lutteurs Adrien Poliquin et Armand Bernard et l'haltérophile Lionel St-Jean.

Aux Jeux de l'Empire de 1954, à Vancouver : Les lutteurs Horn Blower, Adrien Poliquin, Armand Bernard et Rodolphe Sarrazin ; les escrimeurs Ed. Brookes, Carl Schwende, Robert Desjarlais et Jeanne Gilbert ; le plongeur Bernard Valois.

Aux Jeux Olympiques de 1956, en Australie : Les escrimeurs Ed. Brookes et Robert Desjarlais ont été choisis sur l'équipe du Canada.

En 1958, aux Jeux de l'Empire en Finlande : La Palestre comptait les escrimeurs Carl Schwende et Jeanne Gilbert et les haltérophiles Gérard Gratton et Lionel St-Jean.

En 1960, aux Jeux Olympiques à Rome : Les porte-couleurs étaient les haltérophiles Mike Lipari et Bill Schwalluck ; le nageur Steve Rabinovitch et l'escrimeur Carl Schwende.

En 1962, à Perth, en Australie, ont été choisis sur l'équipe du Canada Pierre St-Jean, Allan Salter et Yok Sun Tam de la section des poids et haltères ; Carl Schwende de l'escrime ; Marcel Bellefeuille de la section de boxe, et Steve Rabinovitch de la section de la natation.

Les médailles

Une médaille d'or aux Jeux de l'Empire en 1954 ;

Trois médailles d'argent aux Jeux de l'Empire en Nouvelle-Zélande, 1950 ;

Une médaille d'argent aux Jeux de l'Empire à Vancouver en 1954 ;

Une médaille de bronze aux Jeux de l'Empire au Pays de Galles en 1958 ;

Six médailles de bronze aux Jeux de l'Empire en Nouvelle-Zélande en 1950 ;

Trois médailles de bronze aux Jeux de l'Empire à Vancouver en 1954 ;

Une médaille de bronze aux Jeux de l'Empire en 1958 ;

Une médaille de bronze au Pan American au Mexique en 1959 ;

Une médaille d'argent aux Jeux Olympiques en Finlande en 1956.

Savoir s'intéresser aux autres

Certains êtres naissent avec une aptitude particulière à sympathiser avec les autres, à désirer les comprendre et les aider. SÉLECTION du Reader's Digest de décembre vous explique pourquoi cette qualité est aussi précieuse pour celui qui la possède que pour ceux envers qui elle s'exerce. Lisez comment, en pratiquant cet art exquis de vous intéresser aux autres, vous contribuerez à répandre la joie et la douceur de vivre. Achetez Sélection de décembre aujourd'hui!



TIRE CENTRE LTÉE





LE PONT VIAU EST OUVERT
d'une façon permanente

Nous ne sommes pas les seuls marchands du nord de Montréal à apprécier le gigantesque travail de rénovation du Pont-Viau en une période aussi courte. Tire Centre Ltée de Pont-Viau tient à exprimer ses remerciements à l'équipe Drapeau-Saulnier pour leur compétence et la façon intelligente avec laquelle ils ont procédé dans l'exécution de ces travaux de rénovation.

Jos. BUTLER, président.

QUI ROULE "KELLY" ROULE EN SECURITE



UNE FORTE ALLOCATION SPECIALE D'ECHANGE SUR

Le pneu Kelly "EXPLORER"

qui possède la nouvelle semelle à traction d'hiver la plus moderne et la plus perfectionnée... en Amérique

Nous défions toute compétition

Pneu spécial rechapé de la plus haute qualité seulement, pour autos américaine et européenne, toutes grandeurs

$9.40 et plus

Le plus grand choix de couvre-sièges d'autos au Canada

EXTRA SPÉCIAL

COUVRE-SIEGES D'AUTOMOBILES



- Lavable
- Léger
- Chaud
- Durable
- Confortable

SIEGE AVANT
Rég. 17.95

TOISON — Le seul couvre-siège assemblé d'une façon unique permettant un ajustement parfait quel que soit le modèle d'automobile.

INSTALLATION GRATUITE POUR

$13.95

100% Nylon

SEAT COVER CENTRE

PONT-VIAU — MO. 9-3355 — 9-4134

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 H. P.M.
SAMEDI JUSQU'A 6 H. P.M.

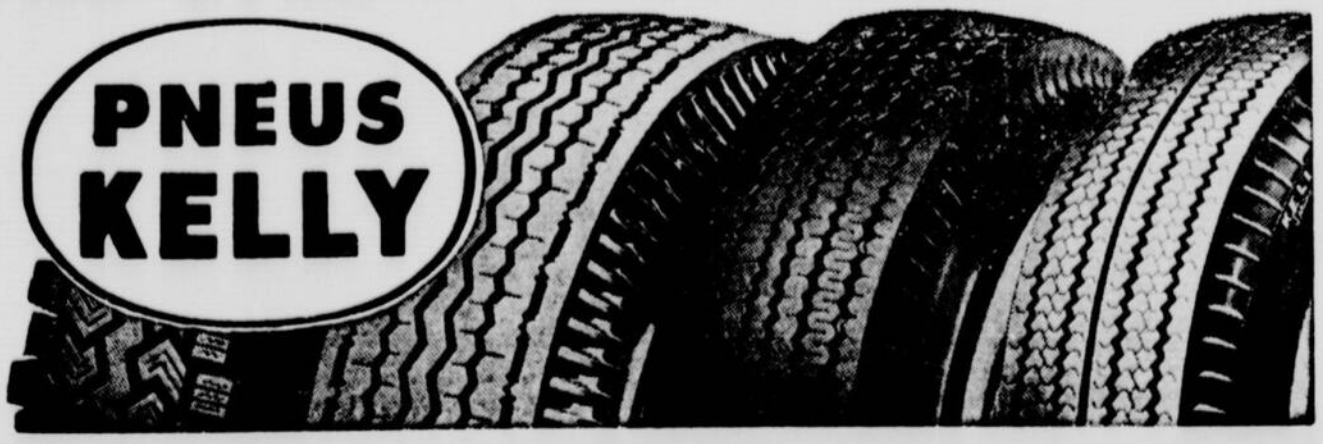
TIRE CENTRE LTÉE 53 boul. des Laurentides

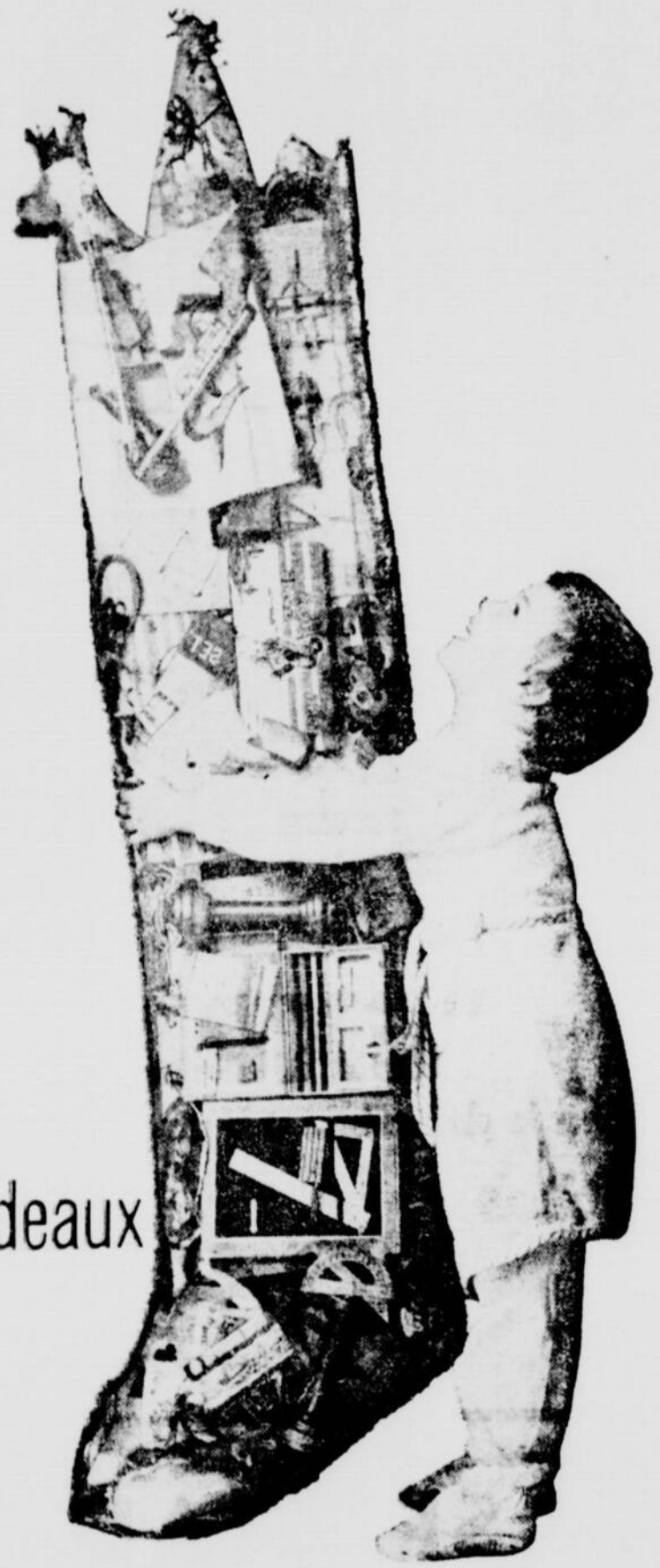
PONT-VIAU

MO.9-3531

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 10 HRS P.M.

PNEUS KELLY





les
petits
dépôts
font les
gros cadeaux

INSCRIVEZ-VOUS À NOTRE CLUB ÉPARGNE DE NOËL

Des milliers de gens connaissent le secret d'un Noël sans soucis d'argent. Unanimes, ils vous disent que c'est très simple quand vous connaissez le truc . . . faire partie de notre Club Épargne de Noël. Grâce à de modiques dépôts hebdomadaires, vous pouvez retirer un joli montant en décembre. Une mise de côté régulière, sans grever votre budget, vous permettra de disposer d'une somme rondelette pour vos achats de Noël 1963. C'est un "Noël payé d'avance"!

Fixez-vous un objectif qui convient à vos besoins:

En déposant chaque semaine:	Vous recevrez en décembre 1963:
$1.00	$50. plus intérêt
$2.00	$100. plus intérêt
$5.00	$250. plus intérêt
$10.00	$500. plus intérêt

LA BANQUE D'ÉPARGNE
DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

Heures additionnelles: tous les soirs de 7 à 8h.



L'équipe olympique de ski du Canada a profité d'une récente chute de neige pour se livrer à un exercice d'entrainement à Sun Valley. De gauche à droite, Robert Fugère, Vicki Rutlaga, Jean Carpentier, Nancy Holland, Jean-Guy Brunet, Linda Crutchfield et deux invités.

Les instructeurs de ski se préparent à la saison

Le coup de cloche marquant l'ouverture officielle de la saison de ski dans la province de Québec sera donnée dimanche, le 2 décembre, alors que débuteront au **Lac Beauport**, près de Québec, les cours de l'école de ski de l'Alliance des moniteurs du Canada, à l'intention des instructeurs professionnels.

par Larry Ouellette

Le président de l'Alliance, **Roland Belhumeur**, de Ste-Agathe, dirigera l'équipe des examinateurs, dont les noms — **McCulloch**, **Lanctot**, **Charette**, **Irwin**, **Clifford** — sont pour la plupart bien connus de tous les skieurs. Les cours se termineront samedi, le 8 décembre, par la remise des insignes et diplômes aux moniteurs et moniteurs-adjoints.

Les cours professionnels visent deux groupes bien distincts. Le premier est celui des moniteurs établis, pour employer l'expression courante, qui vont à l'école pour repasser leurs connaissances techniques et théoriques et pour se mettre au courant des modifications légères que la méthode subit tous les ans. Le deuxième groupe est celui des aspirants-moniteurs, anciens compétiteurs ou skieurs amateurs de grande habileté qui se sentent soudain la vocation d'enseigner.

Diverses raisons motivent leur décision d'opter pour une carrière professionnelle. Pour certains, c'est l'attrait irrésistible du vocable "ski instructor" et l'auréole de "glamour" qui l'entoure.

Pour d'autres, c'est la vision nébuleuse d'un monde peuplé de Spartiates au teint bronzé et d'Amazones au regard clair, que la pratique de l'athlétisme a tirés des vicissitudes de la vie courante et qui forment un univers bien spécial dont les habitants possèdent seuls la formule véritable du bonheur: faire du ski toute la journée sur des pistes enneigées, parler de ski toute la soirée au coin du feu et rêver de ski toute la nuit pendant que le corps refait ses forces.

Les bénéfices sont légers

Cette carrière, évidemment, est peu rémunératrice au point de vue strictement pécuniaire, mais elle comporte maints avantages, notamment celui de retirer momentanément son personnage de l'atmosphère contractée de la vie quotidienne que la plupart des gens connaissent et qui est un va-et-vient entre les soucis du travail et ceux du foyer, et de le placer dans un monde à part, où la fréquentation des gens que la mentalité des vacances a métamorphosés en êtres charmants, crée dans son esprit l'impression de faire partie d'un monde merveilleux, que la féerie de la neige et des montagnes ne manque jamais d'accentuer.

Enfin, il existe une troisième catégorie d'aspirants, celle des terre-à-terre, qui ne savent pas faire grand'chose à part de bien skier, et qui ont assez de cervelle pour se servir des qualités qu'ils ont pour se tailler une carrière.

Les méthodes changent souvent

Quant aux moniteurs établis, leur problème est moins compliqué, mais plus sérieux. Pour être à la page, il leur faut retourner à l'école parce que la méthode ne reste pas stagnante et que chaque année apporte quelques petit changements, sans compter que l'uniformité dans l'enseignement est indispensable à la survie d'une technique.

Pour ceux qui en auraient le temps, une assistance discrète aux cours de l'Alliance au **Lac Beauport** la semaine prochaine, serait une expérience de plus à ajouter à leur bagage de connaissance du ski.

CHALET pour le SKI



complètement isolé pour l'hiver

SEULEMENT $398 COMPLET

LIVRAISON ET INSTALLATION GRATUITES
TERMES FACILES

Possédez votre propre chalet

Pourquoi payer des frais de fin de semaine élevés, quand vous pouvez être propriétaire de votre propre chalet pour un prix incroyablement bas, pour des années de plaisir en toutes saisons.

Dimensions intérieures
Larg.: 9'; Prof.: 7'; Haut.: 8'.
Dimensions plus grandes disponibles

- en magnifique pin
- complètement isolé pour l'hiver
- châssis en aluminium contre toutes températures
- volets décoratifs
- style colonial
- créé par des architectes
- structure en très bon bois de construction
- finis à l'extérieur et à l'intérieur

Commandez maintenant pour une livraison rapide

CANADIAN STRUCTURAL WOOD COMPANY LTD.
Salle de montre: 4060 COLONIALE. tél.: VI. 9-2111

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE GRATUIT

NOM .....

ADRESSE .....

faisons le point

PAR  PHIL SEGUIN

Hamilton, par 10 points

Un hasard inouï a donné aux Blue Bombers de Winnipeg une victoire inattendue dans la joute décisive de leur série avec les Stampeders de Calgary, mais j'ai l'impression que, lorsque la joute de la coupe Grey aura pris fin samedi après-midi, Bud Grant et ses joueurs souhaiteront que ce touché miraculeux n'ait pas été compté à la dernière seconde de jeu samedi dernier à Winnipeg.

Les Bombers se sont mérité le droit de représenter l'Ouest contre les Tiger Cats de Hamilton, mais c'est une équipe affaiblie considérablement par les blessures qui fera face aux joueurs de Jim Trimble. Ceux-ci, par contre, se sont tirés de leur série de deux parties avec les Alouettes sans accident sérieux, et ils seront en condition physique presque parfaite pour la classique de samedi après-midi.

La rude série de trois parties avec Calgary a décimé les rangs des Blue Bombers, qui comptent une demi-douzaine de blessés. Gordie Rowland sera le seul absent samedi, mais plusieurs autres ne pourront fournir leur plein rendement.

Les Alouettes étaient dans la même situation pour leur deuxième partie avec les Tiger Cats, et on sait ce qui leur est arrivé.

Les Blue Bombers subiront le même traitement que l'équipe de Perry Moss, c'est-à-dire que, durant la première moitié du match, les colosses de Hamilton les épuiseront graduellement, après quoi les champions de l'Ouest deviendront une proie facile pour les Tiger Cats.

Les avantages sont tous du côté des Tiger Cats

Les Blue Bombers, même s'ils étaient en parfait condition pour la partie, ne pourraient probablement pas rivaliser avec les champions de l'Est.

L'équipe de Bud Grant, une machine qui fonctionnait à merveille l'an dernier, n'est plus tout à fait aussi puissante. Rappelons-nous que, durant la deuxième moitié de la saison, les Bombers, qui avaient gagné sept de leurs huit premières parties, n'ont pas remporté leurs succès habituels.

Calgary était probablement le club le plus puissant de l'Ouest à la fin de la campagne, et ce n'est que grâce à un hasard providentiel que les Bombers ont réussi à les éliminer.

De leur côtés, les Tiger Cats sont plus puissants que l'an dernier, alors qu'ils ont été battus 21-14 par les Bombers, après 20 minutes de jeu supplémentaire.

Jim Trimble a amélioré son offensive, tout en conservant sa qualité à l'équipe défensive, et je suis porté à croire que, durant toute la saison, les Tiger Cats ont conservé leurs énergies, ne dépensant que les efforts nécessaires pour gagner leurs parties.

Les Tiger Cats ont connu leurs mauvais moments durant la saison, et leur situation paraissait critique lorsque Bernie Faloney s'est blessé, mais Joe Zuger et Jim Cosentino ont bien remplacé Faloney, et Trimble a acquis un joueur d'arrière versatile en Jamie Caleb, qui a causé une désagréable surprise aux Alouettes en se mettant à passer le ballon avec une précision remarquable au cours de la joute à Hamilton.

Les Tiger Cats ont toujours été de grands opportunistes

Trimble a plus d'un tour dans son sac, et il sait choisir le moment opportun pour déclencher une offensive inattendue, qui prend l'adversaire par surprise.

Il est assuré que les Tiger Cats ne commettront pas de bévues. Ils sont bien stylés, et tout comme les Bombers l'ont fait à la fin de leur dernière partie contre Calgary, ils savent tirer profit des circonstances.

Les Stampeders auraient peut-être représenté une meilleure opposition pour les Tiger Cats dans la joute de la coupe Grey. Ils étaient évidemment en fort meilleure condition que les Bombers après la finale de l'Ouest, mais le hasard a voulu que Harvey Wylie, au lieu de se laisser tomber sur le ballon, concédant un simple qui aurait amené du jeu supplémentaire, a cherché à botter le ballon hors de la zone des buts, mais sans succès.

Calgary avait domine durant la deuxième moitié de la joute, et les Stampeders auraient probablement marqué une couple de touchés, sans réplique, durant la supplémentaire, contre une équipe épuisée.

Tout semble donc favoriser les Tiger Cats, et l'équipe de Trimble devrait l'emporter samedi par une marge d'au moins 10 points.

Farrington abaisse son record

CHICAGO — Bob Farrington a établi un nouveau record de 202 victoires, pour un conducteur aux courses sous harnais, ces jours derniers à la piste de Suffolk Downs, près de Boston.

Farrington a remporté en moyenne 23 victoires par mois depuis qu'il s'est mis à l'oeuvre au début de mars à Maywood Park. Le vétéran conducteur avait lui-même établi l'ancien record de 201 victoires l'an dernier.

Un autre conducteur a remporte de grands honneurs. Del Miller a été proclamé "conducteur de la décade" et a été fêté lors d'un banquet au profit des enfants retardés cette semaine à New York. Des champions de tous les sports ont aussi été honorés à ce banquet.

IBERVILLE AUTO ÉLECTRIQUE

MISE AU POINT DU MOTEUR (tune-up)
TROUBLE ELECTRIQUE

"AUTO BRAKE SERVICE"



Ne mettez pas la vie des vôtres en danger

SERVICE DE FREINS COMPLET

Vérification gratuite sans obligation

Transmission automatique
vérifiée gratuitement par des experts

Réparations exécutées rapidement
Pas de comptant
100% Garantie de 90 jours ou 4,000 milles
Remorquage gratis à Montréal



aussi peu que $2.00 par sem.

6238, rue IBERVILLE — RA. 1-4020



Une valeur General Motors

Coupé sport Chevrolet Impala

CHEVROLET ... *brillantes innovations, perfectionnements nouveaux.*

La nouvelle Chevrolet présente une foule d'avantages nouveaux qui la rendent plus économique à entretenir et plus agréable à conduire. Freins autorégleurs Safety-Master, échappement de plus longue durée et nouvelle génératrice Delcotron qui ménage la batterie. Ajoutez à cela la douceur de marche comme le vol d'un jet et la magnifique carrosserie Fisher.



Décapotable Chevy II Nova 400

CHEVY II ... *Une sobre élégance, une allure qui demeure jeune.*

De lignes à la fois élégantes et dynamiques, la Chevy II 1963 poursuit la tradition qu'elle a brillamment inaugurée dès sa première année. Dans sa nouvelle version, la Chevy II offre encore plus de confort et de commodités sans rien sacrifier de sa vivacité, de sa maniabilité, de ses dimensions pratiques, ni de tous les avantages qu'on ne trouve d'habitude que dans les grosses voitures. Le plus grand avantage de la Chevy II reste, bien entendu, son économie, une économie qui commence par son prix d'achat modique.

CORVAIR ... *La voiture sportive si économique à l'usage.*

Le cachet si particulier de la Corvair, sa svelte élégance, son allure enlevante ressortent encore mieux dans le modèle 1963: ses lignes encore plus gracieuses, rehaussées de brillantes moulures métalliques, attirent l'oeil partout où elle passe . . . ses nouvelles performances et sa facilité d'entretien sont plus avantageuses que jamais pour le budget familial.

Pneus à flanc blanc moyennant supplément



Coupé Club Monza Corvair

La CHEVROLET 63 *Chez votre concessionnaire, toute la gamme des Chevrolet!*

Ne manquez pas l'émission télévisée "En habit du dimanche", tous les dimanches soir. C-463DF

Demandez au concessionnaire de votre localité l'album spécial de disques microsillon haute fidélité "Go With The Greats", de Chevrolet.

VENDEURS AUTORISES CHEVROLET DANS LE GRAND MONTREAL :

DUVAL MOTORS (1960) LTD.
529 est, rue Jarry — CR. 9-7211

CLERMONT MOTOR LIMITED
5363, rue St-Denis — 279-6301

BARNABE MOTORS LTD.
925, boul. Laurentien, St-Laurent, Qué. RI. 4-8401

PARK AVENUE CHEVROLET LTEE
3421 avenue du Parc — VI. 9-5661

HAROLD CUMMINGS LTD.
5255 ouest, rue Jean-Talon (près boul. Decarie) — RE. 9-1911

SNYDER AUTOMOBILES LTD.
2150 Notre-Dame (angle 21e Avenue), Lachine, Qué. — 637-4651

J.-P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE
3930 est, Ste-Catherine — LA. 8-4471

CHEVROLET MOTOR SALES CO. OF MONTREAL LTD.
2085 ouest, Ste-Catherine - WE. 3-6781

DOYLE MOTORS LIMITED
4501 ave Bannantyne, Verdun, Qué. — PO. 9-4501

PATENAUDE AUTOMOBILE LIMITEE
10830 Lajeunesse (coin boul. Gouin) DU. 9-8461

GOHIER AUTOMOBILES LTEE
1580, rue Amherst — LA. 8-3701

SALOIS AUTOMOBILE LTEE
610, boul. Cure-Labelle, Chomedey, Qué. — MU. 1-2508

À NOTER

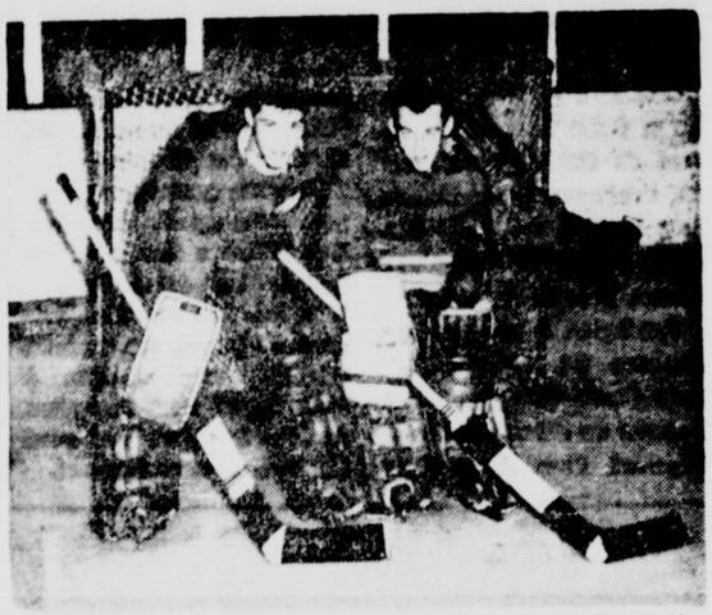
A COMPTER DU 1er JANVIER 1963

Photo M.L.S.

(Multiple Listing Service)

Sera la nouvelle marque de commerce du système Photo Co-Op

LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE MONTREAL



(Photo Daniel Fontigny)

DANS LES BUTS — André Leblond et Serge Arpin sont les deux gardiens de buts qui ont bataillé à l'entrainement pour s'assurer le poste régulier avec les Carabins de l'université de Montréal. C'est Arpin qui s'est mérité le poste.

Il n'en coûte rien pour jouer au hockey dans les parcs publics

Les jeunes des catégories moustique, coq, moyenne et juvénile n'ont rien à débourser pour s'inscrire dans les ligues et jouer sur les patinoires des parcs de Montréal, souligne M. André Champagne, directeur des parcs, contrairement à une rumeur qui circule à cet effet.

M. Champagne a expliqué que la Ville s'occupe de payer les arbitres, de monter et d'entretenir les patinoires, de fournir l'équipement des gardiens de buts, y compris les bâtons, d'organiser et publier les calendriers de joutes, et cela comme service au public et sans frais.

Le directeur a ajouté que les équipes sont complètement libres d'adhérer à l'Association de hockey amateur du Québec, au taux de $1 par année.

De son côté, M. Phil Wimmer, régisseur des sports à la récréation des parcs, a précisé que la AHAQ dispense, aux jeunes, ses services gratuitement, depuis au-delà de 10 ans, mais que, devant l'augmentation des frais, elle doit demander $1 par année, par équipe.

Evidemment, les équipes ayant remporté le championnat des parcs de Montréal, mais ne faisant pas partie de la AHAQ, ne peuvent participer aux rencontres provinciales.

Par ailleurs, les joueurs voulant recevoir la revue "Hockey Canada", organe officiel de l'AHAC (Association de hockey amateur du Canada), peuvent s'y abonner librement, au taux de $0.25 par année et recevoir 12 numéros mensuels. On sait que, dans les kiosques à journaux, la revue se vend $0.25 du numéro.

En un mot, les jeunes amateurs de hockey peuvent jouer sans frais sur les patinoires de la Ville de Montréal et sont absolument libres de s'inscrire dans la AHAQ et de s'abonner à la revue "Hockey Canada".

M. Wimmer n'a pas manqué de souligner qu'il est avantageux pour les jeunes de faire partie de l'association et de s'abonner à la revue.



horizons sportifs
par Bert Soulière

Les Yanks ne dorment pas sur leurs lauriers

Même en pleine période de hockey, le baseball occupe les manchettes dans les pages sportives des journaux. Tous les clubs des deux circuits majeurs cherchent à se renforcer en vue de la prochaine course au championnat et les Yankees de New York, champions du monde, n'entendent pas dormir sur leurs lauriers. Constatant que son personnel de lanceurs avait besoin d'être amélioré, le gérant Ralph Houk a convaincu ses employeurs de parler d'affaires avec les Dodgers de Los Angeles, afin de s'assurer les services du grand droitier Stan Williams. Le marché a été conclu entre les deux équipes, mais les Bombardiers du Bronx ont dû, pour la circonstance, céder un excellent joueur aux Dodgers en Bill Skowron, un redoutable frappeur de longue distance et un brillant joueur défensif au premier but, quand il n'est pas blessé.

La transaction sera profitable aux deux équipes

Cette transaction, croyons-nous, sera profitable aux deux clubs concernés. Les Dodgers obtiennent en Skowron un spécialiste des coups de longue portée qui frappe de la droite et qui sera sûrement un "poison" pour les lanceurs adversaires au stadium des Dodgers. Pour leur part, Williams est un artiste de la balle rapide qui peut être très efficace au monticule quand son contrôle est le moindrement bon. Avec l'acquisition de Bill Skowron, les Dodgers aligneront cinq joueurs capables de jouer avec autorité au premier but: les autres étant Frank Howard, Ron Fairly, Tom Harkness et Wally Moon. Selon toute indication, l'un de ces quatre derniers sera vendu ou échangé à une autre équipe.

Il y a longtemps que les Red Sox de Boston tentent d'obtenir un bon joueur de premier but et ils semblent l'avoir acquis en Dick Stuart, des Pirates de Pittsburgh. Stuart n'est pas le frappeur le plus régulier des grandes ligues, mais à cause du fait qu'il soit un cogneur droitier et de sa puissance au bâton, il devrait réussir une quantité enviable de coups de circuit à Fenway Park, où la clôture dans le champ gauche (315 pieds du marbre) est invitante pour les frappeurs du calibre de Dick Stuart.

En retour pour Stuart, les Pirates ont fait l'acquisition du lanceur Don Schwall et du receveur Joe Paglianori. Ce dernier est un receveur bien ordinaire et si Schwall ne retrouve pas sa forme d'il y a deux ans, alors qu'il fut choisi la meilleure recrue dans la Ligue Américaine, les Pirates regretteront probablement d'avoir échangé Stuart. En obtenant ce dernier, la direction de l'équipe bostonnaise a décidé de céder le champion frappeur du circuit Joe Cronin, le vétéran Pete Runnels aux Colts de Houston pour le voltigeur Roman Mejias. Runnels a joué au premier but pour les Red Sox l'an dernier, mais c'est avant tout un deuxième-but de carrière. Mejias est un frappeur droitier, qui tout comme Dick Stuart, possède de la puissance à l'offensive.

Ces deux solides frappeurs devraient faire des Red Sox de Boston un club formidable au bâton, surtout dans les parties locales. Une autre transaction qui en a surpris plusieurs a été celle bâclée entre les Pirates de Pittsburgh et les Cardinals de St-Louis.

Une précieuse acquisition pour le St-Louis

Ancien champion frappeur de la Ligue Nationale, Dick Groat est passé aux Cardinals en même temps que le lanceur de relève Diomedes Olivo pour le joueur d'intérieur Julio Gotay et le lanceur Don Cardwell. Groat sera très utile aux Cardinals, mais l'échange semble satisfaire les deux équipes. Gotay est un jeune qui promet pour les années à venir et Cardwell n'est pas le dernier-venu au monticule. Par contre, St-Louis avait un besoin urgent d'un as en relève et Olivo, malgré ses 42 ans, sinon plus, rendra de précieux services à son nouveau club.

Dans toutes ces transactions qui ont été effectuées depuis quelques jours, un seul Canadien figure dans le groupe de joueurs. Et c'est le lanceur Ted Bowsfield, de Vancouver, qui a quitté les Angels de Los Angeles pour devenir la propriété des Athletics de Kansas City. Mais d'ici à l'entraînement des clubs le printemps prochain, d'autres échanges seront conclus et c'est notre impression que le voltigeur Duke Snider, des Dodgers, passera aux Mets de New York.



HENNESSY

Cognac

Le "BRAS ARMÉ" Hennessy est l'une des marques commerciales les plus connues dans le monde. Le Cognac Hennessy, provenant des plus grandes réserves de Cognac vieux du monde, est inégalable par la constance de sa qualité.

ÉPARGNEZ SUR VOS PHOTOS
SERVICE COMPLET DE FINITION
EN 8 HEURES

50% SUR ROULEAU BLANC & NOIR

ROUL. DE	8	POSES 3½ x 5	35¢
ROUL. DE	12	POSES 3½ x 3½	60¢
ROUL. DE	20	POSES 3¼ x 4½	1.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢

ROUL. DE	8	POSES 3½ x 5	3.00
ROUL. DE	12	POSES 3½ x 3½	4.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢

30% SUR ROULEAU KODACOLOR

EKTACHROME 120-620-127 ou 135 (20 POSES) AVEC MONTURES 1.15

Avec chaque commande de finition, vous pouvez acheter vos films Kodak au prix du gros. Un nouveau service.

OFFRE SPÉCIALE 33⅓% SUR FILMS KODAK

FILMS	NUMÉROS	1 ROUL.	3 ROUL.
NOIR & BLANC	620-127	45¢	1.20
	135 PLUS X (20 POSES)	75¢	2.10
KODACOLOR	620-127	1.05	3.00
EKTA-CHROME	620-127	1.20	3.45
	OU 135 (20 POSES)	2.10	6.00

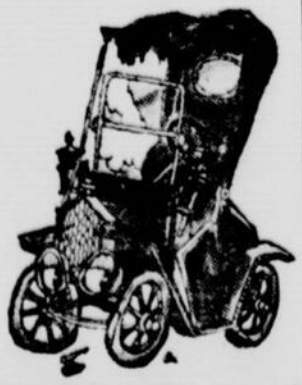
N.B. A ces prix, ajoutez 5¢ pour la poste et 4 ou 6% pour la taxe de vente. Pour tout autre renseignement, écrivez-nous. Enveloppes de retour gratuites. Satisfaction garantie ou argent remis.

ENVOYEZ VOS PHOTOS A
PHOTO POSTE INC.
CASE POSTALE 1153, QUÉBEC, P.Q.

SPECIALITES :
Moteurs et transmissions automatiques
REMETTEZ VOTRE AUTOMOBILE A NEUF

pour aussi peu que $3.25 par semaine

- Remorquage et estimé gratuits
- Tout ouvrage garanti pour 90 jours
- Comparez nos prix
- Nous défions toute compétition



MOTOR TRANS Reg'd
4111, rue MENTANA – Tél.: 521-7733
OUVERT LE SOIR JUSQU'A 9 H.

FRANK SELKE
ET LES DESSOUS DU HOCKEY



Une RÉORGANISATION complète s'impose chez les BRUINS

Seule une direction "compétente" pourrait redorer le blason de l'équipe

Si vous rencontrez Lynn Patrick sur la rue, n'allez pas lui demander si ça va bien, car il vous répondra simplement, "Très mal, merci", quoique, depuis la dernière fin de semaine, la situation des Bruins se soit améliorée sensiblement, par suite de leur match nul avec les Canadiens, suivi d'une victoire contre Toronto.

Ce succès ne devrait pas toutefois monter à la tête de Patrick, puisque son équipe est toujours enlisée en dernière place, avec peu d'espoir de remonter la pente et participer aux éliminatoires, le printemps prochain.

Lynn a accompagné ses Bruins à Montréal samedi dernier, mais il aurait peut-être préféré se voir à 1,000 milles d'ici, en un endroit où le hockey est totalement inconnu, et où les déboires des Bostonnais ne susciteraient aucun intérêt.

Les affaires sont les affaires, cependant, et Lynn était ici pour s'occuper des affaires des Bruins, sans chercher à cacher son pessimisme.

Quelques jours plus tôt, il avait congédié Phil Watson, son ancien compagnon de ligne à New York et un ami intime depuis, qu'il avait engagé comme instructeur il y a à peine un an Lynn n'aurait sans doute pas voulu disposer de Watson, et on peut deviner qu'il n'était pas trop enthousiaste à la pensée qu'il lui fallait désigner Milt Schmidt pour remplacer Phil.

Watson a payé pour les faiblesses de ses joueurs

Puisqu'il est impossible de congédier les 18 joueurs qui ne peuvent tenir le coup sur la patinoire, l'instructeur devient la cible logique quand il s'agit de faire sauter des têtes.

Comme nous l'avons remarqué la semaine dernière, le renvoi de Watson a été injuste. Phil n'a peut-être pas rempli ses devoirs à perfection, mais il nous semble qu'il est puni pour les fautes des autres, et dans ce cas, ceux qui l'ont engagé et qui lui ont fourni les joueurs sont les responsables.

La "reconstruction" sera longue et difficile

Nous avons vidé ce sujet la semaine dernière et nous n'avons pas l'intention d'en reparler maintenant.

Considérons le problème de Boston d'un autre aspect. Que faut-il faire pour redonner aux Bruins un peu de qualité et les rendre capables de faire assez belle figure contre les autres clubs de la ligue Nationalle ?

En d'autres termes, que feriez-vous si vous aviez la tâche de "reconstruire" cette équipe de beaucoup trop faible ?

Il y a des raisons de croire que, avant tout, le système de recrutement des Bruins est désuet. Harold "Baldy" Cotton est le recruteur en chef, et il fut un temps où il pouvait dénicher des joueurs d'avenir tout aussi bien que quiconque dans le hockey.

Cotton a vieilli cependant, et peut-être un peu trop. Les hommes plus jeunes employés comme recruteurs par les autres équipes le devancent généralement, et il y a longtemps que Cotton n'a pas découvert un véritable joueur d'avenir.

Le premier geste serait donc de remplacer Cotton, ou encore d'engager un homme capable de combler les lacunes dans le système de recrutement.

Et puis après ?

Il serait peut-être nécessaire ensuite de se jeter aux genoux des patrons des autres clubs, les priant de vendre un ou deux joueurs aux Bruins. Boston pourrait céder



Lynn PATRICK
rit jaune

ses droits de repêchage pour un an ou deux, car le besoin du club est immédiat.

Et si ça réussit, il faudrait en dernier lieu tenter d'établir de meilleures relations entre le président, Walter Brown, et le propriétaire du club, Weston Adams. Depuis plusieurs années, ces deux hommes sont en mauvais termes, et chacun conserve son autorité dans la direction, quoique leurs vues soient souvent opposées.

Les difficultés des Bruins découlent du manque de coopération, et la faiblesse de la direction. Lynn Patrick ne reçoit pas de ses supérieurs l'appui auquel il a droit et qui est essentiel au succès du club.

Dans toute entreprise bien dirigée, quel que soit le produit, il existe une coopération étroite à tous les échelons de la direction. Tel n'est malheureusement pas le cas à Boston, et, à un degré moindre, à New York.

Il en résulte que ces deux clubs connaissent moins de succès que leurs rivaux de la ligue Nationale, et il ne faut pas une mémoire d'éléphant pour se rappeler que cette situation existe depuis une quinzaine d'années.

En d'autres termes, les deux équipes souffrent parce que leurs grands patrons ne sont pas des "hommes de hockey" et parce qu'il y a parmi les membres de la direction de la dissension qui nuit à l'efficacité de l'entreprise.

Pour redorer leur blason, les Rangers et les Bruins ne doivent pas nécessairement apporter tous les changements au sein de l'équipe elle-même. Un bureau de direction bien organisé réussit habituellement à former des équipes fortes, et tant que ces deux clubs ne s'amélioreront pas au sommet, ils ne réussiront pas sur la glace.

En vérité, Lynn Patrick a raison de broyer du noir. Il devra attendre longtemps avant d'avoir des raisons de se réjouir.



PNEUS
D'HIVER
RESSEMELÉS
750 x 14
SANS ECHANGE
$10.95
LABERGE TIRE SALES
G. Gosselin, prop.
7751 ST-HUBERT — (près Villeray) — CR. 4-4447

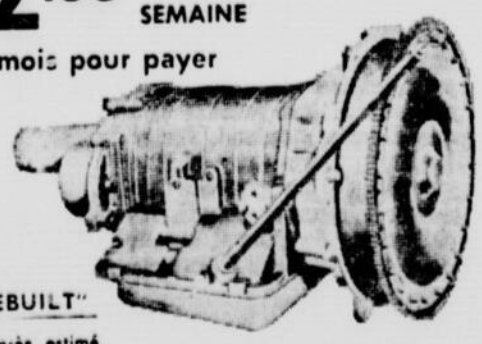
Parlez anglais en 60 heures
LA METHODE
Poly-Glot
A FAIT SES PREUVES



40 LEÇONS enregistrées sur 20 DISQUES HI/FI par l'annonceur professionnel HENRI BERGERON.
C'est actuellement la plus rapide et la plus efficace des méthodes disponibles pour apprendre à PARLER ANGLAIS.
REMPLISSEZ ET POSTEZ CE COUPON POUR PLUS DE DETAILS
POLY GLOT Inc.
Edifice "POLY-GLOT"
15, rue St-Pierre, Québec, P.Q.
1411, rue Stanley, Montréal, P.Q.
Messieurs,
Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir votre DISQUE D'ESSAI GRATUIT et les renseignements sur la methode POLY-GLOT de conversation anglaise ☐ espagnole ☐ italienne ☐, au moyen de disques et sur votre "Recompense au Merite" apres examens.
NOM .....
RUE .....
VILLE ..... COMTE .....
EMPLOI ..... AGE .....
L.Pa. 29-11-62

SANS TUYAU
ENFIN... une chaleur constante dans toute la maison avec la
Valor (20)
UNE FOURNAISE A L'HUILE "CONVECTOR"
CHAUFFE 3 A 4 APPARTEMENTS
SANS fumée odeur explosion nettoyage
PAS DE TUYAUX
PAS DE FUMÉE
PAS D'ODEUR
NON EXPLOSIF
UNE FLAMME BLEUE
ÉCONOMIQUE
SAUVEZ 50% DE L'ESPACE
CAPACITÉ 20,000 B.T.U.
17" x 25" x 8" Ne pèse que 25 lbs
LA CONVECTOR Modèle L feu $39.95
Ne coûte que 10¢ par jour pour chauffer
$59.75 au complet
ACHETEZ LA VALOR ... SYNONYME DE CONFORT ET D'ECONOMIE
Demandez la nouvelle "convector" à votre marchand
Importation de fabrication anglaise.
PREMIERE FOIS AU CANADA

TRANSMISSIONS ET DIFFERENTIELS
AUSSI PEU QUE $2.00 PAR SEMAINE
jusqu'à 24 mois pour payer
Nous réparons votre transmission standard ou automatique ou la remplacons par un "Rebuilt". De toute façon, vous obtenez une garantie de 100% pour 3 mois ou 4,000 milles.



PRIX DES "REBUILT"

Standard	d'après estimé
Dynaflow	$161.50
Ford-O-Matic	$125.50
Merc-O-Matic	$143.50
Nydra-Matic	$152.50
Jet-Away	$161.50
Powerflite	$125.50
Power Glide	$125.50
Torque Flite	$161.50
Turbo-Glide	$143.50
Ultra-Matic	$161.50

ESTIMES GRATUITS
★ Travail exécuté en 24 hres
★ Garantie 90 jours ou 4,000 milles
MECANIQUE GENERALE
Auto Transmission
912 AMHERST angle Craig 842-5826



CIGARETTES
"EXPORT"
BOUT UNI
ou FILTRE

(SANS TUYAU) BOULE de FEU Enrg.
RA. 2-8993 – RA. 2-9487
La seule maison qui vous garantit un service de pièces pour 20 ans à venir.
Distributeur pour tout le Canada
Le Page Co.
Pour Québec :
235, 4e RUE, LIMOILOU
Tél. : LA. 3-7621 (Québec)
2211 EST, rue BELANGER (près Delorimier)
DEMANDE DE CIRCULAIRE EN COULEURS DE TOUS LES MODELES DE "BOULE DE FEU" EN ECHANTILLON
MON NOM ..... TEL. .....
ADRESSE ..... VILLE ..... L.Pa.
Agent pour l'ouest : INTERNATIONAL SALES CO., 755 Atwater. WE. 2-6803

Dès lundi

la guerre des boutons

A LA COMÉDIE CANADIENNE

un film drôle debout-on-bout !

Le ski à Matapédia

CAMPBELLTON — Les fervents de ski de la région de Campbellton pourront pratiquer leur sport préféré au cours de l'hiver au Petit Chamonix, nouveau centre de ski qui vient d'être inauguré à Matapédia.

Bill Murray, directeur de l'entreprise, déclare que le public manifeste un intérêt grandissant et prévoit une excellente saison pour le nouveau centre.

Le chalet du club est situé au bas d'une pente d'un demi-mille, près de l'hôtel de Matapédia. Plusieurs pistes de ski sont disponibles, pour les skieurs de toutes catégories, débutants comme experts.



Rien ne vaut la LAINE!

Penmans utilise les meilleurs filés de laine mérinos du monde. C'est pourquoi les Sous-Vêtements Penmans sont les plus chauds, les mieux ajustés et les plus durables qui soient. Les hommes actifs apprécient la façon dont ils s'ajustent aux chevilles et aux poignets, les coutures plates lisses et les boutonnières bien finies. D'une exécution soignée pour un ajustement parfait et un confort supérieur.

Penmans

"95" — SOUS-VÊTEMENTS

Disponibles en: Combinaisons — Maillots et Caleçons boutonnés devant — et Caleçons à ceinture élastique et Gilets sans boutons pour hommes et garçons.

IL EST AVANTAGEUX DE RECHERCHER L'ÉTIQUETTE PENMANS

2-95-61P

INSTITUT D'ORIENTATION DES METIERS DU QUEBEC

Quelques mois suffisent pour apprendre un métier qui vous rapportera 52 semaines par année

12 COURS SPECIALISÉS

1) Television — 2) Radio, électronique — 3) Dessin Industriel — 4) Lecture de plans — 5) Réfrigération et climatisation — 6) Auto, électricité, carburation — 7) Moteur diesel — 8) Transmission hydromatique — 9) Mécanique automobile — 10) Débossage, peinture — 11) Soudure électrique — 12) Soudure au gaz.



La DIRECTION et nos SPECIALISTES sont à votre disposition pour vous aider, vous diriger et vous ORIENTER vers la carrière qui conviendra le mieux à vos aptitudes.

L'INSTITUT d'ORIENTATION DES METIERS DU QUEBEC

4443, rue DROLET, Montréal

Tél.: 845-9163

RESERVEZ VOTRE PLACE LE PLUS TOT POSSIBLE, S'IL VOUS PLAIT !

Postez ce coupon aujourd'hui

Messieurs, je suis intéressé à votre No .....
J'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.
☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Tél. ..... Age ..... L.Pa.

TEX COULTER PARLE FOOTBALL

Les TIGER-CATS, plus forts qu'en 1961, ramèneront la COUPE GREY dans l'EST

Hamilton a renforcé sa défensive et son attaque est plus "explosive". Les Bombers sont affaiblis après leur rude série contre Calgary

Les Tiger-Cats de Hamilton battront les Blue Bombers de Winnipeg par une marge de moins de sept points samedi après-midi dans la joute de la coupe Grey. C'est là ma prédiction, et si je suis aussi chanceux que par le passé, elle se réalisera.

L'an dernier, j'ai non seulement choisi les Blue Bombers pour l'emporter, mais j'avais en plus deviné le compte exact (21-14). Depuis six ans, je ne me suis trompé qu'une fois dans mon pronostic. C'est arrivé en 1960, lorsque Ottawa m'a surpris en battant les Eskimos d'Edmonton.

Les raisons de ma prédiction sont bien simples. L'an dernier, les Bombers et les Tiger-Cats étaient sur un pied d'égalité après 60 minutes de jeu, et il a fallu jouer 20 minutes supplémentaires pour décider du résultat, Winnipeg gagnant la partie grâce à un touché de Kenny Ploen.

Les Tiger-Cats sont plus puissants que l'an dernier

Les deux clubs, qui renouvelleront leurs hostilités cette année, étaient donc de forces à peu près égales en 1961. Cette saison, les Tiger-Cats, grâce à l'acquisition de joueurs de ligne et de secondeurs de ligne tels que Sam Fernandez, Willie McClung, Angelo Mosca, Gary Schreider et Ron Watton, se sont améliorés considérablement.

Par contre, les Blue Bombers en ont perdu quelque peu et sont moins redoutables que l'an dernier.

La condition physique est un autre facteur important en faveur des Tiger-Cats. Les Bombers ont été sérieusement malmenés au cours de leur série de trois parties avec les Stampeders de Calgary, et si des joueurs tels que Gordie Rowland, Roger Hagberg, Herb Gray et Roger Savoie ne peuvent endosser l'uniforme samedi, les champions de l'Ouest auront un grand handicap à surmonter.

Jim Trimble est bien préparé

L'instructeur Jim Trimble de Hamilton vise cette joute depuis plusieurs semaines. Il était convaincu que son club gagnerait assez facilement le championnat de l'Est et il ne s'est pas trompé.



(Photo UPI)

Bobby KUNTZ, le robuste centre-arrière de Hamilton, est l'un des grands atouts de son club pour la joute contre Winnipeg.

Trimble est un homme orgueilleux, et il n'a pas digéré les trois défaites que les Bombers ont fait subir à son équipe au cours des cinq dernières années. Hamilton a gagné une des rencontres avec les Bombers, mais ça ne suffit pas à Trimble.

Vous pouvez donc être assuré que les Tiger-Cats rugiront au cours de leur partie avec les champions de l'Ouest. Les Tiger-Cats ont faim, et leurs chances de succès sont d'autant plus grandes que les Bombers sont plutôt rassasiés après avoir gagné la coupe aussi souvent depuis quelques années.

Garney Henley, un joueur-clé

Les Tiger-Cats ont amélioré leur défensive contre l'attaque au sol cette année, mais ce qui est plus important, c'est que leur propre offensive est plus "explosive", malgré la perte de leur quart-arrière Bernie Faloney.

Garney Henley, Bobby Kuntz et Joe Zuger sont en général les joueurs qui ont donné plus d'autorité à l'attaque des Tiger-Cats.

Henley est à Hamilton depuis trois ans, mais la plupart du temps il a été employé à la défensive jusqu'à cette année. Il joue maintenant à l'attaque régulièrement, et sa grande rapidité est un atout précieux pour les Tiger-Cats. Henley s'est aussi avéré un excellent receveur de passes.

Je ne crois pas qu'il y ait au Canada un joueur d'arrière plus rapide que Henley. Il a démontré sa vitesse au cours de la première joute Hamilton-Montréal lorsqu'il a réussi à rattraper Don Clark, évitant ainsi un touché.

Je n'aurais jamais cru que cela était possible, jusqu'à ce que je vois Henley accomplir l'exploit.

Kuntz, obtenu des Argonauts de Toronto en échange pour Gerry McDougall, est l'homme tout désigné pour les courses au centre de la ligne. McDougall est plus lourd et plus rapide que Kuntz, mais celui-ci y met une détermination extraordinaire. Il est aussi meilleur bloqueur que McDougall, et ainsi il a amélioré la protection pour le passeur chez les Tiger-Cats.

Joe Zuger est une révélation

La façon dont Joe Zuger s'est comporté depuis qu'il a remplacé Faloney a été l'une des surprises de la saison. Zuger, une recrue de l'Arizona, n'est pas venu au Canada avec une réputation surfaite, comme ça arrive souvent chez certaines vedettes du football interuniversitaire américain.

Zuger ne touche pas à Hamilton la moitié du salaire de Sandy Stephens avec les Alouettes, mais c'est lui qui fait fonctionner la machine offensive à Hamilton.

Le jeu brillant de Zuger cette saison n'est pas un hasard. Il a la taille "parfaite" pour un quart-arrière, six pieds deux pouces et un poids de 190 livres, et il est



(Photo UPI)

Garney HENLEY, l'"homme à tout faire" des Tiger-Cats, aura son mot à dire dans la finale de la coupe Grey.

considéré comme le meilleur quart qui ait jamais évolué à l'université Arizona State.

Zuger possède un sang-froid remarquable, même aux moments les plus critiques d'une partie, et ses passes ont de la rapidité et de la précision. Joe peut aussi porter le ballon, il court avec une assez grande rapidité, et il sait où il va quand il déclenche une course.

Renforts nécessaires chez les Alouettes

Les Alouettes ont terminé une autre saison en "queue de poisson", quoi qu'ils aient livré une belle lutte aux Tiger-Cats malgré le handicap d'une foule de blessures.

Quels sont les besoins du club local pour la saison 1963 ?

En général, je suis convaincu qu'ils chercheront à s'assurer les services de joueurs plus "solides" pour leur ligne offensive. S'ils engagent un centre de premier ordre, deux gardes et un plaqueur de talent, ils aideront leur cause immensément. Ils ont aussi besoin d'un ou deux demis défensifs.

Ceci ne représente pas une réorganisation très élaborée, et si J. I. Albrecht et les autres recruteurs des Alouettes dénichent les joueurs désirés, ils seront probablement le club à battre en 1963, mais il leur faudra éviter l'épidémie d'accidents dont ils ont été victimes cette saison.

FORUM

Samedi le 1er décembre à 8:00 p.m.

CHICAGO vs CANADIENS

Dimanche, 2 décembre à 2:30 p.m.

HOCKEY
LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO
PETERBOROUGH vs CANADIENS

PRIX — Sièges réservés : $2.00 et $1.50 (promenade, loges, mezzanine et amphithéâtre (centre) — ADMISSION GENERALE : $1.50 et $1.00 — Promenade, loges et mezzanine (bouts) $1.50 — Amphithéâtre (bouts) et tout le cercle $1.00.
ENFANTS : 50 cents DANS LES SECTIONS NON RESERVEES SEULEMENT.
Billets en vente samedi matin à 10 heures.

... on RACONTE que ...

Cassius Clay a un jeune frère qui a beaucoup de talent

Le boxeur Cassius Clay, qui vient de vaincre par K.O. le "vieux" Archie Moore, a un jeune frère, Rudy, qui, dit-on, a le talent nécessaire pour se faire valoir comme pugiliste aux Jeux Olympiques de 1964 ... Le voltigeur Roger Maris, des Yankees, a l'intention de se lancer dans le commerce de l'immeuble à Independence, Missouri, où demeure Harry S. Truman, ex-président des E.-U. ... Un autre joueur de baseball fera ses débuts bientôt à la TV. Il s'agit de Bob Rodgers, l'habile receveur des Angels de L.A., qui obtiendra un rôle le 6 décembre dans l'émission intitulée "The Donna Reed Show" ... Dame Rumeur veut maintenant que le brillant lanceur droitier Bill Monbouquette soit échangé aux Giants de S.F. pour Orlando Cepeda qui peut jouer aussi bien au premier but que dans le champ extérieur ... Le jockey hongrois Paul Kallai, qui a connu du succès à la piste Woodbine de Toronto, va maintenant tenter sa chance sur les pistes du Maryland ...

Un autre Smith veut faire ses preuves au hockey

Smith est un nom très populaire dans les sports. En voilà un autre qui veut se créer une carrière athlétique, soit Gary Smith, 18 ans, gardien de buts du club Neil McNeil High School de la Ligue Métropolitaine Junior "A" de l'Ontario. Il est le fils de Desse Smith, ex-étoile de la L.H.N., et le frère de Brian, porte-couleurs du club Hull-Ottawa ... Saint-Eustache-sur-le-Lac possédera un magnifique club de curling dans un avenir rapproché ... Le portrait du gérant général Lynn Patrick, et non celui de l'instructeur Milt Schmidt, sera pendu en effigie au Garden de Boston, si les Bruins persistent à demeurer dans leur léthargie au jeu ... Jean-Pierre (Séraphin) Masson n'a pas trop amélioré son golf au cours de l'été, mais, dit-il : "Je me console d'avoir toujours compté chacun de mes coups" ...

Yogi Berra aurait pu obtenir la gérance des Red Sox

Yogi Berra était libre d'accepter la gérance des Red Sox de Boston, mais il a refusé l'emploi après avoir obtenu l'assurance des Yankees de se voir offrir un important poste dans l'organisation du club, une fois sa carrière comme joueur actif terminée... Au Japon, les joueurs de baseball deviennent agents libres après dix ans de service ... S'il faut en croire "Punch" Imlach, des Leafs de Toronto, la meilleure formule pour vaincre les Russes au hockey est de les ébranler durement dans leur propre zone, avant qu'ils puissent commencer une attaque ... George Ratterman, qui a déjà retiré un salaire de $20,000 pour une saison qu'il n'a pas terminée avec les Alouettes, est l'auteur d'un livre intitulé "Confessions of a Gypsy Quarterback". La préface a été rédigée par son ancien coéquipier Otto Graham ...

Bert SOULIERE

Un vieil ami dans un nouvel habit!

Recherchez maintenant le Scotch Whisky Black & White dans ce joli nouveau carton, digne de contenir du Scotch à son mieux. Car c'est exactement ce qu'est le 'Black & White'. C'est un mélange des meilleurs whiskies d'Ecosse, dont le caractère distinctif et la saveur invariable lui ont valu sa renommée mondiale. Distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse. Disponible en bouteilles de différentes grosseurs.





Le secret réside dans le mélange

'BLACK & WHITE'

SCOTCH WHISKY

"BUCHANAN'S"

PNEUS d'HIVER NEUFS NYLON A PARTIR DE **$8.95**

670x15 – 750x14 SANS ECHANGE



Soudure liquide Moto-Master

Scelle les fissures et rend étanche le système des refroidissements.

Boite de 10 oz. **44¢**



Rince-radiateur Moto-Master Rapide

Inoffensif, enlève rouille, dépôts de système de refroidissements. Améliore circulation et efficacité.

Boite de 10 oz. **49¢**



Purge et conditionneur de système de refroidissement. Pour radiateurs bouchés qui chauffent. Nettoie tout le système de votre auto. Sans danger pour le système de refroidissement. Vraiment économique **98¢**



Soudure à moteur Moto-Master. Soude en permanence toute fissure dans alliage aluminium, fonte et acier. A l'épreuve chaleur, froid et liquide pour radiateur.

Boite 2002 ... **69¢**



Lubrifiant et antirouille pour pompe à eau. Ajouter à l'eau du radiateur. Elimine grincement des paliers de pompes, protège contre rouille, corrosion.

Boite 2002 ... **59¢**



Plus de 70% de pouvoir et plus de 20% de longévité

Exclusivité "Powerized Process" — Un filtre "Locks In" — Plus de pouvoir instantané.

6 AMPERAGES (volts)
PUISSANCE INTACTE

Pour toute auto de marque populaire. Garantie et assurance de 48 mois.

Prix régulier $25.17
pour **14.95**
et votre batterie usagée

12 AMPERAGES (volts)
PUISSANCE INTACTE

pour toutes autos de marque populaire. Garantie et assurance de 48 mois.

Prix régulier $26.59
et votre batterie usagée
pour **18.95**

Super Service — Power-Sealed chargée à sec

Assurance et garantie de remboursement
48 mois

Protection complète contre défauts mécaniques et la plupart des risques normaux y compris feu, accident, gel, bris, perte d'énergie.

Occasion Keystone
Assurance garantie de 12 mois

6 ampérages (volts) pour les autos du groupe 1 gardées à sec et votre vieille batterie ... **$6.45**

12 ampérages (12 volts) pour les autos du groupe 11 ms gardées à sec et votre vieille batterie ... **$10.45**

Charges de 6 ampérages (volts)
Pour la plupart des autos populaires avec votre vieille batterie ... **$10.95**

Charges de 12 ampérages (volts)
Pour la plupart des autos populaires avec votre vieille batterie ... **$13.45**

Pleine garantie sur les batteries Mor-Power pour tous les autos et camions

A partir du 3 décembre, le magasin de Verdun sera ouvert jusqu'à 10 h. tous les soirs, excepté le samedi jusqu'à 6 h. p.m.

Associate CTC Store CANADIAN TIRE CORP'N

CANADIAN TIRE
ASSOCIATE STORE

Employez votre crédit
Stationnement GRATUIT

3180 WELLINGTON VERDUN 766-8561

1465 e., JEAN-TALON MONTREAL RA. 9-1861

Avez-vous reçu votre copie de notre nouveau catalogue de 204 pages ? Ils sont à votre disposition en français et en anglais.

RENDU À BOUT...

L'irritation de la vessie ou des voies urinaires peut être cause d'une sensation de lassitude et même d'épuisement. En stimulant doucement l'organisme, les GIN PILLS soulagent la lassitude, l'insomnie, le mal de dos. En boîtes de 40 et de 80.

GIN PILLS
POUR LE REIN

Binnie et Lennon en première place

Randy Binnie, du club Lachine, et Jim Lennon, du St-Laurent, sont ex-æquo en tete des compteurs de la Ligue de hockey Métropolitaine Spéciale juvénile avec chacun 12 points.

	B.	A.	Pts
Randy Binnie, Lachine	7	5	12
Jim Lennon, St-Laur.	7	5	12
Marcel Germain, Imm.	7	3	10
Claude Lebuis, St-Lau.	4	6	10
Normand Laurin, Lake	5	4	9
Edgar Rolleau, Lake	5	4	9
Serge Favreau, St-Lau.	4	5	9
Pat Laplerre, St-Lau.	2	7	9
Orilia Blais, Imm.	1	8	9
Richard Rose, Lachine	7	1	8
David Roxburgh, St-L.	5	3	8
Connie Nucci, Mt-R.	5	3	8
Ron Lach, N.D.G.	3	5	8
Richard David, Mt-R.	3	5	8



Qui s'y connait bien... choisit bien!

OFFICE GÉNÉRAL DES GRANDES MARQUES, LTÉE - MONTRÉAL

Maison de poupée électrifiée et meublée "Split-level" avec famille de poupées

Seulement $3.98



Plus de 2' de long
6 pièces
Tout électrifiée
Pelouse véritable

Procurez à votre jeune princesse un enchantement inoubliable avec cette attrayante maison moderne qui s'illumine vraiment. Cette superbe demeure à mi-étage de 24" x 12" x 12" ravira toute fillette. Comme elle sera fière d'être la maîtresse de cette maison avec salon, salle à manger, 2 chambres, salle de réception, cuisine et garage — le tout magnifiquement décoré et entièrement meublé de tables, chaises, lits et commodités modernes ! Et votre maison magique de poupée est pourvue de vraies ampoules sans danger aucun, qui illuminent confortablement la chambre de la fillette la nuit. Cette merveilleuse maison possède même une douce pelouse qui croit comme par magie en 4 jours seulement. Mademoiselle vous sera reconnaissante chaque fois qu'elle nourrira sa famille, fera le ménage, soignera la pelouse, allumera les lampes, etc. Et ses poupées — père, mère et trois enfants — toutes pimpantes et bien vêtues, la tiendront occupée durant des heures. Vous vous féliciterez bien des fois de votre achat devant l'émerveillement de l'enfant, si fière de sa maison. Le plus merveilleux, c'est que le prix est modique. L'emploi de matériaux spéciaux et les méthodes de production massive permettent d'offrir ce moderne "split-level" de 6 pièces, avec règles de montage, pelouse, 30 meubles, famille de cinq poupées et système d'éclairage de toute sûreté, pour seulement $3.98 plus 45c pour l'expédition ! Ne tardez pas ! Commandez dès maintenant ! Piles non comprises.

ESSAI GRATUIT DE 10 JOURS

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

New York Imports, Dept. OH-842-A
Box 70, Downsview, Ontario

Envoyez-moi la maison de poupées tout équipée. Si non satisfait, je pourrai vous la renvoyer après un essai de 10 jours et mon argent me sera remboursé.

☐ J'inclus $3.98 plus 45 de frais d'expédition.
☐ Envoyez C.O.D. et je paierai la facture sur livraison.

NOM .....

ADRESSE .....

Les STATISTIQUES du hockey

		Buts	Ass.	Pts.	Pun.
Alex Delvecchio	Detroit	6	16	22	4
Bernard Geoffrion	**Canadiens**	**8**	**12**	**20**	**27**
Parker MacDonald	Detroit	10	9	19	14
Andy Bathgate	Rangers	7	12	19	24
Gordie Howe	Detroit	8	10	18	26
Ab McDonald	Chicago	8	9	17	2
John Bucyk	Boston	7	10	17	8
Stan Mikita	Chicago	6	11	17	27
Bobby Hull	Chicago	6	11	17	4
Gilles Tremblay	**Canadiens**	**10**	**6**	**16**	**21**
Henri Richard	**Canadiens**	**7**	**9**	**16**	**12**
Earl Ingarfield	Rangers	8	8	16	4
Dean Prentice	Rangers	5	11	16	8
Jean Beliveau	**Canadiens**	**4**	**12**	**16**	**24**
Dave Keon	Toronto	7	8	15	0
Billy Harris	Toronto	6	9	15	4
Cliff Pennington	Boston	6	9	15	4
Bill Hay	Chicago	6	9	15	10
Murray Oliver	Boston	6	9	15	18
Frank Mahovlich	Toronto	9	5	14	26
Camille Henry	Rangers	7	7	14	2
Dick Duff	Toronto	4	10	14	30
Jean-Guy Talbot	**Canadiens**	**0**	**14**	**14**	**14**
Don McKenney	Boston	8	5	13	0
George Armstrong	Toronto	8	5	13	2
Andy Hebenton	Rangers	7	5	12	4
Norm Ullman	Detroit	6	6	12	4
Claude Provost	**Canadiens**	**6**	**5**	**11**	**8**
Len Lunde	Chicago	3	8	11	12
Irv Spencer	Boston	3	8	11	14
Jerry Toppazzini	Boston	3	8	11	2
Harry Howell	Rangers	1	10	11	20
Ken Wharram	Chicago	6	4	10	9
Ron Murphy	Chicago	6	4	10	16
Don Marshall	**Canadiens**	**5**	**5**	**10**	**4**
Red Kelly	Toronto	5	5	10	2
Doug Mohns	Boston	3	7	10	26
Bronco Horvath	Rangers	3	7	10	22
Eric Nesterenko	Chicago	2	8	10	33
Albert Langlois	Rangers	1	9	10	24
Bob Pulford	Toronto	4	5	9	12
Floyd Smith	Detroit	3	6	9	6
Billy Hicke	**Canadiens**	**2**	**7**	**9**	**8**
Doug Harvey	Rangers	1	8	9	22
Carl Brewer	Toronto	1	8	9	38
Tim Horton	Toronto	1	8	9	27
Bill Gadsby	Detroit	0	9	9	36
Jean Ratelle	Rangers	6	2	8	4
Guy Gendron	Boston	3	5	8	4
Rod Gilbert	Rangers	3	5	8	4
Ken Schinkel	Rangers	3	5	8	4
Kent Douglas	Toronto	3	5	8	40
Wayne Connelly	Boston	2	6	8	2
Doug Barkley	Detroit	2	6	8	18
Al MacNeil	Chicago	1	7	8	34
Ron Stewart	Toronto	1	7	8	12
Bob Baun	Toronto	4	3	7	20
Wayne Hicks	Boston	4	3	7	2
Chico Maki	Chicago	4	3	7	4
Phil Goyette	**Canadiens**	**4**	**3**	**7**	**2**
Bob Nevin	Toronto	3	4	7	0
Dickie Moore	**Canadiens**	**2**	**5**	**7**	**24**
Murray Balfour	Chicago	2	5	7	25
Vic Stasiuk	Detroit	2	5	7	20
Tom Williams	Boston	4	2	6	0
Dave Balon	Rangers	3	3	6	25
Gordon Berenson	**Canadiens**	**2**	**4**	**6**	**4**
Larry Cahan	Rangers	2	4	6	10
Ed Litzenberger	Toronto	1	5	6	2
Ted Hampson	Rangers	3	2	5	0
Alex Faulkner	Detroit	3	2	5	4
Howie Young	Detroit	3	2	5	65
Tom Johnson	**Canadiens**	**3**	**2**	**5**	**10**
Larry Jeffrey	Detroit	2	3	5	24
Léo Boivin	Boston	0	5	5	6
Ralph Backstrom	**Canadiens**	**4**	**0**	**4**	**12**
Pierre Pilote	Chicago	2	2	4	8
Warren Godfrey	Boston	1	3	4	14
Eddie Shack	Toronto	1	3	4	17
J.-C. Tremblay	**Canadiens**	**0**	**4**	**4**	**0**
Ted Green	Boston	0	4	4	37
Bruce MacGregor	Detroit	2	1	3	4

GARDIENS DE BUTS

		P.J.	B.C.	Bl.	Moy.
Terry Sawchuk	Detroit	19	36	3	1.89
Glenn Hall	Chicago	17⅓	38	2	2.11
Denis Dejordy	Chicago	3⅔	10	0	2.50
	Totaux	21	48	2	2.28
Cesare Maniago	**Canadiens**	**10⅔**	**31**	**0**	**2.91**
Jacques Plante	**Canadiens**	**7⅓**	**18**	**1**	**2.45**
Ernie Wakely	**Canadiens**	**1**	**3**	**0**	**3.00**
	Totaux	**19**	**52**	**1**	**2.74**
Johnny Bower	Toronto	14	43	0	3.07
Don Simmons	Toronto	6	14	0	2.33
	Totaux	20	57	0	2.85
Lorne Worsley	Rangers	20⅔	68	0	3.24
Marcel Pelletier	Rangers	⅓	2	0	2.00
	Totaux	21	70	0	3.34
Bob Perreault	Boston	12⅔	48	1	3.71
Ed Johnston	Boston	5⅓	22	0	4.12
	Totaux	18	70	1	3.89



(Photo Daniel Fontigny)

EN VEDETTE — Le jeune Ghislain Delage du club Palestre Nationale, est l'un des joueurs qui s'affirment le plus cette saison dans la Ligue de hockey Métropolitaine Junior "A".

LIMONADE ASEPTA
EMBELLIT par l'éclat du teint
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE

Dès lundi
la guerre des boutons
A LA COMÉDIE CANADIENNE
un film drôle debout-on-bout !

AVIS DE DEMANDE EN DIVORCE

AVIS est par les présentes donné que NORMAN HART BUREAU, homme d'affaires, de la Cité et du District de Montréal, Province de Québec, adressera une demande au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, pour obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, MADELINE GEORGINA MARY FELMINGHAM, ménagère et secrétaire, de la Cité de Montréal, Province de Québec, pour cause d'adultère.

DATE à Montréal, Province de Québec, ce 1er jour de novembre 1962.

LEMAY, POULIN & CORBEIL,
Procureurs du pétitionnaire,
132 ouest, rue St-Jacques,
— Suite 511,
Montréal 1, P.Q.

AVIS DE DEMANDE EN DIVORCE

AVIS EST DONNE que Dame Jean McKinley LAW, ménagère, de Otterburn Park, District de St-Hyacinthe, Province de Québec, Canada, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session ou à celle qui la suivra immédiatement, pour obtenir un Bill de Divorce contre son époux, Frédéric Thomas LEAR, comptable, résidant à 5674, rue St-Urbain, dans les Cités et District de Montréal, Province du Québec, Canada, pour cause d'adultère.

Date à Montréal, Province du Québec, le 31e jour d'octobre, 1962.

JULES DUPRE, C.R.,
Procureur de la Pétitionnaire,
60 Ouest, rue St-Jacques,
Montréal, P.Q.

AVIS D'APPLICATION POUR DIVORCE

AVIS est donné par les présentes que Dame ADÈLE CAPRIOLI FISHER, psychologue, résidant dans la ville de Montréal, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à la présente ou à la prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, HAROLD JOHN FISHER, manufacturier, de la ville et du district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Date à Montréal, ce 6e jour de novembre 1962.

SEYMOUR MACHLOVITCH,
Avocat de la Requérante,
1255, rue University,
Suite 1510,
Montréal, P.Q.

AVIS DE REQUETE POUR DIVORCE

AVIS est donné par les présentes que PAULA ELAINE SEGAL KURLAND, institutrice, de la ville de Côte Saint-Luc, dans le district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, LEONARD KURLAND, courtier d'assurance, de la ville de Côte Saint-Luc, dans le district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 30e jour d'octobre 1962.

BLANSHAY & BLANSHAY,
procureurs de la requérante,
901, rue Bleury, Chambre 310,
Montréal, P.Q.

COGNAC MARTELL

L'un des meilleurs produits du sol et du soleil de France

MARTELL ★★★
Le cognac le plus célèbre en France... le plus recherché au monde.

MARTELL Cordon Bleu
C'est la quintessence du Cognac... un digestif d'un bouquet incomparable.

MIS EN BOUTEILLE À COGNAC, FRANCE

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Annonces ordinaires : 7¢ du mot, avec minimum de $1.00 par insertion. Les annonces en gros caractères ou avec lignes espacées, ou en retrait, sont comptées à la ligne agate (14 lignes agates au pouce de hauteur). Tarif : 30¢ la ligne agate ($4.20 au pouce).

Téléphonez, écrivez ou venez à "LA PATRIE", 180 est, Ste-Catherine — UN. 1-2701

Heures d'affaires : de 9 h. a.m. à 4 h. 30 p.m.

AGENTS DEMANDES

ATTENTION...

PLOMBIERS, FERBLANTIERS !

Augmentez votre revenu. Devenez dans votre région dépositaire exclusif et installeur de nos produits : Fournaise à air chaud, brûleurs à l'huile, chauffe-eau, chaufferettes et fournaise à gaz propane. PLAN DE FINANCE. Ecrivez-nous et demandez notre catalogue. GEO. MITCHEL & CO. LTD., 4215, rue Gascon, Montréal, P.Q.

BELLE OCCASION

Vendez des vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1932. Echantillons magnifiques assurent le succès. Plein temps ou partiel. Bonnes commissions, bas prix, complets bonis gratuits. Expérience non requise, magnifique opportunité. Ecrivez pour agence. Penwyck Tailoring Co., Dept P, Casier 3016, Montréal.

Bas de nylon pour dames

PRIX DE GROS LES PLUS BAS AU CANADA

CANADA LINGERIE

Ecrire à BELOEIL, QUE.

FAITES DE L'ARGENT

Plein temps ou temps partiel, vendez nos plaquettes de porte réfléchissant la lumière, fabriquées de vitre et de métal. Faciles à lire, se vendent très facilement. Achetez directement du manufacturier. Envoyez dès maintenant $1.00 pour un échantillon à votre nom et liste de prix de gros, ou écrivez-nous et demandez notre catalogue gratis.

Tinselcraft Co. of Can. Ltd.

410, Boul. Laurier, St-Hilaire, Qué.

LISEZ CECI ATTENTIVEMENT VOUS ETES PEUT-ETRE L'HOMME QU'IL NOUS FAUT

Votre âge doit être de 25 à 55. Une auto en bonne condition est nécessaire. Aucune expérience ni capital requis.

Le district vacant est dans plusieurs bons districts. Nos produits sont bien connus et faciles à vendre. Gros profits. C'est un commerce d'avenir. Pour renseignements écrivez immédiatement.

The W. T. Keleigh Co. Ltd.,
Dept. L-712-2A,
4005 Richelieu, Montreal, Que.

PORTEZ ET MONTREZ NOS VETEMENTS TAILLES SUR MESURES

sans qu'il ne vous en coûte un sou et gagnez plus de 30% de commission avec notre généreux plan de boni en argent en vendant nos vêtements sur mesures. Bas prix, haute qualité. Satisfaction garantie aux clients. Une gigantesque collection de 300 échantillons.
Ecrivez aujourd'hui à Stephen Tailoring, Case 366, Station "B", Montréal.

AGENTS demandés pour vendre à domicile ligne bas nylon des plus complètes, directement du manufacturier. Profit intéressant. Catalogue gratis. Pour plus de détails, écrivez à Diane Hosiery Mills, Windsor Mills, P.Q.

APRES des années de travail, un inventeur vient de perfectionner une machine à enfiler les petites aiguilles. C'est un article qui se vend bien, protège votre vue pour moins que $1.00. Distributeurs demandés. Pas de capital. Bons profits garantis. Ecrivez à : Iris, 10726, 107th St., Edmonton, Alberta.

SI VOUS CHERCHEZ DE L'EMPLOI, écrivez-nous. Offrons à homme ambitieux une agence de produits : $2.50 l'heure facilement réalisé avec commission de 45% ; produits garantis — d'utilité courante — spéciaux intéressants. Seulement $20.00 pour acheter valise de démonstrations remboursé dans période d'essai de 30 jours si désiré. JITO, Dépt 6, 5130 St-Hubert, Montréal.

TEMPS LIBRE ? Vendez montres, bagues, prix du gros. Ecrivez à 4379 St-Hubert, Montréal.

AGENTS DEMANDES

GRATIS

NECESSAIRE DE VENTE ET HABITS BONIS

Durant vos loisirs vendez nos vêtements taillés sur mesures. Commandes répétées vous assurant des profits élevés. Chaque vêtement est taillé individuellement et satisfaction est garantie. Ecrivez pour notre magnifique collection d'échantillons à : LEEDS TAILORING, B.P. 147, Station "N", Montréal, P.Q.

VENDEURS — JOBBERS

Nous vous offrons le plus gros assortiment de marchandises sur cartes et décorations de Noël, jouets, articles religieux, bijoux, bibelots, articles de fumeurs, smallwares, articles de soirées dansantes, parties de cartes, dépouillements d'arbres de Noël, etc. Demandez notre liste de prix.

Les Nouveautés Excel Ltée

346 est, rue Notre-Dame, Mtl 1

AGENTS DEMANDES pour vendre produits de la manufacture : Permanente Cold-Wave, tous genres de shampooings et l'exclusif shampooing à base de bière. Profit intéressant. Liste de prix sur demande. Ecrivez : Produits Queen, 1346, rue Dorval, Sherbrooke, P.Q.

AUGMENTEZ vos revenus. Ecrivez immédiatement pour recevoir gratuitement notre nouveau catalogue de bijouterie et accessoires électriques illustrant diverses marchandises importées aux prix les plus bas. T. Tremblay & Fils Inc., 1810 est, rue Laurier, Montréal, entre Papineau et Cartier.

DEVENEZ PATRON. Pas d'horloge à pointonner. Gagnez jusqu'à $100.00 par semaine en distribuant 200 produits divers : remèdes, articles de toilette, savon, nettoyeurs, insecticides, vaisselle anglaise, etc., à des clients établis dans votre voisinage. Ecrivez immédiatement à G. Laurin, Pres. Paula Ltée, 21 est, rue St-Paul, Montréal, P.Q.

HOMMES et femmes, vendez la ligne de produits la plus complète : brosses, cartes de Noël, etc. Pour catalogue et informations, écrire à J.-A. Renaud, 752 est, rue Rachel, Montréal.

HOMMES DEMANDES

DETECTIVES

Devenez détective, investigateur. Hommes de 18 ans et plus seulement. Cours par correspondance. Ecrivez à : COURS GENERAL D'INVESTIGATION, Département 2, 10790, rue André-Jobin, Montréal 12, Qué., et recevez gratuitement LE LIVRE NOIR DE L'INVESTIGATION donnant tous les details.

FEMMES, FILLES DEMANDEES

Dr V. A. Oneskiw

créateur de la ligne de cosmétique

BEAUTY SEAL

la plus extraordinaire au monde, recherche collaboratrices-gérantes-représentantes pour la province. Un brillant avenir est assuré. Ecrire à l'Institut du Dr V. A. Oneskiw, 1640 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Qué.

ETES-VOUS . . .

une dame ambitieuse ? Désirez-vous plus d'argent ? Etre une dame de carrière ? Donc ne tardez pas. Appelez

AVON

aujourd'hui même. VI. 2-8158.

FAITES $60 ET PLUS PAR SEMAINE

Pour $7.00 nous vous partons en affaires et nous vous montrerons un métier : faire des fleurs ARTISTIQUES de nylon. Nous vendons et rachetons vos fleurs. Cours complet par correspondance. Vous n'avez qu'à correspondre avec nous ou nous appeler pour appointement. Mme T. Pepin, 3188, Boul. Lasalle, Verdun. Tél. : PO. 9-8411. Faites votre remise par mandat-poste ou commandez C.O.D.

Les ambitieux seulement doivent répondre

Nos 500 articles utiles tels que bibelots, nouveautés, fleurs artificielles, lingerie, cosmétiques, etc., se vendent à temps partiel et à commission. Vu que nous finançons échantillons et commandes, nous désirons vendeuses sérieuses. Réponse assurée. Soyez la première chez vous à posséder une telle agence. PRODUITS NEO, 2300, rue Curatteau, Montréal, Qué., CL. 5-3624

HOMMES, FEMMES DEMANDES

Gagnez jusqu'à $10-$12 par jour !

Faites des fleurs de nylon. $10.00 vous partiront en affaires. Nous achetons et vendons le matériel. Equipement complet par correspondance dans toute la province ou appelez pour appointement CR. 6-4922. Faites remise par mandat-poste ou commandez C.O.D. Informations gratis.

R. MERCIER, Enrg., Dépt L, 2201 Des Carrières, Montréal.

Occupation à temps partiel

Combien de fois avez-vous songé à transformer vos heures de loisirs en revenus additionnels ? Trouvez votre formule adaptée à même notre publication "99 Successful Formulas About Little Known Business". L'âge et le lieu ne constituent pas d'obstacles. Seulement $2.95.
Voyez-y aujourd'hui.

Associated Mail Order

C.P. 296, Snowdon, Montréal.

FAITES vous-même des statuettes, bibelots, etc., en plâtre plastique. Achetons et vendons matériel. Bulletin gratis dans toute la province. R. Mercier Enrg., Dépt D, 2201 Des Carrières, Montréal.

VETEMENTS SUR MESURES

CHARBONNEAU, tailleur couturier, altérations, ajustage, confection de vêtements pour adultes, garçons, dans vos tissus. 4343 Papineau. LA 5-8368

FERME A VENDRE

PETITE FERME située près de Drummondville. Prix $300.00. Conditions, $10.00 comptant, balance $5.00 par mois sans intérêt. Ecrivez à SENNEVILLE RANCH, La Baie, comté d'Yamaska, Québec.



Ne vous épuisez pas à vendre vos services et produits, confiez-les tout simplement au département des annonces classées, en signalant

UN. 1-2701

POUR BONS RESULTATS

EDUCATION

EMPAILLAGE

Apprenez comment empailler des oiseaux, animaux, poissons, etc... et tanner du cuir. Ecrire à : Les Entreprises Robert Enrg., Case Postale 148, Ste-Dorothée, Laval, P.Q.

APPRENEZ COIFFURE POUR DAMES. COURS PAR CORRESPONDANCE. Ecrire à : C.P. 25, Station Amherst, Montréal, P.Q.

DEVENEZ détective, agent secret investigateur. Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés pour se qualifier dans ces diverses branches de l'investigation. Cours par correspondance. Informations gratuites. Ecrivez à Canadian Investigators Institute, Dépt 2, Casier 11, Station Delorimier, Montréal.

AMEUBLEMENT

AUBAINES

Vente directement de la manufacture. Prix imbattable, davenports, chesterfields, stock de meubles de toutes sortes, mobiliers de chambre, cuisine, lits continentaux, etc., aussi meubles usagés pour la campagne. Particuliers, marchands, jobbers, invités. 6613 St-André. CR. 2-2024.

AMEUBLEMENT AU PRIX DU GROS. Chesterfield, Davenport $29, lit Hide-Away neuf $89, mobiliers de cuisine modernes $29, mobiliers de chambre à coucher flambant neufs $79, réfrigérateurs à compter de $79, mobiliers de cuisine, mobiliers chesterfield et de chambre à coucher, le tout pour $179. Couleurs variées. Facilités de paiement. Mont-Royal Showroom, 759 est, Mont-Royal. LA. 7-3408, LA. 7-3409. Ouvert jusqu'à 10 heures p.m.

TAPIS AU PRIX DU GROS. Tapis directement de la manufacture. Broadlooms $2.95 v.c., 9 x 12, $29.95, 9 x 10, spécial $26.50, Wilton à compter de $3.95 la verge. Estimation gratuite. Tapis nylon avec caoutchouc, $2.95 la verge. Facilité de paiement. Mont-Royal Showroom, 759 est, Mont-Royal, 2e étage. LA. 7-3408, LA. 7-3409. Ouvert jusqu'à 10 h. p.m.

TIMBRES-POSTE

100 TIMBRES différents, plus série de Togo gratis à ceux qui demandent nos populaires approbations. 10¢ pour frais. Gagnon Stamps, 5565 Lavoisier, Montréal 39.

AUBAINE. SERIE TRIANGLES COLONIES FRANÇAISES, 50 MONDE, 10¢ AVEC APPROBATION. MOITIE PRIX DU CATALOGUE. A.L.L. Stamps, C.P. 288, Lacolle, Qué.

GRATUIT ! Liste de prix de 5,000 collections et paquets différents à un coût des plus minimes partout. Joe Morgan, 321 Robin St., Dunkirk, N.Y.

"MELANGES CHAMPION" 600 Monde $1.10, 400 Colonies anglaises $1.10, 300 Canada $1.10, 150 Etats-Unis $1.10, plus de 100 Mélanges, demandez liste. Desgranges, 327 est, Mont-Royal, Montréal.

OCCASION extraordinaire de timbres ! Israël, Islande, San Marino, plus ensemble de Triangle, plus Antigua, Bornéo, la Vierge, scouts, Congo, Russie, plus livre de philatéliste. Les quatre offres gratuites. Envoyez 10¢ pour frais de poste. EMPIRE STAMPS CORP., Dept. LA, Toronto, Canada

MEDICAMENTS

Nervital du Dr Rousseau

Pour guérir les nerfs il faut les nourrir. Ecrivez pour échantillon gratuit et documentation. 1315 est, rue Bélanger, Montréal, P.Q.

LA BERNARDINE

Merveilleuse tisane préparée par les Pères Cisterciens pour maladies de l'estomac, de l'intestin, du foie, de la peau. $1.25 la boîte. ABBAYE DE NOTRE-DAME DE NAZARETH, Rougemont, P.Q.

A VENDRE, DIVERS

MUSICIENS, VENDEURS

Vous pouvez vous procurer un magnifique catalogue complet d'accessoires et instruments de musique pour la modique somme de $1.00. Un escompte extraordinaire vous est accordé et vous permet de revendre avec profit ce que vous avez acheté. Commandez cet outil indispensable, un véritable magasin portatif, à la BOITE à MUSIQUE, 2330 est, rue Ontario, Montréal.

Ne fumez plus!...

Ne soyez plus l'esclave de la cigarette, qui ruine votre santé, votre vie sexuelle et votre apparence. Faites donc comme tant d'autres ; ARRETEZ facilement de fumer, grâce aux Capsules

"ANTI-NICO"

inoffensives, très efficaces pour déloger la nicotine de l'organisme. Tonique de Capsules "ANTI-NICO" complet 8-jours. Prix : $3.00 port payé ou C.O.D. livré pour $3.35. Emballage scellé et discret. Commandez sans tarder par poste à :

"RALCO" ENRG.

C.P. 183, St-Hyacinthe, Qué. Aussi en vente à Montréal à la Pharmacie Montréal.

SACS

Sacs de sucre non-blanchis, 25¢ chacun, 5 pour $1.00 — Sacs de farine fleuris, nouveau style, 30¢ chacun, 10 pour $2.50.

ENTREPOT SENNEVILLE, La Baie, cté Yamaska, Qué.

48 paires bas nylon dames, $2.79. Vendu comme rejet du moulin. L. THERRIEN INC., Dépt L.P., Victoriaville, P.Q.

COURSES magiques. Echantillons et détails, 25¢. Remboursable sur commande. P.O. Box 52, Place d'Armes, Montréal.

TIMBRES-POSTE

36 VERGES de dentelle et garniture pour $1.00. Collants nylon "second", 59 cents. Fils à tisser de couleur, 10 livres $8.88. Jersey à catalogne, 20 livres pour $4.77. Montres pour dames, hommes et enfants, 30 pierres $8.77. Poupées avec robes ou oursons, 22 pouces de haut, 98 cents. 10 verges plastic imprimé pour rideaux ou nappes, 14 cents la verge. Lainage épais 56" pour manteaux ou pantalons, 32 couleurs, $1.77 la verge. Catalogue et calendrier gratuits. Dépôt $1.00, balance C.O.D.

Mme I. SCHEAFER

317 Hériot, Drummondville, P.Q.

NOUS vous épargnons de l'argent sur des vêtements de première qualité pour hommes, femmes, garçons et fillettes. Demandez une copie gratuite de "Money Saver" de Tweddle.

TWEDDLE Merchandising Company Fergus, Ontario.

DIVERS

CARTES POSTALES

EN COULEURS

pour vos programmes. 25 cartes différentes pour $1.00. Ecrivez à : CARTES POSTALES, 195, rue de Galais, Laval-des-Rapides, Qué.

MADAME LISA

CHIROMANCIENNE ET CONSEILLERE

sur tous les problèmes de la vie. Répond à toutes les questions. Rendez-vous non nécessaire. 5848, avenue du Parc, Montréal, tél. 273-4636.

RECEVEZ UN ABONDANT COURRIER !

Catalogues, magazines, échantillons. Listes de prix. Inscrivez-vous, seulement 25 cents.

Green Publishing Co., C.P. 296, Snowdon, Montréal.

CORRESPONDEZ : Faites-vous des amis choisis. "AIMER C'EST VIVRE", Casier Postal 52, Place d'Armes, Montréal.

NE JETEZ PAS vos vieilles cartes de Noël, faites de l'argent avec. Nous vous dirons comment. Envoyez 25 cents. MAGIC SHOP, Sand Beach, Yarmouth, Nouvelle-Ecosse.

APPARTEMENTS A LOUER

2099, rue MAISONNEUVE

Nouvel édifice, moderne, ascenseurs, 1½, 3, 3½ pièces, meublés ou non meublés. Occupation immédiate ou plus tard.

OUVERT POUR INSPECTION

Informations

CL. 9-6013 523-8104

COUPONS

COUPONS ET LISIERES

LISIERES en coton diff. couleurs et patrons mélangés, 100 livres	$10.00
LISIERES en tricolette, rayonne et nylon mélangés, très longues, couleurs pastels, 100 livres	$19.00
LISIERES tout nylon, la lb	.45
MORCEAUX de coton, excellente qualité, pour couvre-pieds, 3 lb pour	$ 1.00
FLANELETTE fleurie et unie, 5 lb (20 vgs) pour	$ 5.00
CREPES à robes, couleurs foncées, 5 livres (approx. 20 verges) pour	$ 2.96
NYLON jersey, coupons 3 à 10 verges, 3 livres pour	$ 4.35
COUPONS ¼ à 1 verge, satin, rayonne, jersey, taffetas, 100 livres pour	$19.00
FLANELETTE, coupons pour draps (carreautés), ¼ à 1 verge, 5 lb pour	$ 4.50
LAINAGE, coupons ½ à 1 verge, excellente qualité, 5 livres pour	$ 4.50

Envoyez dépôt $1 ou $5 pour 100 livres, la balance C.O.D.

ROSE TEXTILES

62 est, rue Mont-Royal, Montréal

AVIS

Avis est par les présentes donné que Barbara Winnifred Kurtz, commis, de St-Basile-le-Grand, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, lors de la présente session, de la suivante ou d'une session à venir, pour obtenir un bill de divorce de son époux, Inspecteur, de St-Hilaire, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, ce 17e jour d'octobre 1962.

J.R. Bocante, c.r.,
Procureur de la requérante,
10 est, rue St-Jacques,
Montréal, Québec.

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

AVIS est donné par la présente que Dame PATRICIA JAMES LANG, de la ville de Baie d'Urfé, dans le district de Montréal, dans la province de Québec, fera une demande au Parlement du Canada à sa présente ou à sa prochaine session pour un bill de divorce de son époux, WALLACE DEAN O'CONNOR, exécutif, résidant maintenant dans la cité de Dorval, dans le district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Montréal, le 6 novembre 1962.

MACKLAIER, CHISHOLM, SMITH, DAVIS, ANGLIN & LAING,
507 Place d'Armes,
Montréal 1, P.Q.,
Solliciteurs pour l'Appliquant.

AVIS DE DEMANDE EN DIVORCE

Avis est par les présentes donné que MARGUERITE LACOSTE, comptable, domiciliée et résidant à Montréal, district de Montréal, province de Québec, adressera une demande au Parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, pour obtenir un bill de divorce d'avec son époux, FRIEDHELM HOF, résidant à Montréal, district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère et abandon.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 30e jour d'octobre 1962.

BEAUFRE & TRUDEAU,
Procureurs de la pétitionnaire,
10 ouest, rue St-Jacques,
Chambre 904,
Montréal, P.Q.

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

AVIS est donné par les présentes que MARY SUSZEK CIEPLY, ménagère, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à sa présente ou prochaine session, ou à celle immédiatement suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, FRANCIS CIEPLY — né Fransisky Topolenski, parfois connu comme Frank Cheply, mais généralement connu comme Frank Niemiec — du Village de La Macaza, R.R. 1, comté de Labelle, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 24e jour d'octobre 1962.

MAURICE J. BOXER,
Procureur de la requérante,
Edifice Transportation,
132 ouest, rue St-Jacques,
Suite 618,
Montréal, Qué.

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

Avis est par les présentes donné que dame Margaret Jane O'Brien Dagenais, ménagère, de la cité de St-Laurent, district de Montréal, province de Québec, Canada, s'adressera au Parlement du Canada, lors de la présente session, de la suivante ou d'une session subséquente, pour obtenir un bill de divorce de son époux, Claude Théodore Dagenais, vendeur, de la cité d'Outremont, district de Montréal, province de Québec, Canada, pour cause d'adultère.

Montréal, 24 septembre 1962.

Bell & Cytrynbaum,
Procureurs de la requérante,
10 ouest, rue St-Jacques,
Chambre 909,
Montréal, P.Q.

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

Avis est donné par les présentes que Dame LUCILLE M. VIGNEAULT, employée de bureau, de la Cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à la présente session, la prochaine ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son mari, M. JEAN PAUL RATEL, gérant de personnel, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 9e jour de mars 1960.

DONALD W. SEAL, B.A., B.C.L.,
Procureur de la Requérante,
2015, rue Drummond,
Suite 304,
Montréal, P.Q.

AVIS DE DEMANDE EN DIVORCE

Avis est par les présentes donné que NORMAN BARMASH, restaurateur, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, Canada, s'adressera au Parlement du Canada, lors de la présente session, de la suivante ou d'une session subséquente, pour obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, LAURA BERBRIER, ménagère, de la cité de Chomedey, district de Montréal, province de Québec, Canada, pour cause d'adultère.

BELL & CYTRYNBAUM,
10 ouest, rue St-Jacques,
Procureurs du requérant.



COMBAT-REVANCHE

Les amateurs de boxe attendent avec impatience l'important combat-revanche pour le championnat mi-moyen du Canada entre Joey Durelle et Peter Schmidt qui aura lieu lundi soir, 3 décembre, au centre sportif Paul-Sauvé. La bataille est limitée à 12 rondes. Le premier combat entre ces deux excellents pugilistes s'est terminé par un verdict nul. Ce fut une bataille ensanglantée au cours de laquelle les deux boxeurs ont fourni beaucoup d'action aux spectateurs. Ci-dessus, on remarque deux photos prises lors du premier match. Sur la photo du haut, Durelle applique une droite à la figure de Schmidt. Celle du bas nous montre Durelle encaissant une gauche de son adversaire.